

 **CANGINI**®

# KATALOG 2025

**SCHNELLWECHSLER, HYDRAULIK SCHWENKANTRIEB UND LÖFFEL**

DE

**A STEP AHEAD IN TECHNIQUE.  
FUTURE ORIENTED**



[www.canginibenne.com](http://www.canginibenne.com)



# HISTORY

**1989**  
ES BEGANN IM ELTERNHAUS MIT EINER WERKSTATT FÜR METALLVERARBEITUNG IN DER LÄNDLICHEN REGION VON PAGNO, IN DER ROMAGNA, IM HERZEN DES APENNINS.

**1990**  
DAS UNTERNEHMEN FORCIERT DIE ENTWICKLUNG UND PRODUKTION VON BAGGERLÖFFELN.

**1992**  
DAS JUNGE UNTERNEHMEN ERKENNT DIE ZEICHEN DES MARKTES. DIE PRODUKTPALETTE WÄCHST UND DER ERSTE SCHNELLWECHSLER, DAS MODELL AR, WIRD PRODUZIERT.

**1996**  
DAS ERSTE ANBAUGERÄT KOMMT IN DEN CANGINI-KATALOG, UND DAS UNTERNEHMEN ZIEHT IN DAS NEUE WERK IN SARSINA.

**2001**  
DER MECHANISCHE SCHNELLWECHSLER MODELL CR KOMMT AUF DEN MARKT.

**2006**  
DER EXPORT WÄCHST UND EINE NEUE PRODUKTIONSHALLE (2.500 M<sup>2</sup>) WIRD ERÖFFNET.

**2010**  
DIE WELTWIRTSCHAFTSKRISE ERREICHT AUCH ITALIEN, DOCH DANK SEINES HOHEN EXPORTANTEILS WÄCHST CANGINI WEITER.

**2016**  
CANGINI ERHÄLT DEN EHRENPREIS DES "SAMOTER INNOVATION AWARDS" FÜR SICHERHEIT.

**2017**  
ES ENTSTEHEN NEUE PRODUKTIONSHALLEN FÜR HYDRAULISCHE ANBAUGERÄTE (2.400 M<sup>2</sup>) UND EINE NEUE BESCHICHTUNGSANLAGE.

**2021**  
DIE SCHWEDISCHE INVESTMENTGESELLSCHAFT LIFCO AB ERWIRBT DIE MEHRHEIT DER ANTEILE AN CANGINI, DAS SOMIT TEIL DER SPARTE "DEMOLITION & TOOLS" WIRD, DIE WIEDERUM VON DER DEUTSCHEN GRUPPE KINSHOFER GEFÜHRT WIRD.

**CANGINI 30th ANNIVERSARY 1989 - 2019**

**CANGINI**

**POWERED BY KINSHOFER**

# INDEX

<b>SCHNELLWECHSLER</b>	<b>4</b>
<b>HYDRAULIKSCHWENKANTRIEBE UND HAMMERADAPTER</b>	<b>32</b>
<b>STANDARD LÖFFELN</b>	<b>60</b>
<b>SKANDINAVIEN LÖFFELN</b>	<b>150</b>
<b>NETHERLANDS LÖFFELN</b>	<b>240</b>
<b>ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN UND GARANTIE</b>	<b>272</b>



























# TECHNISCHE LEGENDE

<b>GEWICHT</b>	<b>OHNE ROTATION</b>	<b>BÜRSTEN-DURCHMESSER</b>
<b>LEERGEWICHT</b>	<b>ZWEISEITIGE DREHUNG</b>	<b>MAXIMALE ROHRDURCHMESSER</b>
<b>GESAMTGEWICHT, VOLLGELADEN/LADEGEWICHT</b>	<b>WELLEN</b>	<b>SECHSECKIGER SCHLÜSSEL</b>
<b>MAXIMAL ZULÄSSIGES VOLUMEN</b>	<b>GEWÄHLTE SIEBWEITE</b>	<b>LÖFFEL KOMBINATION</b>
<b>TRAGLAST</b>	<b>SCHLEGEL</b>	<b>AUFNAHME</b>
<b>ÖLMENGE</b>	<b>STANDARD-Y-MESSER + MITTELKLINGE</b>	<b>BAGGER</b>
<b>GEFORDERTE ÖLMENGE FÜR DREHMOTOR</b>	<b>SCHNITT-DURCHMESSER</b>	<b>SKIDLOADER</b>
<b>LADEGEWICHT ZINKENPAAR</b>	<b>DURCHMESSER WELLE</b>	<b>MINI-FRONTLADER</b>
<b>KRAFT</b>	<b>MAXIMALER ROTORENDURCHMESSER</b>	<b>RADLADER</b>
<b>DRUCK</b>	<b>DC ZÄHNE • DTE ZÄHNE</b>	<b>ANBAUBAGGER</b>
<b>KEILRIEMEN</b>	<b>DF ZÄHNE</b>	<b>TELESKOPLADER</b>
<b>DREHUNG</b>	<b>BÜRSTE</b>	<b>TRAKTOR</b>

**THE BEST YEARS ARE THOSE STILL TO COME**

Die in diesem Katalog aufgeführten Daten (einschließlich alle Bilder und Beschreibungen) sind Richtwerte und nicht verbindlich. Cangini behält sich das Recht vor, diese jederzeit zu ändern. Alle Rechte vorbehalten.

AR FAST LOCK	6		 AR		
CR TWIN LOCK	8		 CR		
CR TWIN LOCK - EVO	10		 CR		
CR TWIN LOCK D.E.	12		 CR		
CR TWIN LOCK D.E. EVO	14		 CR		
CS SCHNAPPMATIC	16		 CS  CS JANUS PRO		
CS SCHNAPPMATIC D.E.	18		 CS  CS JANUS PRO		
CS SCHNAPPMATIC D.E. CS 100	20		 CS  CS JANUS PRO		

M-LOCK EVO SYSTEM	22		 M'LOCK		
S NORDIC EVO SYSTEM	24		 S EVO		
PL PIN LOCK	26		 STANDARD		
CW AUT'O'LOCK	28		 CW COPPO  CW IN PIANO  CW ROVESCIO  CW REVERSIBILE		
CW HAND'O'LOCK	30		 CW COPPO  CW IN PIANO  CW ROVESCIO  CW REVERSIBILE		



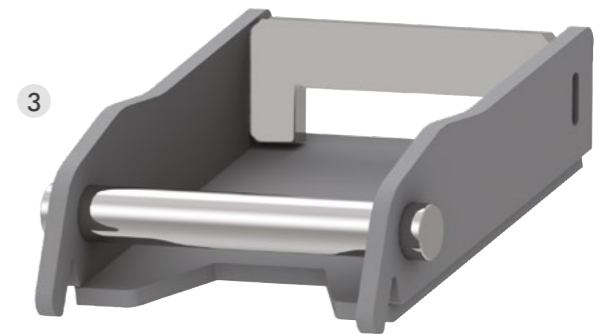
**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

DER PATENTIERTE SCHNELLWECHSLER AR FAST LOCK ERMÖGLICHT SEKUNDENSCHNELLES AN- UND ABKOPPELN DER ANBAUGERÄTE. DIE MECHANISCHE, HALBAUTOMATISCHE VERSION ERFORDERT EIN EINGREIFEN DES FAHRERS NUR BEIM ABKOPPELN. ANKOPPELN UND VERRIEGELN ERFOLGEN AUTOMATISCH. BEI DER HYDRAULISCHEN VERSION WERDEN ALLE ABLÄUFE VON DER KABINE AUS GESTEUERT.

	TONS	0,6 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	
	MOD.	AR15	AR30	AR40	AR50	AR70	
	A	MM	206	226	238	271	317
	B	MM	156	181	196	218	258
	C	MM	92	92	97	120	124
	Ø	MM	30	35	35	40	45

<b>MECHANISCH HALBAUTOMATISCH</b>	MOD.	AR15 S.A.	AR30 S.A.	AR40 S.A.	AR50 S.A.	AR70 S.A.
OHNE AUFNAHME	KG	16	20	25	30	61

<b>HYDRAULISCH EINFACH WIRKEND</b>	MOD.	AR15 S.E.	AR30 S.E.	AR40 S.E.	AR50 S.E.	AR70 S.E.
OHNE AUFNAHME	KG	18	22	27	32	63
MAX	BAR	250	250	250	250	250



**ZUBEHÖR**

**1 HYDRAULISCHES EINBAUKIT**

MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DAS HYDRAULISCHE EINBAUKIT FÜR DIE MASCHINE MITZULIEFERN, EINSCHLISSLICH ELEKTROVENTIL UND ELEKTRISCHEM WÄHLER, DAS MIT MAGNETEN AUSGESTATTET IST, SO DASS ES LEICHT INNERHALB DES FAHRBEREICHS INSTALLIERT WERDEN KANN.

**2 HEBEHAKEN**

AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**

**3 AUFNAHME AR**

DIE AUFNAHME ERMÖGLICHT DAS ANKOPPELN DES AR-FAST-LOCK-SCHNELLWECHSLERS AN NAHEZU JEDES TRÄGERGERÄT.



**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

DER PATENTIERTE, **REVERSIBLE** SCHNELLWECHSLER CR TWIN LOCK ERMÖGLICHT SEKUNDENSCHNELLES AN- UND ABKOPPELN DER ANBAUGERÄTE. DIE MECHANISCHE, HALBAUTOMATISCHE VERSION ERFORDERT EIN EINGREIFEN DES FAHRERS NUR BEIM ABKOPPELN. ANKOPPELN UND VERRIEGELN ERFOLGEN AUTOMATISCH. BEI DER HYDRAULISCHEN VERSION WERDEN ALLE ABLÄUFE VON DER KABINE AUS GESTEUERT.

	TONS	0,6 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 12,0	
	MOD.	CR15	CR30	CR40	CR50	CR70	
	A	MM	247	252	260	290	344
	B	MM	156	180	196	218	257
	C	MM	101	107	109	133	148
	Ø	MM	40	45	45	50	60

<b>MECHANISCH HALBAUTOMATISCH</b>	MOD.	CR15 S.A.	CR30 S.A.	CR40 S.A.	CR50 S.A.	CR70 S.A.
OHNE AUFNAHME	KG	20	25	28	39	62

<b>HYDRAULISCH EINFACH WIRKEND</b>	MOD.	CR15 S.E.	CR30 S.E.	CR40 S.E.	CR50 S.E.	CR70 S.E.
OHNE AUFNAHME	KG	21	27	29	40	63
MAX	BAR	250	250	250	250	200



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

**1 SEITLICHE VERRIEGELUNG ANZEIGE "SAFE CHECK"**

DIE SEITLICHE ANZEIGE "SAFE CHECK" ERMÖGLICHT DIE VOLLE KONTROLLE DER SCHNELLWECHSLER ÜBER DEN ADAPTER. SO KÖNNEN SIE ÜBERPRÜFEN, OB SICH DIE SCHNELLWECHSLER IN DER OPTIMALEN POSITION BEFINDET, UM EINE KORREKTE BEFESTIGUNG ZU ERMÖGLICHEN, SOBALD DIE BOLZEN ENTFERNT SIND.

**ZUBEHÖR**

**2 HYDRAULISCHES EINBAUKIT**

MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DAS HYDRAULISCHE EINBAUKIT FÜR DIE MASCHINE MITZULIEFERN, EINSCHLISSLICH ELEKTROVENTIL UND ELEKTRISCHEM WÄHLER, DAS MIT MAGNETEN AUSGESTATTET IST, SO DASS ES LEICHT INNERHALB DES FAHRBEREICHS INSTALLIERT WERDEN KANN.

**3 HEBEHAKEN**

AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**

**4 AUFNAHME CR**

MIT DER CR-AUFNAHME KANN DAS ANBAUGERÄT GEDREHT WERDEN.



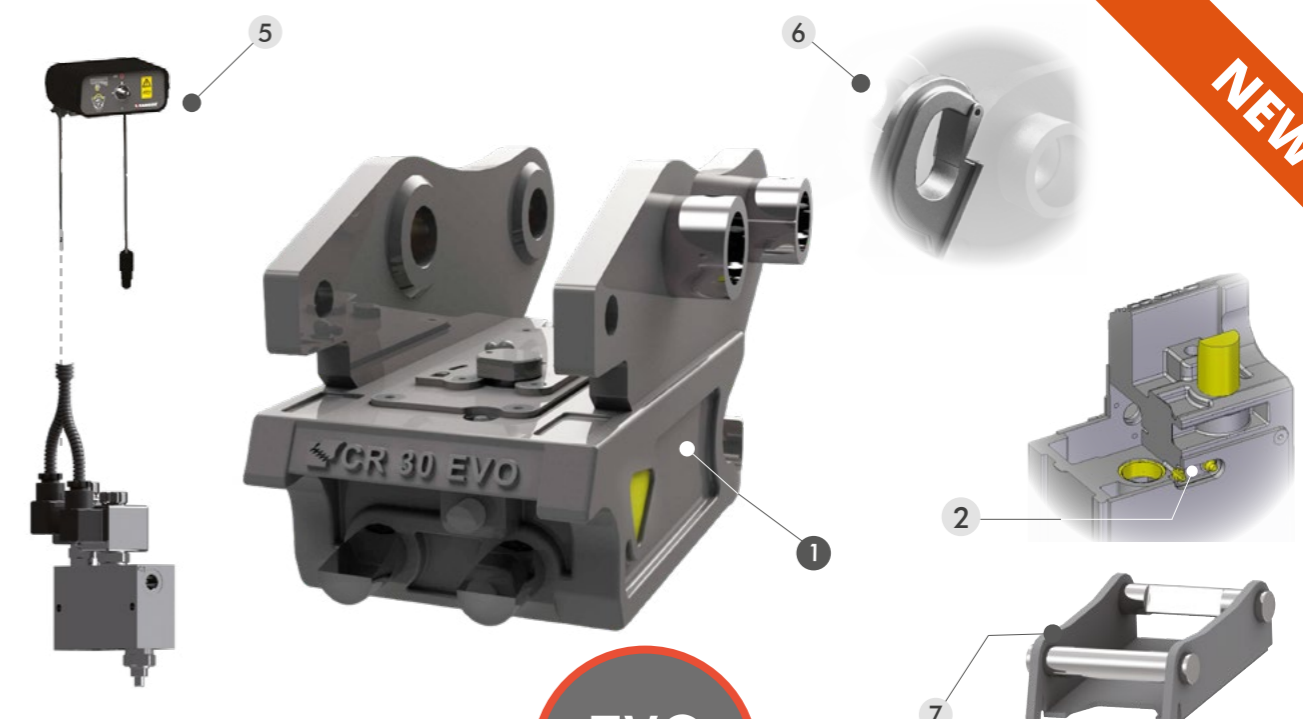
**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

DIE CR TWIN LOCK EVO STELLT EINEN TECHNOLOGISCHEN SPRUNG IN DER ENTWICKLUNG VON SCHNELLKUPPLUNGEN FÜR BAGGER DAR. SIE VEREINT MEHRERE INNOVATIVE TECHNOLOGIEN IN EINEM EINZIGEN PRODUKT, WIE Z.B. DEN HOCHFESTEN GUSSKÖRPER, DIE KANALISIERTE SCHMIERUNG, DIE PATENTIERTE VISUELLE KUPPLUNGSANZEIGE UND DIE UNI EN 474-1:2022 KONFORME ABSTURZSICHERUNG. DIESE MERKMALE MACHEN DIE CR TWIN LOCK EVO ZU EINEM HOCHMODERNEN PRODUKT, DAS NEUE MASSSTÄBE IN PUNCTO SICHERHEIT, EFFIZIENZ UND ZUVERLÄSSIGKEIT SETZT. DIE SCHNELLKUPPLUNG IST IN HALBAUTOMATISCHER MECHANISCHER (S.A.) ODER EINFACH WIRKENDER HYDRAULISCHER (S.E.) AUSFÜHRUNG ERHÄLTlich. BEI DER HYDRAULISCHEN VERSION WIRD DIE KUPPLUNGSPHASE DURCH DIE MECHANISCHEN KOMPONENTEN IM INNEREN DER SCHNELLKUPPLUNG GESTEUERT. DIE ENTRIEGELUNG WIRD DURCH EINEN HYDRAULIKZYLINDER BETÄTIGT, DER MIT EINER EINFACHWIRKENDEN LEITUNG VERSORGT WERDEN MUSS.

	TONS	0,6 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 12,0	
	MOD.	CR15	CR30	CR40	CR50	CR70	
	A	MM	327	334	355	405	450
	B	MM	156	180	192	218	257
	C	MM	103	107	109	137	153
	Ø	MM	40	45	45	50	60

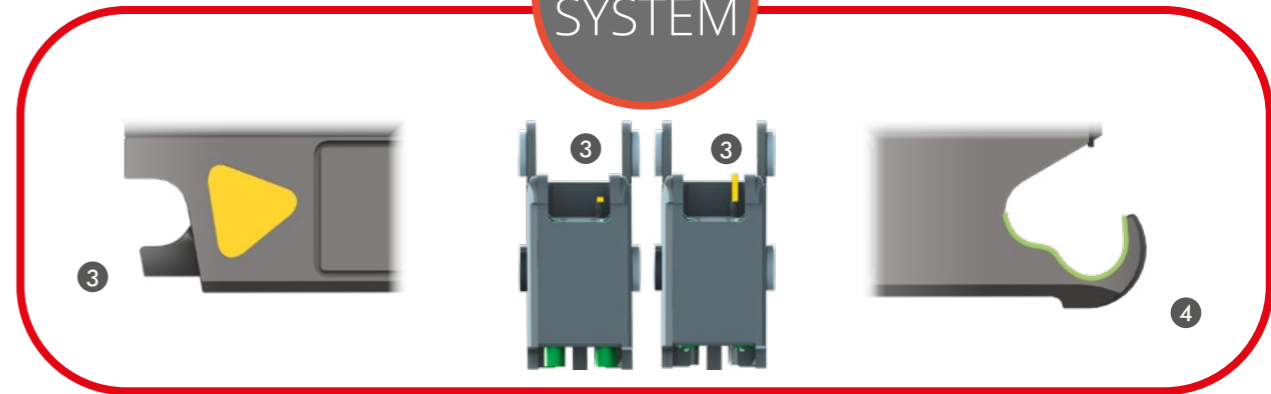
<b>MECHANISCH HALBAUTOMATISCH</b>	MOD.	CR15 S.A.	CR30 S.A.	CR40 S.A.	CR50 S.A.	CR70 S.A.
OHNE AUFNAHME	KG	17	22	27	42	67

<b>HYDRAULISCH EINFACH WIRKEND</b>	MOD.	CR15 S.E.	CR30 S.E.	CR40 S.E.	CR50 S.E.	CR70 S.E.
OHNE AUFNAHME	KG	18	24	28	43	69
MAX	BAR	250	250	250	250	250



**NEW**

**EVO SYSTEM**



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- HOCHFESTER KÖRPER**  
CR TWIN LOCK EVO BESTEHT AUS EINEM VOLLGUSSGEHÄUSE MIT HOCHFESTEN METALLLEGIERUNGEN, DIE STÄRKE UND ROBUSTHEIT GARANTIEREN.
- VEREINFACHTE WARTUNG**  
DANK EINES KANALISIERTEN SCHMIERSYSTEMS VEREINFACHT ES DIE WARTUNGSARBEITEN UND SORGT FÜR EINE GLEICHMÄSSIGE VERTEILUNG DES SCHMIERMITTELS AUF ALLE BEWEGLICHEN TEILE. ES VERRINGERT DEN VERSCHLEISS, VERBESSERT DIE BETRIEBSLEISTUNG UND BEGRENZT DEN ABFALL.
- DOCKING-SICHERHEIT**  
MIT DIESEM INNOVATIVEN ANZEIGESYSTEM KANN DER FAHRER SICHERSTELLEN, DASS DIE AUSTRÜSTUNG KORREKT AM SCHNELLWECHSLER BEFESTIGT IST, WAS DIE SICHERHEIT ERHÖHT UND DIE GEFAHR VON FEHLERN VERRINGERT.
- KOMPATIBILITÄT MIT DER NORM UNI EN 474-1:2022**  
CR TWIN LOCK D.E. EVO IST MIT EINEM ABSTURZSICHERUNGSSYSTEM FÜR DAS WERKZEUG AUSGESTATTET, DAS DEN ANFORDERUNGEN DER UNI EN 474-1:2022 ENTSPRICHT, DIE DIE NOTWENDIGEN SICHERHEITSMASSNAHMEN ZUR VERMEIDUNG VON ABSTURZGEFAHREN WÄHREND DER ARBEIT FESTLEGT.

**ZUBEHÖR**

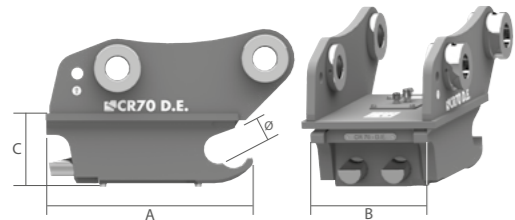
- HYDRAULISCHES EINBAUKIT**  
MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DEN EINBAUSATZ FÜR DIE MASCHINE ZU LIEFERN, DER EIN MAGNETVENTIL UND EINEN ELEKTRISCHEN 12-V-WAHLSCHALTER ENTHÄLT, DIE IM FAHRBEREICH INSTALLIERT WERDEN.
- HEBEHAKEN**  
AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**
- AUFNAHME CR**  
MIT DER CR-AUFNAHME KANN DAS ANBAUGERÄT GEDREHT WERDEN.



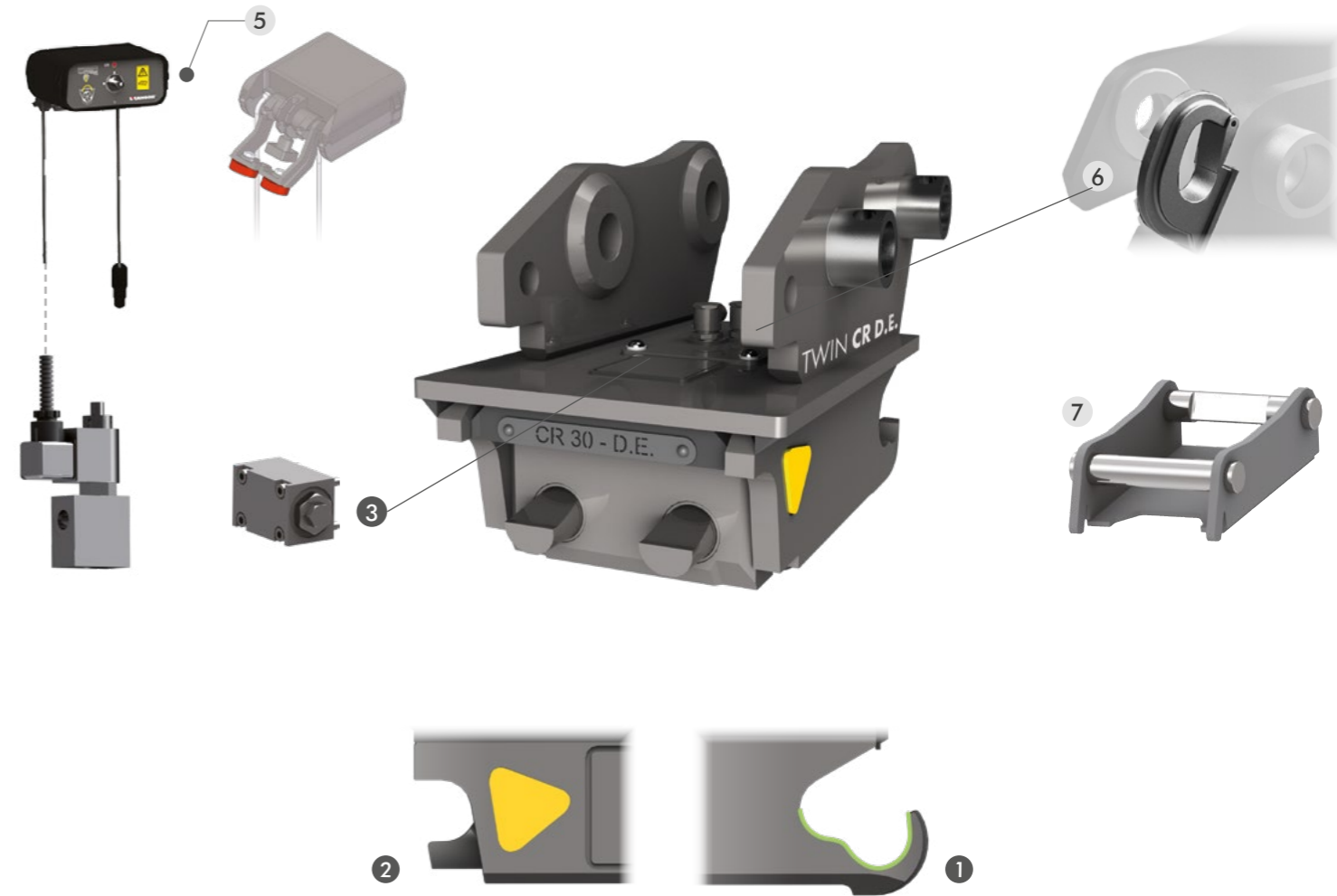
**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

MIT DEM SCHNELLWECHSLER CR TWIN LOCK D.E. ENTRIEGELN UND VERRIEGELN SIE IHRE ANBAUGERÄTE IN SEKUNDENSCHNELLE AUS DER KABINE. MEHRERE SICHERHEITSKOMPONENTEN BIETEN HÖCHSTE ANFORDERUNGEN AN DIE ZUVERLÄSSIGKEIT. **SIE ERKENNEN MIT DER VISUELLEN ANZEIGE DEN STATUS DER VERRIEGELUNG. DAS SERIENMÄSSIGE DRUCKHALTEVENTIL SICHERT IHR ANBAUGERÄT BEI DRUCKABFALL. DAS DOPPELPROFIL DER BOLZENAUFNAHME BIETET IHNEN EINE WEITERE HEMMUNG GEGEN EIN HERUNTERFALLEN DES ANBAUGERÄTES.** DIE SEITEN DER SCHNELLWECHSLER SIND AUS DEM VERSCHLEISS- UND ABRIEBFESTEN STAHL HB400 GEFERTIGT.

**HYDRAULISCH DOPPELT WIRKEND**



TONS	0,6 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 12,0	
<b>MOD.</b>	<b>CR15 D.E.</b>	<b>CR30 D.E.</b>	<b>CR40 D.E.</b>	<b>CR50 D.E.</b>	<b>CR70 D.E.</b>	
<b>A</b>	MM 247	252	260	290	344	
<b>B</b>	MM 156	180	196	218	257	
<b>C</b>	MM 101	107	109	133	148	
<b>Ø</b>	MM 40	45	45	50	60	
<b>kg</b>	OHNE AUFNAHME	KG 18	22	27	38	61
<b>BAR</b>	MAX	200	200	200	200	200



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

**1 DOPPEL-PROFIL DER BOLZENAUFNAHME**

DAS NEUE DOPPELPROFIL DER BOLZENAUFNAHME SCHAFFT EIN WEITERES HINDERNIS FÜR DAS VERSEHENTLICHE HERUNTERFALLEN DES WERKZEUGS.

**2 SEITLICHE VERRIEGELUNG ANZEIGE "SAFE CHECK"**

DIE SEITLICHE ANZEIGE "SAFE CHECK" ERMÖGLICHT DIE VOLLE KONTROLLE DER SCHNELLWECHSLER ÜBER DEN ADAPTER. SO KÖNNEN SIE ÜBERPRÜFEN, OB SICH DIE SCHNELLWECHSLER IN DER OPTIMALEN POSITION BEFINDET, UM EINE KORREKTE BEFESTIGUNG ZU ERMÖGLICHEN, SOBALD DIE BOLZEN ENTFERNT SIND.

**3 DRUCKHALTEVENTIL**

DAS DRUCKHALTEVENTIL ERMÖGLICHT DEM SCHNELLWECHSLER, EIN ANBAUGERÄT AUCH BEI EINEM DRUCKVERLUST DER HYDRAULIKLEITUNG SICHER ZU HALTEN.

**ZUBEHÖR**

**5 HYDRAULISCHES EINBAUKIT**

MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DAS HYDRAULISCHE EINBAUKIT FÜR DIE MASCHINE MITZULIEFERN, EINSCHLISSLICH ELEKTROVENTIL UND ELEKTRISCHEM WÄHLER, DAS MIT MAGNETEN AUSGESTATTET IST, SO DASS ES LEICHT INNERHALB DES FAHRBEREICHS INSTALLIERT WERDEN KANN.

**6 HEBEHAKEN**

AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSERKÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**

**7 AUFNAHME CR**

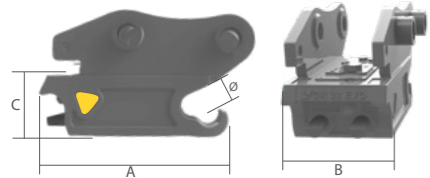
MIT DER CR-AUFNAHME KANN DAS ANBAUGERÄT GEDREHT WERDEN.



NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)

DER CR TWIN LOCK D.E. EVO STELLT EINEN TECHNOLOGISCHEN SPRUNG IM SCHNELLWECHSLERDESIGN FÜR BAGGER DAR. ER VEREINT MEHRERE INNOVATIVE TECHNOLOGIEN IN EINEM EINZIGEN PRODUKT, WIE Z.B. DEN HOCHFESTEN GUSSKÖRPER, DIE KANALISIERTE SCHMIERUNG, DIE PATENTIERTE VISUELLE KUPPLUNGSANZEIGE UND DIE ABSTURZSICHERUNGSSYSTEME, DIE DER UNI EN 474-1:2022. ENTSPRECHEN DIESE MERKMALE MACHEN DEN CR TWIN LOCK D.E. EVO ZU EINEM HOCHMODERNEN PRODUKT, DAS IN PUNCTO SICHERHEIT, EFFIZIENZ UND ZUVERLÄSSIGKEIT NEUE MASSSTÄBE SETZT. VOLLHYDRAULISCHER SCHNELLWECHSLER, MUSS ÜBER EINE DOPPELTWIRKENDE LEITUNG GESPEIST WERDEN.

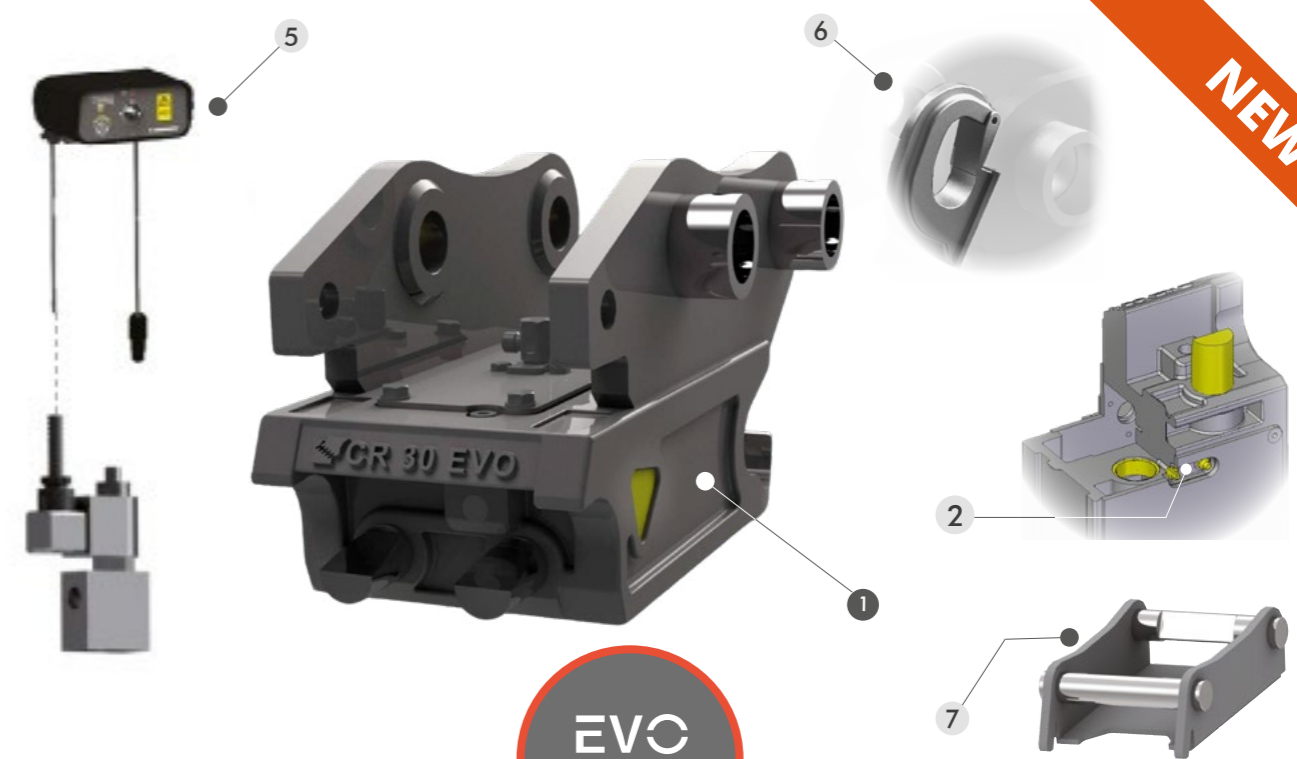
HYDRAULISCH DOPPELT WIRKEND



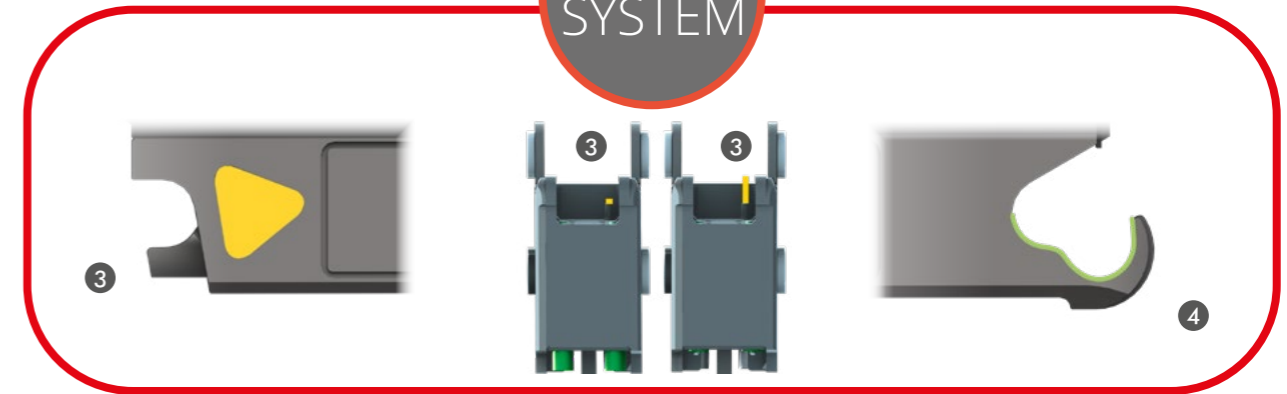
TONS	0,6 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 12,0		
MOD.	CR15 D.E.	CR30 D.E.	CR40 D.E.	CR50 D.E.	CR70 D.E.		
<b>A</b>	MM	327	334	355	405	450	
<b>B</b>	MM	156	180	192	218	257	
<b>C</b>	MM	103	107	109	137	153	
<b>Ø</b>	MM	40	45	45	50	60	
<b>kg</b>	OHNE AUFNAHME	KG	18	24	28	43	69
<b>BAR</b>	MAX	BAR	250	250	250	250	250

ZUBEHÖR-PREISLISTE

- HYDRAULISCHES EINBAUKIT
- HEBEHAKEN\*
- AUFNAHME CR



EVO SYSTEM



NEW

STANDARD TECHNISCHE DATEN

- HOCHFESTER KÖRPER**  
CR TWIN LOCK D.E. EVO BESTEHT AUS EINEM VOLLGUSSGEHÄUSE MIT HOCHFESTEN METALLLEGIERUNGEN, DIE STÄRKE UND ROBUSTHEIT GARANTIEREN.
- VEREINFACHTE WARTUNG**  
DANK EINES KANALISIERTEN SCHMIERSYSTEMS VEREINFACHT ES DIE WARTUNGSARBEITEN UND SORGT FÜR EINE GLEICHMÄSSIGE VERTEILUNG DES SCHMIERMITTELS AUF ALLE BEWEGLICHEN TEILE. ES VERRINGERT DEN VERSCHLEISS, VERBESSERT DIE BETRIEBSLEISTUNG UND BEGRENZT DEN ABFALL.
- DOCKING-SICHERHEIT**  
MIT DIESEM INNOVATIVEN ANZEIGESYSTEM KANN DER FAHRER SICHERSTELLEN, DASS DIE AUSTRÜSTUNG KORREKT AM SCHNELLWECHSLER BEFESTIGT IST, WAS DIE SICHERHEIT ERHÖHT UND DIE GEFAHR VON FEHLERN VERRINGERT.
- KOMPATIBILITÄT MIT DER NORM UNI EN 474-1:2022**  
CR TWIN LOCK D.E. EVO IST MIT EINEM ABSTURZSICHERUNGSSYSTEM FÜR DAS WERKZEUG AUSGESTATTET, DAS DEN ANFORDERUNGEN DER UNI EN 474-1:2022 ENTSPRICH, DIE DIE NOTWENDIGEN SICHERHEITSMASSNAHMEN ZUR VERMEIDUNG VON ABSTURZGEFAHREN WÄHREND DER ARBEIT FESTLEGT.

ZUBEHÖR

- HYDRAULISCHES EINBAUKIT**  
MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DEN EINBAUSATZ FÜR DIE MASCHINE ZU LIEFERN, DER EIN MAGNETVENTIL UND EINEN ELEKTRISCHEN 12-V-WAHLSCHALTER ENTHÄLT, DIE IM FAHRBEREICH INSTALLIERT WERDEN.
- HEBEHAKEN**  
AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSERKÄHRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.
- AUFNAHME CR**  
MIT DER CR-AUFNAHME KANN DAS ANBAUGERÄT GEDREHT WERDEN.





**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

DER PATENTIERTE SCHNELLWECHSLER CS SCHNAPPMATIC ERMÖGLICHT SEKUNDENSCHNELLES AN- UND ABKOPPELN DER ANBAUGERÄTE. DIE MECHANISCHE, HALBAUTOMATISCHE VERSION ERFORDERT EIN EINGREIFEN DES FAHRERS NUR BEIM ABKOPPELN. ANKOPPELN UND VERRIEGELN ERFOLGEN AUTOMATISCH. BEI DER HYDRAULISCHEN VERSION WERDEN ALLE ABLÄUFE VON DER KABINE AUS GESTEUERT. MIT DER AUFNAHME JANUS PRO KÖNNEN ANBAUGERÄTE SOWOHL IN HOCHLÖFFEL, ALS AUCH IN TIEFLÖFFELPOSITION EINGESETZT WERDEN. DIE „CS SCHNAPPMATIC“ IST MIT ALLEN ADAPTERN DER SERIEN MS (OS, DS, USW.) 01, 03 UND 08 KOMPATIBEL.

	TONS	0,6 - 2,5	2,5 - 6,0	5,0 - 12,0	
	MOD.	CS10	CS30	CS80	
	A	MM	250	316	436
	B	MM	180	200	290
	C	MM	72	78	105
	Ø	MM	40	50	60

<b>MECHANISCH HALBAUTOMATISCH</b>	MOD.	CS10 S.A.	CS30 S.A.	CS80 S.A.
OHNE AUFNAHME	KG	22	33	83

<b>HYDRAULISCH EINFACH WIRKEND</b>	MOD.	CS10 S.E.	CS30 S.E.	CS80 S.E.
OHNE AUFNAHME	KG	23	34	87
MAX	BAR	250	250	250



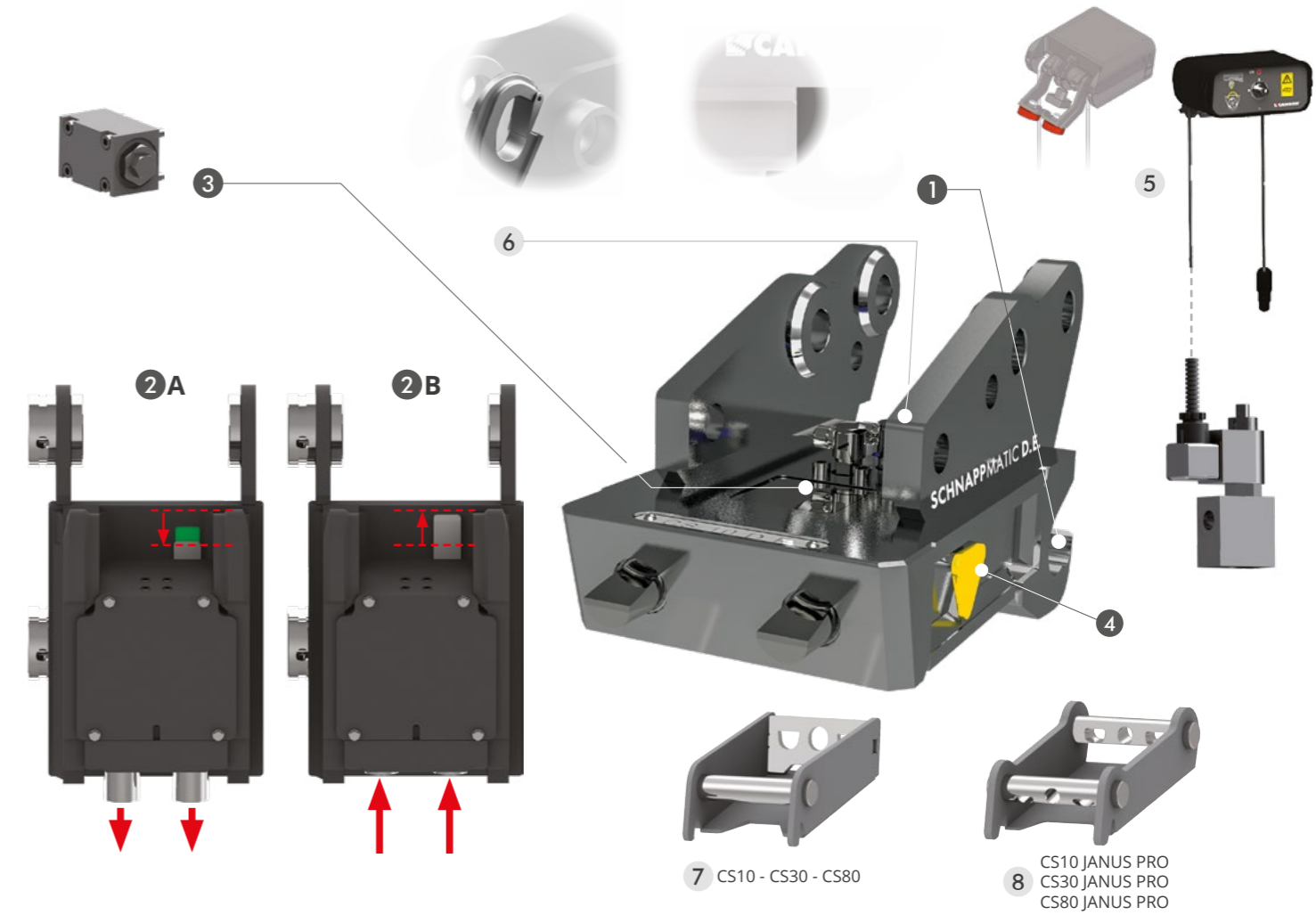
**ZUBEHÖR**

- HYDRAULISCHES EINBAUKIT**  
MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DAS HYDRAULISCHE EINBAUKIT FÜR DIE MASCHINE MITZULIEFERN, EINSCHLIESSLICH ELEKTROVENTIL UND ELEKTRISCHEM WÄHLER, DAS MIT MAGNETEN AUSGESTATTET IST, SO DASS ES LEICHT INNERHALB DES FAHRBEREICHS INSTALLIERT WERDEN KANN.
- HEBEHAKEN**  
AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**
- AUFNAHME CS**  
DIE AUFNAHME ERMÖGLICHT DAS ANKOPPELN DES CS SCHNAPPMATIC-SCHNELLWECHSLERS AN NAHEZU JEDES TRÄGERGERÄT.
- AUFNAHME JANUS PRO**  
MIT DER JANUS PRO AUFNAHME KANN DAS ANBAUGERÄT GEDREHT WERDEN.



NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)

DIE SCHNELLWECHSLER CS SCHNAPPMATIC D.E. ERMÖGLICHEN SEKUNDENSCHNELLES ENT- UND VERRIEGELN AUS DER KABINE. DIE SCHNELLWECHSLER MIT **DOPPELT WIRKENDEM SYSTEM** SIND MIT MEHREREN SICHERHEITS-KOMPONENTEN AUSGESTATTET: **DAS SERIENMÄSSIG INTEGRIERTE ABSPERRVENTIL UND DIE DOPPELSITZ-KUPPLUNGSGABEL.** HARDOX 400 MACHT DEN SCHNELLWECHSLERS GEEIGNET FÜR HOHE ARBEITSLASTEN UND GEWÄHRT EINE LANGE LEBENSDAUER.



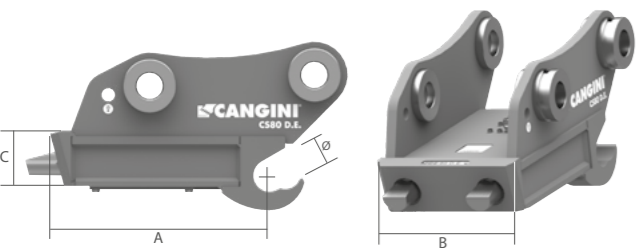
STANDARD TECHNISCHE DATEN

- 1 DOPPEL-PROFIL DER BOLZENAUFNAHME**  
DAS NEUE DOPPELPROFIL DER BOLZENAUFNAHME SCHAFFT EIN WEITERES HINDERNIS FÜR DAS VERSEHENTLICHE HERUNTERFALLEN DES WERKZEUGS.
- 2 FRONT-SICHERHEITSSYSTEM**  
DURCH DIE OPTISCHE ANZEIGE DES SCHNELLWECHSLERS IST DER ZUSTAND DER VERRIEGELUNG SOFORT UND EINFACH ERKENNBAR.  
**A** BOLZEN VERRIEGELT **B** BOLZEN NICHT VERRIEGELT
- 3 DRUCKHALTEVENTIL**  
DAS DRUCKHALTEVENTIL ERMÖGLICHT DEM SCHNELLWECHSLER, EIN ANBAUGERÄT AUCH BEI EINEM DRUCKVERLUST DER HYDRAULIKLEITUNG SICHER ZU HALTEN.
- 4 SEITLICHE VERRIEGELUNG ANZEIGE "SAFE CHECK"**  
DIE SEITLICHE ANZEIGE "SAFE CHECK" ERMÖGLICHT DIE VOLLE KONTROLLE DER SCHNELLWECHSLER ÜBER DEN ADAPTER. SO KÖNNEN SIE ÜBERPRÜFEN, OB SICH DIE SCHNELLWECHSLER IN DER OPTIMALEN POSITION BEFINDET, UM EINE KORREKTE BEFESTIGUNG ZU ERMÖGLICHEN, SOBALD DIE BOLZEN ENTFERNT SIND.

ZUBEHÖR

- 5 HYDRAULISCHES EINBAUKIT**  
MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DAS HYDRAULISCHE EINBAUKIT FÜR DIE MASCHINE MITZULIEFERN, EINSCHLIESSLICH ELEKTROVENTIL UND ELEKTRISCHEM WÄHLER, DAS MIT MAGNETEN AUSGESTATTET IST, SO DASS ES LEICHT INNERHALB DES FAHRBEREICHS INSTALLIERT WERDEN KANN.
- 6 HEBEHAKEN**  
AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST.  
**NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**
- 7 AUFNAHME CS**  
DIE AUFNAHME ERMÖGLICHT DAS ANKOPPELN DES CS SCHNAPPMATIC D.E.-SCHNELLWECHSLERS AN NAHEZU JEDES TRÄGERGERÄT.
- 8 AUFNAHME JANUS PRO**  
MIT DER JANUS PRO AUFNAHME KANN DAS ANBAUGERÄT GEDREHT WERDEN.

HYDRAULISCH DOPPELT WIRKEND



TONS	0,6 - 2,5	2,5 - 6,0	5,0 - 12,0
MOD.	CS10 D.E.	CS30 D.E.	CS80 D.E.
A	250	316	436
B	180	200	290
C	72	78	105
Ø	40	50	60
Kg	16	25	61
MAX	200	200	200

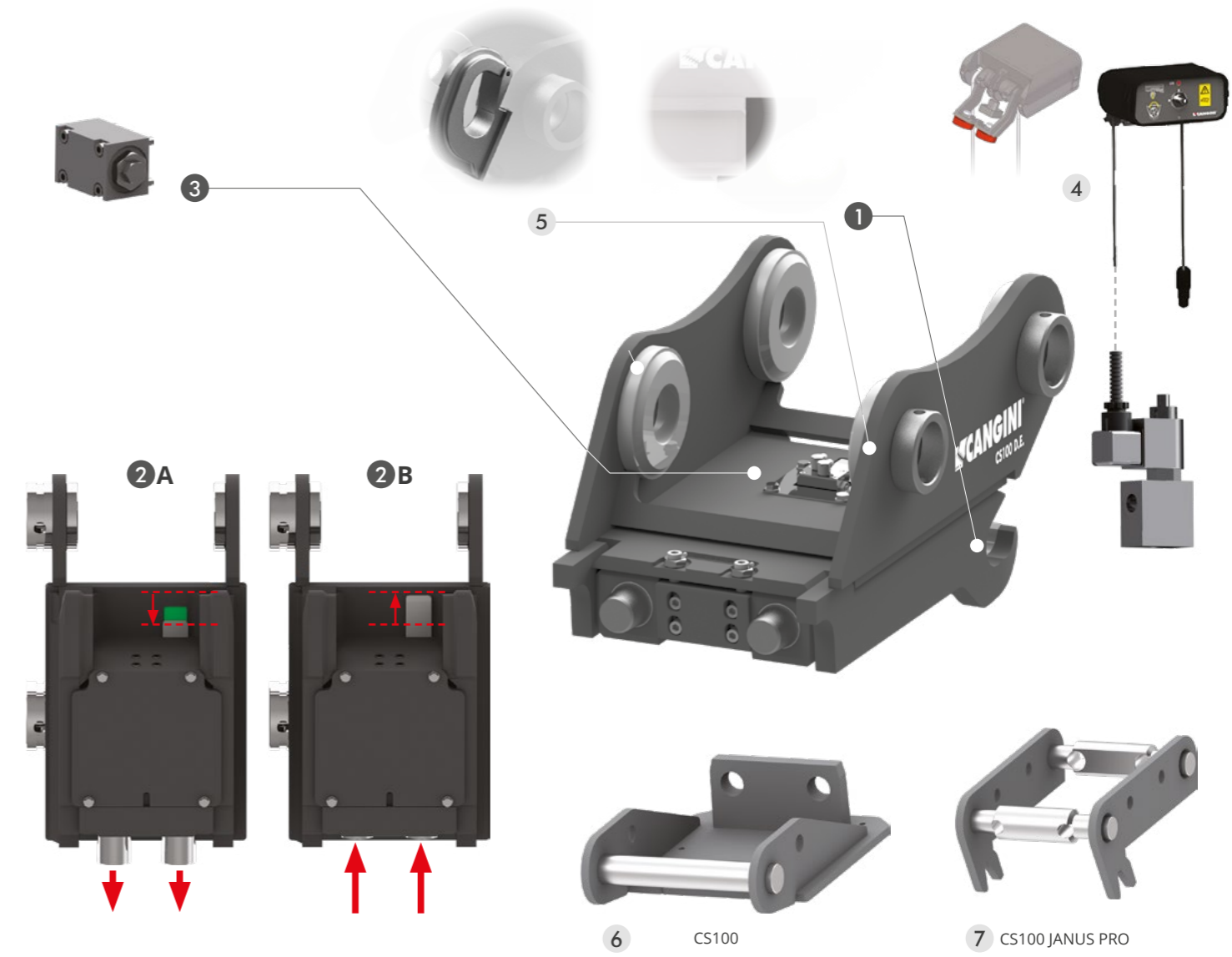
HYDRAULISCH DOPPELT WIRKEND

Kg	OHNE AUFNAHME	16	25	61
MAX		200	200	200



**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

DIE SCHNELLWECHSLER CS SCHNAPPMATIC D.E. ERMÖGLICHEN SEKUNDENSCHNELLES ENT- UND VERRIEGELN AUS DER KABINE. DIE SCHNELLWECHSLER MIT **DOPELT WIRKENDEM SYSTEM** SIND MIT MEHREREN SICHERHEITS-KOMPONENTEN AUSGESTATTET: WIE DER OPTISCHEN ANZEIGE FÜR DIE KORREKTE VERRIEGELUNG, EINEM DRUCKHALTEVENTIL UND DEM DOPELPROFIL DER BOLZENAUFNAHME. HB400 MACHT DEN SCHNELLWECHSLERS GEEIGNET FÜR HOHE ARBEITSLASTEN UND GEWÄHRT EINE LANGE LEBENSDAUER. DAS MODELL FÜR MASCHINEN VON 12 BIS 19 TONNEN, DER CS100 SCHNAPPMATIC D.E., ZEICHNET SICH DURCH KONISCHE STIFTE AUS, DIE EINEN EFFEKTIVEN KRAFTAUSGLEICH GARANTIEREN.

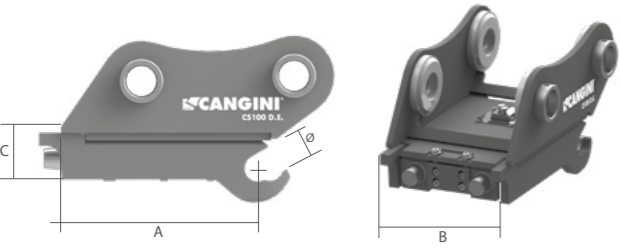


**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- 1 DOPPEL-PROFIL DER BOLZENAUFNAHME**  
DAS NEUE DOPELPROFIL DER BOLZENAUFNAHME SCHAFFT EIN WEITERES HINDERNIS FÜR DAS VERSEHENTLICHE HERUNTERFALLEN DES WERKZEUGS.
- 2 VISUELLE ANZEIGE DES ANDOCKSTATUS**  
DANK DER AUF DER AUFNAHME ANGEBRACHTEN OPTISCHEN ANZEIGE IST DIE ANZEIGE DES KUPPLUNGSSTATUS EINFACH UND UNMITTELBAR:  
**A** STIFTE EINGEHAKT **B** STIFTE AUSGEHAKT
- 3 DRUCKHALTEVENTIL**  
DAS DRUCKHALTEVENTIL ERMÖGLICHT DEM SCHNELLWECHSLER, EIN ANBAUGERÄT AUCH BEI EINEM DRUCKVERLUST DER HYDRAULIKLEITUNG SICHER ZU HALTEN.

**ZUBEHÖR**

- 4 HYDRAULISCHES EINBAUKIT**  
MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DAS HYDRAULISCHE EINBAUKIT FÜR DIE MASCHINE MITZULIEFERN, EINSCHLIESSLICH ELEKTROVENTIL UND ELEKTRISCHEM WÄHLER, DAS MIT MAGNETEN AUSGESTATTET IST, SO DASS ES LEICHT INNERHALB DES FAHRBEREICHS INSTALLIERT WERDEN KANN.
- 5 HEBEHAKEN**  
AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**
- 6 AUFNAHME CS**  
DIE AUFNAHME ERMÖGLICHT DAS ANKOPPELN DES CS SCHNAPPMATIC D.E.-SCHNELLWECHSLERS AN NAHEZU JEDES TRÄGERGERÄT.
- 7 AUFNAHME JANUS PRO**  
MIT DER JANUS PRO AUFNAHME KANN DAS ANBAUGERÄT GEDREHT WERDEN.



TONS	12,0 - 19,0
MOD.	CS100 D.E.
A MM	520
B MM	395
C MM	172
Ø MM	70
KG	130
BAR	200

**HYDRAULISCH DOPELT WIRKEND**

- OHNE AUFNAHME
- MAX



NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)

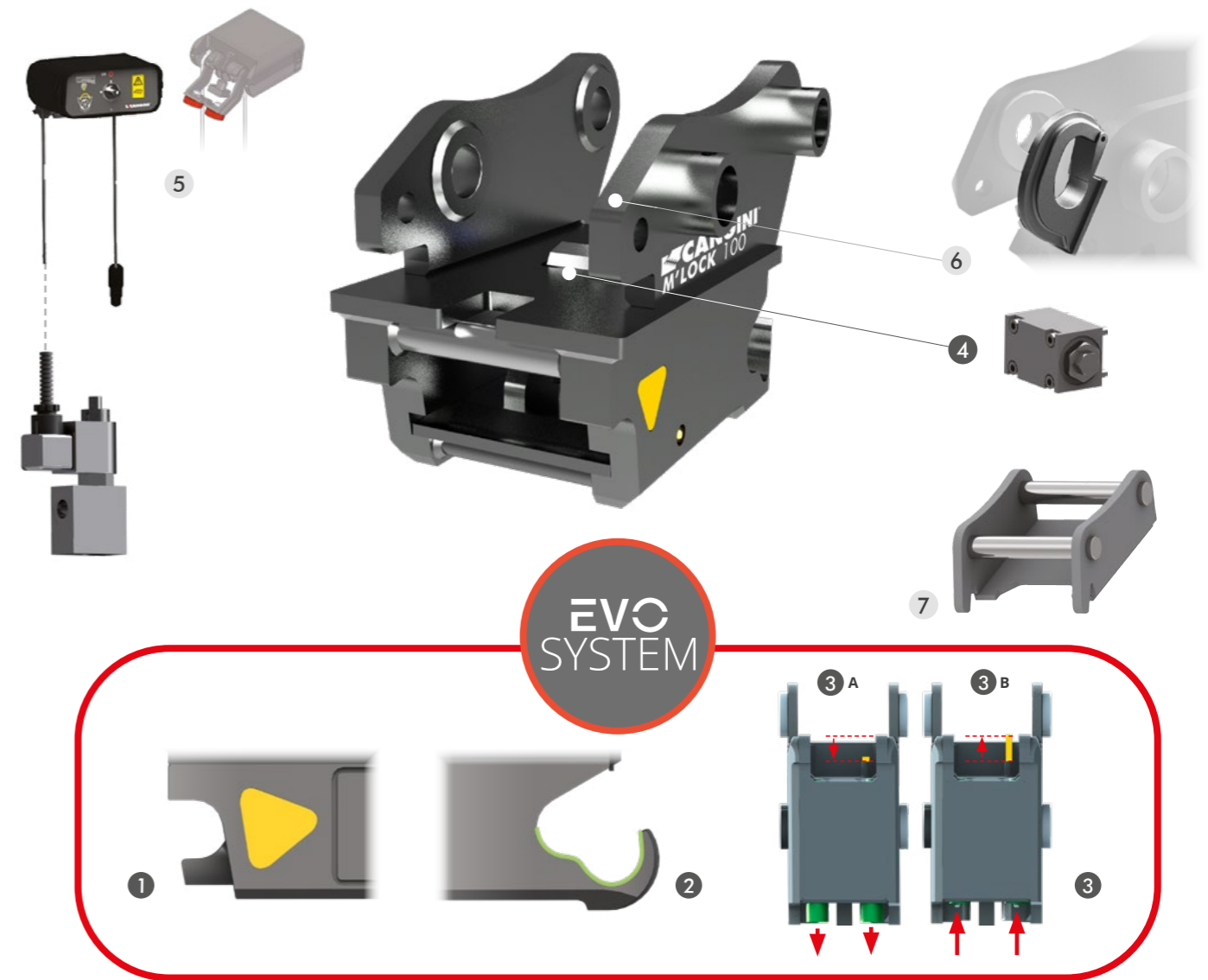
DIE NEUEN SCHNELLWECHSLER M'LOCK SIND MIT DEN MODERNSTEN SICHERHEITSSYSTEMEN AUSGESTATTET: DAS FRONT-SICHERHEITSSYSTEM, BEI DEM MIT DER BEWEGUNG DER BOLZEN EIN SPERRBLOCK HERAUSFÄHRT, DER DAS ANBAUGERÄT SICHERT; DAS DOPPELPROFIL DER BOLZENAUFNAHME IST EIN SICHERT ZUSÄTZLICH; DIE VISUELLE ANZEIGE, DIE DEM FAHRER DEN VERRIEGELUNGSSTATUS VON DER KABINE AUS ANZEIGT. DIE SEITEN SIND AUS HB400. BEI DEN HALBAUTOMATISCHEN SCHNELLWECHSLERN ERFOLGT NUR DAS ENTRIEGELN MANUELL. DIE VERRIEGELUNG ERFOLGT AUTOMATISCH. BEI DEN HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLERN MIT IHREM **DOPPELT WIRKENDEN SYSTEM** ERFOLGEN DAS VER- UND ENTRIEGELN IN SEKUNDENSCHNELLE AUS DER KABINE HERAUS.

MECHANISCH

TONS	1,5 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 7,5	7,5 - 10,0	
MOD.	M'LOCK 30 S.A.	M'LOCK 30 S.A.	M'LOCK 100 S.A.	M'LOCK 100 S.A.	
A	MM	180	180	292	292
B	MM	180	180	228	228
C	MM	124	124	157	157
Ø	MM	35	35	50	50
Kg	KG	19	19	45	45

HYDRAULISCH DOPPELT WIRKEND

TONS	1,5 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 7,5	7,5 - 10,0	10,0 - 18,0	
MOD.	M'LOCK 30 D.E.	M'LOCK 30 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	
A	MM	180	180	292	292	376
B	MM	180	180	228	228	306
C	MM	124	124	157	157	177
Ø	MM	35	35	50	50	65
Kg	KG	20	20	46	46	85
MAX	BAR	200	200	200	200	200



STANDARD TECHNISCHE DATEN

- SEITLICHE VERRIEGELUNG ANZEIGE "SAFE CHECK"**  
DIE SEITLICHE ANZEIGE "SAFE CHECK" ERMÖGLICHT DIE VOLLE KONTROLLE DER SCHNELLWECHSLER ÜBER DEN ADAPTER. SO KÖNNEN SIE ÜBERPRÜFEN, OB SICH DIE SCHNELLWECHSLER IN DER OPTIMALEN POSITION BEFINDET, UM EINE KORREKTE BEFESTIGUNG ZU ERMÖGLICHEN, SOBALD DIE BOLZEN ENTFERNT SIND.
- DOPPEL-PROFIL DER AUFNAHME**  
DAS NEUE DOPPEL-PROFIL DER BOLZENAUFNAHME SCHAFFT EIN GRÖßERES HINDERNIS FÜR DAS VERSEHENTLICHE FALLEN DES WERKZEUGS.
- FRONT-SICHERHEITSSYSTEM**  
DURCH DIE OPTISCHE ANZEIGE DES SCHNELLWECHSLERS IST DER ZUSTAND DER VERRIEGELUNG SOFORT UND EINFACH ERKENNBAR.  
A BOLZEN VERRIEGELT B BOLZEN NICHT VERRIEGELT
- DRUCKHALTEVENTIL**  
DAS DRUCKHALTEVENTIL ERMÖGLICHT DEM SCHNELLWECHSLER, EIN ANBAUGERÄT AUCH BEI EINEM DRUCKVERLUST DER HYDRAULIKLEITUNG SICHER ZU HALTEN.

ZUBEHÖR

- HYDRAULISCHES EINBAUKIT**  
MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DAS HYDRAULISCHES EINBAUKIT FÜR DIE MASCHINE MITZULIEFERN, EINSCHLIESSLICH ELEKTROVENTIL UND ELEKTRISCHEM WÄHLER, DAS MIT MAGNETEN AUSGESTATTET IST, SO DASS ES LEICHT INNERHALB DES FAHRBEREICHS INSTALLIERT WERDEN KANN.
- HEBEHAKEN**  
AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST.  
NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.
- AUFNAHME**  
MIT DER AUFNAHME CM KANN NAHEZU JEDES ANBAUGERÄT AN DIE M'LOCK-SCHNELLWECHSLER GEKOPPELT WERDEN.

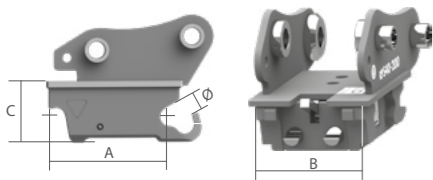
- PATENTED
- APPROVED SWISS MARKET
- HB400



**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

DER **REVERSIBLE** SCHNELLWECHSLER S NORDIC SYSTEM, ERMÖGLICHT SEKUNDENSCHNELLES AN- UND ABKOPPELN DER ANBAUGERÄTE. ANKOPPELN TEILEN SIND AUS HB400 GEFERTIGT. DIE MECHANISCHE, HALBAUTOMATISCHE VERSION ERFORDERT EIN EINGREIFEN DES FAHRERS NUR BEIM ABKOPPELN. ANKOPPELN UND VERRIEGELN ERFOLGT AUTOMATISCH. BEI DER HYDRAULISCHEN VERSION MIT IHREM **DOPPELT WIRKENDEN SYSTEM** WERDEN ALLE ABLÄUFE VON DER KABINE AUS GESTEUERT.

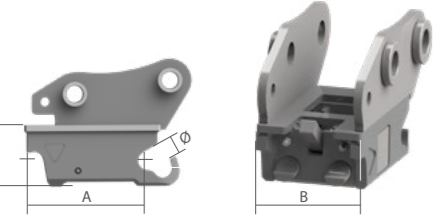
**MECHANISCH HALBAUTOMATISCH**



	TONS	0,6 - 2,5	2,5 - 6,0	
<b>MOD.</b>		S30-150 S.A.	S30-180 S.A.	S40-200 S.A.
<b>A</b>	MM	200	230	300
<b>B</b>	MM	150	180	200
<b>C</b>	MM	85	85	117
<b>Ø</b>	MM	30	30	40
<b>KG</b>		11	14	28

OHNE AUFNAHME

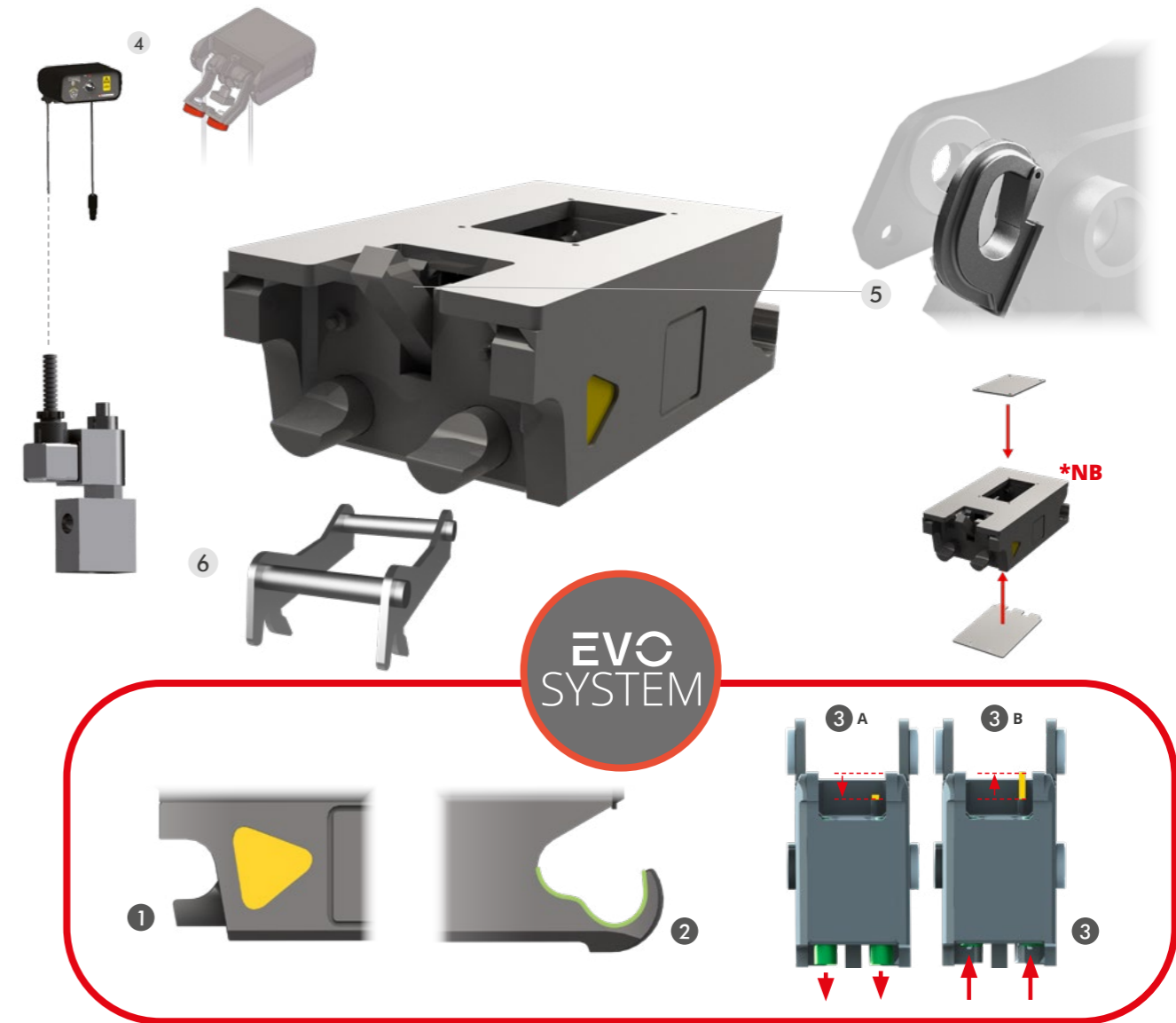
**HYDRAULISCH DOPPELT WIRKEND**



	TONS	0,6 - 2,5	2,5 - 6,0	6,0 - 12,0	12,0 - 18,0		
<b>MOD.</b>		S30-150 D.E.	S30-180 D.E.	S40-200 D.E.	S45 D.E.	S50 D.E.	S60 D.E.
<b>A</b>	MM	200	230	300	430	430	480
<b>B</b>	MM	150	180	200	290	270	340
<b>C</b>	MM	85	85	117	138	141	163
<b>Ø</b>	MM	30	30	40	45	50	60
<b>KG</b>		12	15	29	72	70	112
<b>MAX</b>	BAR	250	250	250	250	250	250

OHNE AUFNAHME

MAX



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

**1 SEITLICHE VERRIEGELUNG ANZEIGE "SAFE CHECK"**

DIE SEITLICHE ANZEIGE "SAFE CHECK" ERMÖGLICHT DIE VOLLE KONTROLLE DER SCHNELLWECHSLER ÜBER DEN ADAPTER. SO KÖNNEN SIE ÜBERPRÜFEN, OB SICH DIE SCHNELLWECHSLER IN DER OPTIMALEN POSITION BEFINDET, UM EINE KORREKTE BEFESTIGUNG ZU ERMÖGLICHEN, SOBALD DIE BOLZEN ENTFERNT SIND.

**2 DOPPEL-PROFIL DER AUFNAHME**

DAS NEUE DOPPEL-PROFIL DER BOLZENAUFNHME SCHAFFT EIN GRÖßERES HINDERNIS FÜR DAS VERSEHENTLICHE FALLEN DES WERKZEUGS.

**3 FRONT-SICHERHEITS-SYSTEM**

DURCH DIE OPTISCHE ANZEIGE DES SCHNELLWECHSLERS IST DER ZUSTAND DER VERRIEGELUNG SOFORT UND EINFACH ERKENNBAR.

**A** BOLZEN VERRIEGELT **B** BOLZEN NICHT VERRIEGELT

**\*NB: DIE SCHNELLKUPPLUNG WIRD STANDARDMÄSSIG OHNE OBERE UND UNTERE ABDECKUNG GELIEFERT. AUF WUNSCH KANN ES KOMPLETT MIT OBER- UND UNTERKARTEN GELIEFERT WERDEN.**

**ZUBEHÖR**

**4 HYDRAULISCHES EINBAUKIT**

MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DAS HYDRAULISCHE EINBAUKIT FÜR DIE MASCHINE MITZULIEFERN, EINSCHLIESSLICH ELEKTROVENTIL UND ELEKTRISCHEM WÄHLER, DAS MIT MAGNETEN AUSGESTATTET IST, SO DASS ES LEICHT INNERHALB DES FAHRBEREICHS INSTALLIERT WERDEN KANN.

**5 HEBEHAKEN**

AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**

**6 AUFNAHME S**

DIE AUFNAHME ERMÖGLICHT DAS ANKOPPELN DES S SCHNELLWECHSLERS AN NAHEZU JEDES TRÄGERGERÄT.



**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

HYDRAULISCHER SCHNELLWECHSLER PL PIN LOCK ZUM AN- UND ABKOPPELN VON ANBAUGERÄTEN MIT FIXEN BOLZEN UND VARIABLEN ACHSABSTÄNDEN. IN DER MECHANISCHEN VERSION AN- UND ABKOPPELN ERFOLGEN MIT EINEM SCHLÜSSEL. IN DER HYDRAULISCHEN VERSION DAS AUFNEHMEN DES LÖFFELS ODER DES ANBAUGERÄTES ERFOLGT DIREKT AUF EINEN BOLZEN UND WIRD VON DER KABINE AUS GESTEUERT, DER GERÄTEWECHSEL OHNE VERLASSEN DER MASCHINE. DIESER WECHSLER HAT EINEN **DOPPELTWIRKENDEN** HYDRAULIKZYLINDER MIT DRUCKHALTEVENTIL.

**MECHANISCH**

TONS	0,6 - 1,2	1,2 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 7,5	7,5 - 10,0
<b>MOD.</b>	<b>PL10</b>	<b>PL20</b>	<b>PL40</b>	<b>PL60</b>	<b>PL80</b>
<b>A</b> MM	190	225	255	360	425
<b>B</b> MM	200	220	260	290	315
<b>C</b> MM	115	120	130	160	180
<b>kg</b> OHNE AUFNAHME	12	15	20	52	66

**HYDRAULISCH DOPPELT WIRKEND**

TONS	2,5 - 4,0	4,0 - 7,5	7,5 - 10,0	10,0 - 14,0
<b>MOD.</b>	<b>PL40 D.E.</b>	<b>PL60 D.E.</b>	<b>PL80 D.E.</b>	<b>PL100 D.E.</b>
<b>A</b> MM	255	360	425	480
<b>B</b> MM	260	290	315	400
<b>C</b> MM	130	160	180	220
<b>kg</b> OHNE AUFNAHME	30	55	68	125
<b>MAX</b> BAR	200	200	200	200



**ZUBEHÖR**

**1 HYDRAULISCHES EINBAUKIT**

MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DAS HYDRAULISCHE EINBAUKIT FÜR DIE MASCHINE MITZULIEFERN, EINSCHLIESSLICH ELEKTROVENTIL UND ELEKTRISCHEM WÄHLER, DAS MIT MAGNETEN AUSGESTATTET IST, SO DASS ES LEICHT INNERHALB DES FAHRBEREICHS INSTALLIERT WERDEN KANN.

**2 HEBEHAKEN**

AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**

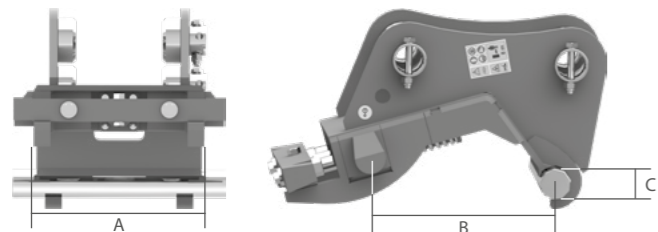
**3 AUFNAHME ZUR DIREKTEN VERBOLZUNG**

**4 BOLZENPAAR**



**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

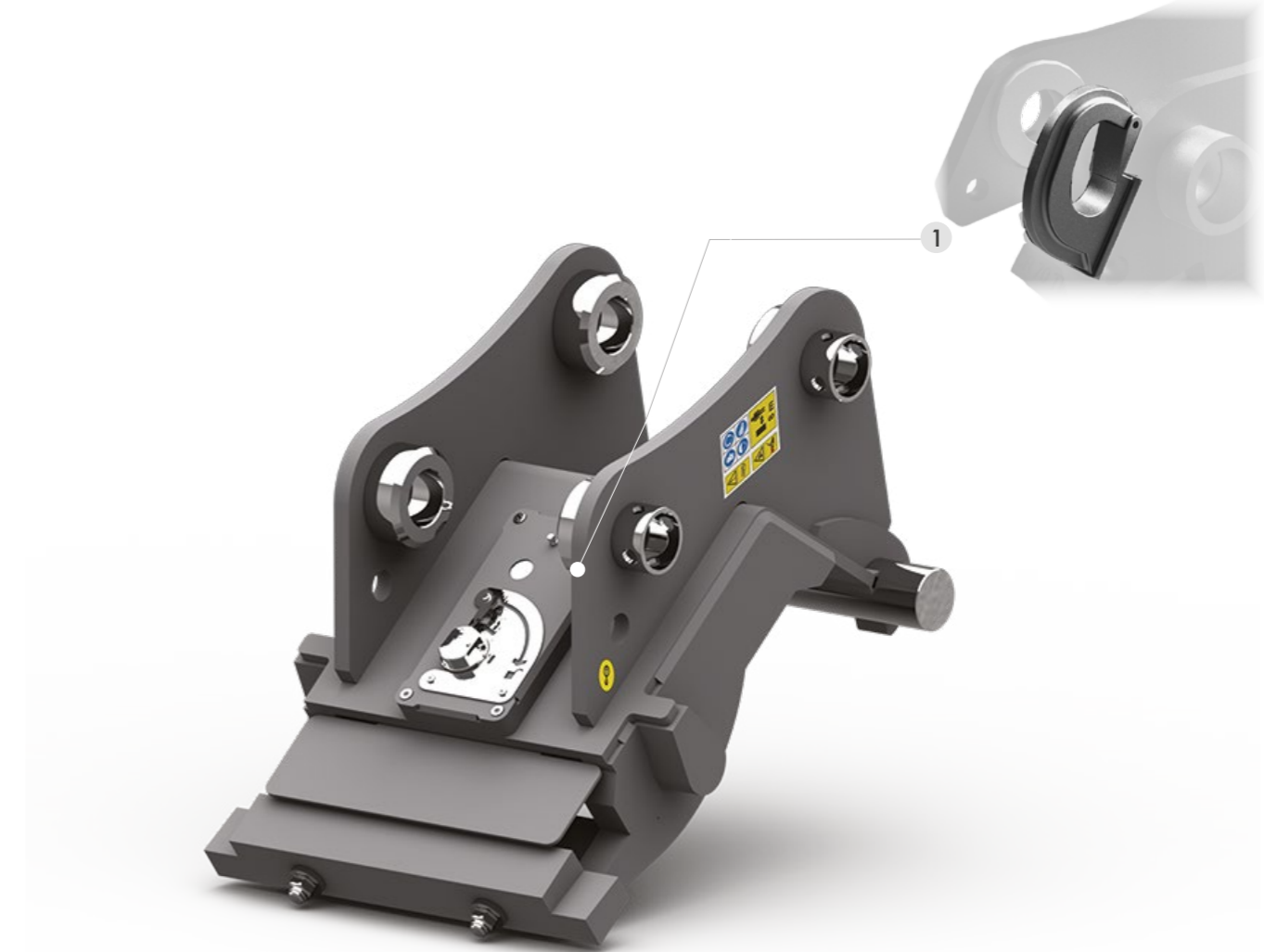
DER PATENTIERTE SCHNELLWECHSLER CW AUTO'LOCK ERMÖGLICHT SEKUNDENSCHNELLES AN- UND ABKOPPELN DER ANBAUGERÄTE. DIE MECHANISCHE, HALBAUTOMATISCHE VERSION ERFORDERT EIN MANUELLES EINGREIFEN DES FAHRERS NUR BEIM ABKOPPELN. ANKOPPELN UND VERRIEGELN ERFOLGEN AUTOMATISCH. BEI DER HYDRAULISCHEN VERSION WERDEN ALLE ABLÄUFE VON DER KABINE AUS GESTEUERT.



**HALBAUTOMATISCH**

**kg** OHNE AUFNAHME

TONS	0,6 - 4,0	4,0 - 10,0
<b>MOD.</b>	<b>CW05 S.A.</b>	<b>CW10 S.A.</b>
<b>A</b> MM	175	305
<b>B</b> MM	200	300
<b>C</b> MM	40	50
<b>KG</b>	24	74



**ZUBEHÖR**

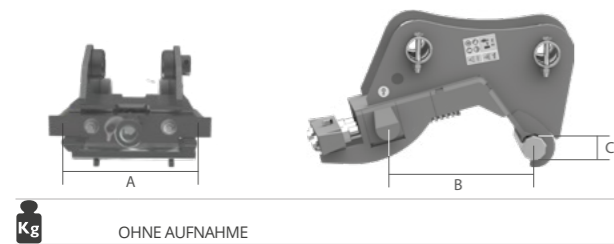
- 1 HEBEHAKEN**  
AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**
- 2 CW FÜR LÖFFELN**  
EMPFOHLEN FÜR ANWENDUNGEN AUF LÖFFELN.
- 3 CW FÜR SCHWENKLÖFFELN**  
EMPFOHLEN FÜR ANWENDUNGEN AUF VERSTELLBAREN LÖFFELN.
- 4 CW RÜCKSEITE**  
EMPFOHLEN FÜR ANWENDUNGEN WIE ABBRUCHZANGEN, HYDRAULIKHAMMER ODER MULCHER.
- 5 CW UMKEHRBAR**  
ERMÖGLICHT DEN EINSATZ DES LÖFFELS ALS TIEF-, WIE AUCH ALS HOCHLÖFFEL.



**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

DER SCHNELLWECHSLER HAND'O'LOCK ERMÖGLICHT EINEN SCHNELLEN GERÄTEWECHSEL UND ÜBERZEUGT MIT EINER EINFACHEN, ROBUSTEN STRUKTUR SOWIE EINEM OPTIMALEN PREIS-LEISTUNGSVERHÄLTNIS. BEI DER HYDRAULISCHEN VERSION MIT IHREM **DOPPELT WIRKENDEN SYSTEM** AUSFÜHRUNG ERFOLGEN AN- UND ABKUPPELN VOLLAUTOMATISCH.

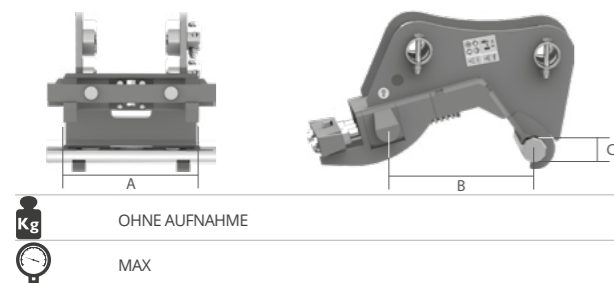
**MECHANISCH**



TONS	0,6 - 1,2	0,6 - 4,0	4,0 - 10,0
<b>MOD.</b>	<b>CW00</b>	<b>CW05</b>	<b>CW10</b>
<b>A</b> MM	144	175	305
<b>B</b> MM	150	200	300
<b>C</b> MM	30	40	50
KG	10	14	42

**kg** OHNE AUFNAHME

**HYDRAULISCH DOPPELTWIKEND**



TONS	0,6 - 4,0	4,0 - 10,0	7,5 - 15,0	15,0 - 25,0
<b>MOD.</b>	<b>CW05 D.E.</b>	<b>CW10 D.E.</b>	<b>CW 20S D.E.</b>	<b>CW 30S D.E.</b>
<b>A</b> MM	175	305	420	420
<b>B</b> MM	200	300	475	475
<b>C</b> MM	40	50	60	60
KG	15	43	110	180
MAX	BAR	250	250	250

**kg** OHNE AUFNAHME

**BAR** MAX

AUF ANFRAGE AUF ANFRAGE



**ZUBEHÖR**

**1 HYDRAULISCHES EINBAUKIT**

MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DAS HYDRAULISCHE EINBAUKIT FÜR DIE MASCHINE MITZULIEFERN, EINSCHLIESSLICH ELEKTROVENTIL UND ELEKTRISCHEM WÄHLER, DAS MIT MAGNETEN AUSGESTATTET IST, SO DASS ES LEICHT INNERHALB DES FAHRBEREICHS INSTALLIERT WERDEN KANN.

**2 HEBEHAKEN**

AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**

**3 CW FÜR LÖFFELN**

EMPFOHLEN FÜR ANWENDUNGEN AUF LÖFFELN.

**4 CW FÜR SCHWENKLÖFFELN**

EMPFOHLEN FÜR ANWENDUNGEN AUF VERSTELLBAREN LÖFFELN.





















**5 CW RÜCKSEITE**

EMPFOHLEN FÜR ANWENDUNGEN WIE ABBRUCHZANGEN, HYDRAULIKHAMMER ODER MULCHER.

**6 CW UMKEHRBAR**

ERMÖGLICHT DEN EINSATZ DES LÖFFELS ALS TIEF-, WIE AUCH ALS HOCHLÖFFEL.

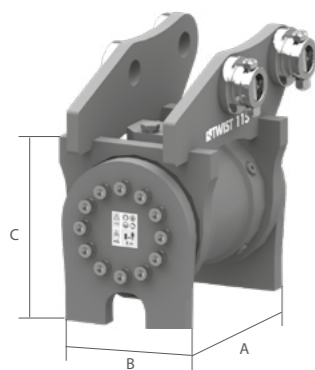


<p>TWIST</p> <p>30</p>				<p>HAMMERADAPTER VERSCHRAUBT</p> <p>52</p>		
<p>TWIST KS</p> <p>34</p>				<p>HAMMERADAPTER AUFNAHME</p> <p>54</p>		
<p>ROTOTWIST NOX TR</p> <p>40</p>				<p>HAMMERADAPTER AUFNAHME</p> <p>54</p>		
<p>GIROBOX GB</p> <p>46</p>				<p>HAMMERADAPTER AUFNAHME</p> <p>54</p>		



**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

HYDRAULIK-SCHWENKANTRIEB ERLAUBT DAS SCHWENKEN IN BEIDE RICHTUNGEN UND VEREINFACHT SOMIT ARBEITEN, AUCH AN SCHWER ERREICHBAREN STELLEN.



TONS	1,2 - 2,0	1,8 - 4,0	3,8 - 6,5	6,0 - 9,0	9,0 - 12,0	11,0 - 16,0	15,0 - 23,0
MOD.	TWIST 100	TWIST 115	TWIST 125	TWIST 160	TWIST 180	TWIST 240	TWIST 250
<b>A</b> MM	245	315	325	420	485	532	580
<b>B</b> MM	190	235	188	220	315	345	412
<b>C</b> MM	203	215	265	290	345	400	420
<b>KG</b> OHNE AUFNAHME, PLATTE UND SCHNELLWECHSLER	27	43	61	113	150	206	330
ROTATION	°	178	178	178	180	180	180
MAX L/MIN	8	10	15	25	30	30	40
MAX BAR	210	210	210	210	190	250	250

<b>KG</b>	OHNE AUFNAHME, PLATTE UND SCHNELLWECHSLER	27	43	61	113	150	206	330
	ROTATION	°	178	178	178	180	180	180
	MAX L/MIN	8	10	15	25	30	30	40
	MAX BAR	210	210	210	210	190	250	250



### STANDARD TECHNISCHE DATEN

#### 1 DRUCKHALTEVENTIL

DAS DRUCKHALTEVENTIL ERMÖGLICHT DIE GEWÄHLTE POSITION ZU HALTEN UND IST ZWINGGEND ERFORDERLICH BEI MASCHINEN MIT OFFENEM HYDRAULIKSYSTEM. ES IST EMPFOHLEN BEI MASCHINEN MIT GESCHLOSSENEM HYDRAULIKSYSTEM

### ZUBEHÖR

#### 2 HYDRAULISCHES EINBAUKIT

MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DAS HYDRAULISCHE EINBAUKIT FÜR DIE MASCHINE MITZULIEFERN, EINSCHLIESSLICH ELEKTROVENTIL UND ELEKTRISCHEM WÄHLER, DAS MIT MAGNETEN AUSGESTATTET IST, SO DASS ES LEICHT INNERHALB DES FAHRBEREICHS INSTALLIERT WERDEN KANN. FÜR DIE SERIEN EINFACH WIRKEND (A) FÜR DIE SERIEN DOPPELT WIRKEND (B)

#### 3 HEBEHAKEN









AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEZEIGT.**

### ADAPTIERBARE SCHNELLWECHSLER

- 4 AR Fast Lock
- 5 CR Twin Lock • CR Twin Lock D.E.
- 6 CS Schnappmatic • CS Schnappmatic D.E.
- 7 CS Schnappmatic D.E. CS 100
- 8 M'LOCK S.A. - M'LOCK DE
- 9 S Nordic System • S Nordic System D.E.
- 10 PL Pin Lock • PL Pin Lock D.E.
- 11 CW Aut'o'Lock
- 12 CW Hand'o'Lock • CW Hand'o'Lock D.E.

## ADAPTIERBARE SCHNELLWECHSLER



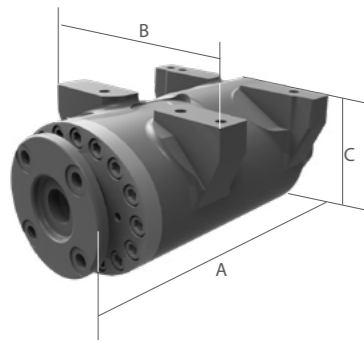
		TONS	1,2 - 2,0	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0		3,8 - 5,0	5,0 - 6,5	6,0 - 7,5	7,5 - 9,0	9,0 - 10,0	10,0 - 12,0	11,0 - 16,0	15,0 - 23,0
			<b>TWIST 100</b>	<b>TWIST 115</b>	<b>TWIST 115</b>		<b>TWIST 125</b>	<b>TWIST 125</b>	<b>TWIST 160</b>	<b>TWIST 160</b>	<b>TWIST 180</b>	<b>TWIST 180</b>	<b>TWIST 240</b>	<b>TWIST 250</b>
4	 AR FAST LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH		<b>AR 15 S.A.</b>	<b>AR 30 S.A.</b>	<b>AR 40 S.A.</b>		<b>AR 50 S.A.</b>	<b>AR 50 S.A.</b>	<b>AR 70 S.A.</b>	-	-	-	-	-
	AR FAST LOCK HYDRAULISCH		<b>AR 15 S.E.</b>	<b>AR 30 S.E.</b>	<b>AR 40 S.E.</b>		<b>AR 50 S.E.</b>	<b>AR 50 S.E.</b>	<b>AR 70 S.E.</b>	-	-	-	-	-
5	 CR TWIN LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH		<b>CR 15 S.A.</b>	<b>CR 30 S.A.</b>	<b>CR 40 S.A.</b>		<b>CR 50 S.A.</b>	<b>CR 50 S.A.</b>	<b>CR 70 S.A.</b>	<b>CR 70 S.A.</b>	<b>CR 70 S.A.</b>	<b>CR 70 S.A.</b>	-	-
	CR TWIN LOCK HYDRAULISCH		<b>CR 15 S.E.</b>	<b>CR 30 S.E.</b>	<b>CR 40 S.E.</b>		<b>CR 50 S.E.</b>	<b>CR 50 S.E.</b>	<b>CR 70 S.E.</b>	<b>CR 70 S.E.</b>	<b>CR 70 S.E.</b>	<b>CR 70 S.E.</b>	-	-
	CR TWIN LOCK D.E.		<b>CR 15 D.E.</b>	<b>CR 30 D.E.</b>	<b>CR 40 D.E.</b>		<b>CR 50 D.E.</b>	<b>CR 50 D.E.</b>	<b>CR 70 D.E.</b>	<b>CR 70 D.E.</b>	<b>CR 70 D.E.</b>	<b>CR 70 D.E.</b>	-	-
6	 CS SCHNAPPMATIC MECHANISCH HALBAUTOMATISCH		<b>CS 10 S.A.</b>	<b>CS 10 S.A.</b>	<b>CS 30 S.A.</b>		<b>CS 30 S.A.</b>	<b>CS 80 S.A.</b>	<b>CS 80 S.A.</b>	<b>CS 80 S.A.</b>	<b>CS 80 S.A.</b>	<b>CS 80 S.A.</b>	-	-
	CS SCHNAPPMATIC HYDRAULISCH		<b>CS 10 S.E.</b>	<b>CS 10 S.E.</b>	<b>CS 30 S.E.</b>		<b>CS 30 S.E.</b>	<b>CS 80 S.E.</b>	<b>CS 80 S.E.</b>	<b>CS 80 S.E.</b>	<b>CS 80 S.E.</b>	<b>CS 80 S.E.</b>	-	-
	CS SCHNAPPMATIC D.E.		<b>CS 10 D.E.</b>	<b>CS 10 D.E.</b>	<b>CS 30 D.E.</b>		<b>CS 30 D.E.</b>	<b>CS 80 D.E.</b>	<b>CS 80 D.E.</b>	<b>CS 80 D.E.</b>	<b>CS 80 D.E.</b>	<b>CS 80 D.E.</b>	-	-
7	 CS 100 SCHNAPPMATIC D.E. HYDRAULISCH		-	-	-		-	-	-	-	-	-	<b>CS 100 D.E.</b>	<b>CS 100 D.E.*</b>
8	 M'LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH		<b>M'LOCK 30 S.A.</b>	<b>M'LOCK 30 S.A.</b>	<b>M'LOCK 30 S.A.</b>		<b>M'LOCK 100 S.A.</b>	<b>M'LOCK 100 S.A.</b>	<b>M'LOCK 100 S.A.</b>	<b>M'LOCK 100 S.A.</b>	<b>M'LOCK 100 S.A.</b>	-	-	-
	M'LOCK D.E. HYDRAULISCH		<b>M'LOCK 30 D.E.</b>	<b>M'LOCK 30 D.E.</b>	<b>M'LOCK 30 D.E.</b>		<b>M'LOCK 100 D.E.</b>	<b>M'LOCK 100 D.E.</b>	<b>M'LOCK 100 D.E.</b>	<b>M'LOCK 100 D.E.</b>	<b>M'LOCK 100 D.E.</b>	<b>M'LOCK 180 D.E.</b>	<b>M'LOCK 180 D.E.</b>	<b>M'LOCK 180 D.E.*</b>
9	 S NORDIC SYSTEM MECHANISCH HALBAUTOMATISCH		<b>S 30-150/180 S.A.</b>	<b>S 30-150/180 S.A.</b>	<b>S 40-200 S.A.</b>		<b>S 40-200 S.A.</b>	<b>S 40-200 S.A.</b>	-	-	-	-	-	-
	S NORDIC SYSTEM D.E. HYDRAULISCH		<b>S 30-150/180 D.E.</b>	<b>S 30-150/180 D.E.</b>	<b>S 40-200 D.E.</b>		<b>S 40-200 D.E.</b>	<b>S 40-200 D.E.</b>	<b>S 45 D.E.</b>	<b>S 45 D.E.</b>	<b>S 45 D.E.</b>	<b>S 45 D.E.</b>	<b>S 60 D.E.</b>	<b>S 60 D.E.*</b>
10	 PL PIN LOCK MECHANISCH		<b>PL 10</b>	<b>PL 20</b>	<b>PL 40</b>		<b>PL 60</b>	<b>PL 60</b>	<b>PL 60</b>	<b>PL 80</b>	<b>PL 80</b>	-	-	-
	PL PIN LOCK D.E. HYDRAULISCH		-	-	<b>PL 40 D.E.</b>		<b>PL 60 D.E.</b>	<b>PL 60 D.E.</b>	<b>PL 60 D.E.</b>	<b>PL 80 D.E.</b>	<b>PL 80 D.E.</b>	<b>PL 100 D.E.</b>	<b>PL 100 D.E.</b>	-
11	 CW AUTO'LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH		<b>CW 05 S.A.</b>	<b>CW 05 S.A.</b>	<b>CW 05 S.A.</b>		<b>CW 10 S.A.</b>	<b>CW 10 S.A.</b>	<b>CW 10 S.A.</b>	<b>CW 10 S.A.</b>	<b>CW 10 S.A.</b>	-	-	-
12	 CW HAND'O'LOCK MECHANISCH		<b>CW 05</b>	<b>CW 05</b>	<b>CW 05</b>		<b>CW 10</b>	<b>CW 10</b>	<b>CW 10</b>	<b>CW 10</b>	<b>CW 10</b>	-	-	-
	CW HAND'O'LOCK D.E. HYDRAULISCH		<b>CW 05 D.E.</b>	<b>CW 05 D.E.</b>	<b>CW 05 D.E.</b>		<b>CW 10 D.E.</b>	<b>CW 10 D.E.</b>	<b>CW 10 D.E.</b>	<b>CW 10 D.E.</b>	<b>CW 10 D.E.</b>	<b>CW 20S D.E.</b>	<b>CW 20S D.E.</b>	<b>CW 30S D.E.</b>

\* MAX 18,00 TON



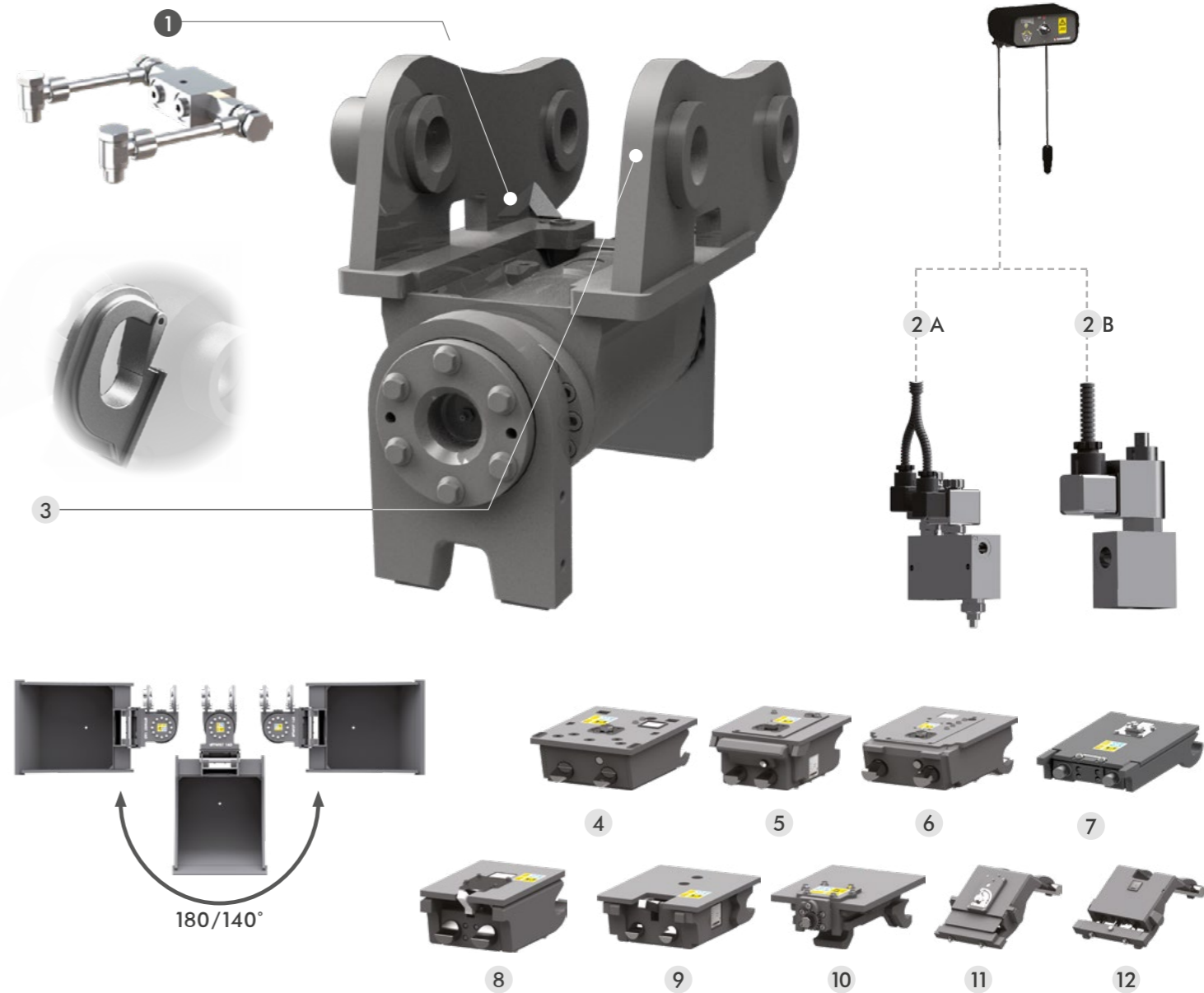
**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

HYDRAULIK-SCHWENKANTRIEB TWIST KS ERMÖGLICHT EINE NEIGUNG VON BIS ZU 180° UND MAXIMIERT FLEXIBILITÄT UND EFFIZIENZ ALLER ANBAUGERÄTE, UND VEREINFACHT SOMIT ARBEITEN, AUCH AN SCHWER ERREICHBAREN STELLEN. SEIN DESIGN IST KOMPAKT MIT MINIMALER HÖHE UND GERINGEM GEWICHT, WÄHREND SEINE ROBUSTE STRUKTUR EINE LANGE LEBENSDAUER GEWÄHRLEISTET. ERFORDERT DIE VERSORGUNG ÜBER EINE DOPPELTWIRKENDE HYDRAULIKLEITUNG.



TONS *	1,0 - 2,9	2,5 - 4,5	4,5 - 7	6,0 - 10,0	9,0 - 14,0	12,0 - 19,0	16,0 - 23,0
MOD.	TWIST KS 02	TWIST KS 4.5	TWIST KS 07	TWIST KS 10	TWIST KS 14	TWIST KS 19	TWIST KS 23
A	MM 255	325	360	450	525	570	650
B	MM 170	165	205	205	320	350	390
C	MM 118	136	155	175	220	235	263
OHNE AUFNAHME, PLATTE UND SCHNELLWECHSLER	KG 25	31	55	85	150	185	210
ROTATION	° 180	180	180	180	140	140	140
MAX	L/MIN 8,0	15,0	15,0	20,0	28,0	35,0	35,0
MAX	BAR 250	250	270	310	310	310	310
MAX. AUSBRECHKRAFT	KN 23	35	50	72	110	150	170

\* DIE TONNENANGABEN SIND INDIKATIV, CANGINI BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE ASSOZIATIONEN AUF DER GRUNDLAGE DER BETRIEBSLAST UND DER REISSKRAFT DER MASCHINE ZU ÜBERPRÜFEN.



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

**1 DRUCKHALTEVENTIL**

ER HÄLT DIE VOM BEDIENER FESTGELEGTE POSITION AUCH BEI EINEM DRUCKVERLUST IN DER HYDRAULIKLEITUNG, DIE IHN VERSORGT.

**ZUBEHÖR**

**2 HYDRAULISCHES EINBAUKIT**

MIT DEM HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER IST ES MÖGLICH, DEN EINBAUSATZ FÜR DIE MASCHINE ZU LIEFERN, DER EIN MAGNETVENTIL UND EINEN ELEKTRISCHEN 12-V-WAHLSCHALTER ENTHÄLT, DIE IM FAHRBEREICH INSTALLIERT WERDEN. FÜR DIE SERIEN EINFACH WIRKEND (A) FÜR DIE SERIEN DOPPELT WIRKEND (B)

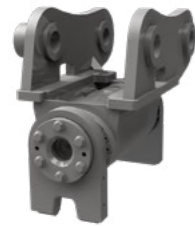
**3 HEBEHAKEN**



















AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.

**ADAPTIERBARE SCHNELLWECHSLER**

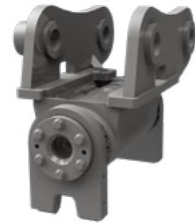
- 4 AR Fast Lock
- 5 CR Twin Lock • CR Twin Lock D.E.
- 6 CS Schnappmatic • CS Schnappmatic D.E.
- 7 CS Schnappmatic D.E. CS 100
- 8 M'Lock D.E.
- 9 S Nordic System • S Nordic EVO System
- 10 PL Pin Lock • PL Pin Lock D.E.
- 11 CW Aut'o'Lock
- 12 CW Hand'o'Lock • CW Hand'o'Lock D.E.

## ADAPTIERBARE SCHNELLWECHSLER



TONS		1,0 - 2,9	2,5 - 4,0	4,0 - 4,5	4,5 - 6,0	6,0 - 7,0	6,0 - 7,5	7,5 - 10,0			
		<b>TWIST KS 02</b>		<b>TWIST KS 4.5</b>		<b>TWIST KS 4.5</b>		<b>TWIST KS 07</b>		<b>TWIST KS 10</b>	
4		AR FAST LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	AR 15 S.A. AR 30 S.A. AR 40 S.A.	AR 40 S.A.	AR 50 S.A.	AR 50 S.A.	AR 50 S.A.	AR 70 S.A.	AR 70 S.A.	-	-
		AR FAST LOCK HYDRAULISCH	AR 15 S.E. AR 30 S.E. AR 40 S.E.	AR 40 S.E.	AR 50 S.E.	AR 50 S.E.	AR 50 S.E.	AR 70 S.E.	AR 70 S.E.	-	-
5		CR TWIN LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	CR 15 S.A. CR 30 S.A. CR 40 S.A.	CR 30 S.A. CR 40 S.A.	CR 50 S.A.	CR 50 S.A.	CR 50 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.
		CR TWIN LOCK HYDRAULISCH	CR 15 S.E. CR 30 S.E. CR 40 S.E.	CR 30 S.E. CR 40 S.E.	CR 50 S.E.	CR 50 S.E.	CR 50 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.
		CR TWIN LOCK D.E./ SWISS	CR 15 D.E. CR 30 D.E. CR 40 D.E.	CR 30 D.E. CR 40 D.E.	CR 50 D.E.	CR 50 D.E.	CR 50 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.
6		CS SCHNAPPMATIC MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	CS 10 S.A. CS 30 S.A.	CS 30 S.A.	CS 30 S.A.	CS 30 S.A. CS 80 S.A.	CS 30 S.A. CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.
		CS SCHNAPPMATIC HYDRAULISCH	CS 10 S.E. CS 30 S.E.	CS 30 S.E.	CS 30 S.E.	CS 30 S.E. CS 80 S.E.	CS 30 S.E. CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.
		CS SCHNAPPMATIC D.E.	CS 10 D.E. CS 30 D.E.	CS 30 D.E.	CS 30 D.E.	CS 30 D.E. CS 80 D.E.	CS 30 D.E. CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.
7		CS 100 SCHNAPPMATIC D.E. HYDRAULISCH	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8		M'LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	M'LOCK 30 S.A.	M'LOCK 30 S.A.	M'LOCK 100 S.A.	M'LOCK 100 S.A.	M'LOCK 100 S.A.	M'LOCK 100 S.A.	M'LOCK 100 S.A.	M'LOCK 100 S.A.	M'LOCK 100 S.A.
		M'LOCK D.E. HYDRAULISCH	M'LOCK 30 D.E.	M'LOCK 30 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.
9		S NORDIC SYSTEM MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	S 30-150/180 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	-	-	-	-
		S NORDIC SYSTEM D.E. HYDRAULISCH	S 30-150/180 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 45 D.E. S 50 D.E.	S 45 D.E. S 50 D.E.	S 45 D.E. S 50 D.E.	S 45 D.E. S 50 D.E.
10		PL PIN LOCK MECHANISCH	PL 10 PL 20	PL 40	PL 60	PL 60	PL 60	PL 60	PL 60	PL 80	PL 80
		PL PIN LOCK D.E. HYDRAULISCH	-	PL 40 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 80 D.E.	PL 80 D.E.
11		CW AUTO'LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.
12		CW HAND'O'LOCK MECHANISCH	CW 05	CW 05	CW 10	CW 10	CW 10	CW 10	CW 10	CW 10	CW 10
		CW HAND'O'LOCK D.E. HYDRAULISCH	CW 05 D.E.	CW 05 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.

## ADAPTIERBARE SCHNELLWECHSLER

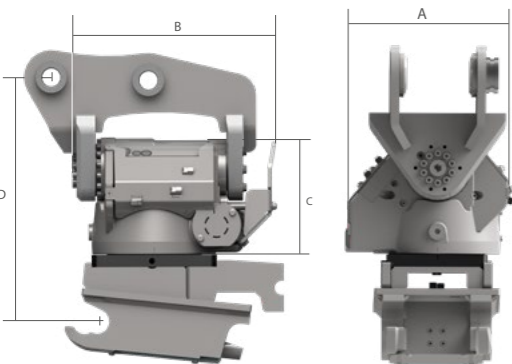


TONS		9,0 - 10,0	10,0 - 12,0	12,0 - 14,0	12,0 - 15,0	15,0 - 19,0	16,0 - 19,0	19,0 - 23,0
		<b>TWIST KS 14</b>		<b>TWIST KS 14</b>	<b>TWIST KS 19</b>		<b>TWIST KS 23</b>	
4	AR FAST LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	-	-	-	-	-	-	-
	AR FAST LOCK HYDRAULISCH	-	-	-	-	-	-	-
5	CR TWIN LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	<b>CR 70 S.A.</b>	<b>CR 70 S.A.</b>	-	-	-	-	-
	CR TWIN LOCK HYDRAULISCH	<b>CR 70 S.E.</b>	<b>CR 70 S.E.</b>	-	-	-	-	-
	CR TWIN LOCK D.E./ SWISS	<b>CR 70 D.E.</b>	<b>CR 70 D.E.</b>	-	-	-	-	-
6	CS SCHNAPPMATIC MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	<b>CS 80 S.A.</b>	<b>CS 80 S.A.</b>	-	-	-	-	-
	CS SCHNAPPMATIC HYDRAULISCH	<b>CS 80 S.E.</b>	<b>CS 80 S.E.</b>	-	-	-	-	-
	CS SCHNAPPMATIC D.E.	<b>CS 80 D.E.</b>	<b>CS 80 D.E.</b>	-	-	-	-	-
7	CS 100 SCHNAPPMATIC D.E. HYDRAULISCH	-	-	<b>CS 100 D.E.</b>	<b>CS 100 D.E.</b>	<b>CS 100 D.E.</b>	<b>CS 100 D.E.</b>	-
8	M'LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	-	-	-	-	-	-	-
	M'LOCK D.E. HYDRAULISCH	<b>M'LOCK 100 D.E.</b>	<b>M'LOCK 180 D.E.</b>	<b>M'LOCK 180 D.E.</b>	<b>M'LOCK 180 D.E.</b>	<b>M'LOCK 180 D.E.</b>	<b>M'LOCK 180 D.E.</b>	-
9	S NORDIC SYSTEM MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	-	-	-	-	-	-	-
	S NORDIC SYSTEM D.E. HYDRAULISCH	<b>S 45 D.E.</b>	<b>S 45 D.E.</b>	<b>S 60 D.E.</b>	<b>S 60 D.E.</b>	<b>S 60 D.E.</b>	<b>S 60 D.E.</b>	-
		<b>S 50 D.E.</b>	<b>S 50 D.E.</b>	-	-	-	-	-
10	PL PIN LOCK MECHANISCH	<b>PL 80</b>	-	-	-	-	-	-
	PL PIN LOCK D.E. HYDRAULISCH	<b>PL 80 D.E.</b>	<b>PL 100 D.E.</b>	<b>PL 100 D.E.</b>	<b>PL 100 D.E.</b>	-	-	-
11	CW AUTO'LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	<b>CW 10 S.A.</b>	-	-	-	-	-	-
12	CW HAND'O'LOCK MECHANISCH	<b>CW 10</b>	-	-	-	-	-	-
	CW HAND'O'LOCK D.E. HYDRAULISCH	<b>CW 10 D.E.</b>	<b>CW 20 D.E.</b>	<b>CW 20 D.E.</b>	<b>CW 20 D.E.</b>	<b>CW 30 D.E.</b>	<b>CW 30 D.E.</b>	<b>CW 30 D.E.</b>



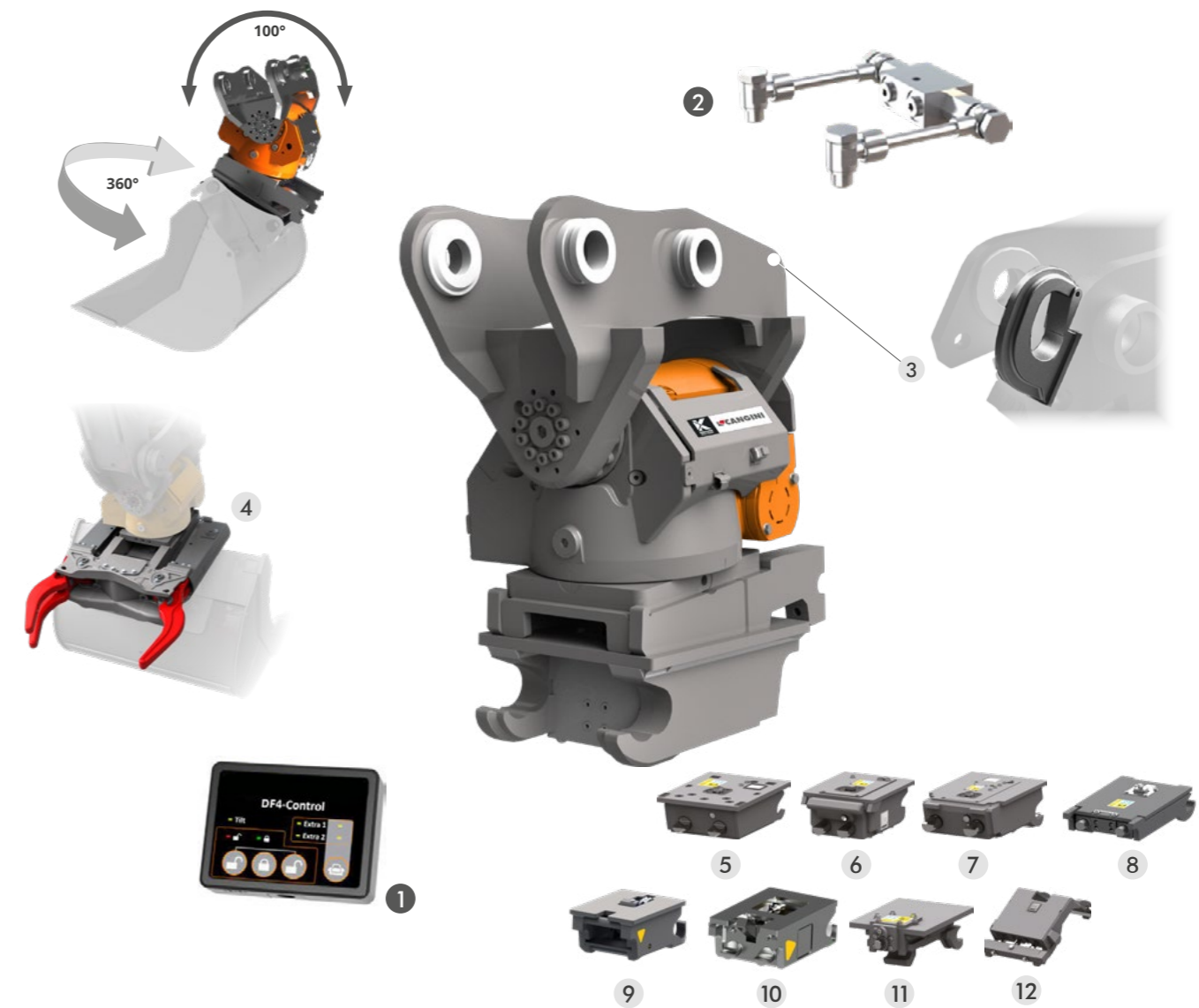
NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)

MIT DEM HYDRAULISCHEN TILTROTATOR NOX TR KANN DAS ANBAUGERÄT UM 360° GEDREHT UND AUF BEIDE SEITEN UM 50° GESCHWENKT WERDEN, WAS NICHT NUR EINE OPTIMALE NUTZUNG DER ANWENDUNG ERMÖGLICHT, SONDERN AUCH EINE WESENTLICHE RESSOURCEN- UND ZEITERSPARNIS GEWÄHRLEISTET. MIT DEM TILTROTATOR LASSEN SICH GRÄBEN DOSIERT UND PRÄZISE AUFFÜLLEN UND UNTERSCHIEDLICHSTE MATERIALIEN AUF ENGSTEM RAUM PROBLEMLÖS HANDELN. DER TILTROTATOR IST MIT STANDARD HYDRAULIK-DURCHFÜHRUNG AUSGESTATTET



TONS*	2,0 - 4,5	4,0 - 7,0	6,0 - 11,0	10,0 - 14,0	14,0 - 19,0	19,0 - 25,0
MOD.	ROTOTWIST NOX TR 045	ROTOTWIST NOX TR 07	ROTOTWIST NOX TR 11	ROTOTWIST NOX TR 14	ROTOTWIST NOX TR 19	ROTOTWIST NOX TR 25
A	MM 380	385	428	478	475	525
B	MM 435	460	550	730	760	845
C	MM 315	315	350	390	420	470
D (FROM)	MM 380	420	475	565	580	650
KG	150	200	320	485	580	860
L/MIN	30 - 80	30 - 80	40 - 100	80 - 160	100 - 180	120 - 200
L/MIN	70 / 30	70 / 30	70 / 30	70 / 30	70 / 30	70 / 30
KN	40	50	75	110	150	170
KONFIGURATION	DF04	DF04	DF04	DF04	DF04	DF04
MM	1100	1200	1300	1600	1700	2000

\* DIE TONNENANGABE VERSTEHT SICH ALS REINER RICHTWERT UND CANGINI BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE KOMBINATIONEN AN HAND DER BETRIEB-SLAST DER TRÄGERMACHINE ZU ÜBERPRÜFEN.



## STANDARD TECHNISCHE DATEN

### 1 STEUERBOX (DF04)

ELEKTRONISCHE KOMPONENTE, DIE DIE STEUERUNG DER VERSCHIEDENEN FUNKTIONEN DES ROTOTWIST ERMÖGLICHT. DER BEDIENER KANN DIREKT VON DER KABINE AUS FOLGENDES STEuern: DREHUNG, NEIGUNG, HYDRAULIKLEITUNGEN FÜR DIE ANBAUGERÄTE UND BEI BEDARF DEN HYDRAULISCHEN SCHNELLWECHSLER. FÜR DAS SYSTEM DF04 MUSS DIE ARBEITSMASCHINE MIT ZWEI DOPPELT WIRKENDEN HYDRAULIKLEITUNGEN AUSGESTATTET SEIN. FÜR VERSCHIEDENE ARBEITSMASCHINEN KÖNNEN AUCH ANDERE KONFIGURATIONEN ALS DF04 IN BETRACHT GEZOGEN WERDEN.

### 2 DRUCKHALTEVENTIL

DAS DRUCKHALTEVENTIL ERMÖGLICHT DIE GEWÄHLTE POSITION ZU HALTEN UND IST ZWINGGEND ERFORDERLICH BEI MASCHINEN MIT OFFENEM HYDRAULIKSYSTEM. ES IST EMPFHOLEN BEI MASCHINEN MIT GESCHLOSSENEM HYDRAULIKSYSTEM

## ZUBEHÖR

### 3 HEBEHAKEN

AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.

### 4 HOLZ-/ROHRGREIFER








IDEAL ZUM VERSETZEN VON BAUMSTÄMMEN UND ROHREN. ES IST IN DER UNTEREN SCHNELLKUPPLUNG INTEGRIERT UND BEEINTRÄCHTIGT WEDER DIE HÖHE NOCH DIE BEWEGUNG DES ANBAUGERÄTS. DAS SPANNZANGENMODUL IST NUR BEI DOPPELTWIRKENDEN KUPPLUNGEN VERFÜGBAR

## ADAPTIERBARE SCHNELLWECHSLER

- 5 AR Fast Lock
- 6 CR Twin Lock • CR Twin Lock D.E.
- 7 CS Schnappmatic • CS Schnappmatic D.E.
- 8 CS Schnappmatic D.E. CS 100
- 9 CM Sicurmatic • M'Lock D.E.
- 10 S Nordic System • S Nordic EVO System
- 11 PL Pin Lock • PL Pin Lock D.E.
- 12 CW Hand'o'Lock • CW Hand'o'Lock D.E.

ADAPTIERBARE SCHNELLWECHSLER



TONS		2,0 - 2,5	2,5 - 4,5	4,0 - 5,0	5,0 - 6,0	6,0 - 7,0	6,0 - 7,0	7,0 - 8,0	8,0 - 9,0	9,0 - 10,0	10,0 - 11,0	10,0 - 11,0	11,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 19,0	19,0 - 25,0	
		ROTOTWIST NOX TR 045			ROTOTWIST NOX TR 07			ROTOTWIST NOX TR 11					ROTOTWIST NOX TR 14		ROTOTWIST NOX TR 19		ROTOTWIST NOX TR 25
5	 AR FAST LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	AR 30 S.A.	AR 40 S.A.	-	AR 50 S.A.	AR 50 S.A.	AR 70 S.A.	AR 70 S.A.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	AR FAST LOCK HYDRAULISCH	AR 30 S.E.	AR 40 S.E.	-	AR 50 S.E.	AR 50 S.E.	AR 70 S.E.	AR 70 S.E.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	 CR TWIN LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	CR 30 S.A.	CR 40 S.A.	-	CR 50 S.A.	CR 50 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.	-	-	-	-
	CR TWIN LOCK HYDRAULISCH	CR 30 S.E.	CR 40 S.E.	-	CR 50 S.E.	CR 50 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.	-	-	-	-
	CR TWIN LOCK D.E.	CR 30 D.E.	CR 40 D.E.	-	CR 50 D.E.	CR 50 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	-	-	-	-
7	 CS SCHNAPPMATIC MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	CS 10 S.A.	CS 30 S.A.	-	CS 30 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	-	-	-	-
	CS SCHNAPPMATIC HYDRAULISCH	CS 10 S.E.	CS 30 S.E.	-	CS 30 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	-	-	-	-
	CS SCHNAPPMATIC D.E.	CS 10 D.E.	CS 30 D.E.	-	CS 30 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	-	-	-	-
8	 CS 100 SCHNAPPMATIC D.E. HYDRAULISCH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CS 100 D.E.	CS 100 D.E.	CS 100 D.E.	-	-
9	 CM SICURMATIC MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	M'LOCK 30 S.A.	M'LOCK 30 S.A.	-	M'LOCK 100	M'LOCK 100	M'LOCK 100	M'LOCK 100	M'LOCK 100	M'LOCK 100	M'LOCK 100	M'LOCK 100	-	-	-	-	-
	M'LOCK D.E. HYDRAULISCH	M'LOCK 30 D.E.	M'LOCK 30 D.E.	-	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	-	-	-
10	 S NORDIC SYSTEM MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	S 30 S.A.	S 40-200 S.A.	-	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	S NORDIC SYSTEM D.E. HYDRAULISCH	S 30 D.E.	S 40-200 D.E.	-	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 60 D.E.	-
							S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	-	-
11	 PL PIN LOCK MECHANISCH	PL 20	PL 40	PL 60	PL 60	PL 60	PL 60	PL 60	PL 80	PL 80	PL 80	-	-	-	-	-	-
	PL PIN LOCK D.E. HYDRAULISCH	-	PL 40 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 80 D.E.	PL 80 D.E.	PL 80 D.E.	-	PL 100 D.E.	PL 100 D.E.	-	-	-
12	 CW HAND'O'LOCK / AUTO'LOCK MECHANISCH	CW 05 S.A.	CW 05	-	CW 10	CW 10	CW 10	CW 10	CW 10	CW 10	CW 10	-	-	-	-	-	-
	CW HAND'O'LOCK D.E. HYDRAULISCH	CW 05 D.E.	-	-	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 20S D.E.	CW 20S D.E.	CW 20S D.E.	CW 20S D.E.	CW 20S D.E.	CW 20S D.E.	CW 30S D.E.	CW 30S D.E.



HOLZ-/ROHRGREIFER

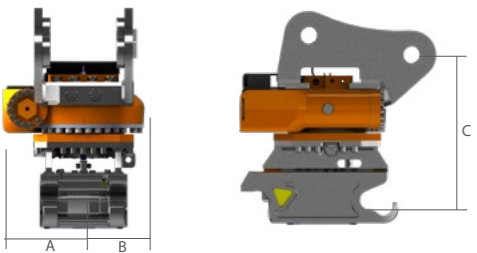


		TONS	4,0 - 5,0	5,0 - 6,0	6,0 - 7,0	6,0 - 7,0	7,0 - 8,0	8,0 - 9,0	9,0 - 10,0	10,0 - 11,0	10,0 - 11,0	11,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 19,0	19,0 - 25,0
			ROTOTWIST NOX TR 07			ROTOTWIST NOX TR 11					ROTOTWIST NOX TR 14		ROTOTWIST NOX TR 19		ROTOTWIST NOX TR 25
4	 CRTWIN LOCK D.E.	MOD.	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	-	-	-
			CR 50 D.E.	CR 50 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	-	-	-
4	 CS SCHNAPPMATIC D.E.	MOD.	TRG 07	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	-	-	-
			CS 30 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	-	-	-
4	 CS 100 SCHNAPPMATIC D.E. HYDRAULISCH	MOD.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TRG 19	TRG 19	TRG 19	-
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	CS 100 D.E.	CS 100 D.E.	CS 100 D.E.	-
4	 M'LOCK D.E. HYDRAULISCH	MOD.	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 19	TRG 19	TRG 19	TRG 19	-	-
			M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	-	-
4	 S NORDIC SYSTEM D.E. HYDRAULISCH	MOD.	TRG 07	TRG 07	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 19	-	-
			S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 60 D.E.	-	-
					S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 60 D.E.	-	-
4	 PL PIN LOCK D.E. HYDRAULISCH	MOD.	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	-	-	-
			PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 80 D.E.	PL 80 D.E.	PL 80 D.E.	-	PL 100 D.E.	PL 100 D.E.	-	-	-
4	 CW HAND'O'LOCK D.E. HYDRAULISCH	MOD.	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 11	TRG 19	TRG 19	TRG 19	TRG 19	TRG 23	TRG 25
			CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 20S D.E.	CW 20S D.E.	CW 20S D.E.	CW 20S D.E.	CW 30S D.E.	CW 30S D.E.	CW 30S D.E.



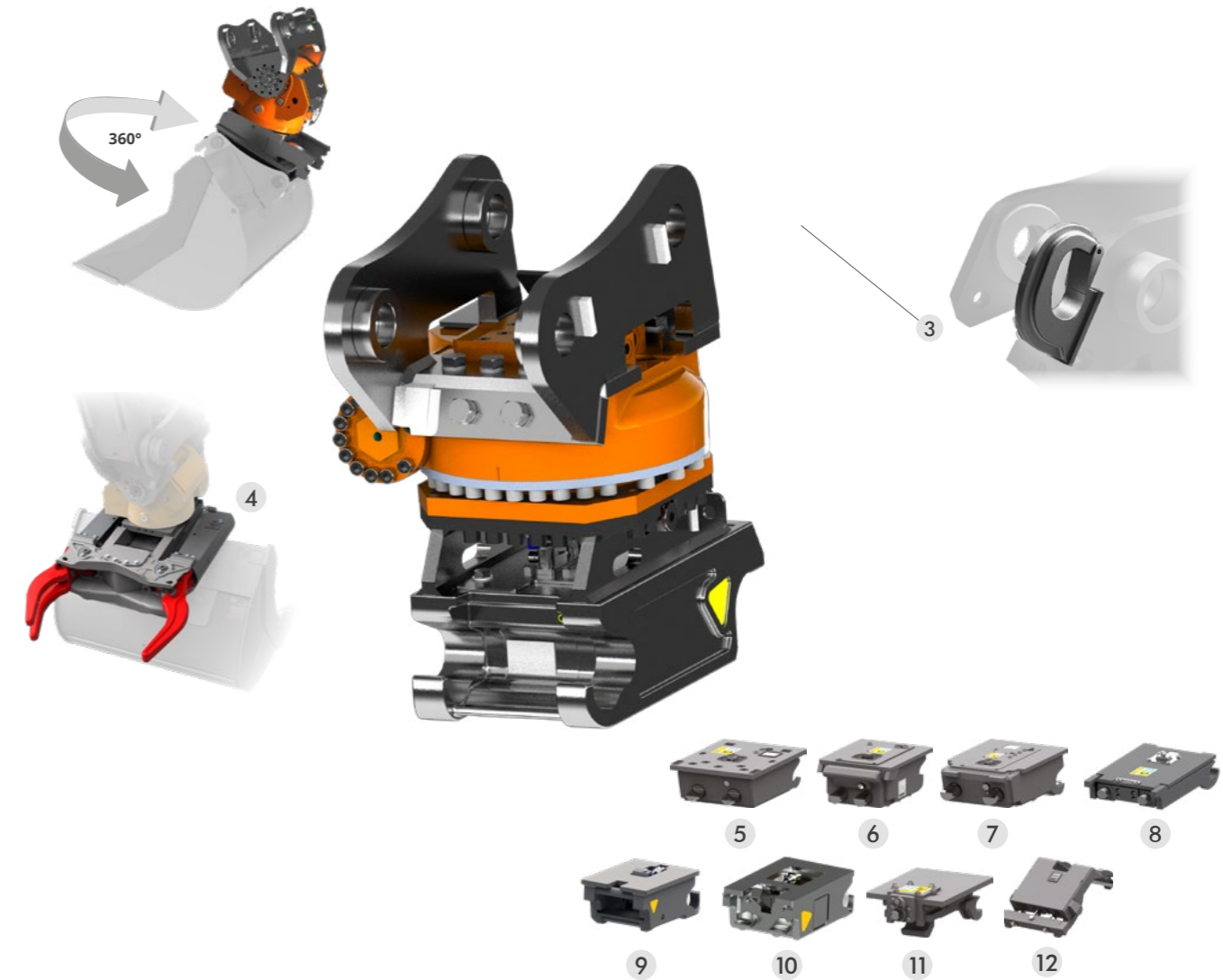
**NB: BEI DER BESTELLUNG BITTE DIE SPANNUNG DER ELEKTRISCHEN ANLAGE ANGEBEN (12-24 V)**

DER KOMPAKTE DREHANTRIEB GIRO BOX GB ERHÖHT DIE BEWEGUNGSFREIHEIT IM ARBEITSBEREICH. JEDES WERKZEUG, DAS NICHT MIT EINEM DREHSYSTEM AUSGESTATTET IST, KANN UM BIS ZU 360° GEDREHT WERDEN, UM DIE ARBEIT ZU ERLEICHTERN UND PRÄZISER ZU MACHEN, WAS ZEIT SPART, DA DIE MANUELLE ARBEIT REDUZIERT WIRD. DIE GIRO BOX ZEICHNET SICH DURCH EINE KOMPAKTE BAUWEISE FÜR HOHE AUSBRECH- UND LOSBRECHKRÄFTE AUS. DIE GUSSKONSTRUKTION GARANTIERT EINE LANGE LEBENSDAUER UND ERFORDERT WENIG WARTUNG. DER TILTROTATOR IST MIT STANDARD HYDRAULIK-DURCHFÜHRUNG AUSGESTATTET



	TONS*	0,9 - 2,6	2,6 - 3,8	3,8 - 6,0	6,0 - 10,0	14,0 - 19,0	19,0 - 25,0
	<b>MOD.</b>	<b>GB02</b>	<b>GB04</b>	<b>GB06</b>	<b>GB10</b>	<b>GB19</b>	<b>GB25</b>
<b>A</b>	MM	150	150	200	228	243	-
<b>B</b>	MM	120	120	150	175	233	-
<b>C</b>	MM	190	190	245	335	390	-
<b>kg (FROM)</b>	KG	30	30	78	98	299	-
DREHGESCHWINDIGKEIT ÖLFLUSS	VPM	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5
<b>kg</b> TWIST	KNM	0,5	1,5	4	7,5	12	15
<b>kg</b> EMPFOHLEN	L/MIN	3 - 4	12 - 16	18 - 26	30 - 40	40 - 50	50 - 60
<b>kg</b> MAX.	MPA	17,5	17,5	25	27	30	30
<b>kg</b> MAX.	L	0,35	0,35	0,6	1,0	2,0	2,5
<b>kg</b> MAX.	L/MIN	70	70	100	150	250	250
<b>kg</b> MAX.	MPA	25	25	32	40	40	40
HYDRAULIK-DURCHFÜHRUNG	N°	AUX 1 (2) + QUICK COUPLER 1 (2) + DRAIN (1)					
BRÜCHKRAFT	KN	28	32	43	75	150	170

\* DIE TONNENANGABE VERSTEHT SICH ALS REINER RICHTWERT UND CANGINI BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE KOMBINATIONEN AN HAND DER BETRIEBSLAST DER TRÄGERMASCHINE ZU ÜBERPRÜFEN. DIE TRÄGERMASCHINE MUSS MIT 4 LEITUNGEN AUSGESTATTET WERDEN.



**ZUBEHÖR**









- 3 HEBEHAKEN**  
AUF WUNSCH WIRD EIN LADEHAKEN ANGEBRACHT, DER MIT EINER ZULASSUNG AUF DER KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG UNSERES PRODUKTS VERSEHEN IST. **NB\* DIE TRAGFÄHIGKEIT DES HAKENS WIRD JE NACH DEM TRÄGER, AN DEM DER HAKEN ANGEBRACHT IST, EINGESTELLT. DIESE KAPAZITÄT IST IN DER GEBRAUCHSANWEISUNG DES PRODUKTS ANGEGBEN.**
- 4 HOLZ-/ROHRGREIFER**  
IDEAL ZUM VERTSETZEN VON BAUMSTÄMMEN UND ROHREN. ES IST IN DER UNTEREN SCHNELLKUPPLUNG INTEGRIERT UND BEEINTRÄCHTIGT WEDER DIE HÖHE NOCH DIE BEWEGUNG DES ANBAUGERÄTS. DAS SPANNZANGENMODUL IST NUR BEI DOPPELTWIRKENDEN KUPPLUNGEN VERFÜGBAR.

**ADAPTIERBARE SCHNELLWECHSLER**

- 5** AR Fast Lock
- 6** CR Twin Lock • CR Twin Lock D.E.
- 7** CS Schnappmatic • CS Schnappmatic D.E.
- 8** CS Schnappmatic D.E. CS 100
- 9** CM Sicurmatic • M'Lock D.E.
- 10** S Nordic System • S Nordic EVO System
- 11** PL Pin Lock • PL Pin Lock D.E.
- 12** CW Hand'o'Lock • CW Hand'o'Lock D.E.





ADAPTIERBARE SCHNELLWECHSLER



TONS		0,6 - 1,2	1,2 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 2,6	2,6 - 3,8	3,8 - 4,0	4,0 - 5,0	5,0 - 6,0	6,0 - 7,0	7,0 - 8,0	8,0 - 9,0	9,0 - 10,0	14,0 - 15,0	15,0 - 19,0	19,0 - 25,0	
		GB02				GB04	GB06			GB10				GB19		GB25	
5		AR FAST LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	AR 15 S.A.	AR 15 S.A.	AR 30 S.A.	AR 40 S.A.	AR 40 S.A.	AR 50 S.A.	AR 50 S.A.	AR 70 S.A.	-	-	-	-	-	-	
		AR FAST LOCK HYDRAULISCH	AR 15 S.E.	AR 15 S.E.	AR 30 S.E.	AR 40 S.E.	AR 40 S.E.	AR 40 S.E.	AR 50 S.E.	AR 50 S.E.	AR 70 S.E.	-	-	-	-	-	-
6		CR TWIN LOCK MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	CR 15 S.A.	CR 15 S.A.	CR 30 S.A.	CR 40 S.A.	CR 40 S.A.	CR 40 S.A.	CR 50 S.A.	CR 50 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.	CR 70 S.A.	-	-	
		CR TWIN LOCK HYDRAULISCH	CR 15 S.E.	CR 15 S.E.	CR 30 S.E.	CR 40 S.E.	CR 40 S.E.	CR 40 S.E.	CR 50 S.E.	CR 50 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.	CR 70 S.E.	-	-	-
		CR TWIN LOCK D.E.	CR 15 D.E.	CR 15 D.E.	CR 30 D.E.	CR 40 D.E.	CR 40 D.E.	CR 40 D.E.	CR 50 D.E.	CR 50 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	CR 70 D.E.	-	-	-
7		CS SCHNAPPMATIC MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	CS 10 S.A.	CS 10 S.A.	CS 10 S.A.	CS 30 S.A.	CS 30 S.A.	CS 30 S.A.	CS 30 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	CS 80 S.A.	-	-	-	
		CS SCHNAPPMATIC HYDRAULISCH	CS 10 S.E.	CS 10 S.E.	CS 10 S.E.	CS 30 S.E.	CS 30 S.E.	CS 30 S.E.	CS 30 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	CS 80 S.E.	-	-	-
		CS SCHNAPPMATIC D.E.	CS 10 D.E.	CS 10 D.E.	CS 10 D.E.	CS 30 D.E.	CS 30 D.E.	CS 30 D.E.	CS 30 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	CS 80 D.E.	-	-	-
8		CS 100 SCHNAPPMATIC D.E. HYDRAULISCH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CS 100 D.E.	CS 100 D.E.	-	
9		M'LOCK 30 S.A. MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	M'LOCK 30 S.A.	M'LOCK 30 S.A.	M'LOCK 30 S.A.	M'LOCK 30 S.A.	M'LOCK 30 S.A.	M'LOCK 30 S.A.	M'LOCK 100	M'LOCK 100	M'LOCK 100	M'LOCK 100	M'LOCK 100	-	-	-	
		M'LOCK 30 D.E. HYDRAULISCH	M'LOCK 30 D.E.	M'LOCK 30 D.E.	M'LOCK 30 D.E.	M'LOCK 30 D.E.	M'LOCK 30 D.E.	M'LOCK 30 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 100 D.E.	M'LOCK 180 D.E.	-	-
10		S NORDIC SYSTEM MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	S 30-150 S.A.	S 30-150 S.A.	S 30-150 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	-	-	-	
		S NORDIC SYSTEM D.E. HYDRAULISCH	S 30-150 D.E.	S 30-150 D.E.	S 30-150 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.	S 45 D.E.
		S NORDIC SYSTEM MECHANISCH HALBAUTOMATISCH	S 30-180 S.A.	S 30-180 S.A.	S 30-180 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	S 40-200 S.A.	-	-	-
		S NORDIC SYSTEM D.E. HYDRAULISCH	S 30-180 D.E.	S 30-180 D.E.	S 30-180 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 40-200 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.	S 50 D.E.
11		PL PIN LOCK MECHANISCH	PL 10	PL 20	PL 20	PL 40	PL 40	PL 40	PL 60	PL 60	PL 60	PL 80	PL 80	PL 80	-	-	
		PL PIN LOCK D.E. HYDRAULISCH	-	-	-	-	PL 40 D.E.	PL 40 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 60 D.E.	PL 80 D.E.	PL 80 D.E.	PL 80 D.E.	PL 100 D.E.	-	-
12		CW HAND'O'LOCK MECHANISCH	CW 00 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	-	-	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.	-	
		CW HAND'O'LOCK D.E. HYDRAULISCH	CW 05 D.E.	CW 05 D.E.	CW 05 D.E.	CW 05 D.E.	CW 05 D.E.	CW 05 D.E.	CW 05 D.E.	CW 05 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 10 D.E.	CW 20 D.E.	CW 30S D.E.	CW 30S D.E.
		CW HAND'O'LOCK MECHANISCH	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 05 S.A.	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.	CW 10 S.A.	-	-

HOLZ-/ROHRGREIFER



		TONS	3,8 - 5,0	5,0 - 6,0	6,0 - 7,0	6,0 - 7,0	7,0 - 8,0	8,0 - 9,0	9,0 - 10,0	14,0 - 18,0	18,0 - 19,0	19,0 - 25,0	
			GB06		GB10	GB10				GB19		GB25	
4	 CRTWIN LOCK D.E.	MOD.	TRG 07 CR 50 D.E.	TRG 07 CR 50 D.E.	TRG 11 CR 70 D.E.	TRG 11 CR 70 D.E.	TRG 11 CR 70 D.E.	TRG 11 CR 70 D.E.	TRG 11 CR 70 D.E.	-	-	-	
4	 CS SCHNAPPMATIC D.E.	MOD.	TRG 07 CS 30 D.E.	TRG 07 CS 80 D.E.	TRG 11 CS 80 D.E.	TRG 11 CS 80 D.E.	TRG 11 CS 80 D.E.	TRG 11 CS 80 D.E.	TRG 11 CS 80 D.E.	-	-	-	
4	 CS 100 SCHNAPPMATIC D.E. HYDRAULISCH	MOD.	-	-	-	-	-	-	-	TRG 19 CS 100 D.E.	TRG 19 CS 100 D.E.	-	
4	 M'LOCK D.E. HYDRAULISCH	MOD.	TRG 07 M'LOCK 100 D.E.	TRG 07 M'LOCK 100 D.E.	TRG 11 M'LOCK 100 D.E.	TRG 11 M'LOCK 100 D.E.	TRG 11 M'LOCK 100 D.E.	TRG 11 M'LOCK 100 D.E.	TRG 11 M'LOCK 100 D.E.	TRG 19 M'LOCK 180 D.E.	-	-	
4	 S NORDIC SYSTEM D.E. HYDRAULISCH	MOD.	TRG 07 S 40-200 D.E.	TRG 07 S 40-200 D.E.	TRG 11 S 45 D.E. S 50 D.E.	TRG 11 S 45 D.E.	TRG 11 S 45 D.E.	TRG 11 S 45 D.E.	TRG 11 S 45 D.E.	TRG 19 S 60 D.E.	-	-	
4	 PL PIN LOCK D.E. HYDRAULISCH	MOD.	TRG 07 PL 60 D.E.	TRG 07 PL 60 D.E.	TRG 11 PL 60 D.E.	TRG 11 PL 60 D.E.	TRG 11 PL 80 D.E.	TRG 11 PL 80 D.E.	TRG 11 PL 80 D.E.	-	-	-	
4	 CW HAND'O'LOCK D.E. HYDRAULISCH	MOD.	TRG 07 CW 10 D.E.	TRG 07 CW 10 D.E.	TRG 11 CW 10 D.E. CW 20S D.E.	TRG 11 CW 10 D.E.	TRG 11 CW 10 D.E.	TRG 11 CW 10 D.E.	TRG 11 CW 10 D.E.	AUF ANFRAGE	TRG 19 CW 30S D.E.	TRG 19 CW 30S D.E.	TRG 25 CW 30S D.E.



FÜR HÄMMER ALLER MARKEN UND MODELLE ZUM ANBAUEN AN TRÄGERMACHINEN MIT FIXER AUFNAHME ODER SCHNELLWECHSLER.

## ZUBEHÖR

### 1 AUFBAU

SIE IST IN FÄLLEN ERFORDERLICH, IN DENEN DIE MASCHINENVERBINDUNG DIE PLATTENBOHRUNGEN STÖRT ODER BEI BESTIMMTEN HAMMERKONFIGURATIONEN.

### SM38 MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,8



AR15
CR15
CS10
CS10 JANUS PRO
PL10 PIN LOCK
CW05 AUT'O'LOCK
S
CM

#### ZUBEHÖR

AUFBAU

### SM67 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 6,0



AR50
CR50
CS30
CS30 JANUS PRO
PL60 PIN LOCK
CW10 AUT'O'LOCK
S
CM

#### ZUBEHÖR

AUFBAU

### SM45 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5



AR30
CR30
CS10
CS10 JANUS PRO
PL20 PIN LOCK
CW05 AUT'O'LOCK
S
CM

#### ZUBEHÖR

AUFBAU

### SM67 MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5



AR70
CR70
CS80
CS80 JANUS PRO
PL60 PIN LOCK
CW10 AUT'O'LOCK
S
CM

#### ZUBEHÖR

AUFBAU

### SM53 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0



AR40
CR40
CS30
CS30 JANUS PRO
PL40 PIN LOCK
CW05 AUT'O'LOCK
S
CM

#### ZUBEHÖR

AUFBAU

### SM73 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0



CR70
CS80
CS10 JANUS PRO
PL80 PIN LOCK
CW10 AUT'O'LOCK
S
CM

#### ZUBEHÖR

AUFBAU

### SM62 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0



AR50
CR50
CS30
CS30 JANUS PRO
PL60 PIN LOCK
CW10 AUT'O'LOCK
S
CM

#### ZUBEHÖR

AUFBAU

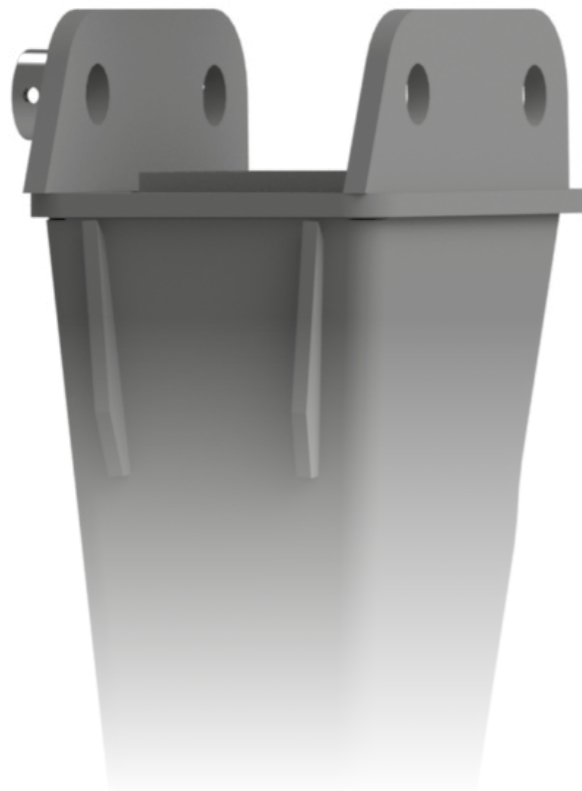
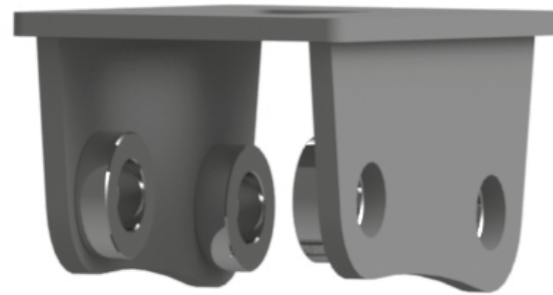
### SM80 MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0



CR70
CS80
CS80 JANUS PRO
PL10 PIN LOCK
CW10 AUT'O'LOCK
S
CM

#### ZUBEHÖR

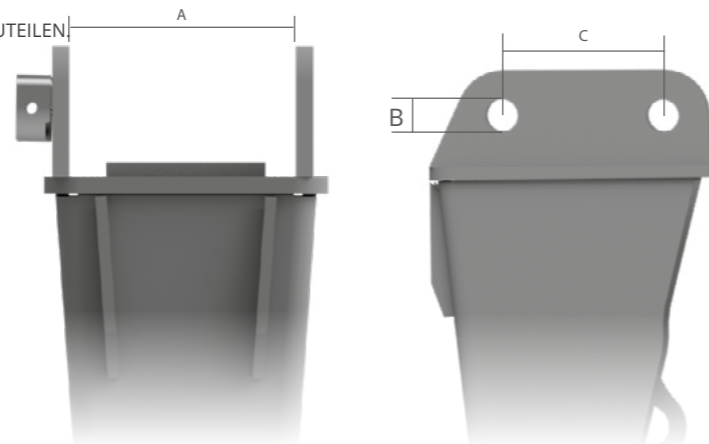
AUFBAU



FÜR HÄMMER ALLER MARKEN UND MODELLE ZUM ANBAUEN AN TRÄGERMACHINE MIT FIXER AUFNAHME ODER SCHNELLWECHSLER.

## TECHNISCHER HINWEIS

BEI BESTELLUNG SIND DIE OBEN AUFGELEISTETEN MASSEN ( A-B-C ) MITZUTEILEN.



### SM38 MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,8



AR15
CR15
CS10
CS10 JANUS PRO
PL10 PIN LOCK
CW05 AUTO'LOCK
S
CM

### SM67 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 6,0



AR50
CR50
CS30
CS30 JANUS PRO
PL60 PIN LOCK
CW10 AUTO'LOCK
S
CM

### SM45 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5



AR30
CR30
CS10
CS10 JANUS PRO
PL20 PIN LOCK
CW05 AUTO'LOCK
S
CM

### SM67 MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5



AR70
CR70
CS80
CS80 JANUS PRO
PL60 PIN LOCK
CW10 AUTO'LOCK
S
CM

### SM53 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0



AR40
CR40
CS30
CS30 JANUS PRO
PL40 PIN LOCK
CW05 AUTO'LOCK
S
CM

### SM73 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0



CR70
CS80
CS80 JANUS PRO
PL80 PIN LOCK
CW10 AUTO'LOCK
S
CM

### SM62 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0



AR50
CR50
CS30
CS30 JANUS PRO
PL60 PIN LOCK
CW10 AUTO'LOCK
S
CM

### SM80 MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0



CR70
CS80
CS80 JANUS PRO
PL100 PIN LOCK
CW10 AUTO'LOCK
S
CM




TIEFLÖFFEL	58	SC	
------------	----	----	--

GRÄBENRÄUMLÖFFEL STARR	74	SP	
------------------------	----	----	--

GRÄBENRÄUMLÖFFEL HYDRAULISCH	82	SQ	
------------------------------	----	----	---

GITTERLÖFFEL	90	VE	
--------------	----	----	--

TRAPEZLÖFFEL	98	T	
--------------	----	---	--

FELSLÖFFEL VERSTÄRKT	106	SCR	
----------------------	-----	-----	---

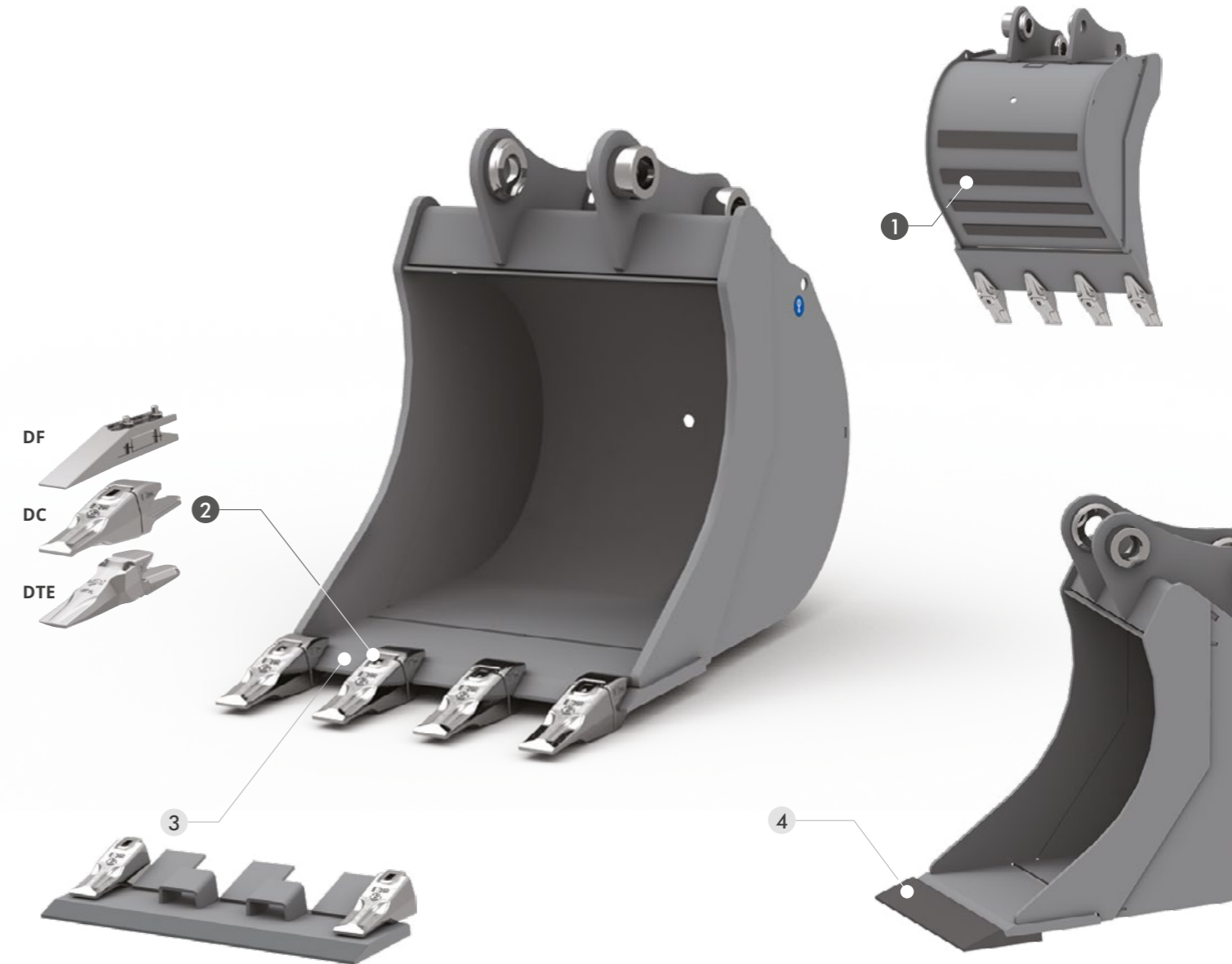
TIEFLÖFFEL VERSTÄRKT FÜR STEINBLÖCKE	120	SB	
--------------------------------------	-----	----	---

GRÄBENRÄUMLÖFFEL STARR VERSTÄRKT	132	SPR	
----------------------------------	-----	-----	---

GRÄBENRÄUMLÖFFEL HYDRAULISCH VERSTÄRKT	140	SQR	
--	-----	-----	---



OPTIMIERTE LÖFFELKÖRPERFORM FÜR REDUZIERTE KRAFTEINSATZ DER MASCHINE BEIM EINDRINGEN IN MITTELFESTEN BODEN, HOHEN FÜLLGRAD UND STABILES UMSCHLAGEN.



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

**1 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ**

LE FASCE DI RINFORZO ORIZZONTALI SALVAGUARDANO IL FONDO  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.

**2 ZÄHNE DF ZÄHNE DC ZÄHNE DTE**

**ZUBEHÖR**

**3 AUFSTECKMESSER**

DAS AUFSTECKMESSER EIGNET SICH FÜR DIE FERTIGSTELLUNG / EINEBNUNG, DA ES KEINE SPUREN DER ZÄHNE HINTERLÄSST. WEITERHIN ERHÖHT ES DAS LADEVOLUMEN. IM FALLE EINER ERSATZBESTELLUNG WIRD DAS AUFSTECKMESSER UNMONTIERT GELIEFERT.

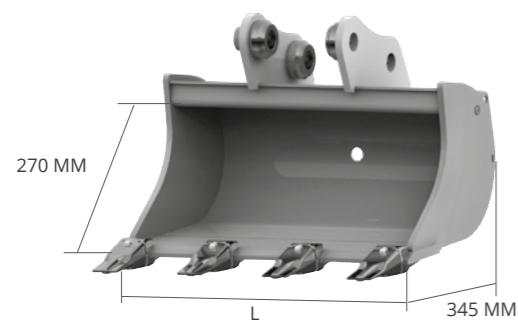
**4 UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500 (KEINE ZÄHNE)**

EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.

	MIDI EXCAVATOR										EXCAVATOR		
MOD.	SC27	SC36	SC38	SC45	SC53	SC62	SC67	SC73	SC80	SC85	SC92 GD	SC100GD	SC110GD
TONS	0,6 - 1,2	1,2 - 1,8	1,2 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 5,0	5,0 - 7,5	7,5 - 10,0	10,0 - 12,0	12,0 - 14,0	12,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 22,0



# SC27 MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,2

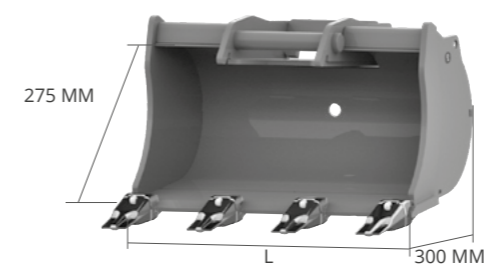
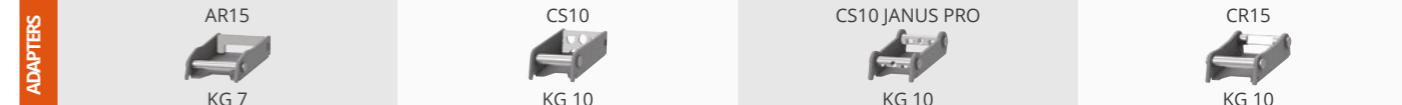


## ZUBEHÖR

- 3 AUFSTECKMESSER
- 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
200	11	10	2	AF S - CM CW
250	13	14	DF2 DC3 DE3	AF S - CM CW
300	15	18	3	AF S - CM CW
350	17	21	3	AF S - CM CW
400	18	25	3	AF S - CM CW
450	20	30	3	AF S - CM CW
500	22	34	4	AF S - CM CW
600	26	42	4	AF S - CM CW
700	30	50	5	AF S - CM CW

# SC27 SCHNELLWECHSLER MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,2



## ZUBEHÖR

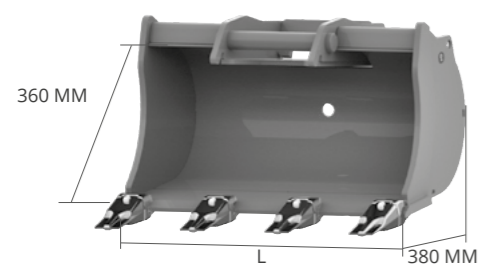
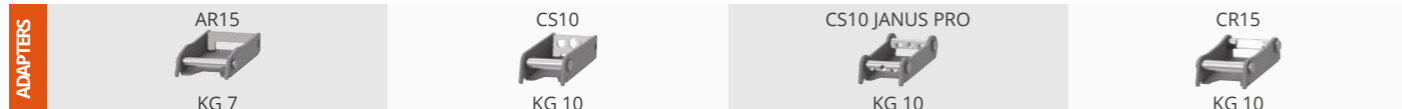
- 3 AUFSTECKMESSER
- 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
200	11	10	2	AR - CS CR CS JANUS PRO
250	13	14	DF2 DC3 DE3	AR - CS CR CS JANUS PRO
300	15	18	3	AR - CS CR CS JANUS PRO
350	17	21	3	AR - CS CR CS JANUS PRO
400	18	25	3	AR - CS CR CS JANUS PRO
450	20	30	3	AR - CS CR CS JANUS PRO
500	22	34	4	AR - CS CR CS JANUS PRO
600	26	42	4	AR - CS CR CS JANUS PRO
700	30	50	5	AR - CS CR CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SC36 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8



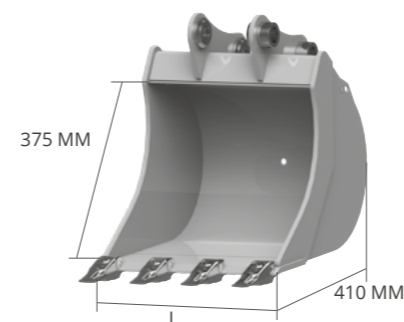
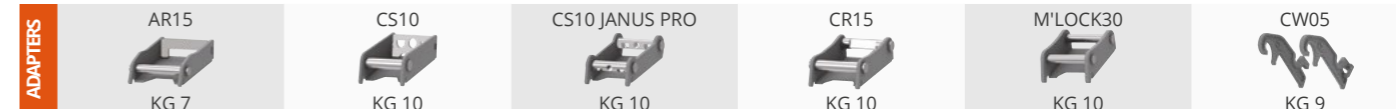
L MM    GEWICHT KG\*    KAP. L    SAE L    ZÄHNE N°    **ADAPTERS**

200	15	12	2	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
250	17	16	DF2 DC3 DE3	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
300	19	20	3	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
350	21	25	3	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
400	24	31	3	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
450	27	38	3	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
500	30	43	4	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
600	34	55	4	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
700	39	62	5	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO

## ZUBEHÖR

3 AUFSTECKMESSER    4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

# SC38 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8



L MM    GEWICHT KG\*    KAP. L    SAE L    ZÄHNE N°    **ADAPTERS**

200	15	15	2	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
250	17	20	DF2 DC3 DE3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	19	25	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	21	31	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	24	37	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	27	43	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	30	49	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	34	61	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	39	74	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

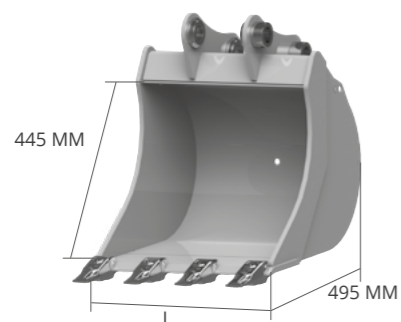
## ZUBEHÖR

3 AUFSTECKMESSER    4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SC45 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

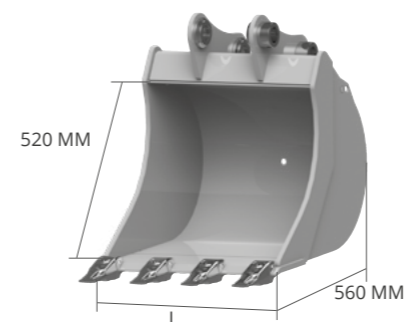
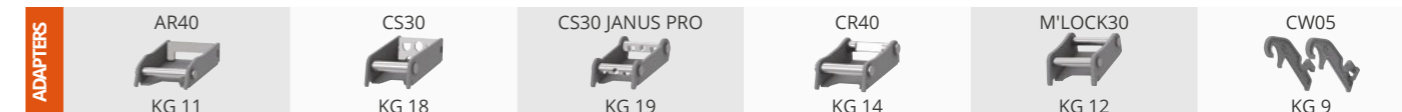


L GEWICHT KAP. SAE ZÄHNE  
MM KG\* L N° **ADAPTERS**

250	23	25	3	DF2	AF - AR - CS
				DC3	CR - CM
				DE3	CW - CS JANUS PRO
300	26	33	3	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
350	29	40	3	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
400	32	48	3	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
450	35	56	3	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
500	38	65	4	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
600	44	82	4	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
700	50	100	5	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
800	58	117	5	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SC53 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0



L GEWICHT KAP. SAE ZÄHNE  
MM KG\* L N° **ADAPTERS**

250	32	32	2	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
300	35	41	3	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
350	40	51	3	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
400	44	61	3	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
450	48	72	3	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
500	51	82	4	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
600	59	105	4	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
700	67	127	5	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
800	75	152	5	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO
900	83	175	5	AF - AR - CS	AF - AR - CS
				CR - CM	CR - CM
				CW - CS JANUS PRO	CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

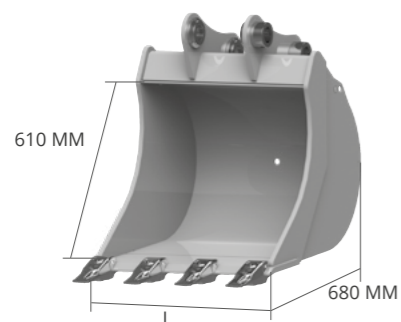
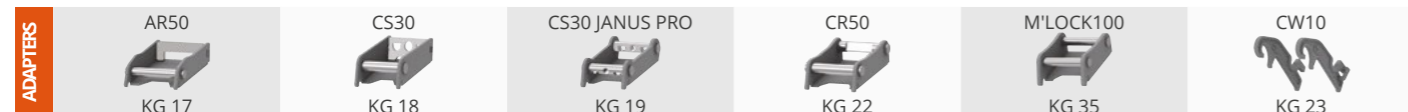
## ZUBEHÖR

3 AUFSTECKMESSER 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## ZUBEHÖR

3 AUFSTECKMESSER 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

# SC62 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0

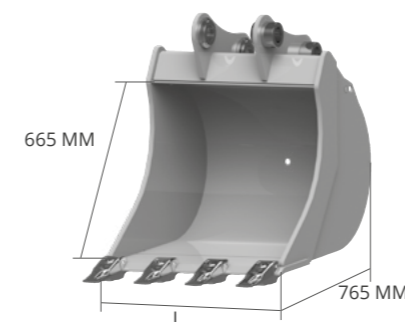


L GEWICHT KAP. SAE ZÄHNE  
MM KG\* L N° **ADAPTERS**

250	48	45	2	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	53	58	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	58	71	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	63	85	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	68	100	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	73	115	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	84	147	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	95	180	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	106	213	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
900	117	248	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
1000	128	282	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SC67 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 7,5



L GEWICHT KAP. SAE ZÄHNE  
MM KG\* L N° **ADAPTERS**

300	70	68	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	78	84	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	85	101	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	92	118	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	99	137	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	114	174	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	128	214	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	142	254	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
900	156	295	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
1000	170	338	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

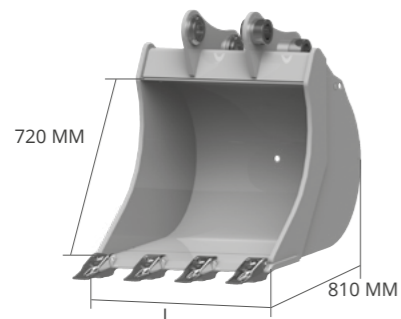
## ZUBEHÖR

3 AUFSTECKMESSER 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## ZUBEHÖR

3 AUFSTECKMESSER 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

# SC73 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0

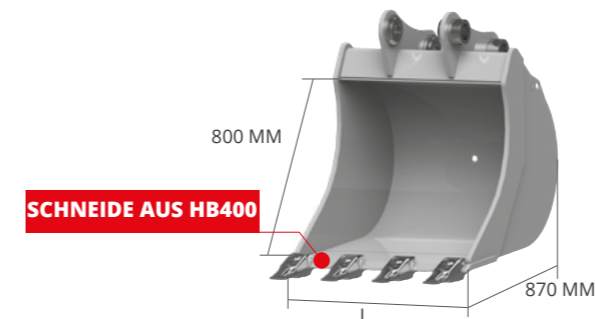


L MM    GEWICHT KG\*    KAP. L    SAE L    ZÄHNE N°    **ADAPTERS**

300	82	76	2	AF - CS CR - CM CW - CS JANUS PRO
350	89	94	3	AF - CS CR - CM CW - CS JANUS PRO
400	94	113	3	AF - CS CR - CM CW - CS JANUS PRO
450	103	133	3	AF - CS CR - CM CW - CS JANUS PRO
500	111	153	3	AF - CS CR - CM CW - CS JANUS PRO
600	127	196	4	AF - CS CR - CM CW - CS JANUS PRO
700	143	240	4	AF - CS CR - CM CW - CS JANUS PRO
800	159	286	5	AF - CS CR - CM CW - CS JANUS PRO
900	175	333	5	AF - CS CR - CM CW - CS JANUS PRO
1000	191	379	5	AF - CS CR - CM CW - CS JANUS PRO
1100	207	430	5	AF - CS CR - CM CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SC80 MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0



SCHNEIDE AUS HB400

L MM    GEWICHT KG\*    KAP. L    SAE L    ZÄHNE N°    **ADAPTERS**

300	102	86	2	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
350	110	107	3	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
400	121	129	3	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
450	130	151	3	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
500	139	174	3	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
600	157	222	4	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
700	175	273	4	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
800	191	325	5	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
900	209	379	5	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
1000	226	433	5	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
1100	244	486	5	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
1200	262	546	6	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW
1300	280	602	6	AF - CS CR - CM - CS JANUS PRO CW

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

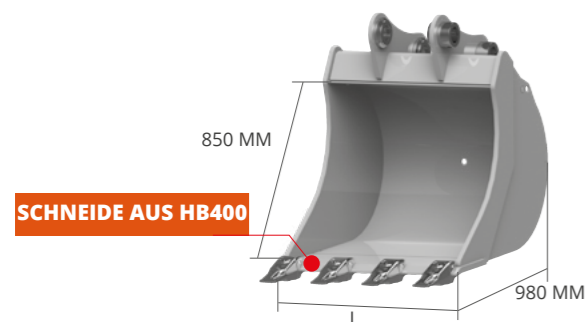
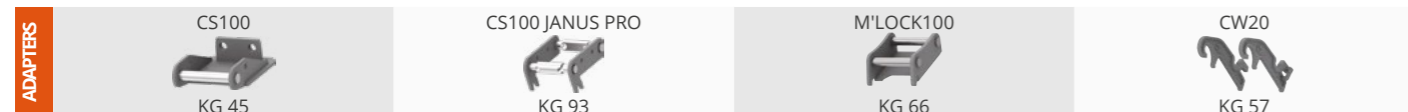
## ZUBEHÖR

3 AUFSTECKMESSER    4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## ZUBEHÖR

3 AUFSTECKMESSER    4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

# SC85 MIDI MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0

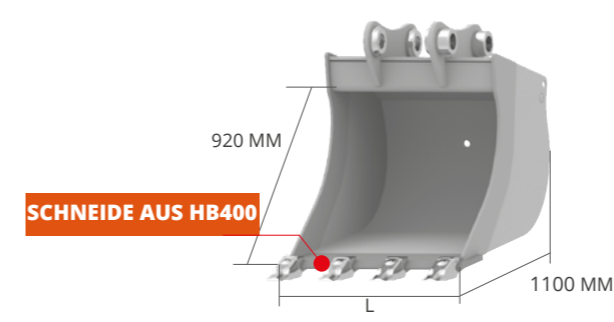
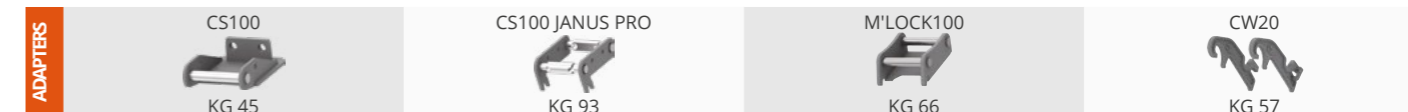


L    GEWICHT    KAP.    SAE    ZÄHNE    ADAPTERS  
MM    KG\*    L    N°

L	GEWICHT	KAP.	SAE	ZÄHNE	ADAPTERS
MM	KG*	L		N°	
400	170	171	3	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
500	190	235	3	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
600	210	300	4	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
700	230	368	4	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
800	250	438	5	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
900	270	510	5	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1000	291	584	5	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1100	312	657	5	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1200	333	730	6	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1300	354	810	6	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SC92 GD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0



L    GEWICHT    KAP.    SAE    ZÄHNE    ADAPTERS  
MM    KG\*    L    N°

L	GEWICHT	KAP.	SAE	ZÄHNE	ADAPTERS
MM	KG*	L		N°	
400	185	250	3	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
500	213	315	3	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
600	228	380	4	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
700	251	450	4	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
800	281	560	5	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
900	309	620	5	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1000	350	700	5	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1200	403	900	6	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

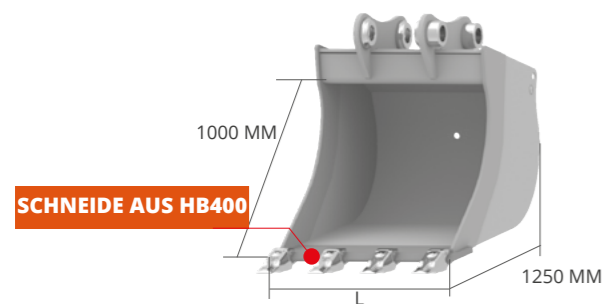
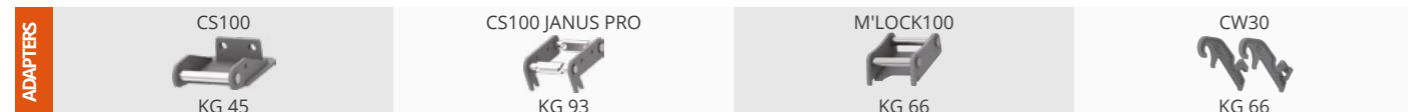
## ZUBEHÖR

3	4
AUFSTECKMESSER	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## ZUBEHÖR

3	4
AUFSTECKMESSER	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

# SC100 GD MASCHINENGEWICHT 14,0 - 18,0

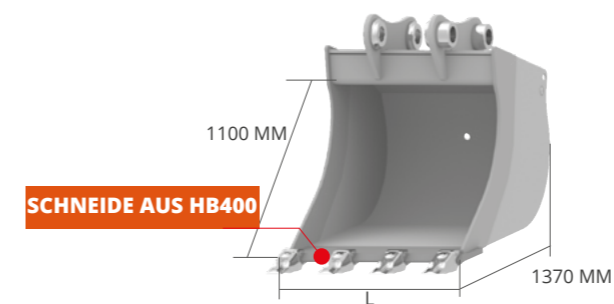
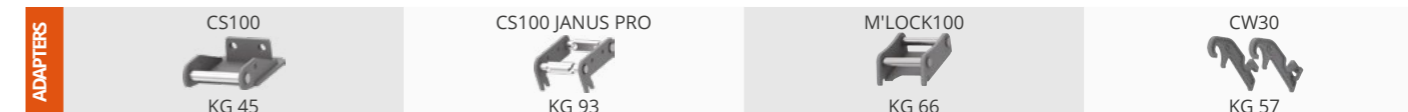


L    GEWICHT    KAP.    SAE    ZÄHNE    ADAPTERS  
MM    KG\*    L    N°

L	GEWICHT	KAP.	SAE	ZÄHNE	ADAPTERS
MM	KG*	L		N°	
400	250	300	3	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
500	287	370	3	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
600	316	450	3	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
700	355	535	4	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
800	394	620	4	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
900	433	710	4	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1000	472	800	5	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1200	550	980	5	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SC110 GD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



L    GEWICHT    KAP.    SAE    ZÄHNE    ADAPTERS  
MM    KG\*    L    N°

L	GEWICHT	KAP.	SAE	ZÄHNE	ADAPTERS
MM	KG*	L		N°	
600	412	480	3	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
800	502	690	4	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1000	592	900	5	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1200	682	1110	5	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1300	727	1220	6	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	
1400	772	1330	6	AF - CM	
				CS - CW	
				CS JANUS PRO	

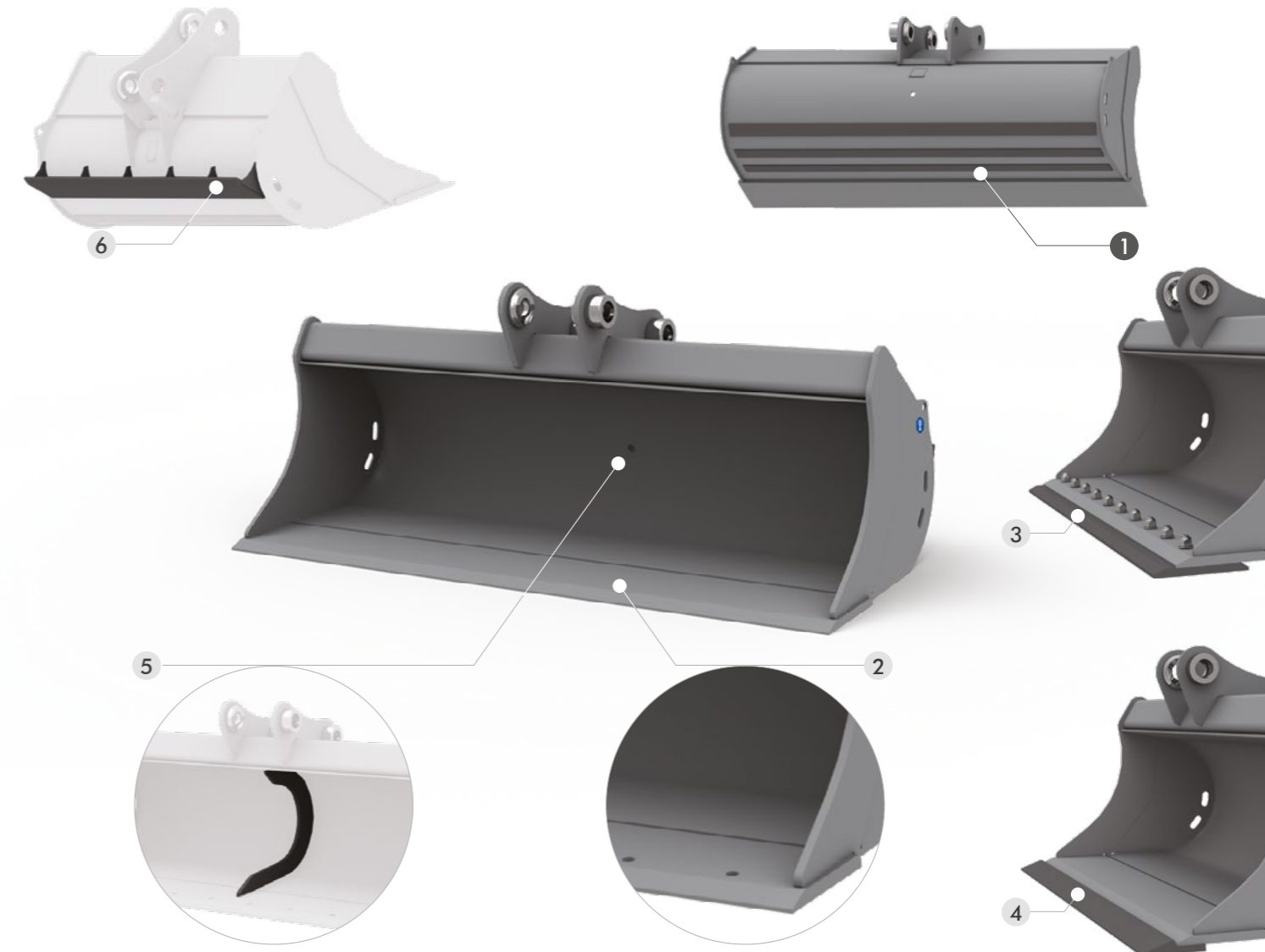
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## ZUBEHÖR

3    4  
AUFSTECKMESSER    UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

## ZUBEHÖR

3    4  
AUFSTECKMESSER    UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- 1 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ**  
LE FASCE DI RINFORZO ORIZZONTALI SALVAGUARDANO IL FONDO  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.

**ZUBEHÖR**

- 2 GELOCHTES MESSER**
- 3 VERSCHRAUBTES MESSER HB400**  
VERSCHRAUBTES MESSER IN HB400 UMKEHRBAR. EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.
- 4 UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500**
- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERT EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM. **STARK EMPFOHLEN BEI LÖFFELN MIT EINER BREITE VON 1400 MM ODER MEHR**
- 6 RÜCKENSCHNEIDE**  
DIE RÜCKENSCHNEIDE DIEN TUM ABZIEHEN UND GLÄTTEN DER OBERFLÄCHE.

EXTRABREITE UND -NIEDRIGE AUSFÜHRUNG ZUM ZIEHEN UND INSTANDHALTEN VON GRÄBEN, BÖSCHUNGEN UND TERRASSEN. MIT ABLAUFLÖCHERN AN DEN SEITEN UND AM BODEN VERSEHEN.

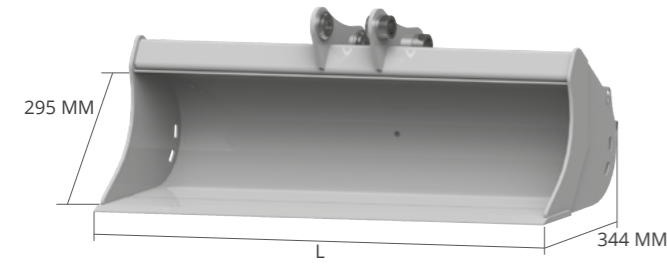
**BEI BREITEN ÜBER 1400 MM WIRD DER EINBAU VON VERSTÄRKUNGSEINFASSUNGEN DRINGEND EMPFOHLEN, UM BESCHÄDIGUNGEN DES LÖFFELS BEI SCHWEREN ARBEITSBELASTUNGEN ODER BEIM EINSATZ AUF BESONDERS HARTEM BODEN ZU VERMEIDEN:**

- BREITEN VON 1400 BIS 1500 MM: NR. 1 SICHEL
- BREITEN VON 1600 BIS 1600 MM: NR. 2 SICHEL
- BREITEN VON 1800 BIS 2200 MM: NR. 3 SICHEL

	MIDI							EXCAVATOR		
MOD.	SP30	SP35	SP40	SP40	SP45	SP50	SP55	SP60	SP65 GD	SP70 GD
TONS	0,6 - 1,2	1,2 - 1,8	2,0 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 5,0	5,0 - 7,5	7,5 - 10,0	10,0 - 12,0	12,0 - 18,0	18,0 - 22,0



## SP30 MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,2

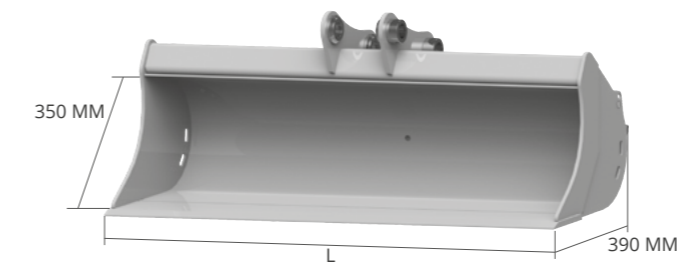
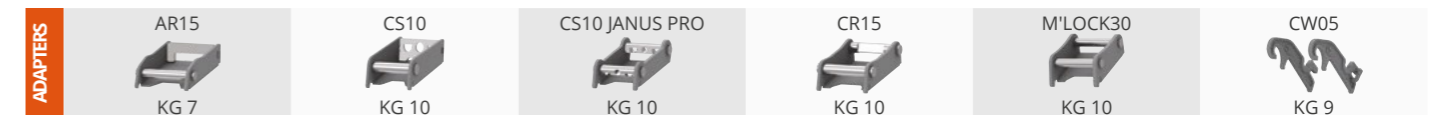


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
600	28	41	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
800	37	58	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1000	46	74	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6 RÜCKENSCHNEIDE

## SP35 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8

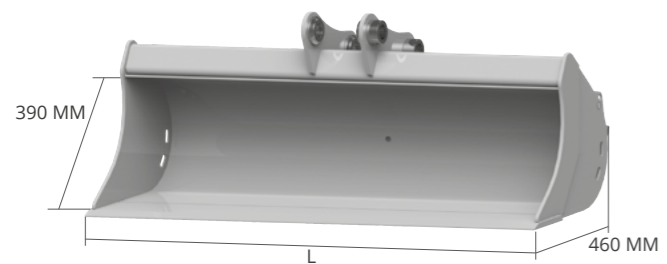


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
800	44	75	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1000	53	96	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	62	117	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

2 GELOCHTES MESSER 3 VERSCHRAUBTES MESSER HB400 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500 6 RÜCKENSCHNEIDE

## SP40 MASCHINENGEWICHT 2,0 - 2,5

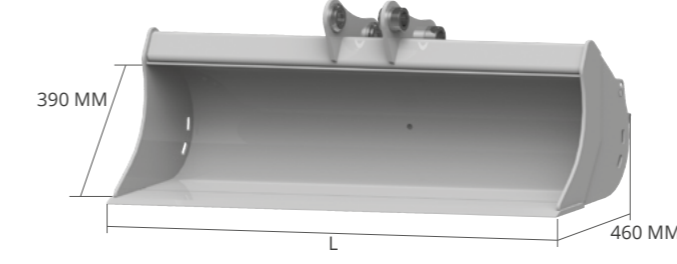


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	72	125	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	85	154	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

2 GELOCHTES MESSER 3 VERSCHRAUBTES MESSER HB400 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG 6 RÜCKENSCHNEIDE

## SP40 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	72	125	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	85	154	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	98	182	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

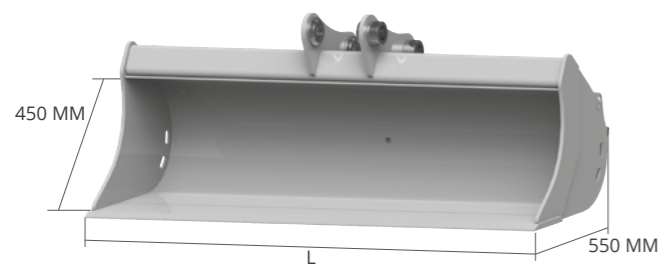
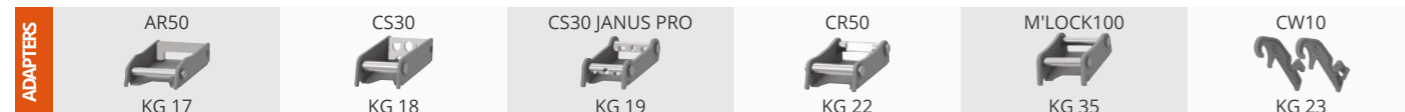
### ZUBEHÖR

2 GELOCHTES MESSER 3 VERSCHRAUBTES MESSER HB400 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG 6 RÜCKENSCHNEIDE

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SP45 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0

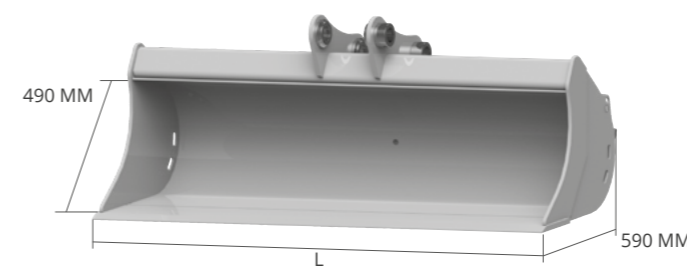


### ZUBEHÖR

- 2 GELOCHTES MESSER
- 3 VERSCHRAUBTES MESSER HB400
- 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500
- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	113	213	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	130	254	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	138	274	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	146	295	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SP50 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 7,5

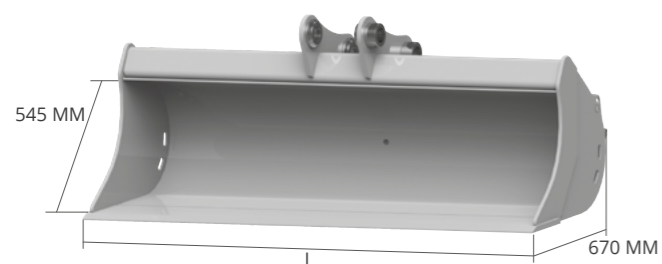


### ZUBEHÖR

- 2 GELOCHTES MESSER
- 3 VERSCHRAUBTES MESSER HB400
- 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500
- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	136	250	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	156	298	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	176	345	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	196	392	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SP55 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0

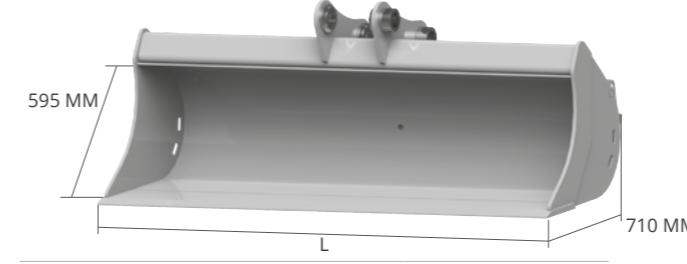


### ZUBEHÖR

- 2 GELOCHTES MESSER
- 3 VERSCHRAUBTES MESSER HB400
- 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500
- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	183	326	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	209	387	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	236	447	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	263	507	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SP60 MIDI MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0



### ZUBEHÖR

- 2 GELOCHTES MESSER
- 3 VERSCHRAUBTES MESSER HB400
- 4 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500
- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE

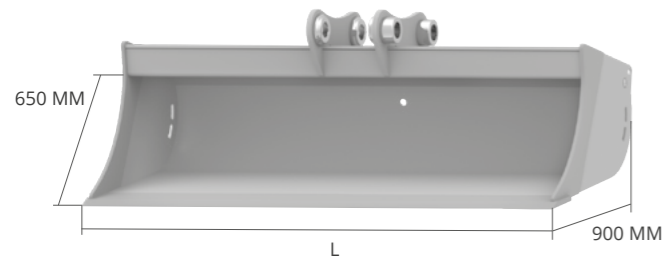
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	218	367	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1400	248	436	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1600	280	504	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1800	310	573	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
2000	340	641	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SP65 GD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 18,0

ADAPTERS	CS100 KG 45	CS100 JANUS PRO KG 93	M'LOCK100 KG 66	CW20 KG 57
----------	----------------	--------------------------	--------------------	---------------



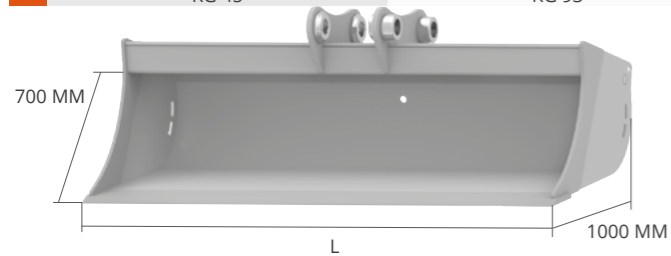
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	318	631	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1500	339	665	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	359	699	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	400	767	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	440	835	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

2	3	4	5	6
GELOCHTES MESSER	VERSCHRAUBTES MESSER HB400	UNTERSCHWEISS- MESSER AUS HB500	SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE

## SP70 GD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0

ADAPTERS	CS100 KG 45	CS100 JANUS PRO KG 93	M'LOCK100 KG 66	CW30 KG 66
----------	----------------	--------------------------	--------------------	---------------



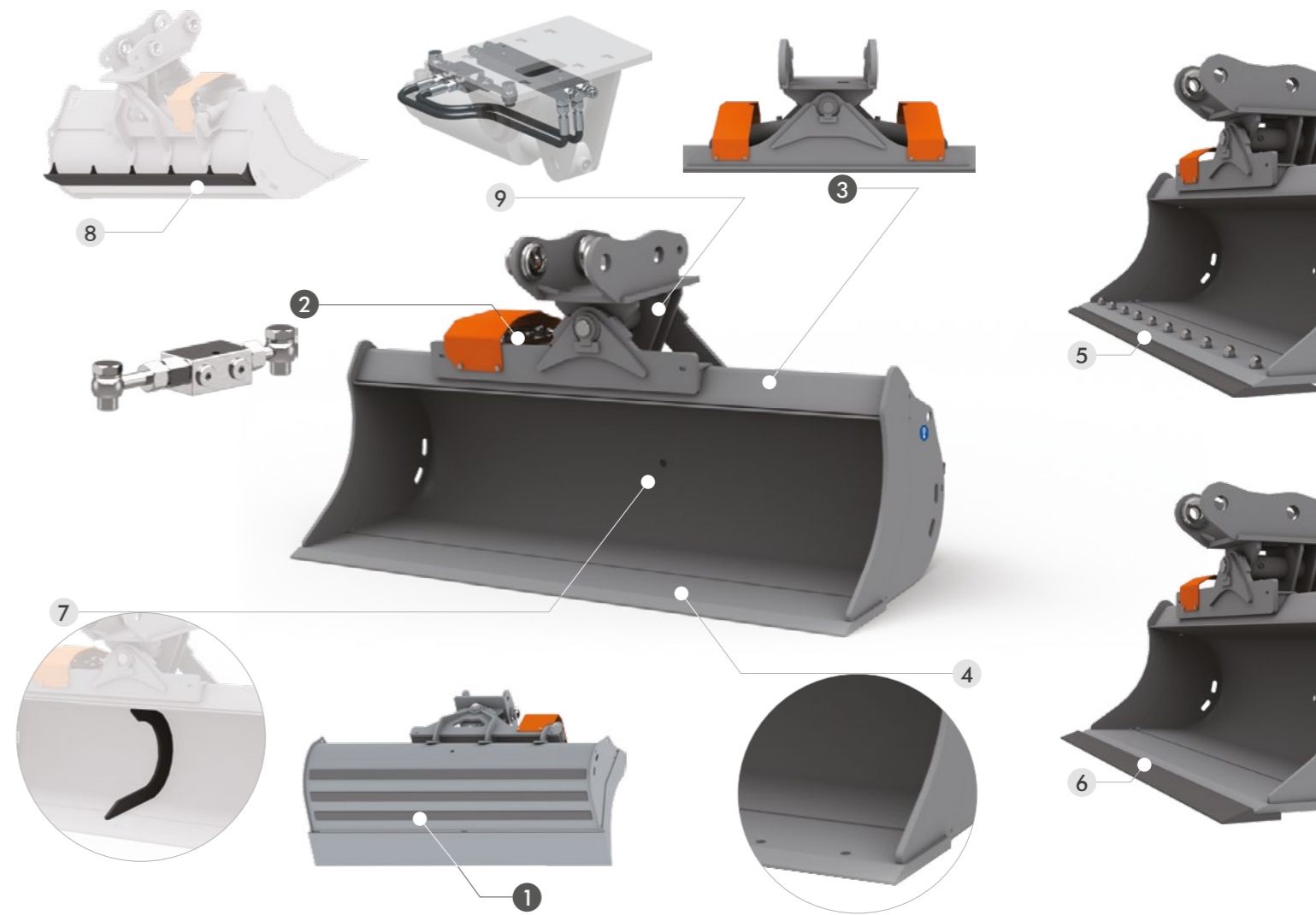
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1500	417	780	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	442	820	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	492	900	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	540	980	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2200	586	1060	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

2	3	4	5	6
GELOCHTES MESSER	VERSCHRAUBTES MESSER HB400	UNTERSCHWEISS- MESSER AUS HB500	SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE



\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- 1 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 2 DRUCKHALTEVENTIL**  
DAS DRUCKHALTEVENTIL ERMÖGLICHT DIE GEWÄHLTE POSITION ZU HALTEN.
- 3 DOPPELZYLINDER FÜR DIE MODELLE SQ65 GD, SQ70 GD**

**ZUBEHÖR**

- 4 GELOCHTES MESSER**
- 5 VERSCHRAUBTES MESSER HB400**  
VERSCHRAUBTES MESSER IN HB400 UMKEHRBAR. EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.
- 6 UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500**
- 7 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERE EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM. **STARK EMPFOHLEN BEI LÖFFELN MIT EINER BREITE VON 1400 MM ODER MEHR.**
- 8 RÜCKENSCHNEIDE**  
DIE RÜCKENSCHNEIDE DIENT ZUM ABZIEHEN UND GLÄTTEN DER OBERFLÄCHE.

- 9 HYDRAULIK-ANSCHLUSS**  
DER KIT HYDRAULIKBLOCK WIRD BENÖTIGT UM DIE HYDRAULIKSCHLÄUCHE AB DER LÖFFELAUFNÄHME ANZUKOPPELN - JE NACH POSITION DER SCHNELLKUPPLUNGEN AM LÖFFELSTIEL- RECHTS/RECHTS, RECHTS/LINKS ODER LINKS/LINKS KÖNNEN DIE HYDRAULIKSCHLÄUCHE ANGESCHLOSSEN WERDEN.

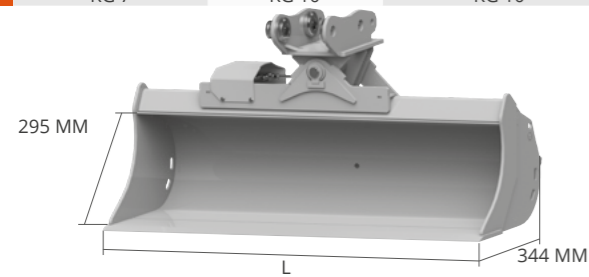
IDEAL ZUM EINEBENEN UND FÜR FEINARBEITEN. BEIDSEITIG 45° SCHWENKBAR- UND DANK SERIENMÄSSIGEM BLOCKVENTIL FESTSTELLBAR.

**BEI BREITEN ÜBER 1400 MM WIRD DER EINBAU VON VERSTÄRKUNGSEINFASSUNGEN DRINGEND EMPFOHLEN, UM BESCHÄDIGUNGEN DES LÖFFELS BEI SCHWEREN ARBEITSBELASTUNGEN ODER BEIM EINSATZ AUF BESONDERS HARTEM BODEN ZU VERMEIDEN:**

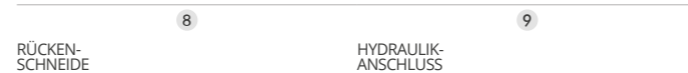
- BREITEN VON 1400 BIS 1500 MM: NR. 1 SICHEL
- BREITEN VON 1600 BIS 1600 MM: NR. 2 SICHEL
- BREITEN VON 1800 BIS 2200 MM: NR. 3 SICHEL

	MIDI						EXCAVATOR		
MOD.	SQ30	SQ35	SQ40	SQ45	SQ50	SQ55	SQ60	SQ65 GD	SQ70 GD
TONS	1,0 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 5,0	5,0 - 7,5	7,5 - 10,0	10,0 - 12,0	12,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## SQ30 MASCHINENGEWICHT 1,0 - 1,8

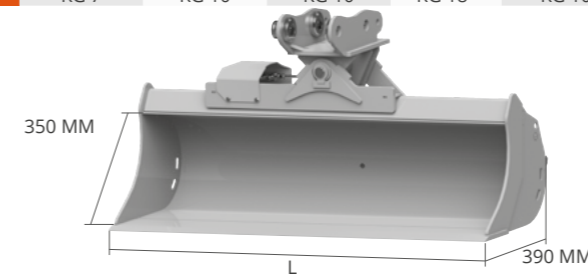


### ZUBEHÖR



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
800	69	58	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1000	78	74	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SQ35 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

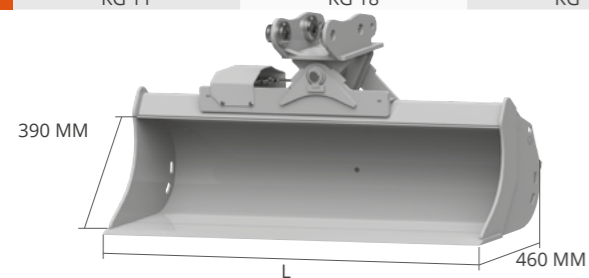
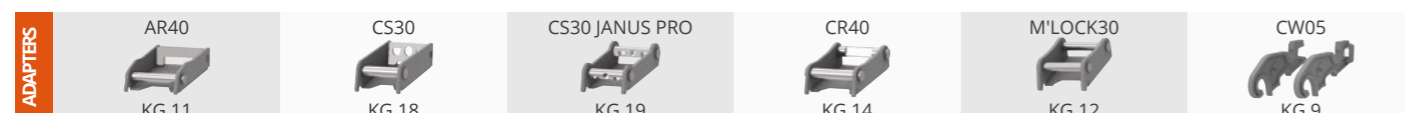


### ZUBEHÖR



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
800	76	75	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1000	85	96	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	94	117	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SQ40 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0

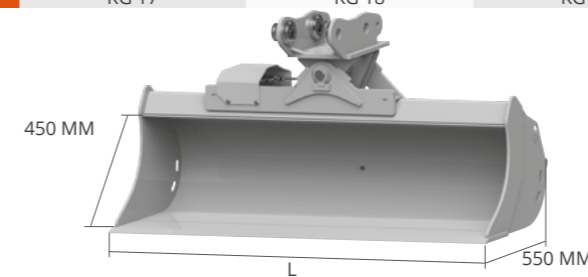


### ZUBEHÖR



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	130	125	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	143	154	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	156	182	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SQ45 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0



### ZUBEHÖR

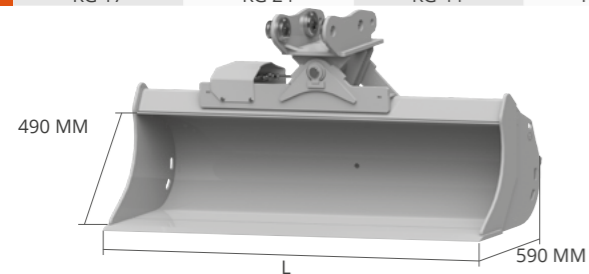
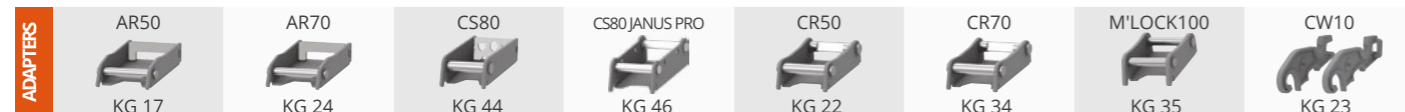


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	196	213	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	213	254	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	221	274	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SQ50 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 7,5

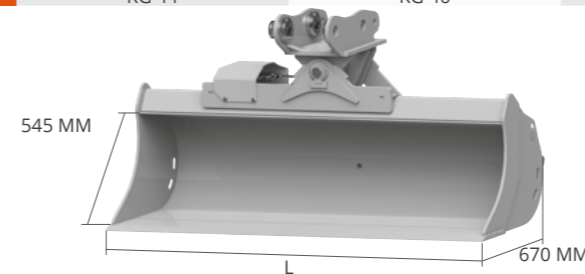


### ZUBEHÖR

- 4 GELOCHTES MESSER
- 5 VERSCHRAUBTES MESSER HB400
- 6 UNTERSCHWEISS- MESSER AUS HB500
- 7 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 8 RÜCKEN- SCHNEIDE
- 9 HYDRAULIK- ANSCHLUSS

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	219	250	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	239	298	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	259	345	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	279	392	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SQ55 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0

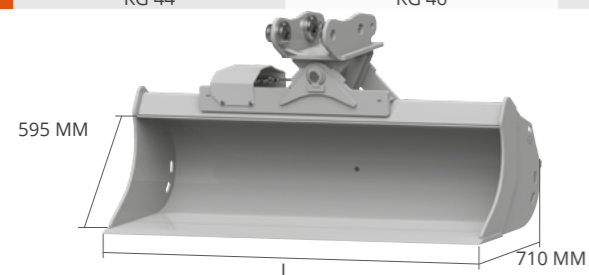


### ZUBEHÖR

- 4 GELOCHTES MESSER
- 5 VERSCHRAUBTES MESSER HB400
- 6 UNTERSCHWEISS- MESSER AUS HB500
- 7 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 8 RÜCKEN- SCHNEIDE
- 9 HYDRAULIK- ANSCHLUSS

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	296	326	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	322	387	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	349	447	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	376	507	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SQ60 MIDI MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0

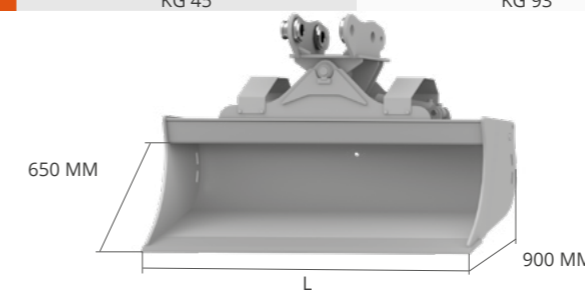
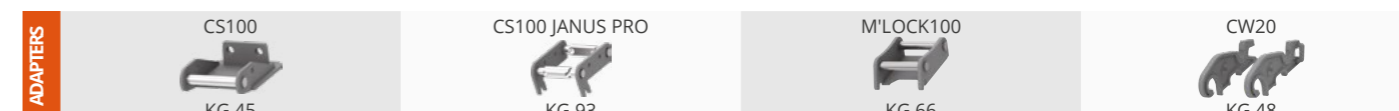


### ZUBEHÖR

- 4 GELOCHTES MESSER
- 5 VERSCHRAUBTES MESSER HB400
- 6 UNTERSCHWEISS- MESSER AUS HB500
- 7 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 8 RÜCKEN- SCHNEIDE
- 9 HYDRAULIK- ANSCHLUSS

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	331	367	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1400	361	436	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1600	393	504	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1800	423	573	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
2000	453	641	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW

## SQ65 GD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 18,0



### ZUBEHÖR

- 4 GELOCHTES MESSER
- 5 VERSCHRAUBTES MESSER HB400
- 6 UNTERSCHWEISS- MESSER AUS HB500
- 7 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 8 RÜCKEN- SCHNEIDE
- 9 HYDRAULIK- ANSCHLUSS

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	456	631	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1500	477	665	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	497	699	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	538	767	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	578	835	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SQ70 GD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0

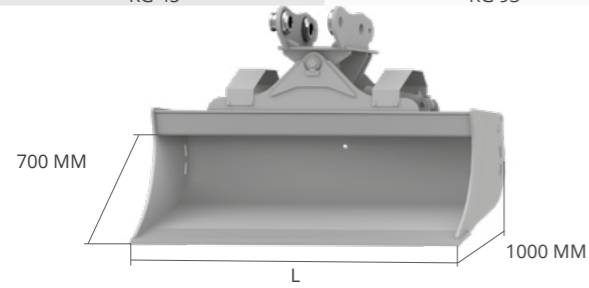
ADAPTERS

CS100  
KG 45

CS100 JANUS PRO  
KG 93

M'LOCK100  
KG 66

CW30  
KG 57



## ZUBEHÖR

- 4 GELOCHTES MESSER
- 5 VERSCHRAUBTES MESSER HB400
- 6 UNTERSCHWEISS- MESSER AUS HB500
- 7 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 8 RÜCKEN- SCHNEIDE
- 9 HYDRAULIK- ANSCHLUSS

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1500	555	780	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	580	820	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	630	900	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	678	980	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2200	724	1060	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO



\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



DER GITTERLÖFFEL DIENT ZUM SORTIEREN VON STEINEN USW. KLEINERES MATERIAL, SAND UND ERDE FALLEN BEIM SCHÜTTELN DES AUSLEGERERS DURCH DAS GITTER ZUM BODEN. AUF ANFRAGE KÖNNEN AUCH LÖFFEL MIT ABWEICHENDEN STEGABSTÄNDEN DELIEFERT WERDEN.



### STANDARD TECHNISCHE DATEN

1 ZÄHNE DC ZÄHNE DTE

### ZUBEHÖR

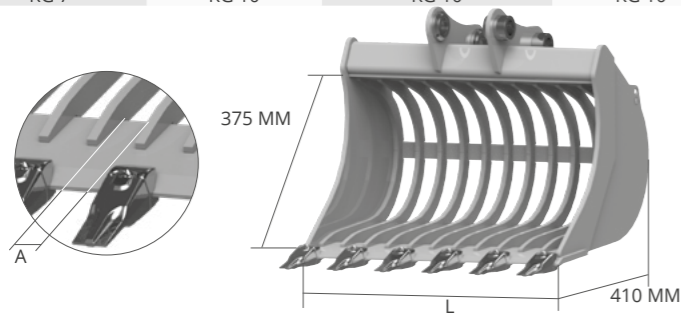
2 UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500 (KEINE ZÄHNE)

EMPFOLHEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.

	MIDI							EXCAVATOR			
MOD.	VE38	VE45	VE53	VE62	VE67	VE73	VE80	VE85	VE92 GD	VE100 GD	VE110 GD
TONS	0,6 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 5,0	5,0 - 7,5	7,5 - 10,0	10,0 - 12,0	12,0 - 14,0	12,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 22,0



## VE38 MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,8

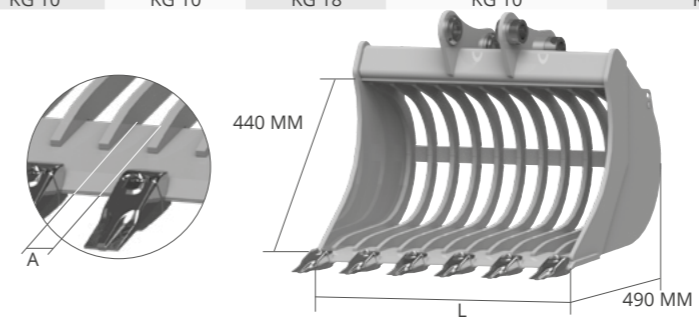


### ZUBEHÖR

2  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
500	54	31	49	4	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
600	51	35	61	4	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
700	55	42	74	5	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO

## VE45 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

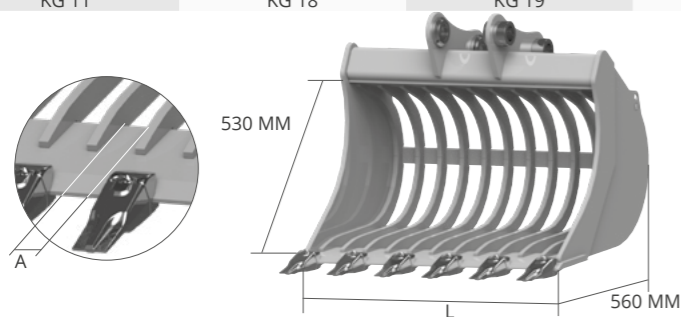
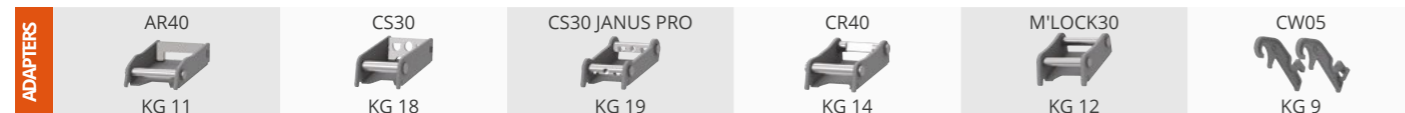


### ZUBEHÖR

2  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	55	51	79	4	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
700	59	57	95	5	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
800	55	64	111	5	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO

## VE53 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0

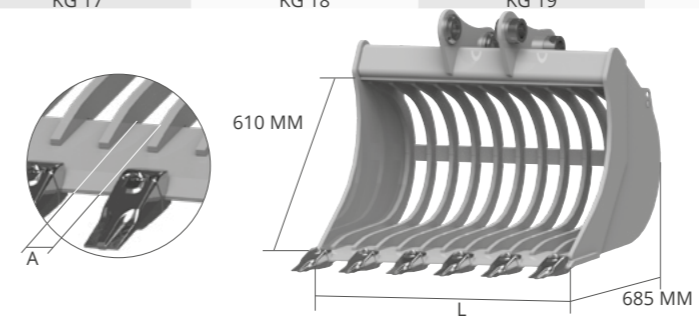
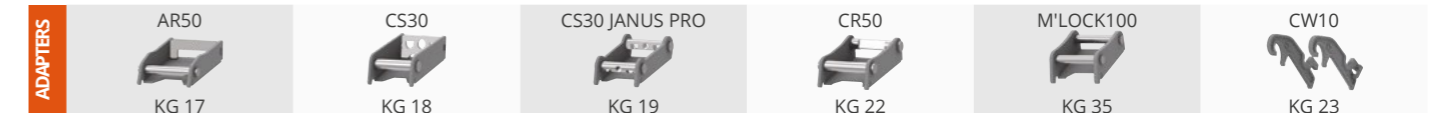


### ZUBEHÖR

2  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
700	59	80	142	5	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
800	55	91	166	5	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
900	58	100	190	5	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO

## VE62 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0



### ZUBEHÖR

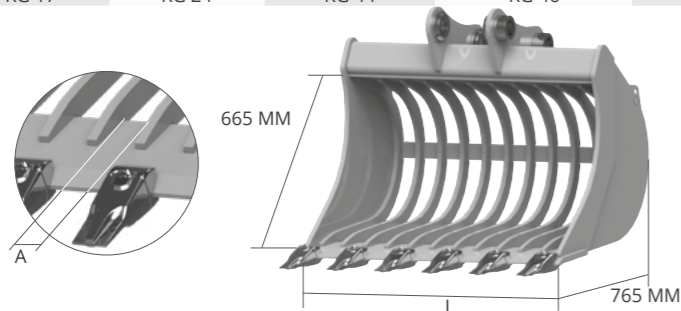
2  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
800	66	126	226	5	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
900	61	142	259	6	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
1000	63	153	292	6	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## VE67 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 7,5

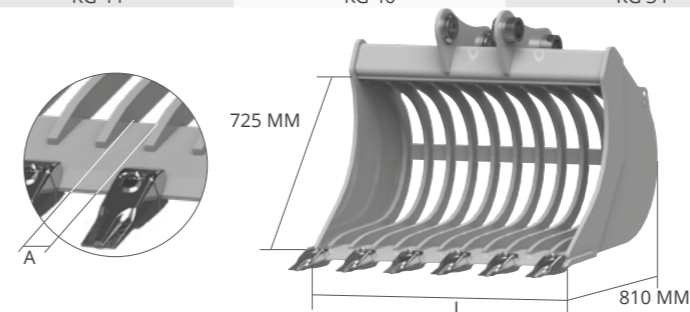


### ZUBEHÖR

2  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. L	SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
800	66	166	258	5		AF - AR - CS
						CR - CM
						CW - CS JANUS PRO
900	61	187	296	6		AF - AR - CS
						CR - CM
						CW - CS JANUS PRO
1000	63	202	335	6		AF - AR - CS
						CR - CM
						CW - CS JANUS PRO

## VE73 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0

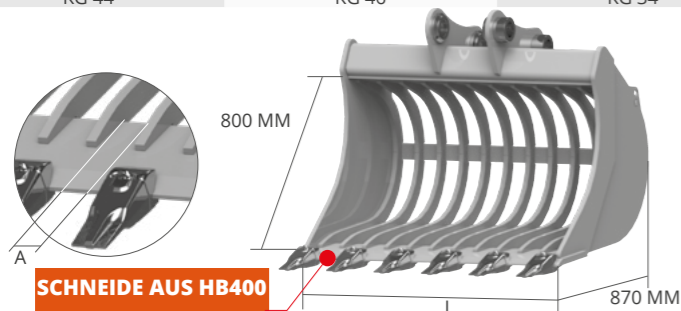


### ZUBEHÖR

2  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. L	SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
800	74	192	296	5		AF - CS
						CR - CM
						CW - CS JANUS PRO
900	67	216	340	5		AF - CS
						CR - CM
						CW - CS JANUS PRO
1000	69	234	384	5		AF - CS
						CR - CM
						CW - CS JANUS PRO

## VE80 MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0

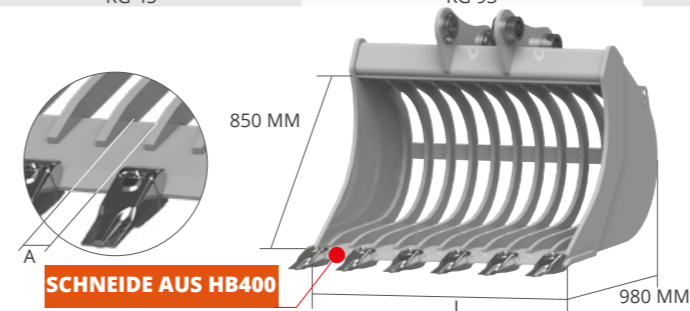
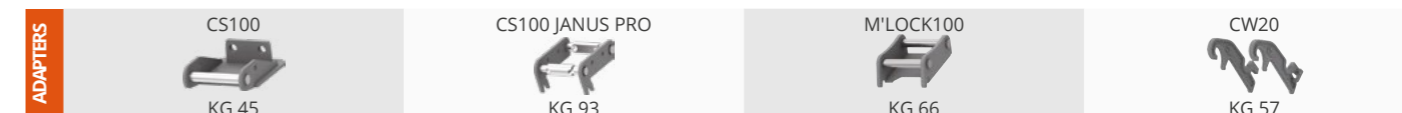


### ZUBEHÖR

2  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. L	SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
900	74	252	410	5		AF - CS
						CR - CM - CS JANUS PRO
						CW
1000	67	273	479	5		AF - CS
						CR - CM - CS JANUS PRO
						CW
1100	69	302	555	5		AF - CS
						CR - CM - CS JANUS PRO
						CW

## VE85 MIDI MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0



### ZUBEHÖR

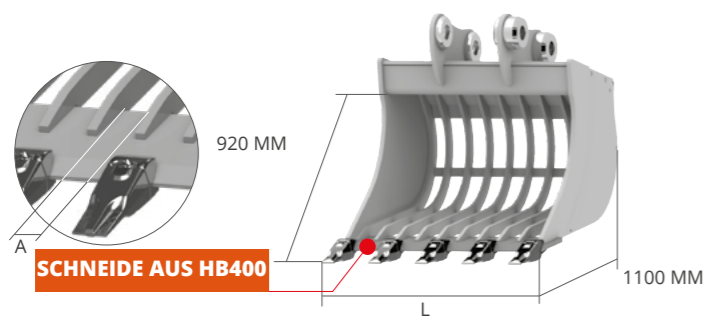
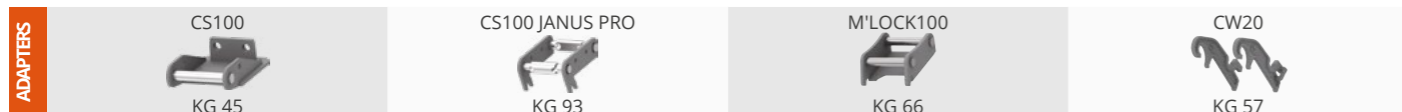
2  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. L	SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
900	80	335	510	5		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO
1000	80	363	584	5		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO
1100	80	390	657	5		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO
1200	80	418	730	6		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## VE92 GD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0

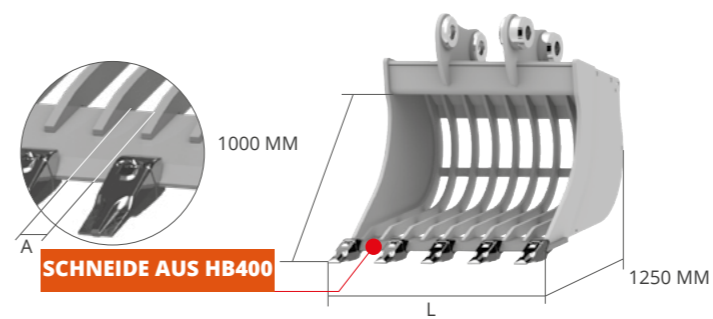
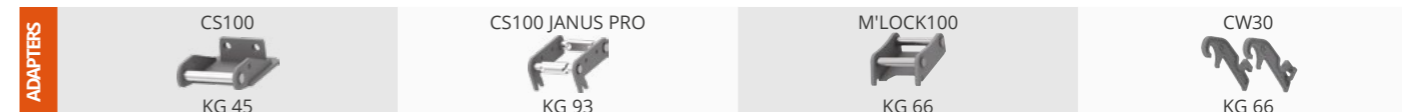


### ZUBEHÖR

2  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. L	SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
1200	80	431	783	5		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO
1300	80	453	878	6		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO
1400	80	475	973	6		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO

## VE100 GD MASCHINENGEWICHT 14,0 - 18,0

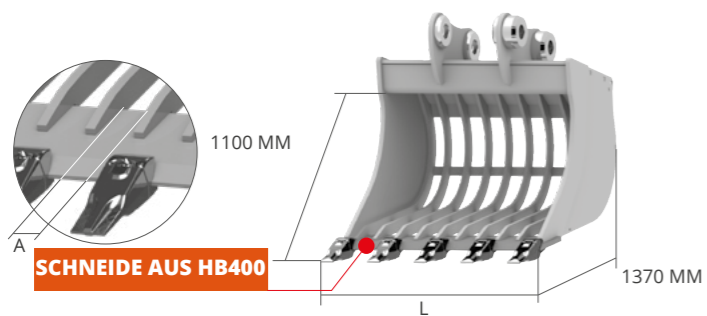
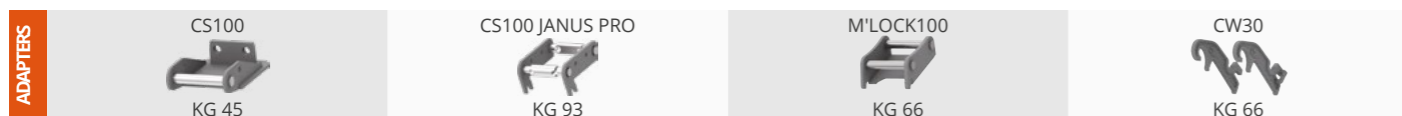


### ZUBEHÖR

2  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. L	SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
1200	100	587	909	5		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO
1300	100	632	1004	6		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO
1400	100	677	1108	6		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO

## VE110 GD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



### ZUBEHÖR

2  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

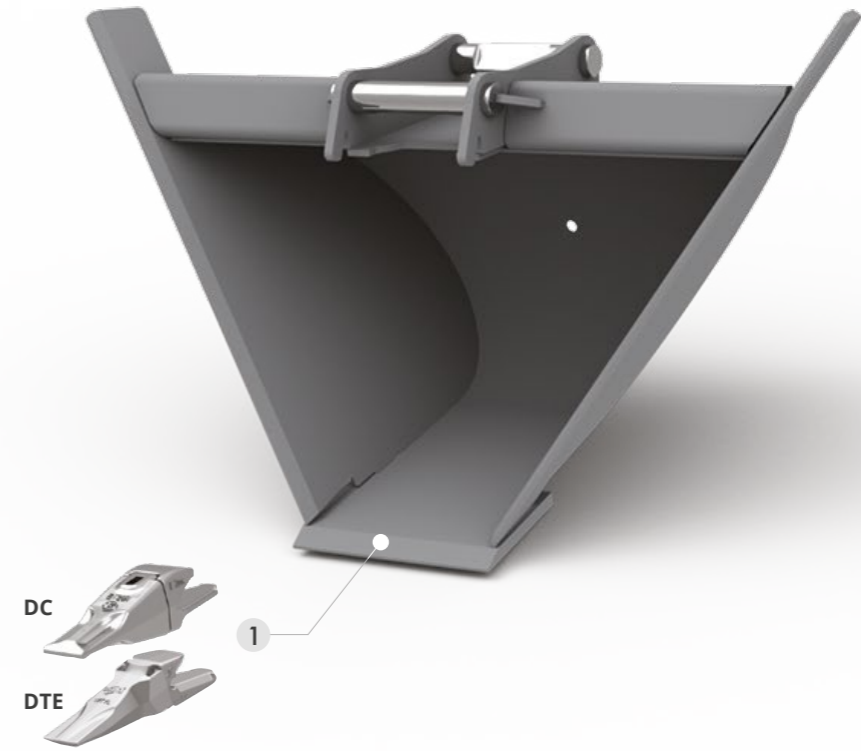
L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. L	SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
1200	100	691	1064	5		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO
1300	100	741	1173	6		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO
1400	100	791	1288	6		AF - CM
						CS - CW
						CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



DIE TRAPEZLÖFFEL SIND IN ZWEI VERSCHIEDENEN WINKELN ERHÄLTICH (52° ODER 60°). SIE SIND IDEAL ZUM ANLEGEN UND RÄUMEN VON GRÄBEN UND KANÄLEN ALLER ART.

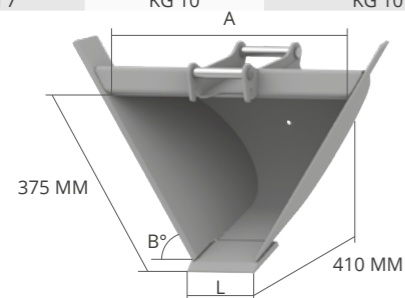


**ZUBEHÖR**

- 1 ZÄHNE DC ZÄHNE DTE

MOD.	T38	T45	T53	T62	T67	T73	T80	MIDI		EXCAVATOR	
								T85 GD	T92 GD	T100 GD	T110 GD
TONS	0,6 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 5,0	5,0 - 7,5	7,5 - 10,0	10,0 - 12,0	12,0 - 14,0	12,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## T38 MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,8

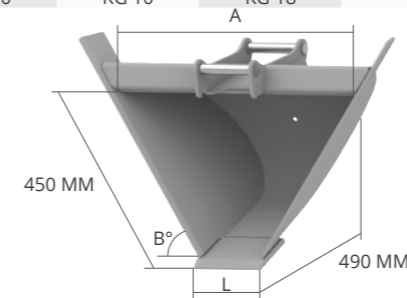
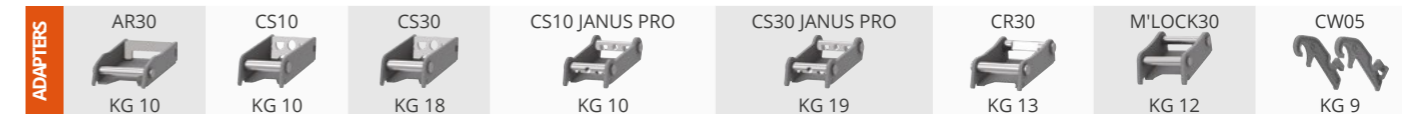


L MM	A MM	B°	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
200	607	52°	27	47	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
200	490	60°	24	37	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR



## T45 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

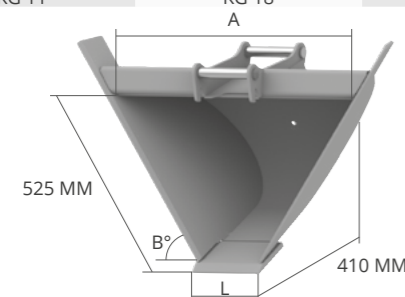
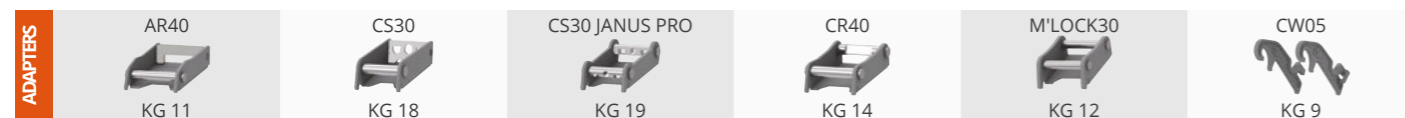


L MM	A MM	B°	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
250	741	52°	45	77	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
250	600	60°	40	63	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR



## T53 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0

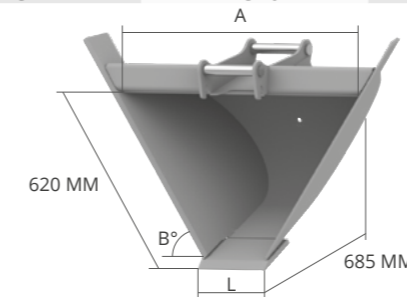


L MM	A MM	B°	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
300	868	52°	69	140	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
300	705	60°	61	114	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR



## T62 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0



L MM	A MM	B°	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
300	985	52°	101	190	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
300	790	60°	88	153	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO

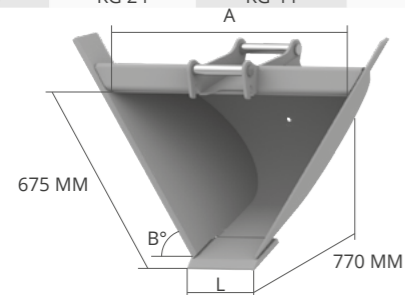
### ZUBEHÖR



\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## T67 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 7,5

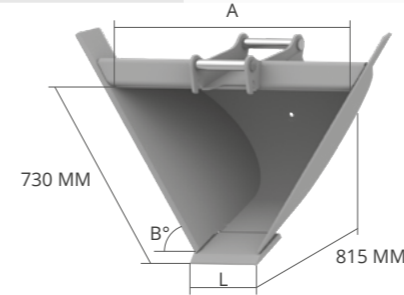


L MM	A MM	B°	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
350	1087	52°	144	239	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
350	876	60°	126	191	AF - AR - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

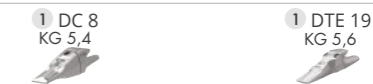


## T73 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0

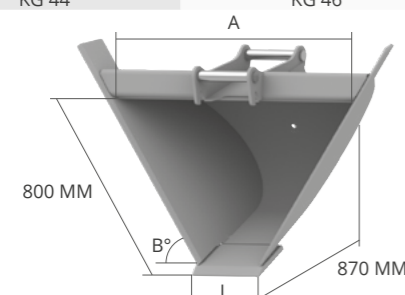


L MM	A MM	B°	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
350	1157	52°	166	318	AF - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO
350	928	60°	146	254	AF - CS
					CR - CM
					CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR



## T80 MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0

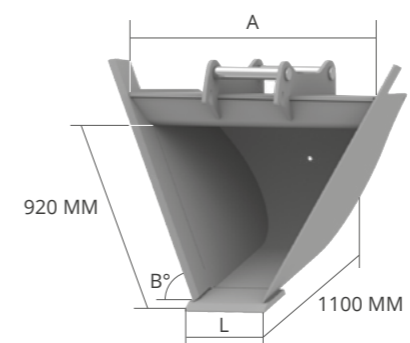
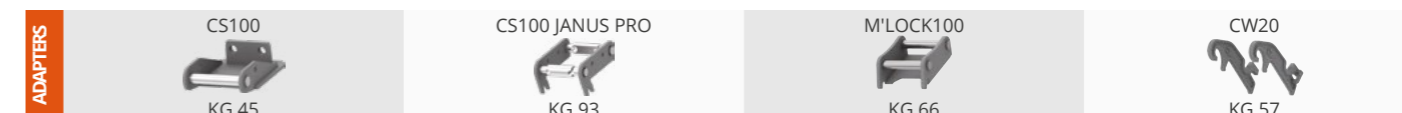


L MM	A MM	B°	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
350	1236	52°	207	355	AF - CS
					CR - CM - CS JANUS PRO
					CW
350	985	60°	184	281	AF - CS
					CR - CM - CS JANUS PRO
					CW

### ZUBEHÖR

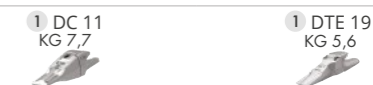


## T85 GD MIDI MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0



L MM	A MM	B°	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
350	1420	52°	320	430	AF - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO
350	1120	60°	275	370	AF - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO

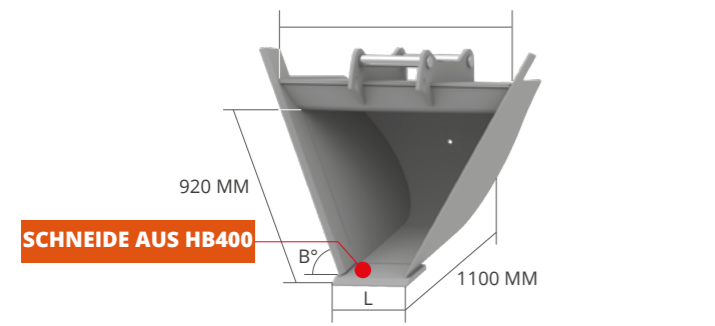
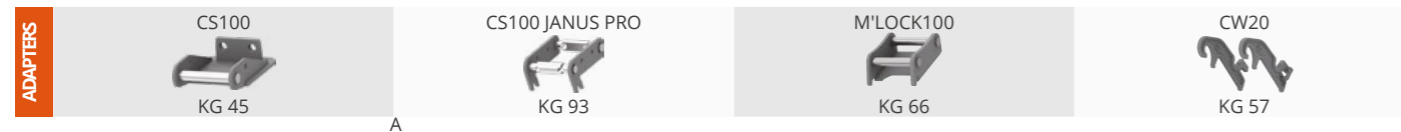
### ZUBEHÖR



\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

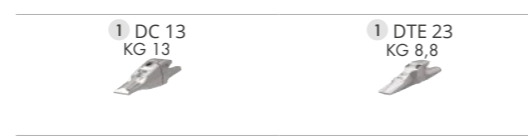
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## T92 GD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0

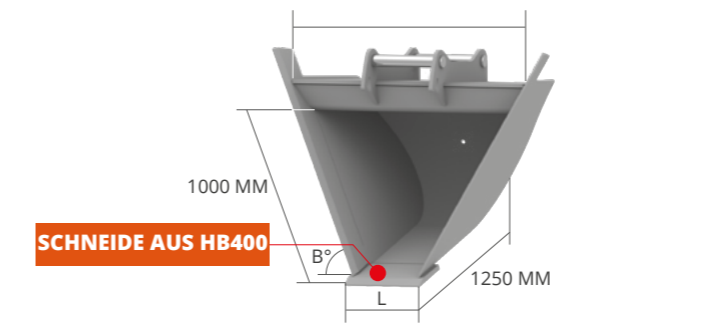
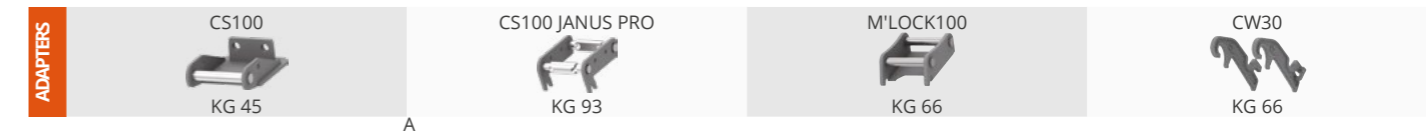


L MM	A MM	B°	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
400	1550	52°	400	540	AF - CM CS - CW CS JANUS PRO
400	1230	60°	340	470	AF - CM CS - CW CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

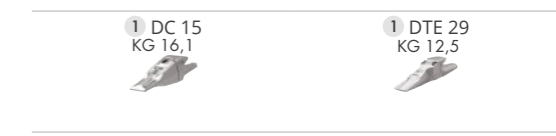


## T100 GD MASCHINENGEWICHT 14,0 - 18,0

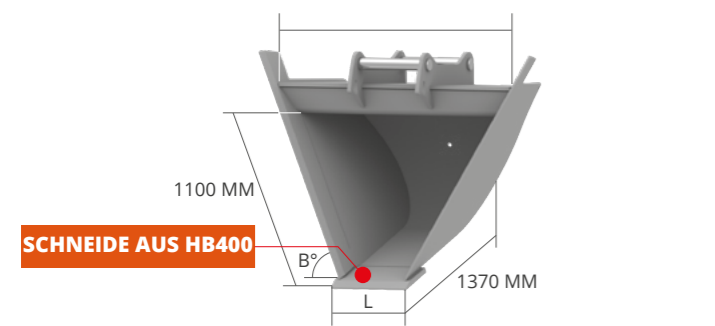
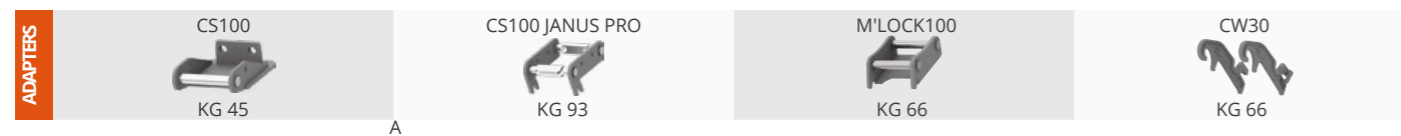


L MM	A MM	B°	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
400	1680	52°	530	680	AF - CM CS - CW CS JANUS PRO
400	1320	60°	455	585	AF - CM CS - CW CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

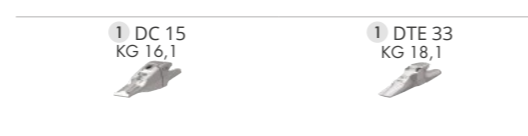


## T110 GD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



L MM	A MM	B°	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
400	1820	52°	660	870	AF - CM CS - CW CS JANUS PRO
400	1100	60°	565	740	AF - CM CS - CW CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR



\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

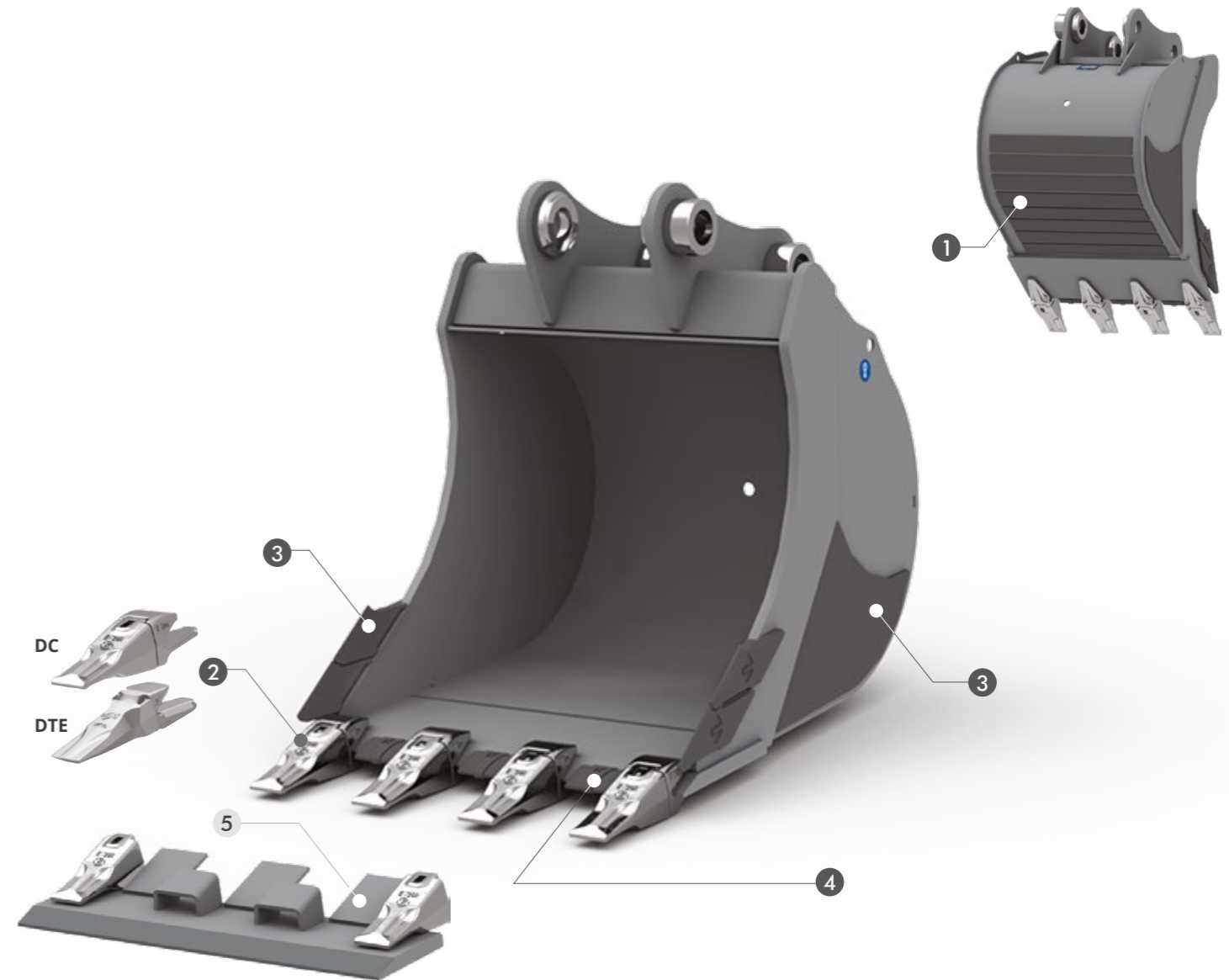
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



HB400



OPTIMALES, KRAFTSPARENDES EINDRINGVERHALTEN AUF VORWIEGEND FELSIGEN BÖDEN. ROBUST UND EXTREM VERSCHLEISSBESTÄNDIG DANK LÖFFELKÖRPER- UND SEITENVERSTÄRKUNGEN, SEITENSCHNEIDEN UND EINE SCHNEIDKANTEN-SCHUTZVERKLEIDUNG AUS HB400-STAHL.



### STANDARD TECHNISCHE DATEN

- 1 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ HB400**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 2 ZÄHNE DC ZÄHNE DTE**
- 3 MESSER-SEITENSCHNEIDEN HB400 SEITENVERSTÄRKUNGEN**  
DIE SEITENSCHNEIDEN SIND AUS HB 400. SIE SCHNEIDEN DAS MATERIAL BEIM ERDAUSHUB UND DIENEN ZUSÄTZLICH ALS VERSCHLEISSSCHUTZ.
- 4 VERSTÄRKTES MESSER**  
VERSCHLEISSSTEILE AUS HB400 BIS ZU 10 TONNEN.  
SCHNEIDE AUS HB400 FÜR LÖFFEL ÜBER 10 TONNEN.

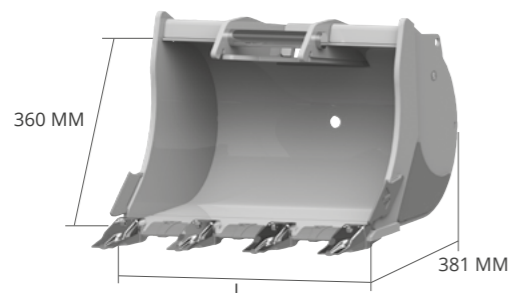
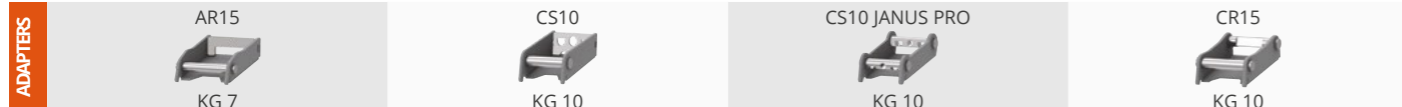
### ZUBEHÖR

- 5 AUFSTECKMESSER**  
DAS AUFSTECKMESSER EIGNET SICH FÜR DIE FERTIGSTELLUNG / EINEBNUNG, DA ES KEINE SPUREN DER ZÄHNE HINTERLÄSST. WEITERHIN ERHÖHT ES DAS LADEVOLUMEN. IM FALLE EINER ERSATZBESTELLUNG WIRD DAS AUFSTECKMESSER UNMONTIERT DELIEFERT.

	MIDI EXCAVATOR											
MOD.	SCR36	SCR38	SCR45	SCR53	SCR62	SCR67	SCR73	SCR80	SCR85	SCR92 HD	SCR100 HD	SCR110 HD
TONS	1,2 - 1,8	1,2 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 5,0	5,0 - 7,5	7,5 - 10,0	10,0 - 12,0	12,0 - 14,0	12,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 22,0



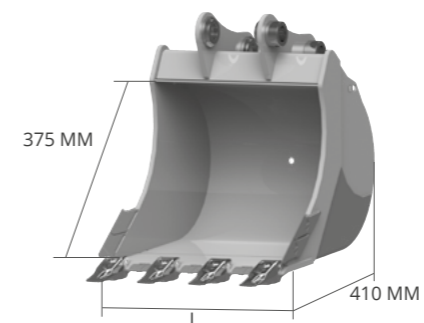
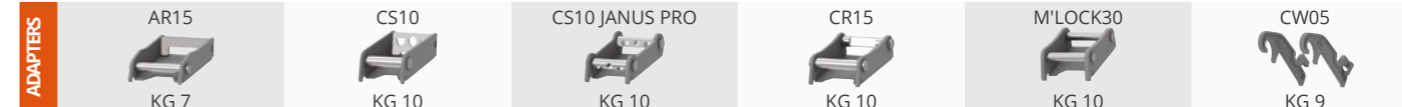
# SCR36 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
200	17	15	2	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
250	19	20	DF2 DC3 DE3	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
300	22	25	3	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
350	24	31	3	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
400	28	37	3	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
450	31	43	3	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
500	35	49	4	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
600	39	61	4	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO
700	44	74	5	AR - CS
				CR
				CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SCR38 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
200	17	15	2	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
250	19	20	DF2 DC3 DE3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	22	25	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	24	31	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	28	37	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	31	43	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	35	49	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	39	61	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	44	74	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

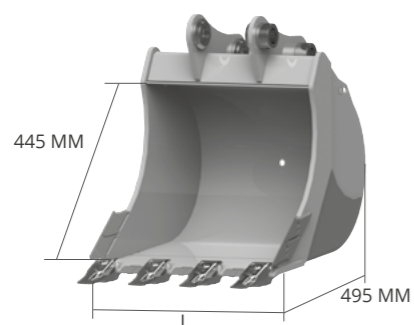
## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

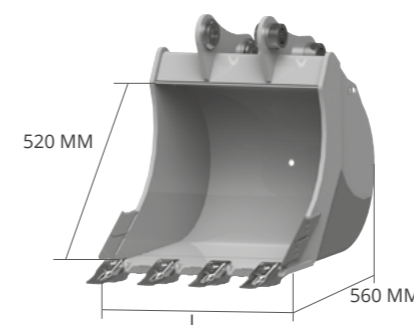
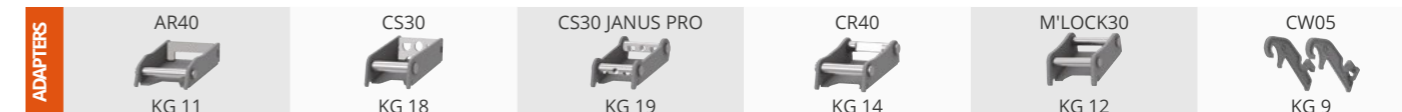
# SCR45 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	26	25	DF2 DC3 DE3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	29	33	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	32	40	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	36	48	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	39	56	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	43	65	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	50	82	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	56	100	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	65	117	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SCR53 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	37	32	2	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	40	41	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	46	51	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	51	61	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	55	72	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	59	82	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	67	105	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	76	127	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	85	152	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
900	93	175	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

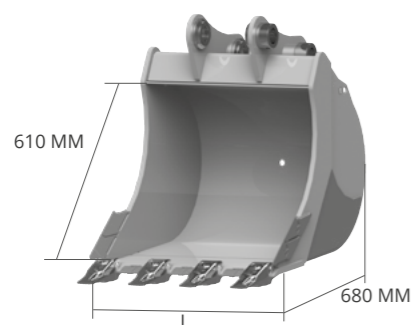
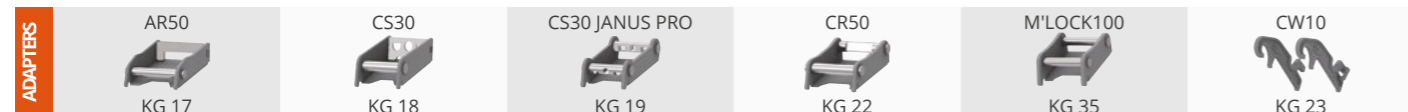
## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

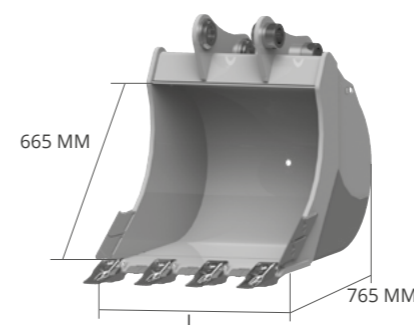
# SCR62 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	57	45	2	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	63	58	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	68	71	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	74	85	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	79	100	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	86	115	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	97	147	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	109	180	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	121	213	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
900	133	248	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
1000	145	282	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SCR67 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 7,5



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	83	68	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	92	84	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	101	101	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	109	118	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	117	137	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	134	174	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	150	214	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	167	254	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
900	183	295	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
1000	199	338	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

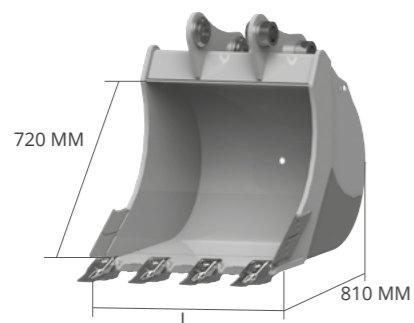
## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

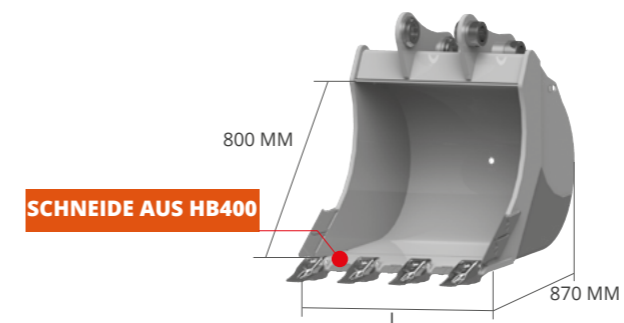
# SCR73 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	95	76	2	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	103	94	3	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	110	113	3	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	120	133	3	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	130	153	3	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	148	196	4	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	166	240	4	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	184	286	5	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
900	202	333	5	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
1000	220	379	5	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
1100	238	430	5	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SCR80 MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	119	86	2	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
350	128	107	3	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
400	141	129	3	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
450	151	151	3	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
500	162	174	3	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
600	182	222	4	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
700	203	273	4	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
800	222	325	5	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
900	242	379	5	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
1000	261	433	5	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
1100	282	486	5	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
1200	303	546	6	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
1300	323	602	6	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

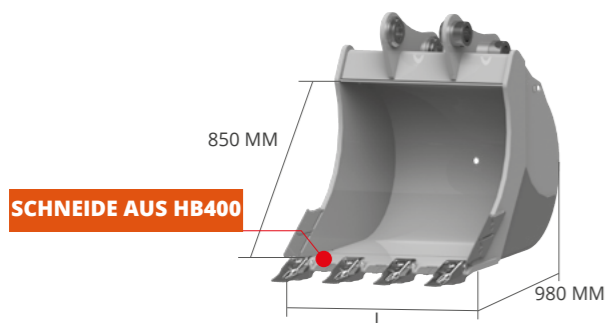
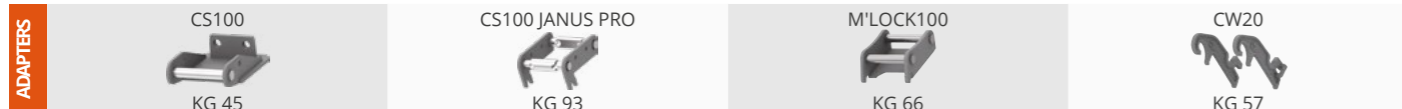
## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

# SCR85 MIDI MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0

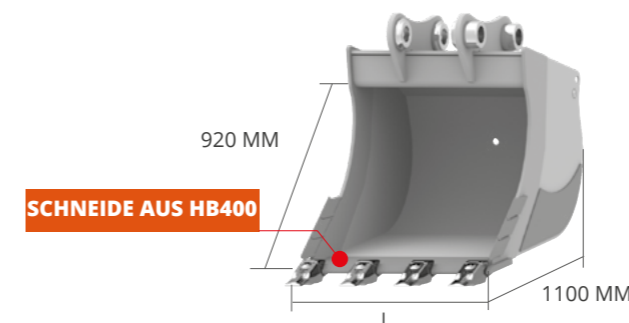
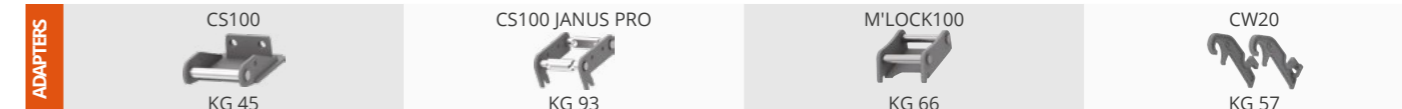


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	197	171	3	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
500	220	235	3	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
600	243	300	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
700	266	368	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
800	289	438	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
900	312	510	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1000	336	584	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1100	360	657	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1200	384	730	6	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1300	408	810	6	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

# SCR92 HD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	261	380	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
700	287	450	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
800	320	560	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
900	352	620	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1000	395	700	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1200	454	900	6	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

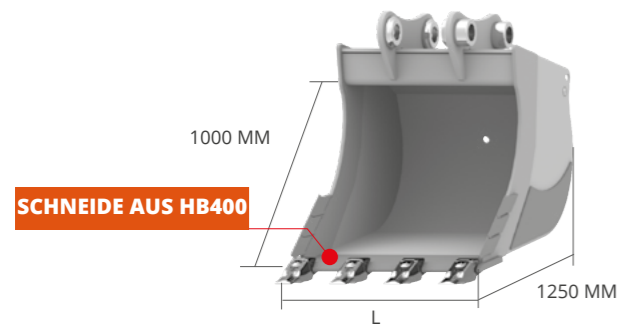
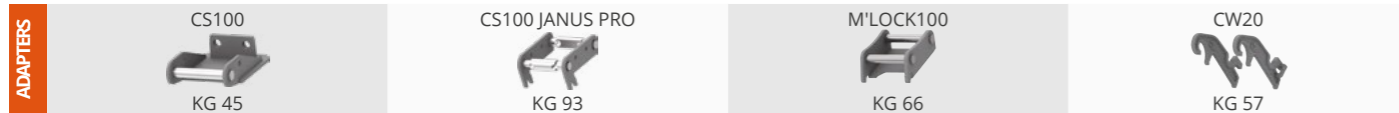
## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

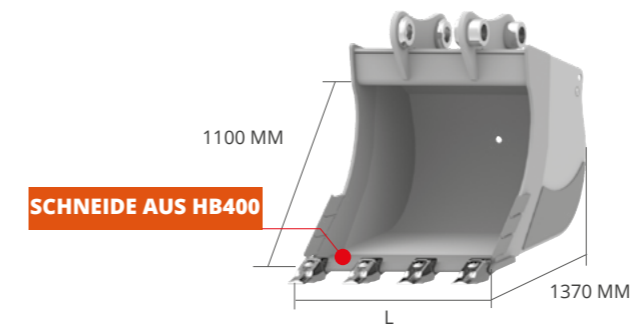
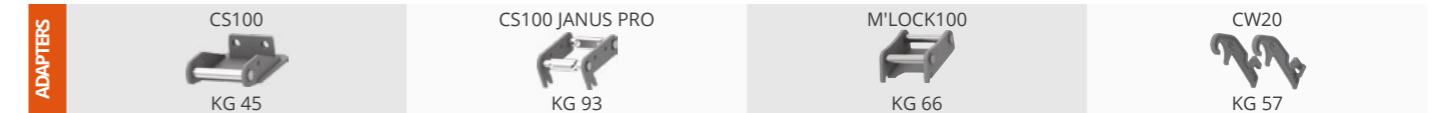
## SCR100 HD MASCHINENGEWICHT 14,0 - 18,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	353	450	3	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
700	397	535	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
800	441	620	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
900	485	710	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1000	529	800	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1200	617	980	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SCR110 HD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	457	480	3	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
800	559	690	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1000	671	900	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1200	773	1110	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1300	824	1220	6	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1400	875	1330	6	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

**ZUBEHÖR**

AUFSTECKMESSER 5

**ZUBEHÖR**

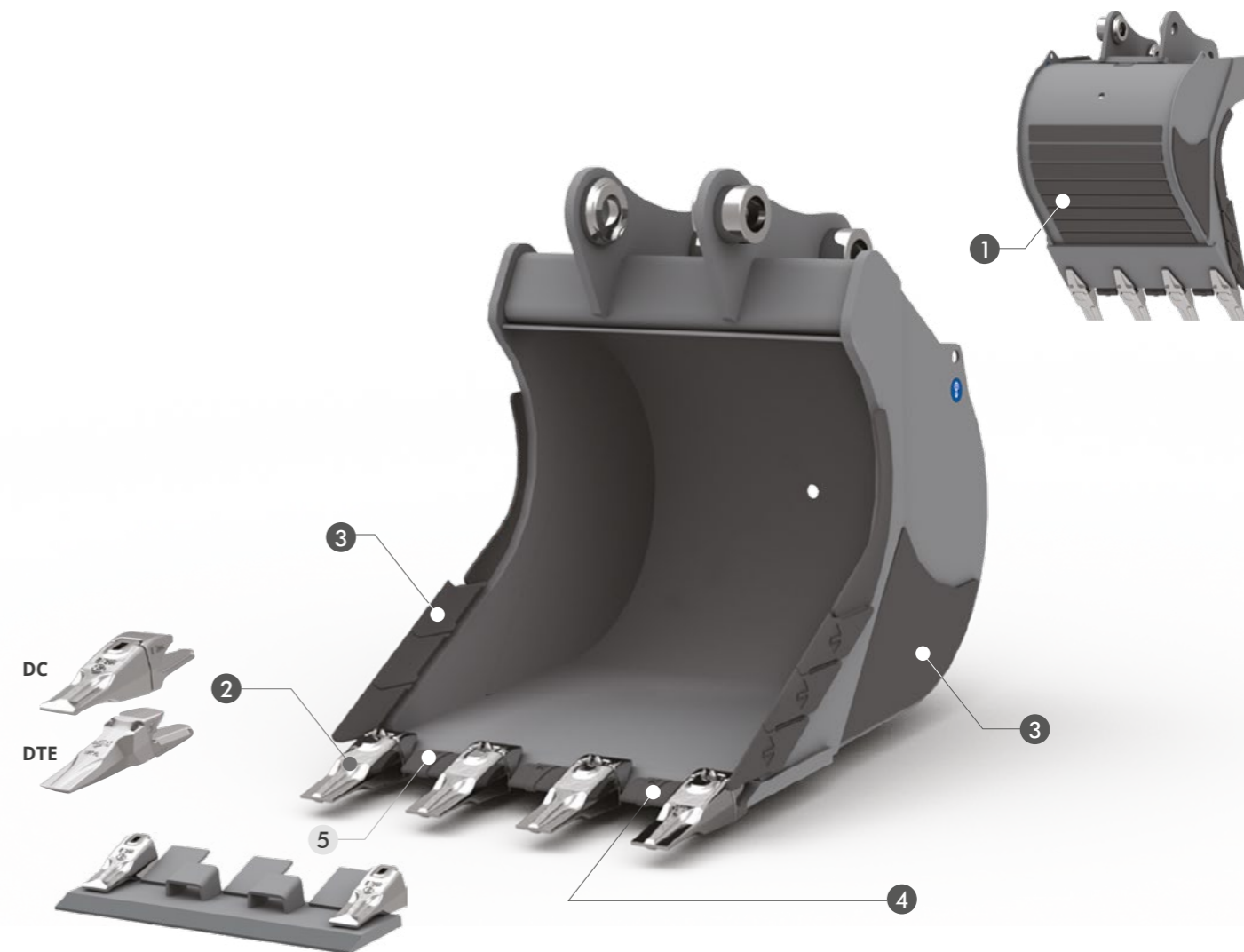
AUFSTECKMESSER 5



HB400



SPEZIALFORM FÜR EINFACHERE UND SICHERE STEINLEGE-EINSÄTZE. EXTREM ROBUSTE AUSFÜHRUNG DER VERSCHLEISSBEANSPRUCHTEN TEILE IN HB400-STAHL.



### STANDARD TECHNISCHE DATEN

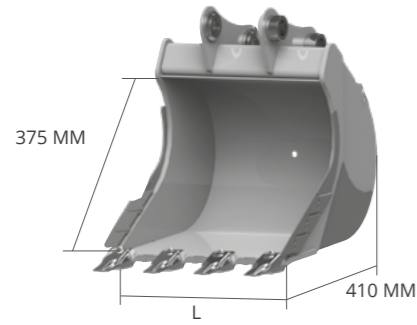
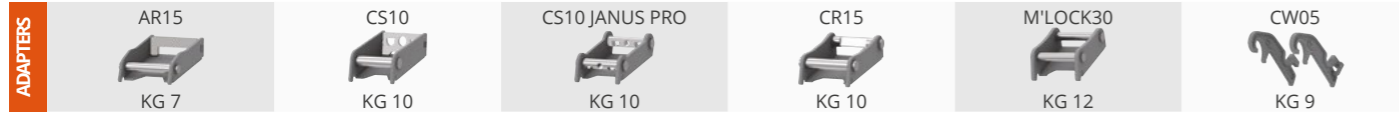
- 1 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ HB400**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 2 ZÄHNE DC ZÄHNE DTE**
- 3 MESSER-SEITENSCHNEIDEN HB400 SEITENVERSTÄRKUNGEN**  
DIE SEITENSCHNEIDEN SIND AUS HB 400. SIE SCHNEIDEN DAS MATERIAL BEIM ERDAUSHUB UND DIENEN ZUSÄTZLICH ALS VERSCHLEISSSCHUTZ.
- 4 VERSTÄRKTES MESSER**  
VERSCHLEISSSTEILE AUS HB400 BIS ZU 10 TONNEN.  
SCHNEIDE AUS HB400 FÜR LÖFFEL ÜBER 10 TONNEN.

### ZUBEHÖR

- 5 AUFSTECKMESSER**  
DAS AUFSTECKMESSER EIGNET SICH FÜR DIE FERTIGSTELLUNG / EINEBNUNG, DA ES KEINE SPUREN DER ZÄHNE HINTERLÄSST. WEITERHIN ERHÖHT ES DAS LADEVOLUMEN. IM FALLE EINER ERSATZBESTELLUNG WIRD DAS AUFSTECKMESSER UNMONTIERT GELIEFERT.

	MIDI							EXCAVATOR			
MOD.	SB38	SB45	SB53	SB62	SB67	SB73	SB80	SB85	SB92 HD	SB100 HD	SB110 HD
TONS	1,2 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 5,0	5,0 - 7,5	7,5 - 10,0	10,0 - 12,0	12,0 - 14,0	12,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## SB38 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8



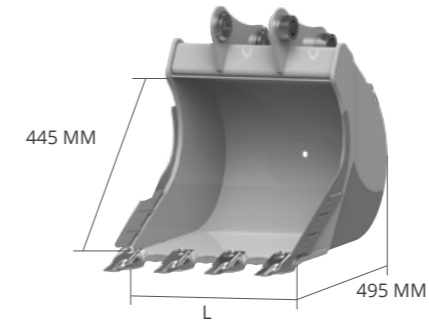
### ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER <sup>5</sup>

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
200	17	15	2	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
250	19	20	DF2 DC3 DE3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	22	25	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	24	31	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	28	37	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	31	43	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	35	49	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	39	61	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	44	74	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SB45 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5



### ZUBEHÖR

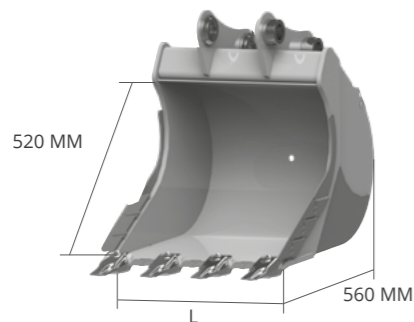
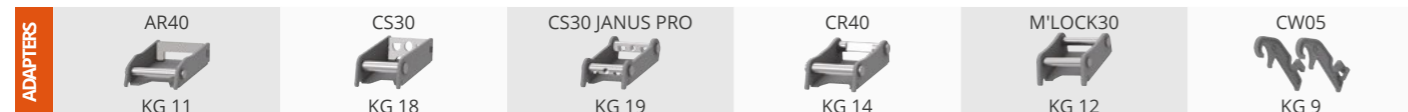
AUFSTECKMESSER <sup>5</sup>

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	26	25	DF2 DC3 DE3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	29	33	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	32	40	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	36	48	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	39	56	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	43	65	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	50	82	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	56	100	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	65	117	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



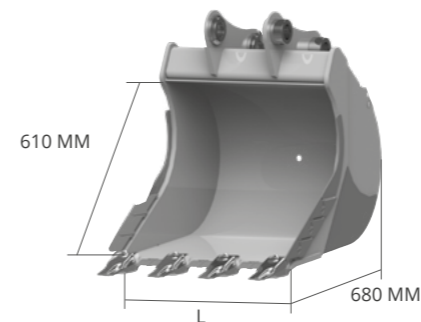
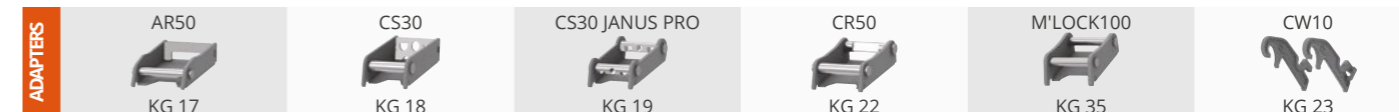
# SB53 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	37	32	2	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	40	41	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	46	51	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	51	61	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	55	72	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	59	82	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	67	105	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	76	127	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	85	152	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
900	93	175	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SB62 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	57	45	2	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	63	58	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	68	71	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	74	85	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	79	100	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	86	115	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	97	147	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	109	180	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	121	213	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
900	133	248	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
1000	145	282	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

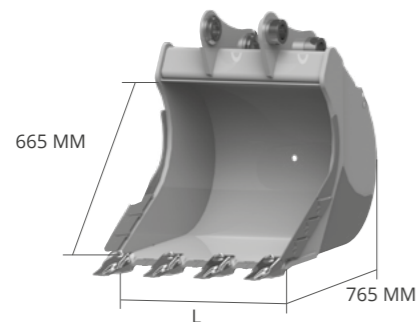
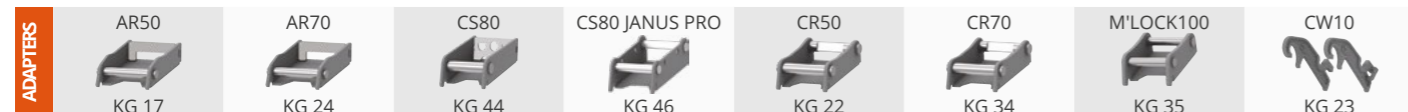
## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

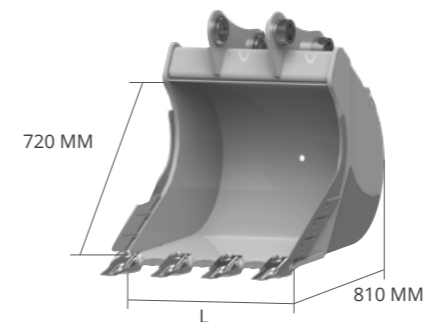
# SB67 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 7,5



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	83	68	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	92	84	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	101	101	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	109	118	3	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	117	137	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	134	174	4	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	150	214	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	167	254	5	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
900	183	295	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
1000	199	338	6	AF - AR - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SB73 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	95	76	2	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	103	94	3	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	110	113	3	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
450	120	133	3	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	130	153	3	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	148	196	4	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
700	166	240	4	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	184	286	5	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
900	202	333	5	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
1000	220	379	5	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO
1100	238	430	5	AF - CS
				CR - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

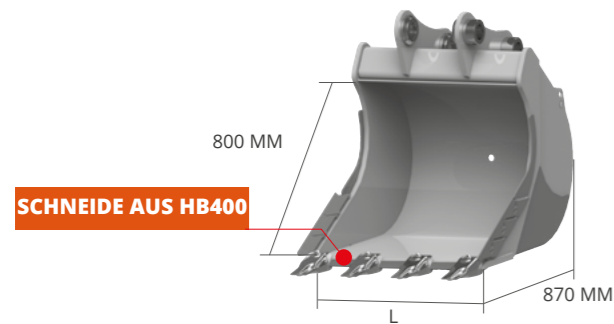
## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

## ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

## SB80 MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0



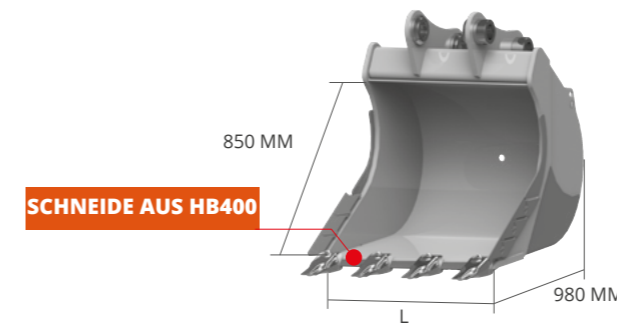
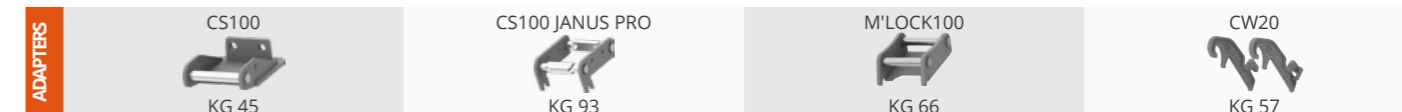
### ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER 5

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	119	86	2	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
350	128	107	3	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
400	141	129	3	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
450	151	151	3	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
500	162	174	3	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
600	182	222	4	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
700	203	273	4	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
800	222	325	5	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
900	242	379	5	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
1000	261	433	5	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
1100	282	486	5	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
1200	303	546	6	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW
1300	323	602	6	AF - CS
				CR - CM - CS JANUS PRO
				CW

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SB85 MIDI MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0



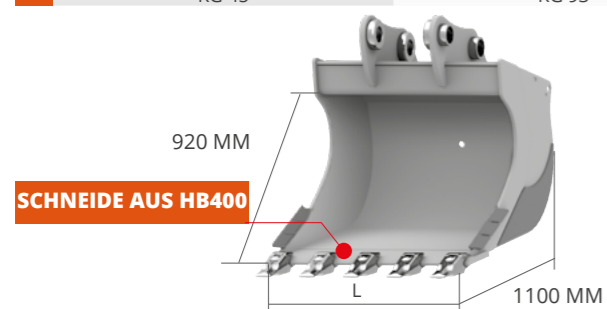
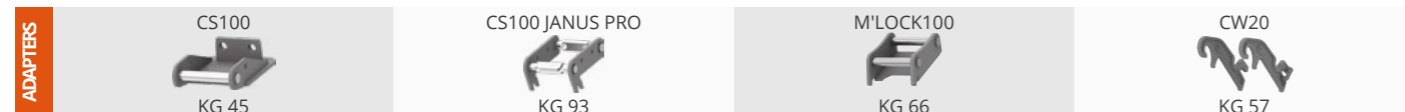
### ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER 5

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	197	171	3	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
500	220	235	3	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
600	243	300	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
700	266	368	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
800	289	438	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
900	312	510	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1000	336	584	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1100	360	657	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1200	384	730	6	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1300	408	810	6	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SB92 HD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0

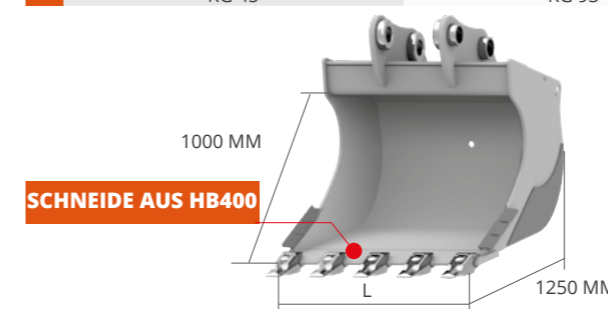
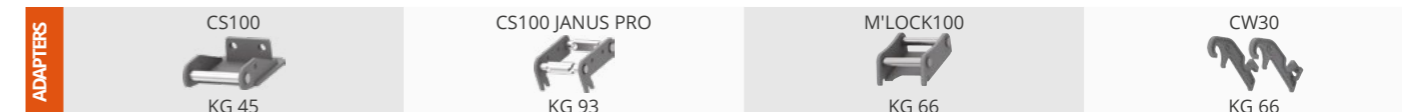


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	259	337	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
700	280	405	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
800	315	475	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
900	350	547	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1000	385	622	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1200	421	783	6	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

## SB100 HD MASCHINENGEWICHT 14,0 - 18,0

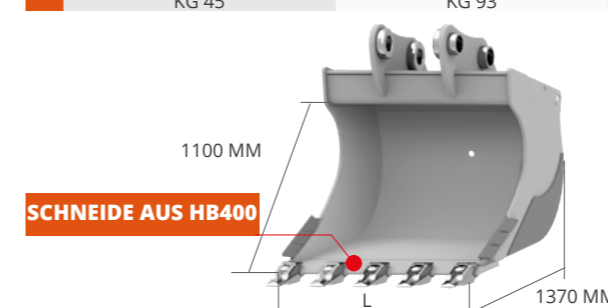


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	346	398	3	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
700	386	478	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
800	426	560	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
900	466	644	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1000	506	730	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1200	586	909	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

## SB110 HD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	437	464	3	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
800	539	654	4	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1000	641	854	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1200	743	1064	5	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1300	794	1173	6	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
1400	845	1288	6	AF - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

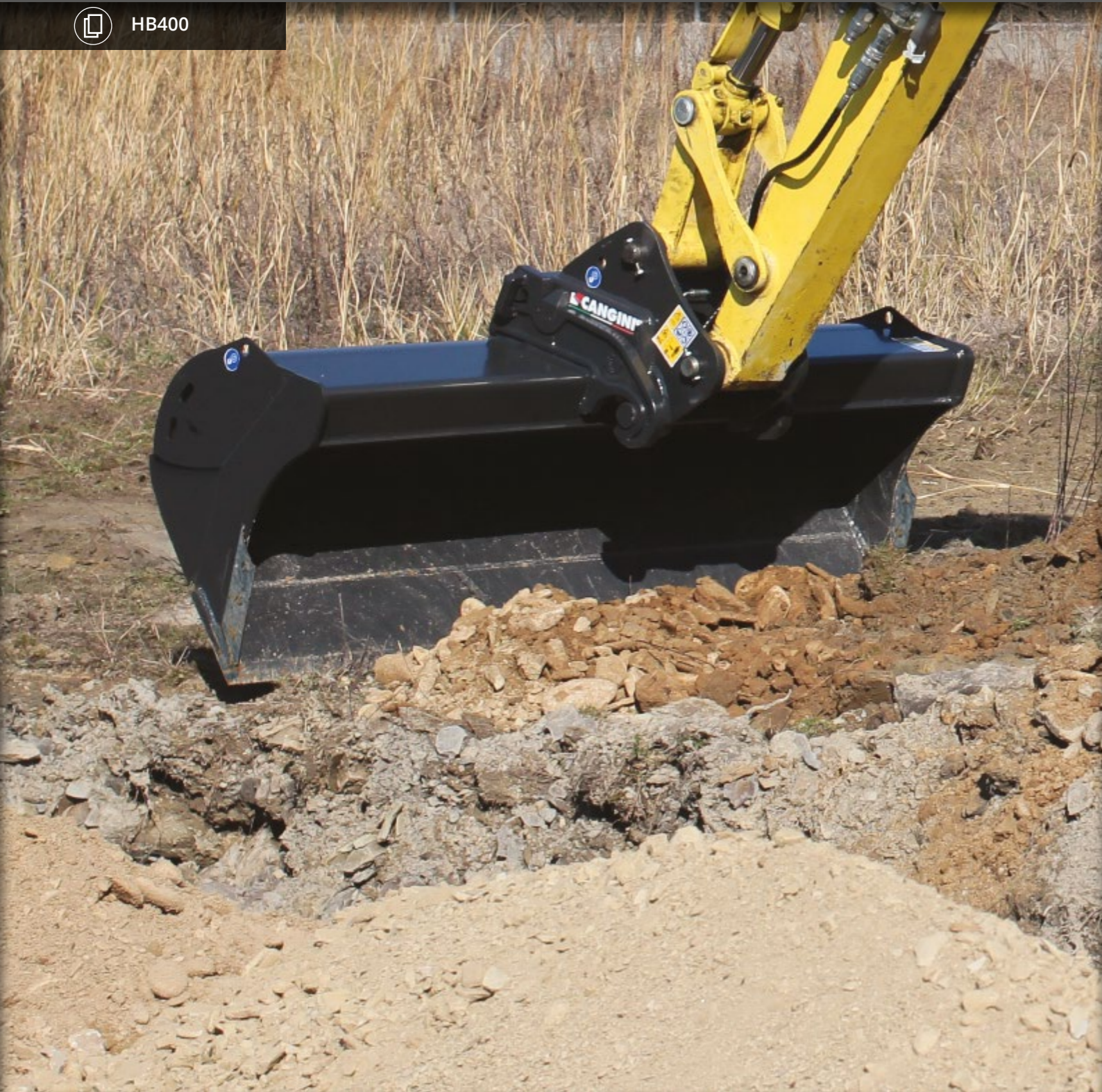
AUFSTECKMESSER	5
----------------	---

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



HB400



VERSCHLEISSBEANSPRUCHTE TEILE AUS HB400-STAHL, SEITENSCHNEIDEN IN GUSSAUSFÜHRUNG UND WENDBARE, UNTERSCHRAUBSCHNEIDE MACHEN DIESEN LÖFFEL IDEAL FÜR EINSÄTZE BEI STARK VERSCHLEISSENDEN BÖDEN.

**BEI BREITEN ÜBER 1400 MM WIRD DER EINBAU VON VERSTÄRKUNGSEINFASSUNGEN DRINGEND EMPFOHLEN, UM BESCHÄDIGUNGEN DES LÖFFELS BEI SCHWEREN ARBEITSBELASTUNGEN ODER BEIM EINSATZ AUF BESONDERS HARTEM BODEN ZU VERMEIDEN:**

- BREITEN VON 1400 BIS 1500 MM: NR. 1 SICHEL
- BREITEN VON 1600 BIS 1600 MM: NR. 2 SICHEL
- BREITEN VON 1800 BIS 2200 MM: NR. 3 SICHEL

	MIDI						EXCAVATOR		
MOD.	SPR35	SPR40	SPR40	SPR45	SPR50	SPR55	SPR60	SPR65 HD	SPR70 HD
TONS	1,8 - 2,5	2,0 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 5,0	5,0 - 7,5	7,5 - 10,0	10,0 - 12,0	12,0 - 18,0	18,0 - 22,0



ADAPTERS



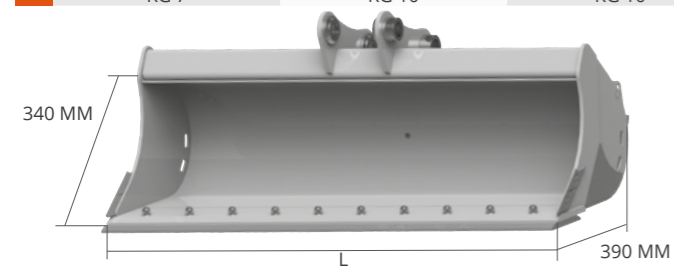
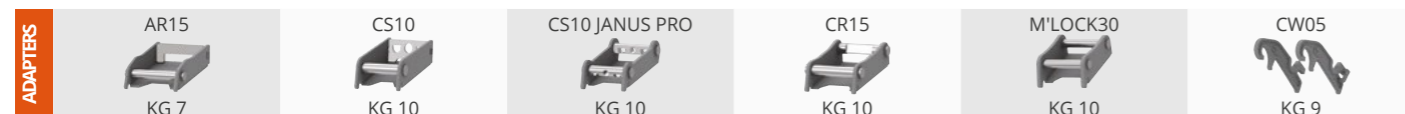
**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- 1 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ HB400**  
LE FASCE DI RINFORZO ORIZZONTALI SALVAGUARDANO IL FONDO. DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 2 VERSCHRAUBTES MESSER HB400**  
VERSCHRAUBTES MESSER IN HB400 UMKEHRBAR. EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.
- 3 MESSER-SEITENSCHNEIDEN HB400 SEITENVERSTÄRKUNGEN**  
DIE SEITENSCHNEIDEN SIND AUS HB 400. SIE SCHNEIDEN DAS MATERIAL BEIM ERDAUSHUB UND DIENEN ZUSÄTZLICH ALS VERSCHLEISSCHUTZ.

**ZUBEHÖR**

- 4 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERT EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM. **STARK EMPFOHLEN BEI LÖFFELN MIT EINER BREITE VON 1400 MM ODER MEHR**
- 5 RÜCKENSCHNEIDE**  
DIE RÜCKENSCHNEIDE DIENT ZUM ABZIEHEN UND GLÄTTEN DER OBERFLÄCHE.

## SPR35 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8

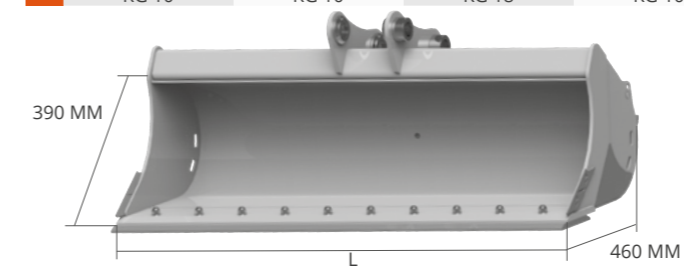


### ZUBEHÖR

RÜCKENSCHNEIDE 5

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
800	63	75	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1000	76	96	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	90	117	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SPR40 MASCHINENGEWICHT 2,0 - 2,5

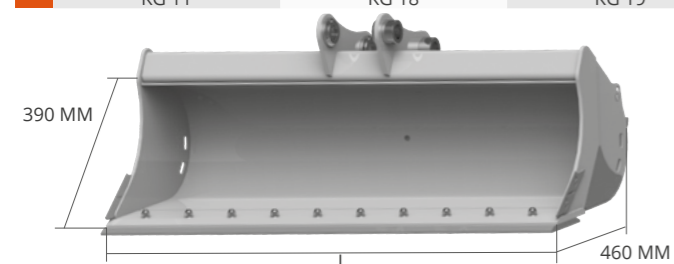
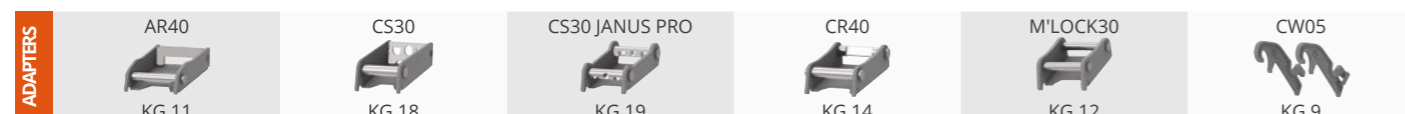


### ZUBEHÖR

SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG 4 RÜCKENSCHNEIDE 5

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	108	125	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	128	154	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SPR40 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

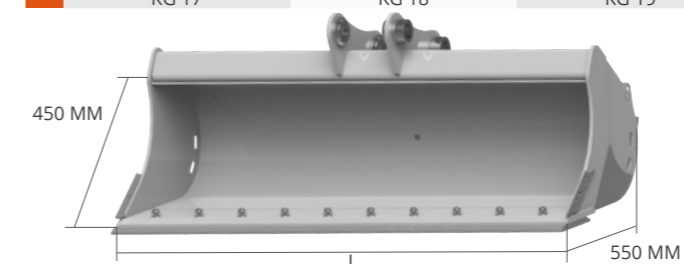
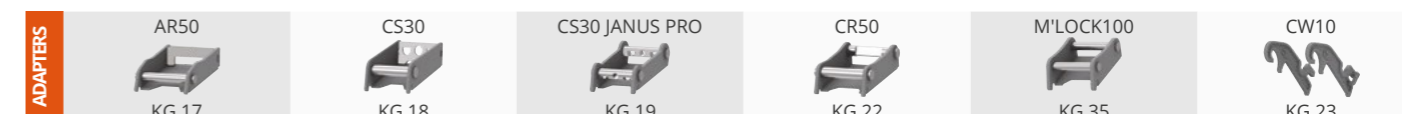


### ZUBEHÖR

SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG 4 RÜCKENSCHNEIDE 5

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	108	125	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	128	154	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	148	182	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SPR45 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0



### ZUBEHÖR

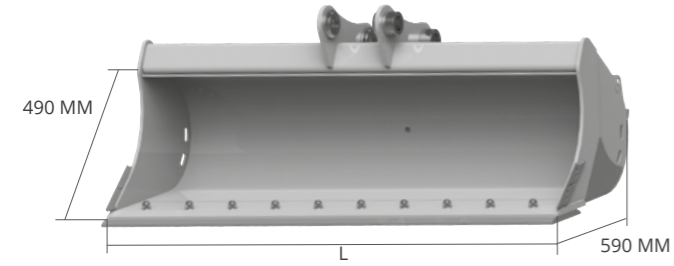
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG 4 RÜCKENSCHNEIDE 5

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	160	213	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	185	254	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	197	274	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SPR50 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 7,5

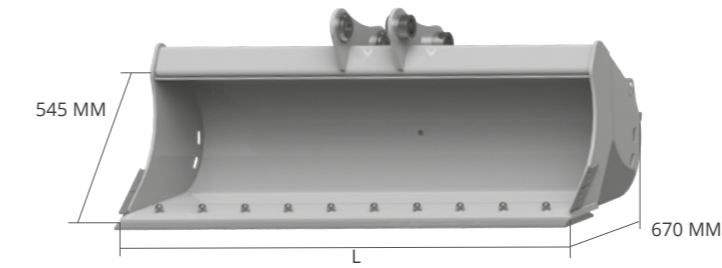


### ZUBEHÖR

4 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG 5 RÜCKENSCHNEIDE

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	183	250	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	211	298	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	239	345	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	266	392	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SPR55 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0

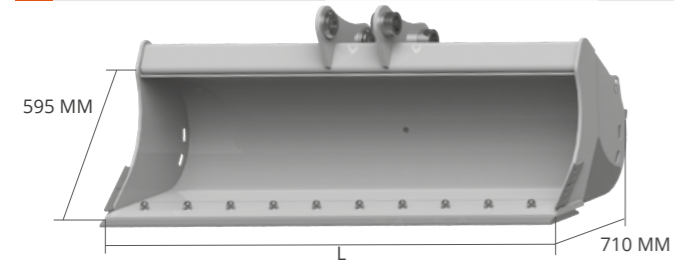


### ZUBEHÖR

4 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG 5 RÜCKENSCHNEIDE

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	233	326	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	267	387	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	302	447	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	336	507	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SPR60 MIDI MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0



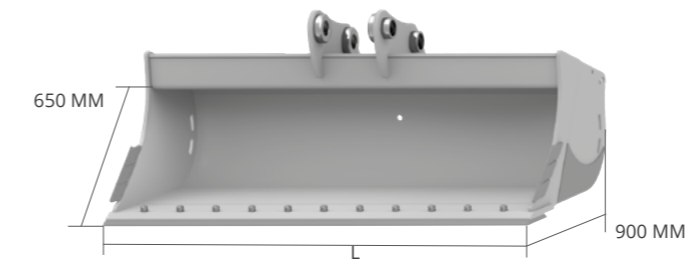
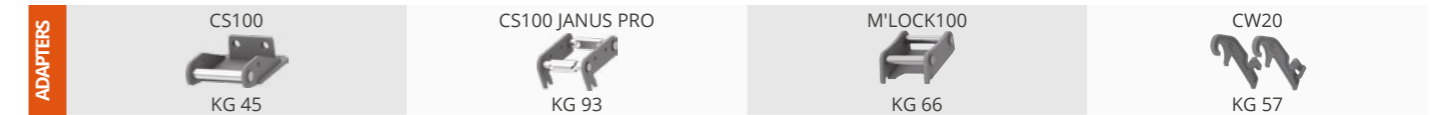
### ZUBEHÖR

4 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG 5 RÜCKENSCHNEIDE

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	273	367	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1400	311	436	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1600	351	504	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1800	389	573	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
2000	427	641	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SPR65 HD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 18,0



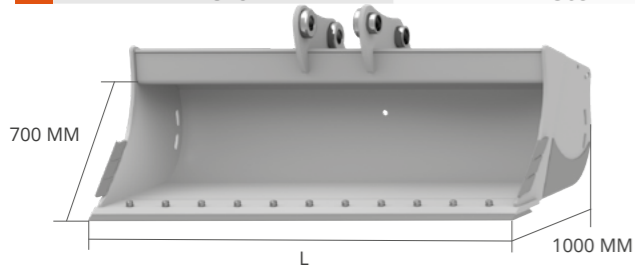
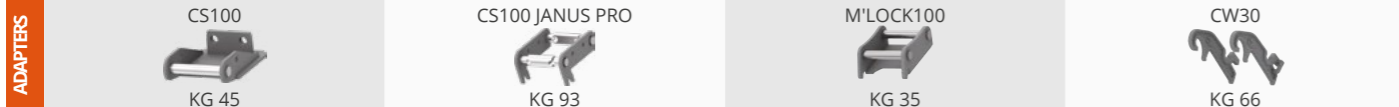
### ZUBEHÖR

4 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG 5 RÜCKENSCHNEIDE

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	394	631	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1500	420	665	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	445	699	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	496	767	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	546	835	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SPR70 HD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1500	512	780	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	543	820	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	604	900	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	662	980	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2200	719	1060	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

## ZUBEHÖR

- 4 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 5 RÜCKENSCHNEIDE



\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



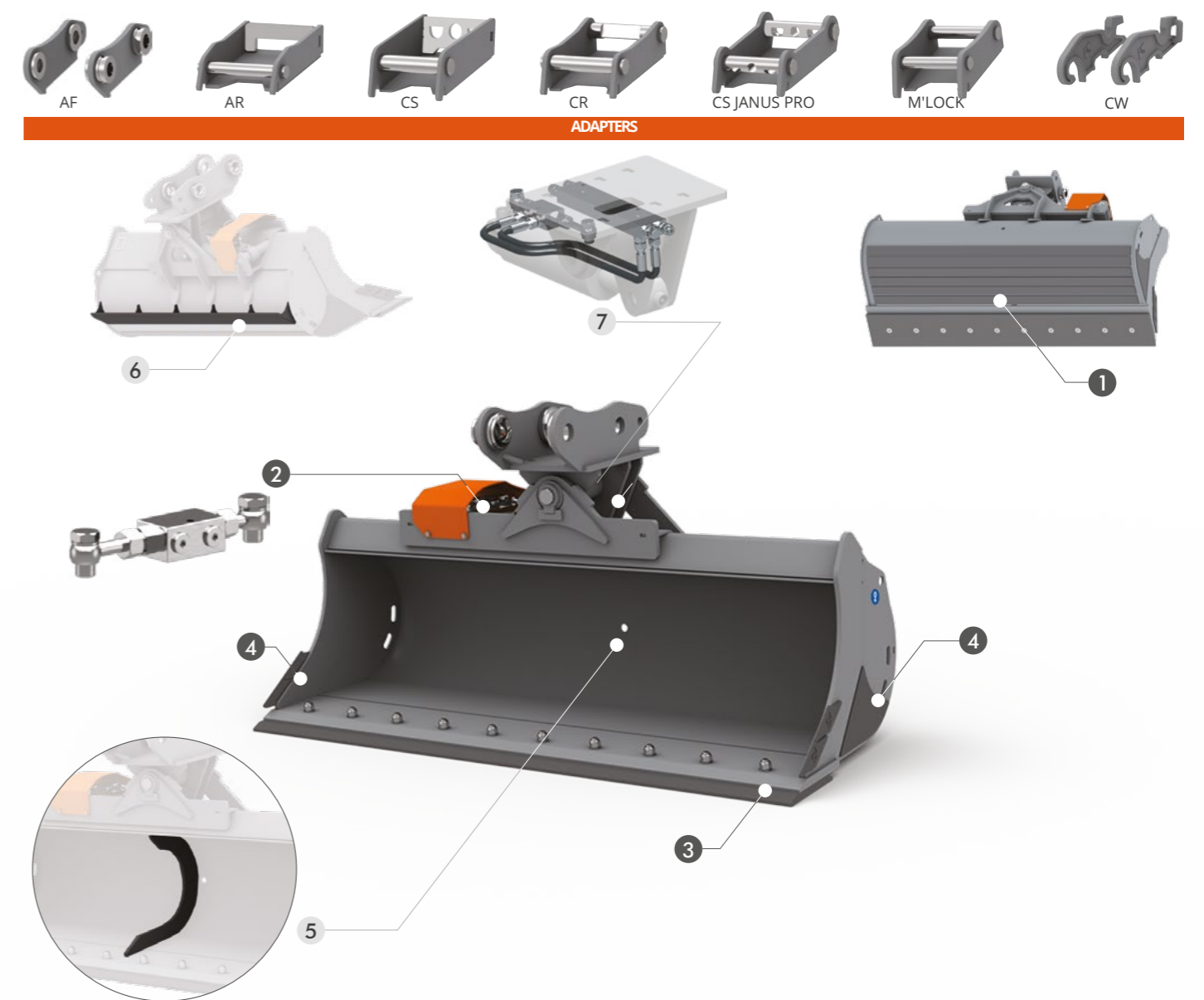


VERSCHLEISSBEANSPRUCHTE TEILE AUS HB400-STAHL, SEITENSCHNEIDEN IN GUSSAUSFÜHRUNG UND EINE WENDBARE, UNTERSCHRAUBSCHNEIDE MACHEN DIESEN LÖFFEL IDEAL FÜR EINSÄTZE AUF EROSIVEN BÖDEN. IDEAL ZUM PROFILIEREN, PLANIEREN UND ABZIEHEN EINES ERDWALLS. BEIDSEITIG 45° SCHWENK- UND DANK SERIENMÄSSIGEM BLOCKVENTIL FESTSTELLBAR.

**BEI BREITEN ÜBER 1400 MM WIRD DER EINBAU VON VERSTÄRKUNGSEINFASSUNGEN DRINGEND EMPFOHLEN, UM BESCHÄDIGUNGEN DES LÖFFELS BEI SCHWEREN ARBEITSBELASTUNGEN ODER BEIM EINSATZ AUF BESONDERS HARTEM BODEN ZU VERMEIDEN:**

- BREITEN VON 1400 BIS 1500 MM: NR. 1 SICHEL
- BREITEN VON 1600 BIS 1600 MM: NR. 2 SICHEL
- BREITEN VON 1800 BIS 2200 MM: NR. 3 SICHEL

	MIDI					EXCAVATOR		
MOD.	SQR35	SQR40	SQR45	SQR50	SQR55	SQR60	SQR65 HD	SQR70 HD
TONS	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 5,0	5,0 - 7,5	7,5 - 10,0	10,0 - 12,0	12,0 - 18,0	18,0 - 22,0



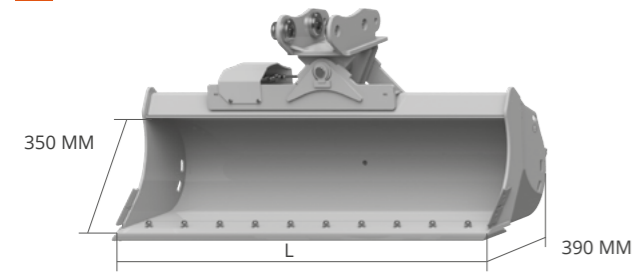
### STANDARD TECHNISCHE DATEN

- 1 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ HB400**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 2 DRUCKHALTEVENTIL**  
DAS DRUCKHALTEVENTIL ERMÖGLICHT DIE GEWÄHLTE POSITION ZU HALTEN.
- 3 VERSCHRAUBTES MESSER HB400**  
VERSCHRAUBTES MESSER IN HB400 UMKEHRBAR. EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.
- 4 MESSER-SEITENSCHNEIDEN HB400 SEITENVERSTÄRKUNGEN**  
DIE SEITENSCHNEIDEN SIND AUS HB 400. SIE SCHNEIDEN DAS MATERIAL BEIM ERDAUSHUB UND DIENEN ZUSÄTZLICH ALS VERSCHLEISSSCHUTZ.

### ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERE EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM. **STARK EMPFOHLEN BEI LÖFFELN MIT EINER BREITE VON 1400 MM ODER MEHR**
- 6 RÜCKENSCHNEIDE**  
DIE RÜCKENSCHNEIDE DIENET ZUM ABZIEHEN UND GLÄTTEN DER OBERFLÄCHE.
- 7 HYDRAULIK-ANSCHLUSS**  
DER KIT HYDRAULIKBLOCK WIRD BENÖTIGT UM DIE HYDRAULIKSCHLÄUCHE AB DER LÖFFELAUFNHME ANZUKOPPELN - JE NACH POSITION DER SCHNELLKUPPLUNGEN AM LÖFFELSTIEL- RECHTS/RECHTS, RECHTS/LINKS ODER LINKS/LINKS KÖNNEN DIE HYDRAULIKSCHLÄUCHE ANGESCHLOSSEN WERDEN.

## SQR35 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

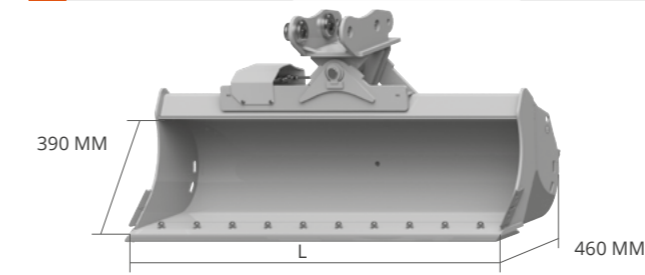
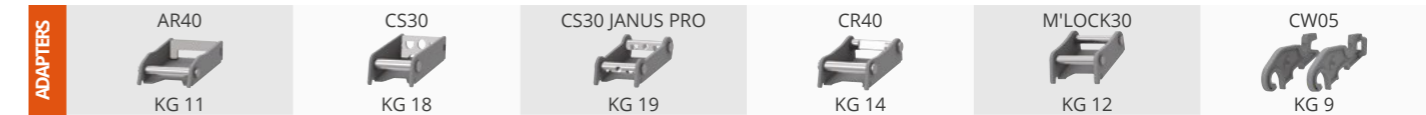


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
800	95	75	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1000	109	96	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	122	117	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

7	8
RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS

## SQR40 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0

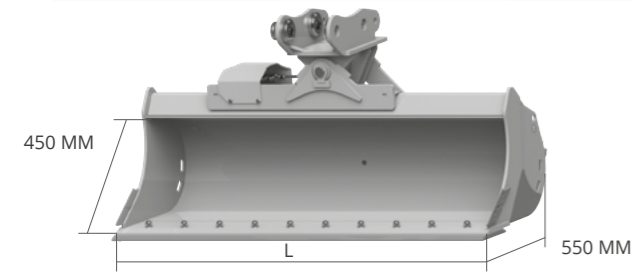
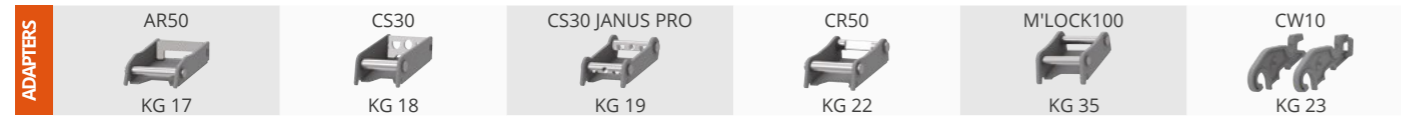


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	166	125	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	186	154	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	206	182	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6	7	8
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS

## SQR45 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 5,0

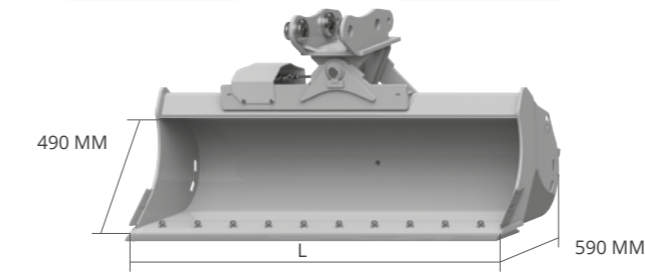
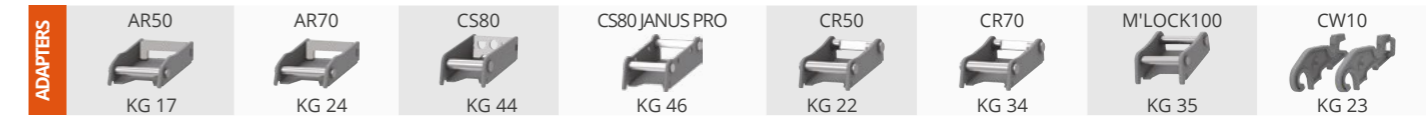


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	243	213	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	268	254	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	280	274	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6	7	8
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS

## SQR50 MASCHINENGEWICHT 5,0 - 7,5



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	267	250	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	294	298	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	322	345	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	349	392	AF - AR - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

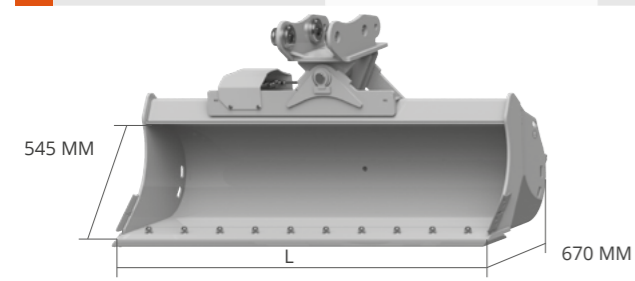
### ZUBEHÖR

6	7	8
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SQR55 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 10,0

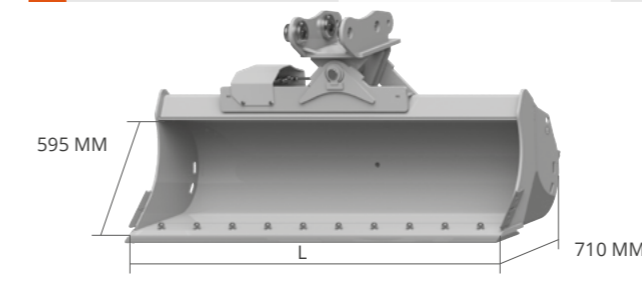


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	347	326	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	380	387	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	415	447	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	449	507	AF - CS
			CR - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6	7	8
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS

## SQR60 MIDI MASCHINENGEWICHT 10,0 - 12,0

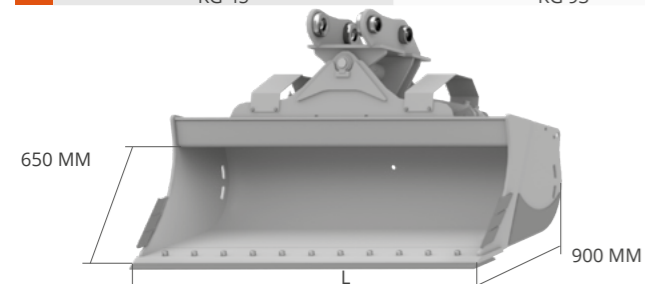
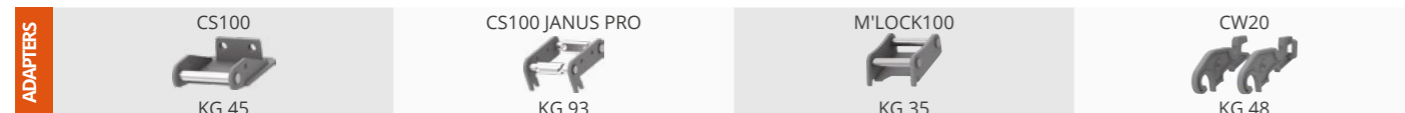


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	386	367	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1400	424	436	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1600	464	504	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
1800	502	573	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW
2000	540	641	AF - CS
			CR - CM - CS JANUS PRO
			CW

### ZUBEHÖR

6	7	8
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS

## SQR65 HD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 18,0

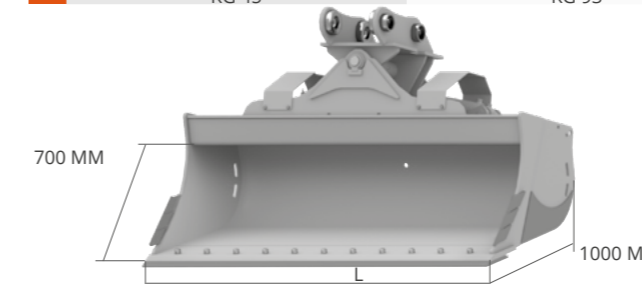
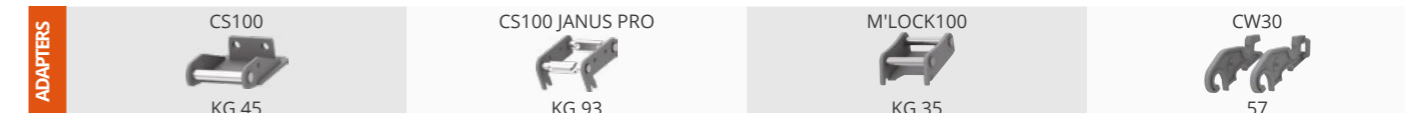


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	532	631	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1500	558	665	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	583	699	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	634	767	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	684	835	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6	7	8
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS

## SQR70 HD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1500	650	780	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	681	820	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	742	900	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	800	980	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2200	857	1060	AF - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6	7	8
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

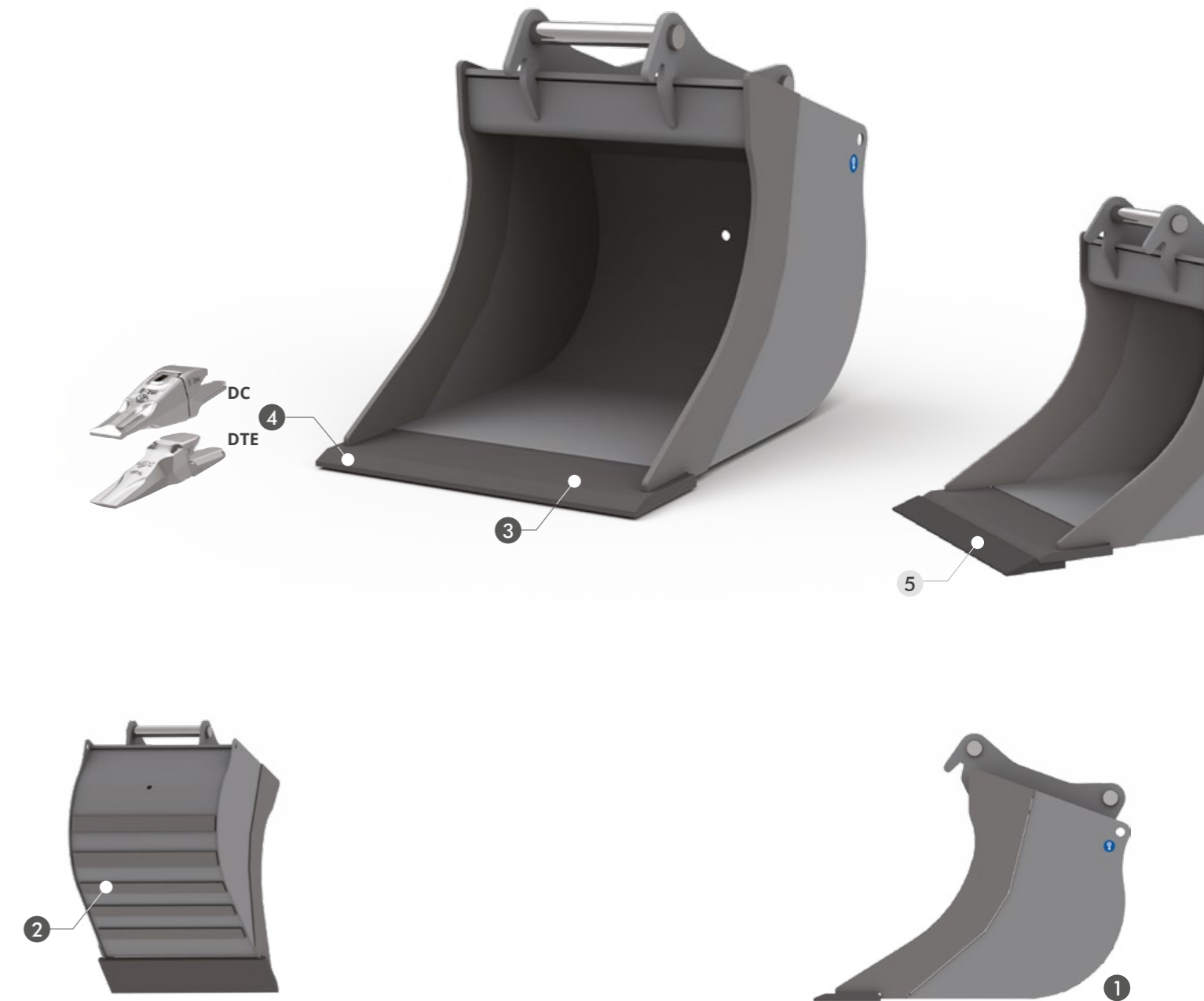


TIEFLÖFFEL GENERAL DUTY	148	SCS GD	
FELSLÖFFEL GENERAL DUTY	156	BS GD	
GITTERLÖFFEL GENERAL DUTY	164	VS GD	
GRÄBENRÄUMLÖFFEL 8° GENERAL DUTY	172	SPS 8° GD	
GRÄBENRÄUMLÖFFEL 25° GENERAL DUTY	180	SPS 25° GD	
GRÄBENRÄUMLÖFFEL HYDRAULISCH 8° GENERAL DUTY	188	SQS 8° GD	

TIEFLÖFFEL HEAVY DUTY	199	SCS HD	
FELSLÖFFEL HEAVY DUTY	204	BS HD	
GRÄBENRÄUMLÖFFEL 8° HEAVY DUTY	212	SPS 8° HD	
GRÄBENRÄUMLÖFFEL 25° HEAVY DUTY	220	SPS 25° HD	
GRÄBENRÄUMLÖFFEL HYDRAULISCH 8° HEAVY DUTY	228	SQS 8° HD	



SEINE LANGGEZOGENE FORM VERHINDERT, DASS ERDE AN DEN SEITENWÄNDEN DES LÖFFELS HAFTET, WAS DEN AUSHUB VON TONIGEM UND FEUCHTEM ERDREICH ERLEICHTERT. SCHNEIDE AUS HB400 FÜR HÖHERE VERSCHLEISSFESTIGKEIT.



## STANDARD TECHNISCHE DATEN

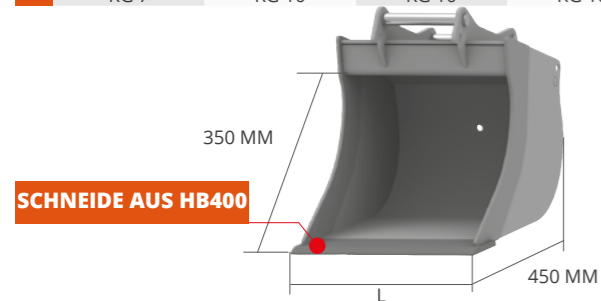
- 1 **LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 **VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 **SCHNEIDE AUS HB400**
- 4 **ZÄHNE DC ZÄHNE DTE**

## ZUBEHÖR

- 5 **UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500**  
EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.

MOD.	MIDI EXCAVATOR											
	SCS 35GD	SCS 40GD	SCS 48GD	SCS 60GD	SCS 67GD	SCS 71GD	SCS 75GD	SCS 80GD	SCS 85GD	SCS 92GD	SCS 100GD	SCS 110GD
TONS	0,8 - 1,5	1,5 - 2,0	2,0 - 3,0	3,0 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 9,0	9,0 - 12,0	12,0 - 14,0	12,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## SCS35 GD MASCHINENGEWICHT 0,8 - 1,5

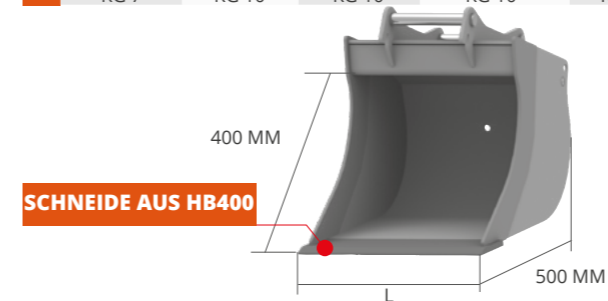


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	17	25	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	20	30	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	26	42	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	31	54	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

## SCS40 GD MASCHINENGEWICHT 1,5 - 2,0

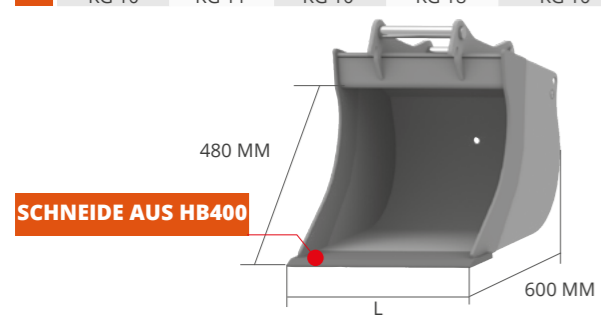


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	23	35	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	30	45	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	38	60	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	45	85	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

## SCS48 GD MASCHINENGEWICHT 2,0 - 3,0

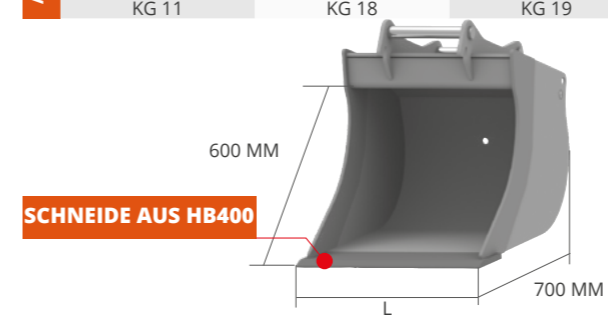


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	34	48	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	43	68	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	55	85	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	65	110	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	90	160	5	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

## SCS60 GD MASCHINENGEWICHT 3,0 - 4,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	44	78	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	54	105	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	66	140	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	80	165	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	100	225	5	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

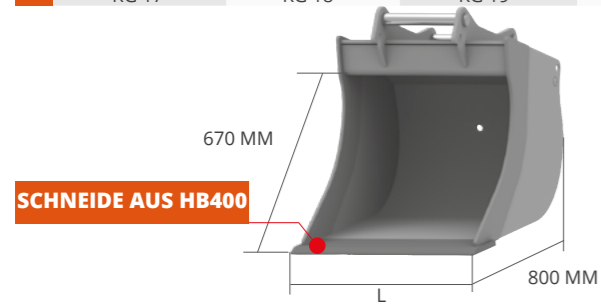
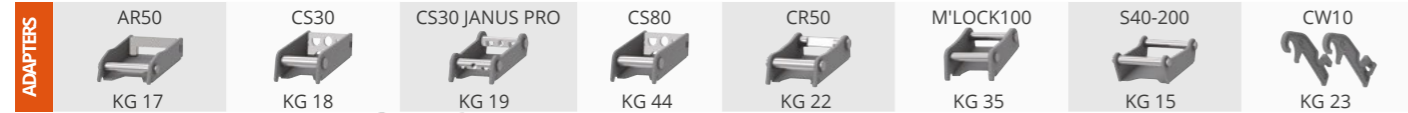
### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SCS67 GD MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0



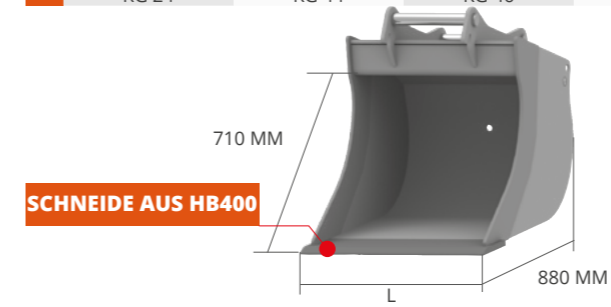
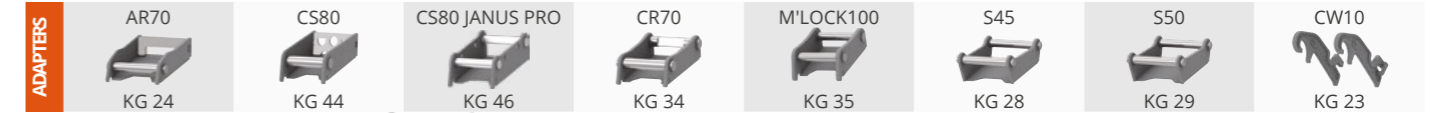
### ZUBEHÖR

5

UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	65	90	3	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
400	73	130	3	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
500	91	170	4	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
600	106	200	4	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
800	140	280	5	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

## SCS71 GD MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5



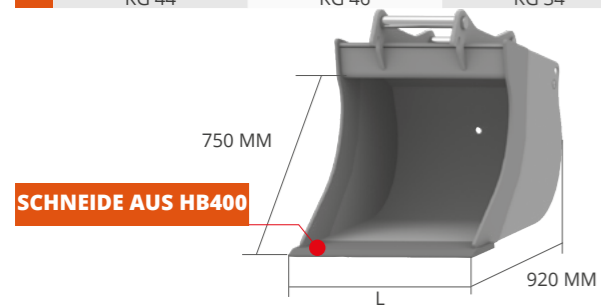
### ZUBEHÖR

5

UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	94	150	3	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
500	114	190	4	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
600	136	230	4	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
700	156	260	5	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
800	174	315	5	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

## SCS75 GD MASCHINENGEWICHT 7,5 - 9,0



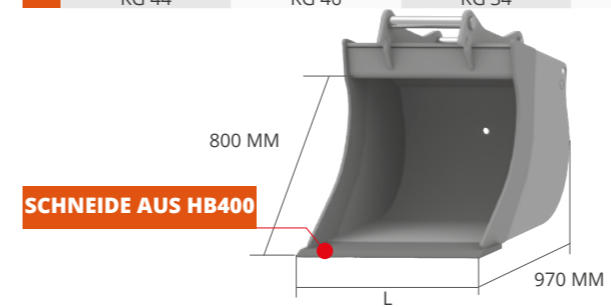
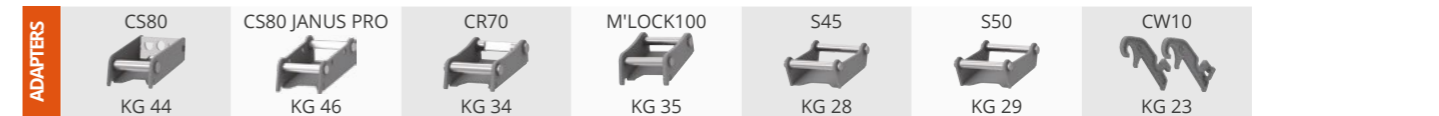
### ZUBEHÖR

5

UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	108	165	3	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
500	128	210	4	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
600	150	260	4	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
700	175	300	5	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
800	194	350	5	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
1000	231	450	5	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

## SCS80 GD MASCHINENGEWICHT 9,0 - 12,0



### ZUBEHÖR

5

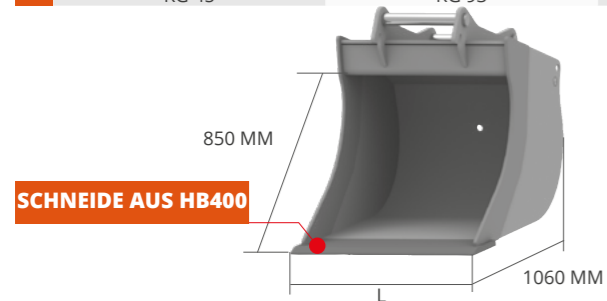
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	118	190	3	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
500	135	245	3	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
600	157	300	4	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
700	185	350	4	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
800	207	400	5	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
1000	250	500	5	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SCS85 GD **MIDI** MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0

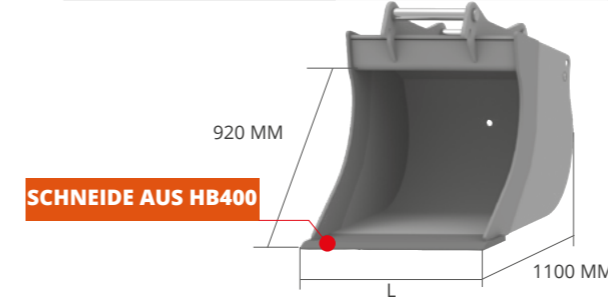


### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
500	175	265	3	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
600	200	330	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
700	228	400	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
800	253	450	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
900	278	500	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1000	305	580	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1200	340	740	6	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO

## SCS92 GD **EXCAVATOR** MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0

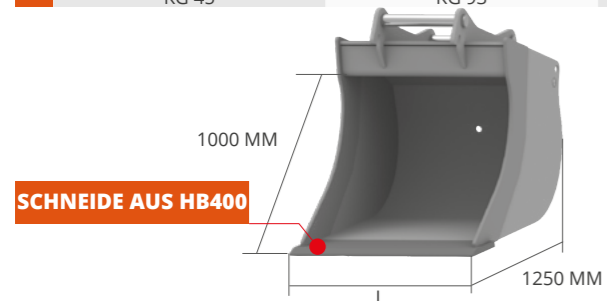


### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	228	380	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
700	251	450	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
800	281	560	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
900	309	620	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1000	350	700	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1200	403	900	6	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO

## SCS100 GD MASCHINENGEWICHT 14,0 - 18,0

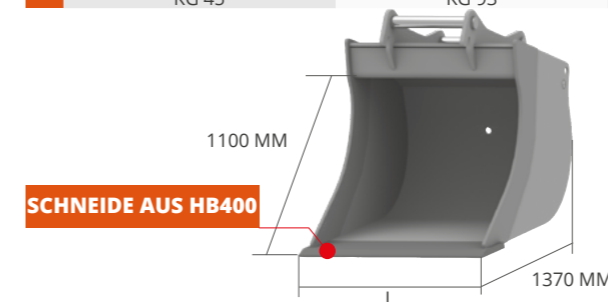


### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	316	450	3	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
700	355	535	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
800	394	620	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
900	433	710	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1000	472	800	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1200	550	980	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO

## SCS110 GD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	412	480	3	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
800	502	690	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1000	592	900	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1200	682	1110	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1300	727	1220	6	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1400	772	1330	6	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



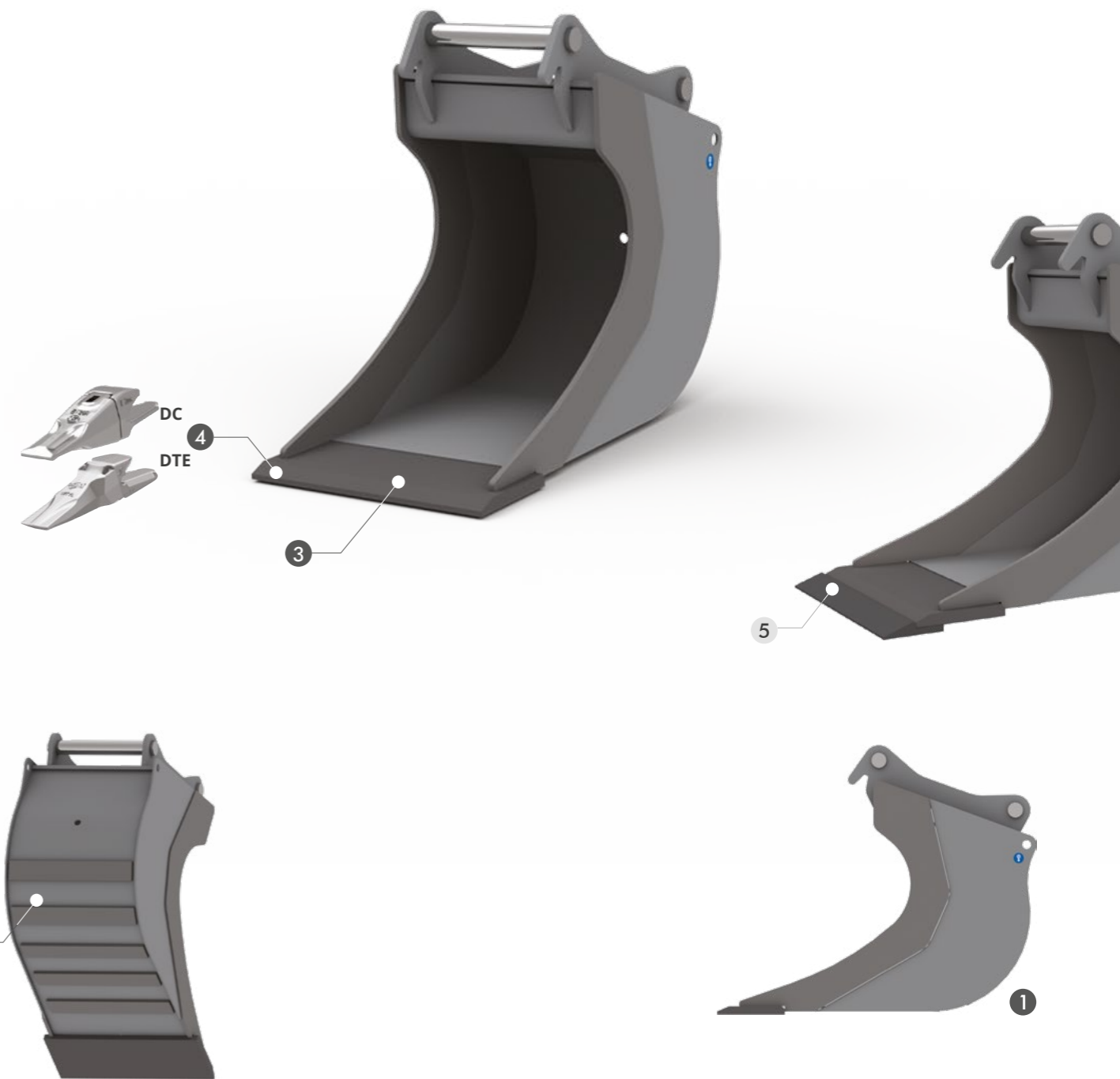


ADAPTERS



HB400

DER FELSLÖFFEL ZEICHNET SICH DURCH SEINE SCHMALE BAUWEISE MIT DEN SEHR TIEFEN SEITENWÄNDEN AUS. SCHNEIDE AUS HB400 FÜR HÖHERE VERSCHLEISSFESTIGKEIT.



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 SCHNEIDE AUS HB400**
- 4 ZÄHNE DC ZÄHNE DTE**

**ZUBEHÖR**

- 5 UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500**  
EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.

MOD.	MIDI								EXCAVATOR			
	BS 35GD	BS 40GD	BS 48GD	BS 60GD	BS 67GD	BS 71GD	BS 75GD	BS 80GD	BS 85GD	BS 92GD	BS 100GD	BS 110GD
TONS	0,8 - 1,5	1,5 - 2,0	2,0 - 3,0	3,0 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 9,0	9,0 - 12,0	12,0 - 14,0	12,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## BS35 GD MASCHINENGEWICHT 0,8 - 1,5

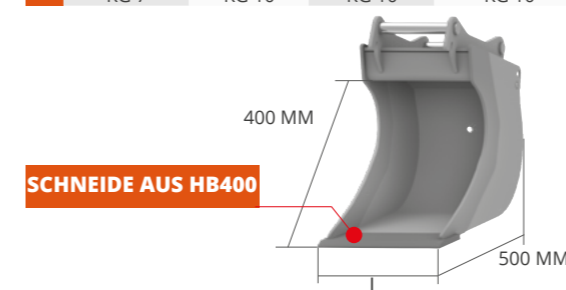


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	20	24	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	22	29	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	25	35	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	28	41	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

## BS40 GD MASCHINENGEWICHT 1,5 - 2,0

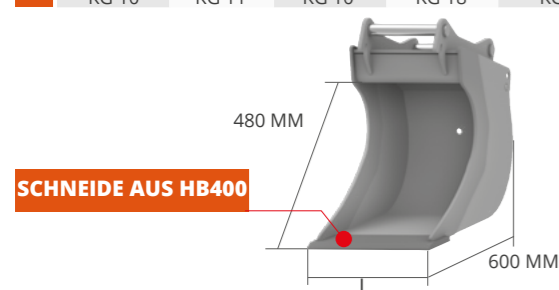


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	23	24	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	25	30	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	27	37	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	30	44	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

## BS48 GD MASCHINENGEWICHT 2,0 - 3,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	33	36	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	38	45	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	42	54	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	48	63	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	58	83	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

## BS60 GD MASCHINENGEWICHT 3,0 - 4,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	40	54	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	45	66	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	51	79	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	57	93	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	68	121	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

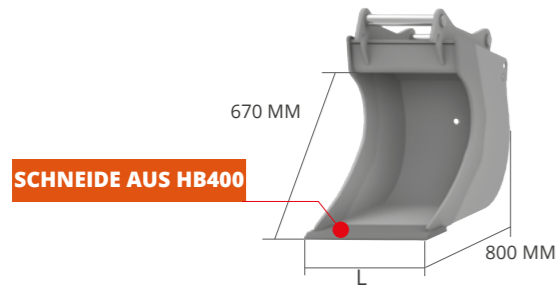
### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## BS67 GD MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0

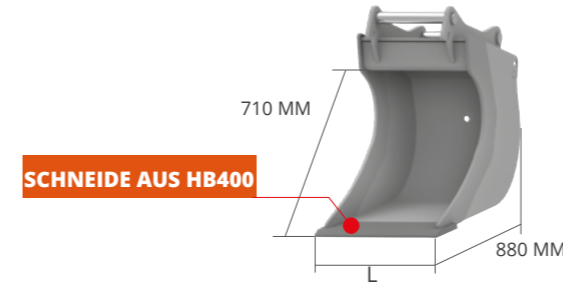


### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	60	78	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	69	95	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	78	111	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	95	146	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## BS71 GD MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5

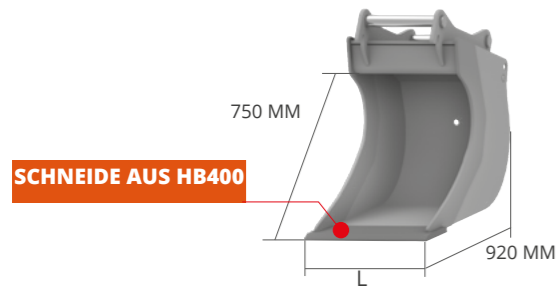


### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
350	88	112	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	96	132	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	116	172	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	133	215	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## BS75 GD MASCHINENGEWICHT 7,5 - 9,0

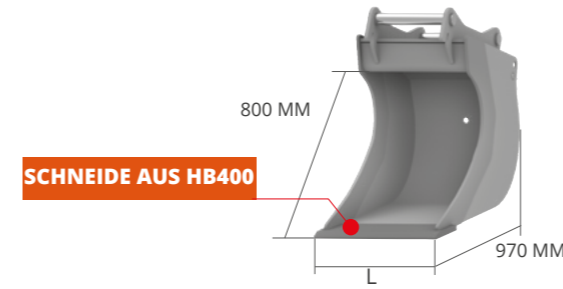


### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
350	92	117	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	102	138	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	120	181	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	140	226	4	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## BS80 GD MASCHINENGEWICHT 9,0 - 12,0



### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	115	161	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	140	210	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	165	261	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## BS85 GD MIDI MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0

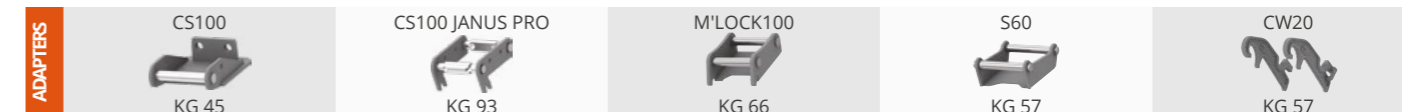


### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	145	184	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
500	170	242	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
600	195	301	4	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

## BS92 GD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0



### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	162	206	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
500	195	270	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
600	223	337	4	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

## BS100 GD MASCHINENGEWICHT 14,0 - 18,0



### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	230	245	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
500	268	320	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
600	306	398	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

## BS110 GD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	300	283	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
500	345	372	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
600	390	464	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



HB400



DER FELSLÖFFEL ZEICHNET SICH DURCH SEINE SCHMALE BAUWEISE MIT DEN SEHR TIEFEN SEITENWÄNDEN AUS. SCHNEIDE AUS HB400 FÜR HÖHERE VERSCHLEISSFESTIGKEIT.

**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

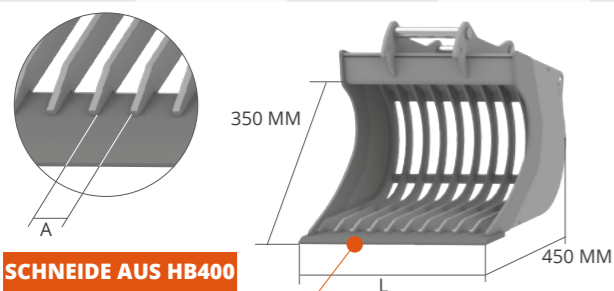
- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE
- 2 SCHNEIDE AUS HB400
- 3 ZÄHNE DC ZÄHNE DTE

**ZUBEHÖR**

- 4 UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500  
EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.

MOD.	MIDI								EXCAVATOR			
	VS 35GD	VS 40GD	VS 48GD	VS 60GD	VS 67GD	VS 71GD	VS 75GD	VS 80GD	VS 85GD	VS 92GD	VS 100GD	VS 110GD
TONS	0,8 - 1,5	1,5 - 2,0	2,0 - 3,0	3,0 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 9,0	9,0 - 12,0	12,0 - 14,0	12,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## VS35 GD MASCHINENGEWICHT 0,8 - 1,5



### ZUBEHÖR

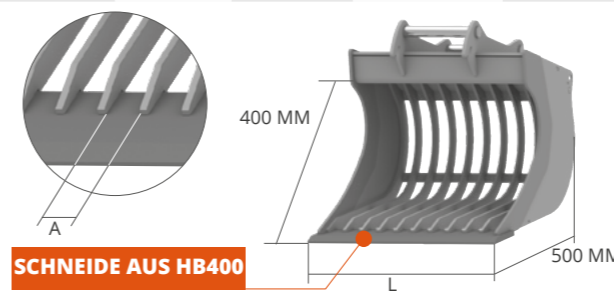
5

UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
---------	---------	----------------	---------------	-------------	----------

500	60	33	55	4	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
600	50	38	68	4	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO

## VS40 GD MASCHINENGEWICHT 1,5 - 2,0



### ZUBEHÖR

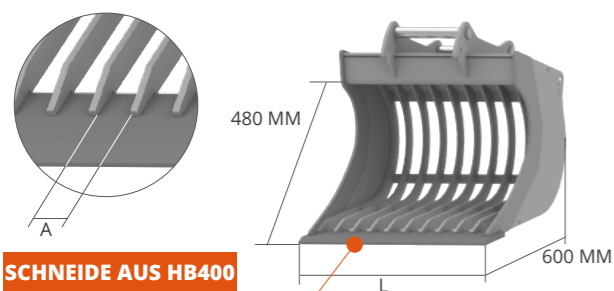
5

UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
---------	---------	----------------	---------------	-------------	----------

500	50	39	59	4	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
600	50	45	79	4	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO

## VS48 GD MASCHINENGEWICHT 2,0 - 3,0



### ZUBEHÖR

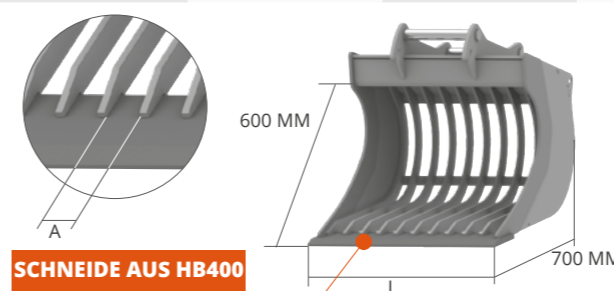
5

UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
---------	---------	----------------	---------------	-------------	----------

600	50	70	105	4	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
800	52	94	152	5	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO

## VS60 GD MASCHINENGEWICHT 3,0 - 4,0



### ZUBEHÖR

5

UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

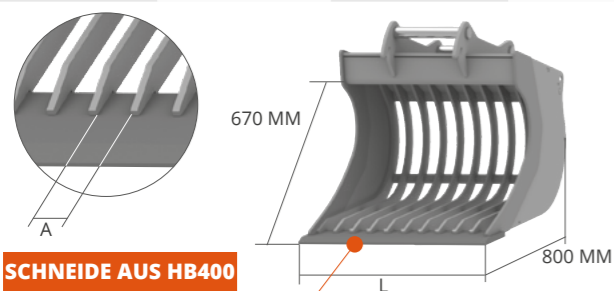
L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
---------	---------	----------------	---------------	-------------	----------

600	51	89	151	4	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
700	55	99	184	5	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
800	52	113	222	5	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## VS67 GD MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0



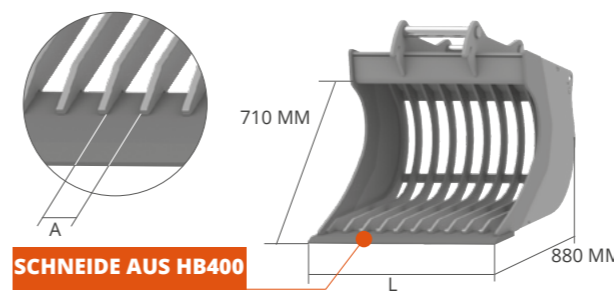
### ZUBEHÖR

5

UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
800	61	150	261	5	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
900	57	169	306	6	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
1000	60	184	351	6	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO

## VS71 GD MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5



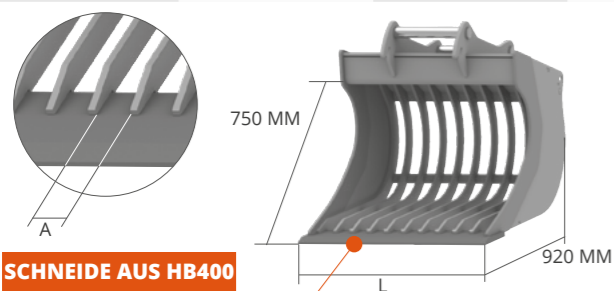
### ZUBEHÖR

5

UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
800	61	190	304	5	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
900	57	213	353	5	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
1000	60	232	410	5	AF - AR - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO

## VS75 GD MASCHINENGEWICHT 7,5 - 9,0



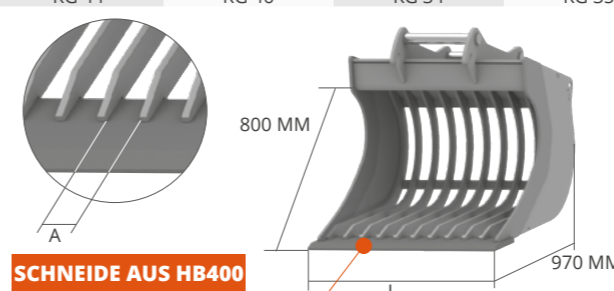
### ZUBEHÖR

5

UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
800	73	198	321	5	AF - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
900	74	218	372	5	AF - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
1000	75	240	427	5	AF - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO

## VS80 GD MASCHINENGEWICHT 9,0 - 12,0



### ZUBEHÖR

5

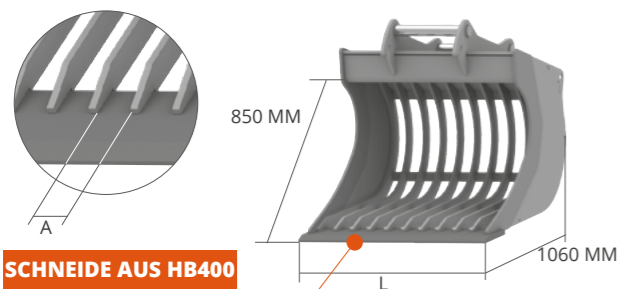
UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
1000	75	274	479	5	AF - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
1100	76	297	539	5	AF - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO
1200	77	320	610	6	AF - CS
					CR - S - CM
					CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## VS85 GD MIDI MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0

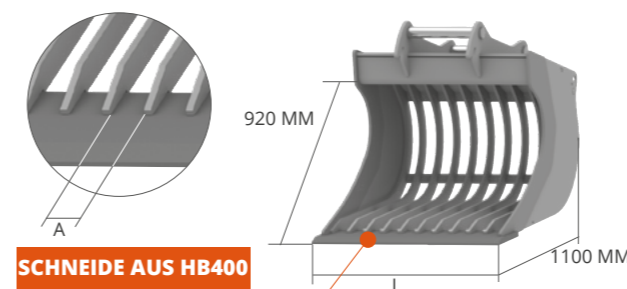


### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
1000	80	320	562	5	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO
1200	80	375	723	6	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO
1300	80	402	803	6	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO

## VS92 GD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0

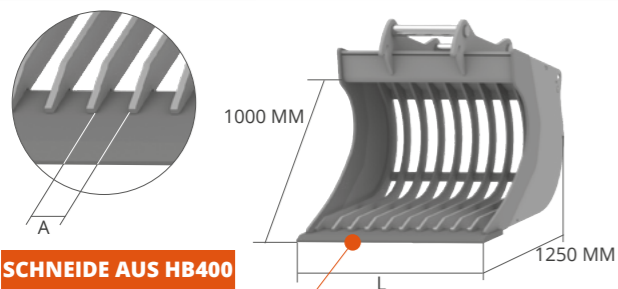


### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
1200	80	416	783	5	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO
1300	80	438	878	6	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO
1400	80	460	973	6	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO

## VS100 GD MASCHINENGEWICHT 14,0 - 18,0

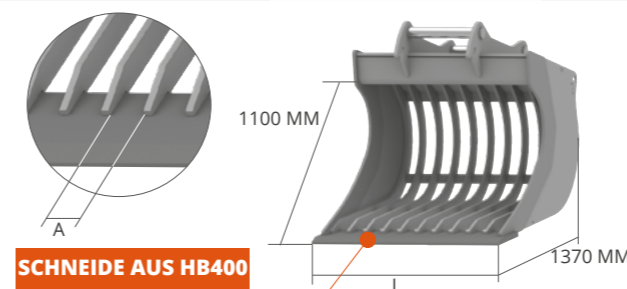


### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
1200	100	570	909	5	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO
1300	100	615	1004	6	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO
1400	100	660	1108	6	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO

## VS110 GD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



### ZUBEHÖR

5  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	A MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
1200	100	670	1064	5	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO
1300	100	720	1173	6	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO
1400	100	770	1288	6	AF - S - CM
					CS - CW
					CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

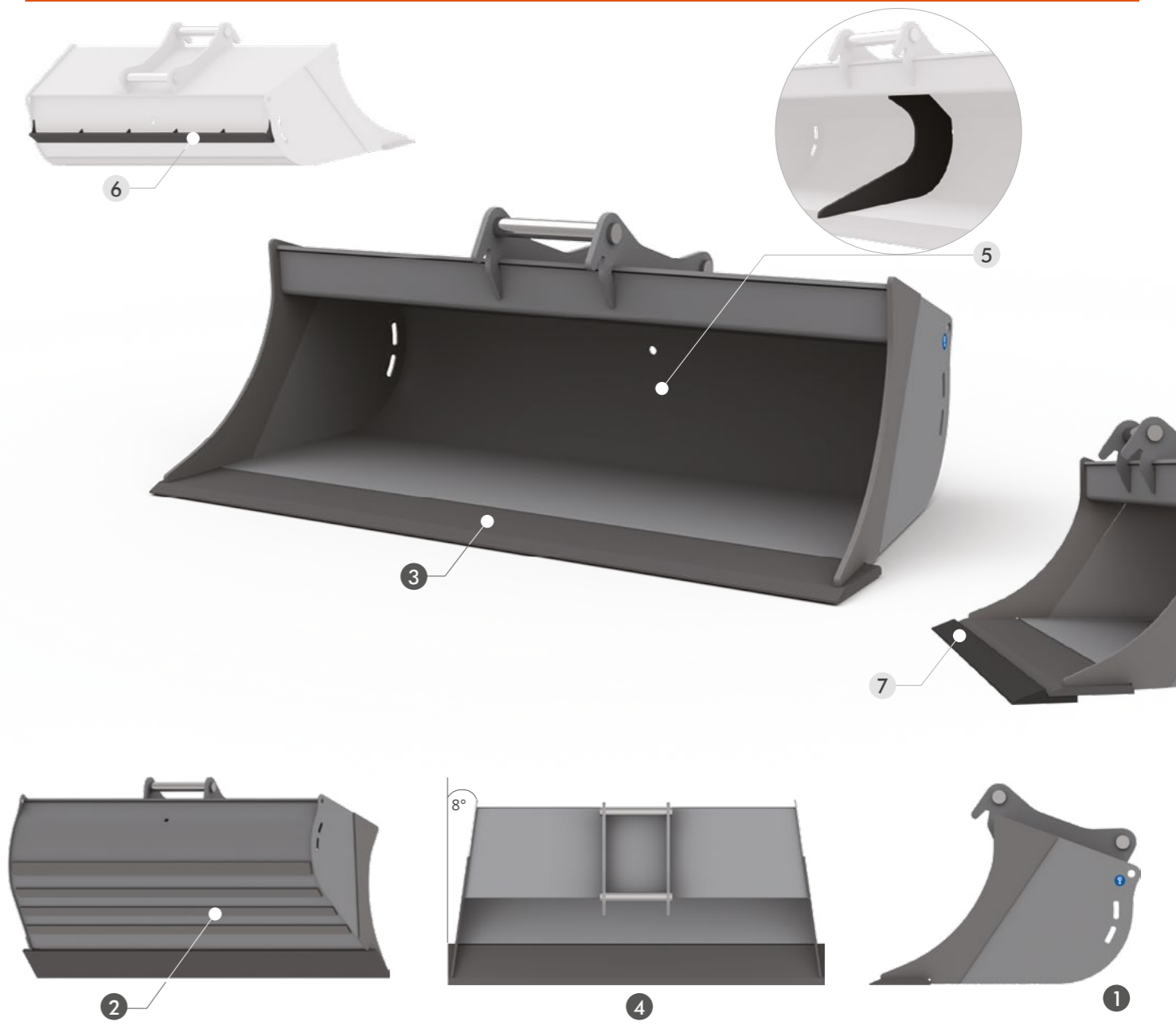




HB400



ADAPTERS



### STANDARD TECHNISCHE DATEN

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE
- 2 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 SCHNEIDE AUS HB400
- 4 KONISCHE BAUWEISE VERJÜNGT SICH UM 8°

### ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG  
GARANTIERT EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM. STARK EMPFOHLEN BEI LÖFFELN MIT EINER BREITE VON 1400 MM ODER MEHR.
- 6 RÜCKENSCHNEIDE  
DIE RÜCKENSCHNEIDE DIENT ZUM ABZIEHEN UND GLÄTTEN DER OBERFLÄCHE.
- 7 UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500  
EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.

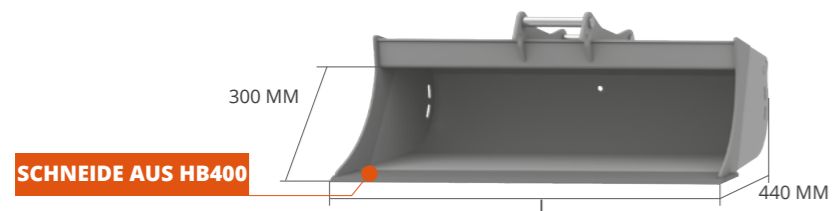
DANK SEINER KONISCHEN FORM IST DER LÖFFEL IDEAL BEIM EINSATZ AN EINEM ROTOTWIST. DIE SEITEN DES LÖFFELS VERJÜNGEN SICH UM 8°. DADURCH KANN DER LÖFFEL IN DER GRUBE GEDREHT WERDEN, OHNE DIE WÄNDE ZU BESCHÄDIGEN. SCHNEIDE AUS HB400 FÜR HÖHERE VERSCHLEISSFESTIGKEIT.

**BEI BREITEN ÜBER 1400 MM WIRD DER EINBAU VON VERSTÄRKUNGSEINFASSUNGEN DRINGEND EMPFOHLEN, UM BESCHÄDIGUNGEN DES LÖFFELS BEI SCHWEREN ARBEITSBELASTUNGEN ODER BEIM EINSATZ AUF BESONDERS HARTEM BODEN ZU VERMEIDEN:**

- BREITEN VON 1400 BIS 1500 MM: NR. 1 SICHEL
- BREITEN VON 1600 BIS 1600 MM: NR. 2 SICHEL
- BREITEN VON 1800 BIS 2200 MM: NR. 3 SICHEL

MOD.	MIDI						EXCAVATOR		
	SPS 30 8°GD	SPS 35 8°GD	SPS 40 8°GD	SPS 45 8°GD	SPS 50 8°GD	SPS 55 8°GD	SPS 60 8°GD	SPS 65 8°GD	SPS 70 8°GD
TONS	0,8 - 1,5	1,5 - 2,0	2,0 - 3,0	3,0 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 12,0	12,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## SPS30 8°GD MASCHINENGEWICHT 0,8 - 1,5

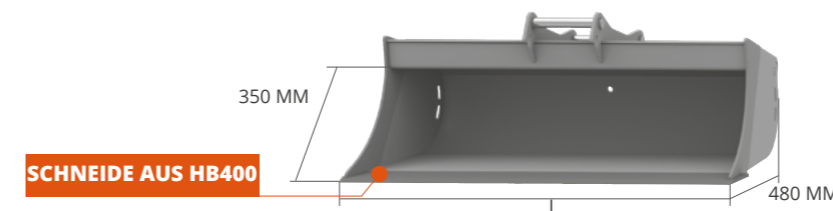


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
600	29	42	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
700	34	50	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
800	38	58	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6	7
RÜCKENSCHNEIDE	UNTERSCHWEISS- MESSER AUS HB500

## SPS35 8°GD MASCHINENGEWICHT 1,5 - 2,0

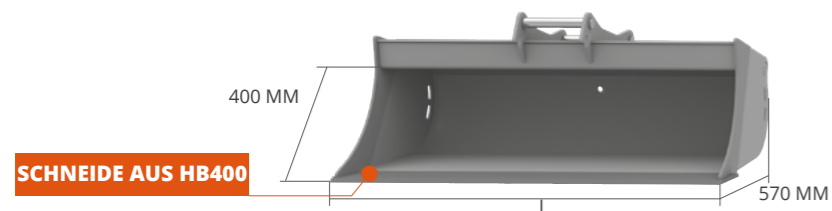


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
800	47	75	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
900	52	85	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1000	58	95	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	70	115	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6	7
RÜCKENSCHNEIDE	UNTERSCHWEISS- MESSER AUS HB500

## SPS40 8°GD MASCHINENGEWICHT 2,0 - 3,0

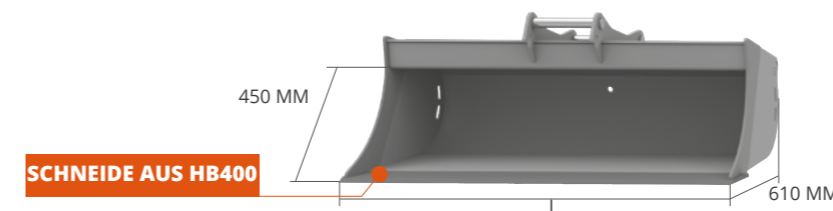


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	78	115	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1100	86	129	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	93	143	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	109	157	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6	7
RÜCKENSCHNEIDE	UNTERSCHWEISS- MESSER AUS HB500

## SPS45 8°GD MASCHINENGEWICHT 3,0 - 4,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	95	132	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1100	104	150	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	110	168	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	131	204	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	142	222	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

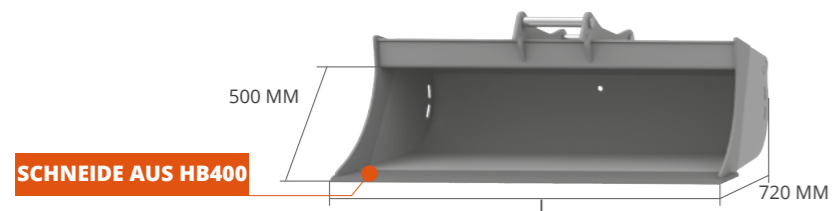
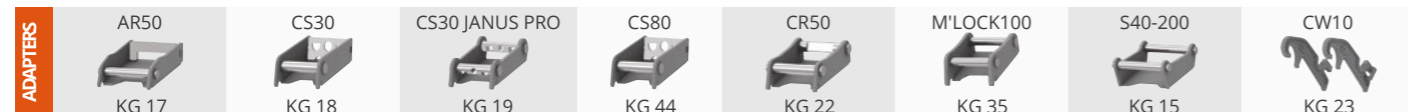
### ZUBEHÖR

6	7
RÜCKENSCHNEIDE	UNTERSCHWEISS- MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SPS50 8°GD MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0

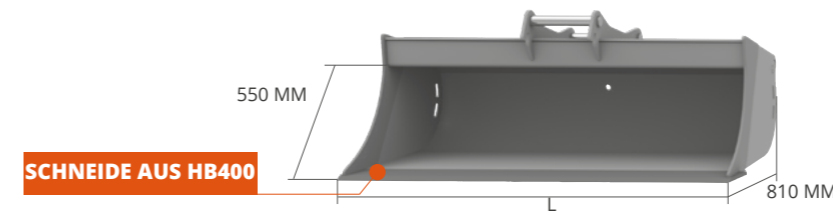


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	141	210	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1300	152	230	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	163	250	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	185	290	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE
- 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS55 8°GD MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5

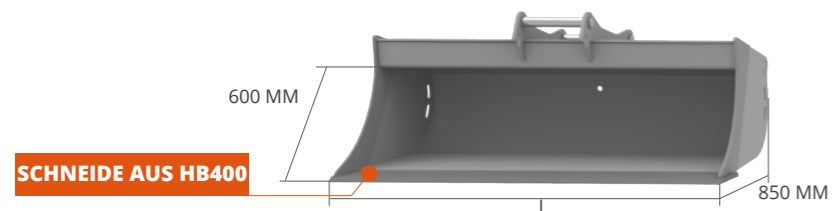


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1300	184	300	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	198	325	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	212	350	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	225	375	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	252	425	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE
- 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS60 8°GD MIDI MASCHINENGEWICHT 7,5 - 12,0

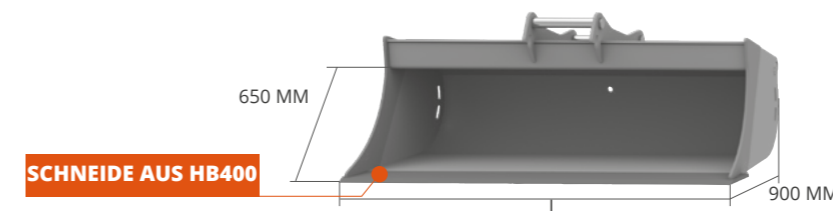


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	224	360	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	239	400	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	254	430	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	282	490	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
2000	317	550	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE
- 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS65 8°GD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 18,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	291	466	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1500	312	500	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	332	534	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	373	602	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	413	670	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

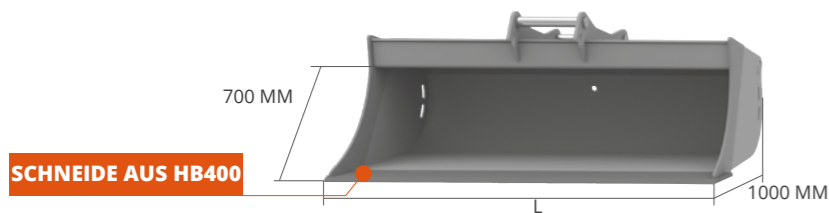
### ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE
- 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SPS70 8°GD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1500	385	600	AF - S - CM
			CS - CW
1600	410	640	CS JANUS PRO
			AF - S - CM
			CS - CW
1800	460	720	CS JANUS PRO
			AF - S - CM
			CS - CW
2000	508	800	CS JANUS PRO
			AF - S - CM
			CS - CW
2200	554	880	CS JANUS PRO
			AF - S - CM
			CS - CW

## ZUBEHÖR

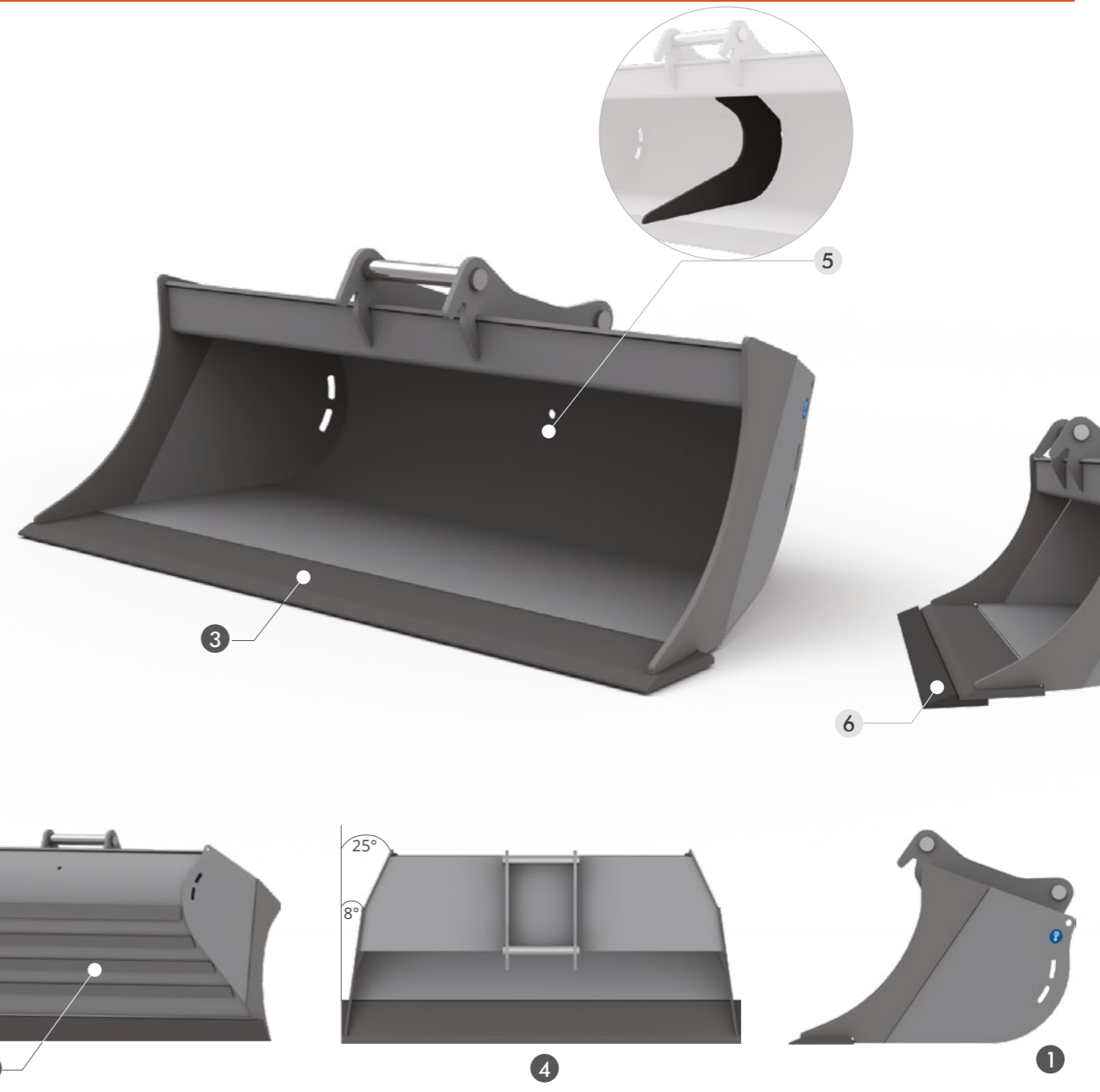
- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE
- 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500



\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



HB400



DIESER LÖFFEL VERJÜNGT SICH IN ZWEI STUFEN. IM OBEREN BEREICH IST ER UM 25° SCHMALER, UND DAHER IDEAL GEEIGNET FÜR DEN EINSATZ IN VERBINDUNG MIT EINEM ROTOTWIST. AN DER UNTEREN RÜCKSEITE WIRD UM 8° SCHMALER. DIES ERMÖGLICHT DAS DREHEN DER SCHAUFEL IN DER GRUBE OHNE DIE WÄNDE ZU BESCHÄDIGEN. SCHNEIDE AUS HB400 FÜR HÖHERE VERSCHLEISSFESTIGKEIT.

**BEI BREITEN ÜBER 1400 MM WIRD DER EINBAU VON VERSTÄRKUNGSEINFASSUNGEN DRINGEND EMPFOHLEN, UM BESCHÄDIGUNGEN DES LÖFFELS BEI SCHWEREN ARBEITSBELASTUNGEN ODER BEIM EINSATZ AUF BESONDERS HARTEM BODEN ZU VERMEIDEN:**

- BREITEN VON 1400 BIS 1500 MM: NR. 1 SICHEL
- BREITEN VON 1600 BIS 1600 MM: NR. 2 SICHEL
- BREITEN VON 1800 BIS 2200 MM: NR. 3 SICHEL

MOD.	MIDI						EXCAVATOR		
	SPS 30 25°GD	SPS 35 25°GD	SPS 40 25°GD	SPS 45 25°GD	SPS 50 25°GD	SPS 55 25°GD	SPS 60 25°GD	SPS 65 25°GD	SPS 70 25°GD
TONS	0,8 - 1,5	1,5 - 2,0	2,0 - 3,0	3,0 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 12,0	12,0 - 18,0	18,0 - 22,0

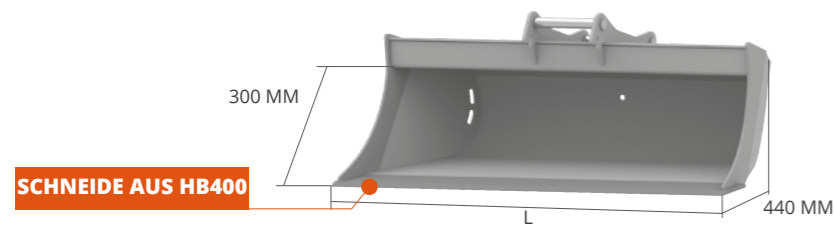
## STANDARD TECHNISCHE DATEN

- LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- SCHNEIDE AUS HB400**
- DER LÖFFEL VERJÜNGT SICH IN ZWEI STUFEN**  
IM OBEREN BEREICH IST ER UM 25° SCHMALER, AN DER UNTEREN RÜCKSEITE UM 8° SCHMALER.

## ZUBEHÖR

- SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERT EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM. **STARK EMPFOHLEN BEI LÖFFELN MIT EINER BREITE VON 1400 MM ODER MEHR.**
- UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500**  
EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.

## SPS30 25°GD MASCHINENGEWICHT 0,8 - 1,5

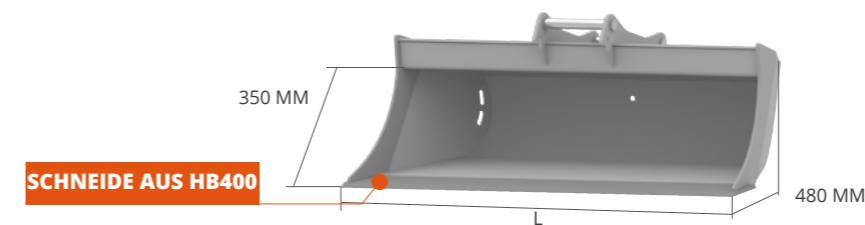


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
600	27	41	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
700	32	49	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
800	36	57	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

## SPS35 25°GD MASCHINENGEWICHT 1,5 - 2,0

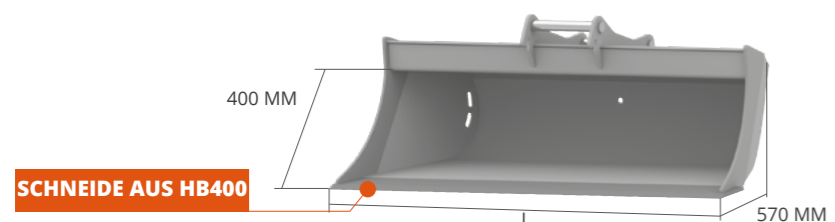


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
800	45	74	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
900	50	84	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1000	56	94	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	68	114	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

## SPS40 25°GD MASCHINENGEWICHT 2,0 - 3,0

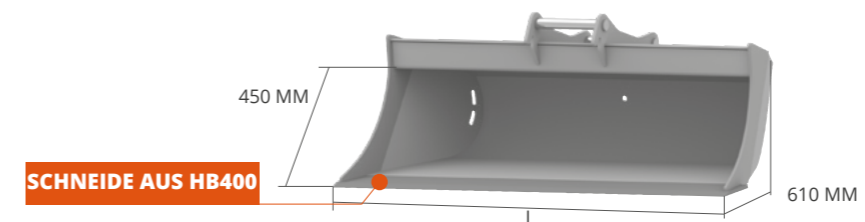


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	75	113	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1100	83	127	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	90	141	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	106	155	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

## SPS45 25°GD MASCHINENGEWICHT 3,0 - 4,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	91	129	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1100	100	147	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	106	165	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	127	201	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	138	219	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

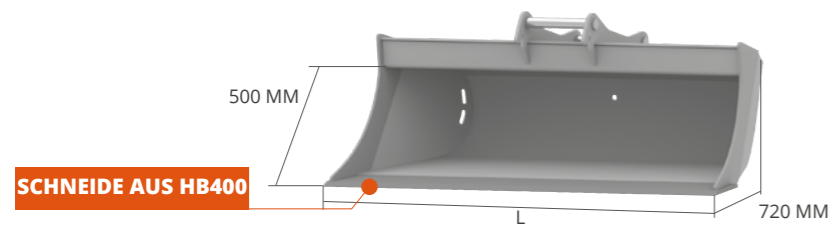
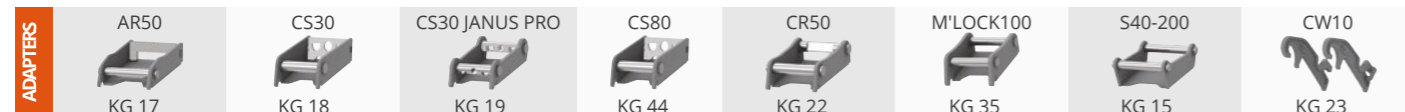
### ZUBEHÖR

6  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SPS50 25°GD MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0



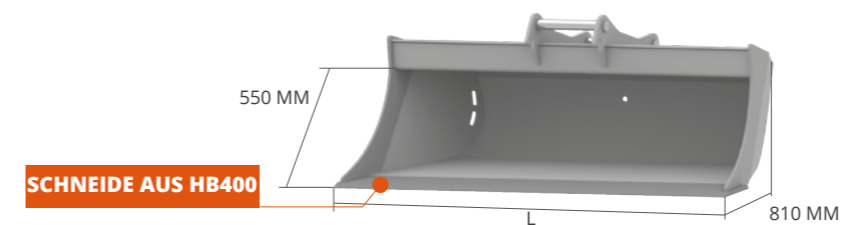
SCHNEIDE AUS HB400

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	136	204	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1300	147	224	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	158	244	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	180	284	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG  
6 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS55 25°GD MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5



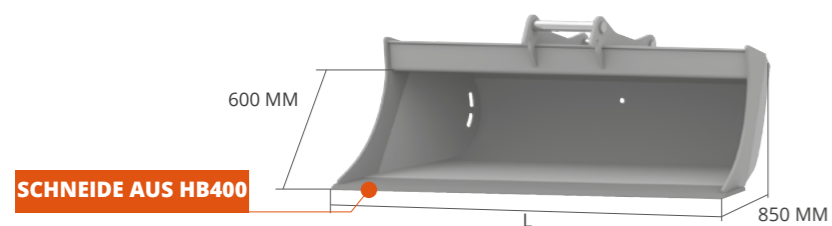
SCHNEIDE AUS HB400

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1300	177	290	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	191	315	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	205	340	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	218	365	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	245	415	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG  
6 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS60 25°GD MIDI MASCHINENGEWICHT 7,5 - 12,0



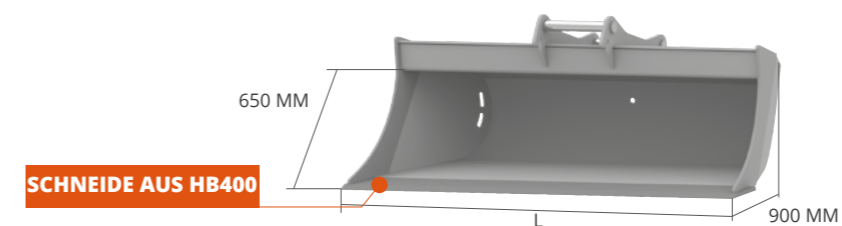
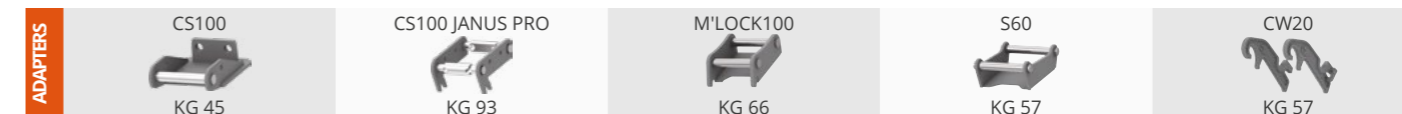
SCHNEIDE AUS HB400

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	216	345	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	231	385	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	246	415	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	274	445	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
2000	309	505	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG  
6 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS65 25°GD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 18,0



SCHNEIDE AUS HB400

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	295	448	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1500	316	482	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	334	516	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	376	584	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	395	652	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

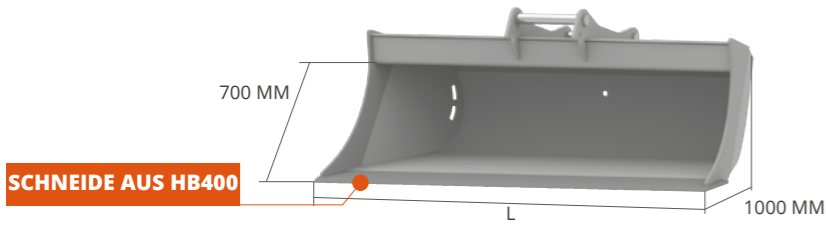
### ZUBEHÖR

5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG  
6 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SPS70 25°GD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1500	360	600	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	385	640	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	435	720	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	483	800	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2200	529	880	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

## ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

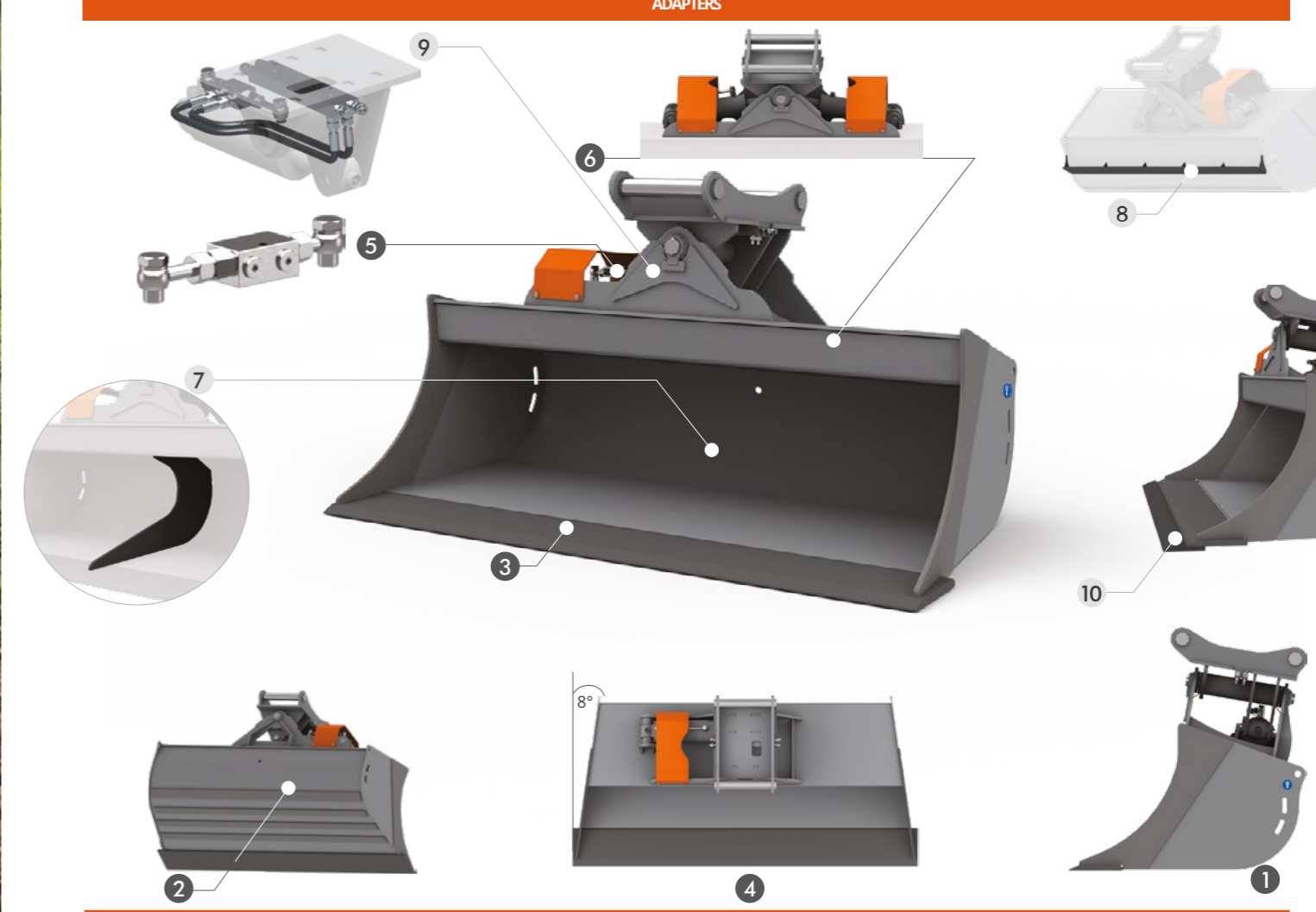


\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne





HB400



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 SCHNEIDE AUS HB400**
- 4 KONISCHE BAUWEISE VERJÜNGT SICH UM 8°**
- 5 DRUCKHALTEVENTIL**  
DAS DRUCKHALTEVENTIL ERMÖGLICHT ES DIE GEWÄHLTE POSITION ZU HALTEN.
- 6 DOPPELZYLINDER FÜR DIE MODELLE SQS 65 8°GD UND SQS 70 8°GD**

**ZUBEHÖR**

- 7 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERT EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM. **STARK EMPFOHLEN BEI LÖFFELN MIT EINER BREITE VON 1400 MM ODER MEHR.**
- 8 RÜCKENSCHNEIDE**  
DIE RÜCKENSCHNEIDE DIENST ZUM ABZIEHEN UND GLÄTTEN DER OBERFLÄCHE.
- 9 HYDRAULIK-ANSCHLUSS**  
DER KIT HYDRAULIKBLOCK WIRD BENÖTIGT UM DIE HYDRAULIKSCHLÄUCHE AB DER LÖFFELAUFNÄHME ANZUKOPPELN - JE NACH POSITION DER SCHNELLKUPPLUNGEN AM LÖFFELSTIEL- RECHTS/RECHTS, RECHTS/LINKS ODER LINKS/LINKS KÖNNEN DIE HYDRAULIKSCHLÄUCHE ANGESCHLOSSEN WERDEN.
- 10 UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500**  
EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.

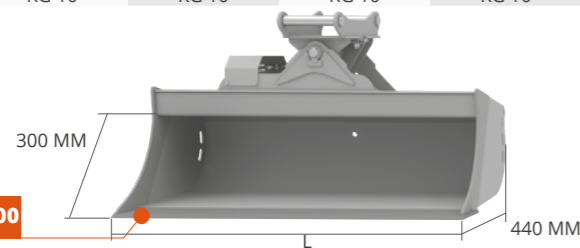
DIESER HYDRAULISCHE GRÄBENRÄUMLÖFFEL HAT EINEN SCHWENKWINKEL VON 45°, RECHTS WIE LINKS. SEIN LANGGEZOGENES PROFIL VERHINDERT, DASS FEUCHTES ODER HUMOSES ERDREICH AN DEN SEITENWÄNDEN HAFTET. DIE SEITEN DES LÖFFELS VERJÜNGEN SICH UM 8°. DADURCH IST DIESER LÖFFEL IDEAL GEEIGNET FÜR DIE REINIGUNG VON GRÄBEN, STRASSEN UND BÖSCHUNGEN. SCHNEIDE AUS HB400 FÜR HÖHERE VERSCHLEISSFESTIGKEIT.

**BEI BREITEN ÜBER 1400 MM WIRD DER EINBAU VON VERSTÄRKUNGSEINFASSUNGEN DRINGEND EMPFOHLEN, UM BESCHÄDIGUNGEN DES LÖFFELS BEI SCHWEREN ARBEITSBELASTUNGEN ODER BEIM EINSATZ AUF BESONDERS HARTEM BODEN ZU VERMEIDEN:**

- BREITEN VON 1400 BIS 1500 MM: NR. 1 SICHEL
- BREITEN VON 1600 BIS 1600 MM: NR. 2 SICHEL
- BREITEN VON 1800 BIS 2200 MM: NR. 3 SICHEL

MOD.	SQS 30 8°GD	SQS 35 8°GD	SQS 40 8°GD	SQS 45 8°GD	SQS 50 8°GD	SQS 55 8°GD	SQS 60 8°GD	SQS 65 8°GD	SQS 70 8°GD
TONS	0,8 - 1,5	1,5 - 2,0	2,0 - 3,0	3,0 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 12,0	12,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## SQS30 8°GD MASCHINENGEWICHT 0,8 - 1,5



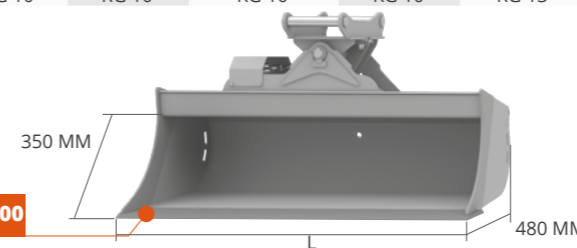
SCHNEIDE AUS HB400

### ZUBEHÖR

8 RÜCKENSCHNEIDE 9 HYDRAULIK-ANSCHLUSS 10 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
800	54	58	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SQS35 8°GD MASCHINENGEWICHT 1,5 - 2,0



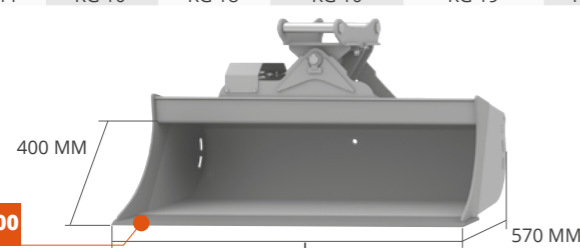
SCHNEIDE AUS HB400

### ZUBEHÖR

8 RÜCKENSCHNEIDE 9 HYDRAULIK-ANSCHLUSS 10 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
900	74	85	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1000	80	95	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	92	115	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SQS40 8°GD MASCHINENGEWICHT 2,0 - 3,0



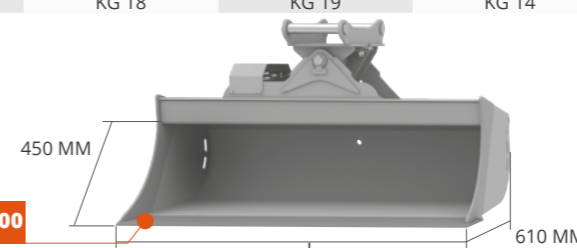
SCHNEIDE AUS HB400

### ZUBEHÖR

8 RÜCKENSCHNEIDE 9 HYDRAULIK-ANSCHLUSS 10 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1100	131	129	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	138	143	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	154	157	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SQS45 8°GD MASCHINENGEWICHT 3,0 - 4,0



SCHNEIDE AUS HB400

### ZUBEHÖR

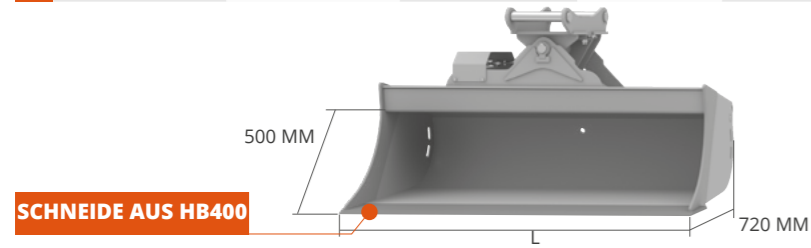
8 RÜCKENSCHNEIDE 9 HYDRAULIK-ANSCHLUSS 10 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1100	149	150	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	155	168	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	176	204	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	187	222	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SQS50 8°GD MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0

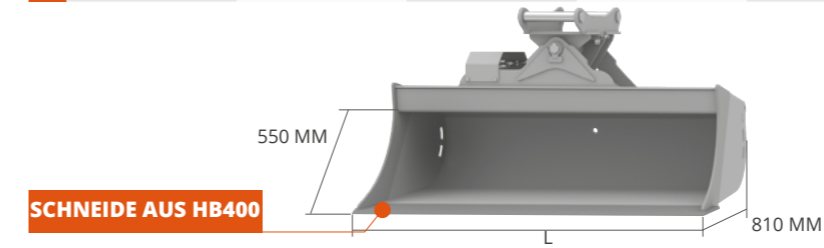


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	201	210	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1300	212	230	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	223	250	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	245	290	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

- 7 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 8 RÜCKENSCHNEIDE
- 9 HYDRAULIK-ANSCHLUSS
- 10 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SQS55 8°GD MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5

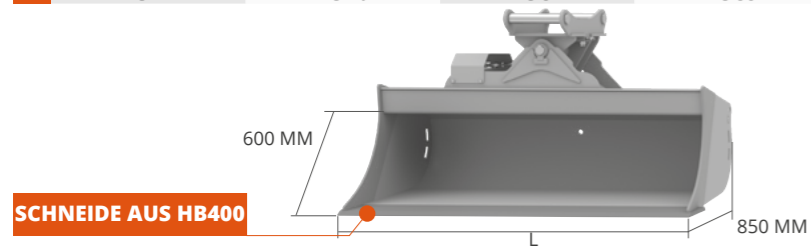


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1300	274	300	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	288	325	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	302	350	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	315	375	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	342	425	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

- 7 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 8 RÜCKENSCHNEIDE
- 9 HYDRAULIK-ANSCHLUSS
- 10 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SQS60 8°GD MIDI MASCHINENGEWICHT 7,5 - 12,0

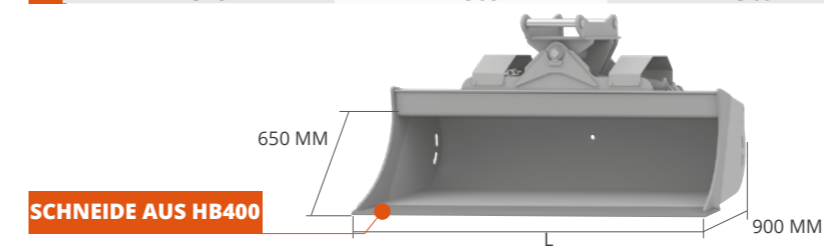


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	314	360	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	329	400	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	344	430	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	372	490	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
2000	407	550	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

- 7 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 8 RÜCKENSCHNEIDE
- 9 HYDRAULIK-ANSCHLUSS
- 10 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SQS65 8°GD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 18,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	421	466	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1500	442	500	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	462	534	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	503	602	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	543	670	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

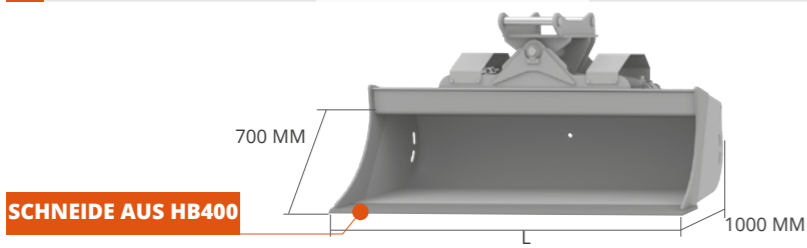
### ZUBEHÖR

- 7 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 8 RÜCKENSCHNEIDE
- 9 HYDRAULIK-ANSCHLUSS
- 10 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SQS70 8°GD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1500	515	600	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	540	640	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	590	720	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	638	800	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2200	684	880	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

## ZUBEHÖR

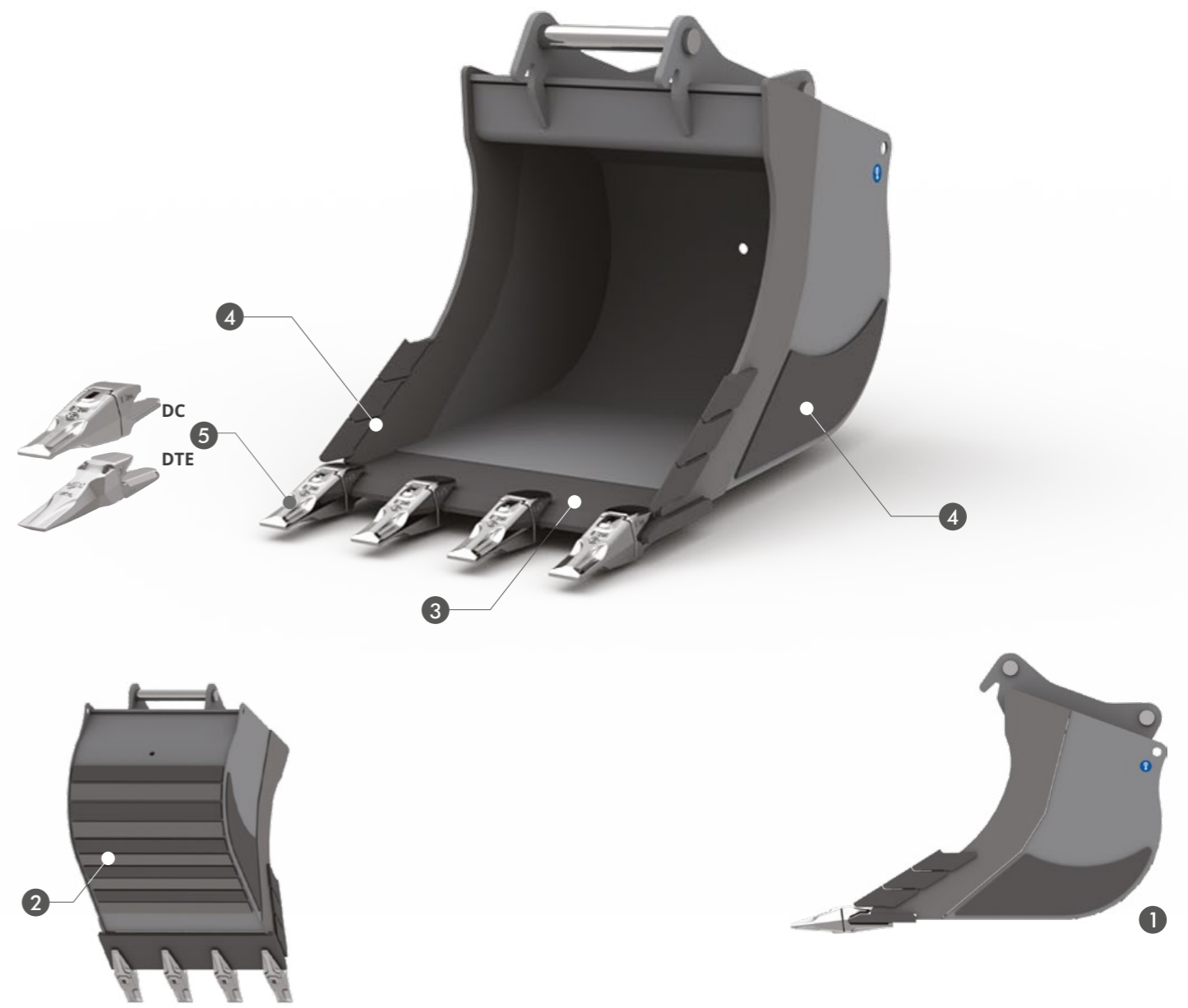
7	8	9	10
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500



\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



DIE LANGGEZOGENE FORM DIESES LÖFFELS VERHINDERT, DASS ERDE AN DEN SEITENWÄNDEN DES LÖFFELS HAFTET, WAS DEN AUSHUB VON TONIGEM UND FEUCHTEM ERDREICH ERLEICHTERT. ER IST MIT VERSTÄRKUNGEN AUS HB 400 IN DEN HAUPTVERSCHLEISSSTELLEN.



### STANDARD TECHNISCHE DATEN

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ HB400**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 SCHNEIDE AUS HB400**
- 4 MESSER-SEITENSCHNEIDEN HB400 SEITENVERSTÄRKUNGEN**  
DIE SEITENSCHNEIDEN SIND AUS HB 400. SIE SCHNEIDEN DAS MATERIAL BEIM ERDAUSHUB UND DIENEN ZUSÄTZLICH ALS VERSCHLEISSSCHUTZ.
- 5 ZÄHNE DC ZÄHNE DTE**

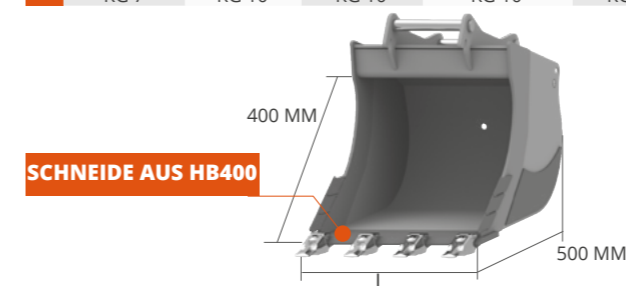
	MIDI EXCAVATOR											
MOD.	SCS 35HD	SCS 40HD	SCS 48HD	SCS 60HD	SCS 67HD	SCS 71HD	SCS 75HD	SCS 80HD	SCS 85HD	SCS 92HD	SCS 100HD	SCS 110HD
TONS	0,8 - 1,5	1,5 - 2,0	2,0 - 3,0	3,0 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 9,0	9,0 - 12,0	12,0 - 14,0	12,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## SCS35 HD MASCHINENGEWICHT 0,8 - 1,5



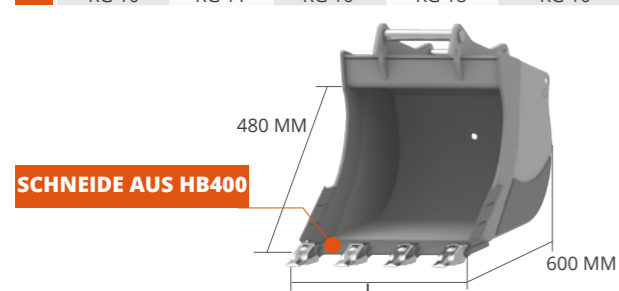
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	20	22	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	24	26	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	30	40	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	35	50	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## SCS40 HD MASCHINENGEWICHT 1,5 - 2,0



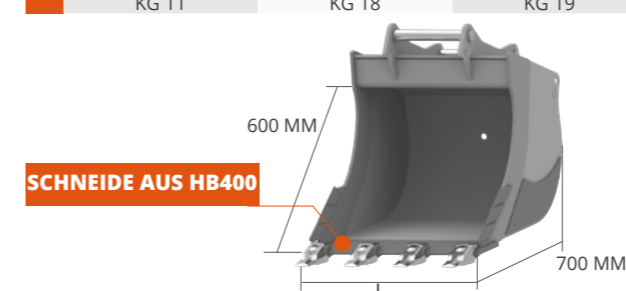
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	26	35	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	34	45	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	42	60	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	49	85	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## SCS48 HD MASCHINENGEWICHT 2,0 - 3,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	38	48	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	48	68	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	61	85	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	72	110	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	98	160	5	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## SCS60 HD MASCHINENGEWICHT 3,0 - 4,0

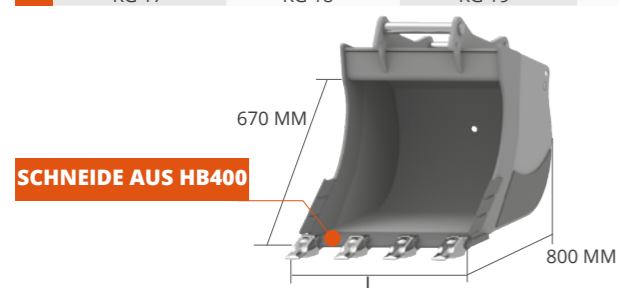


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	52	78	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	63	105	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	76	140	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	91	165	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
800	112	225	5	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

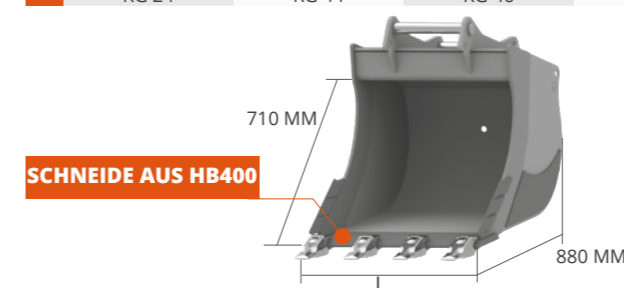
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SCS67 HD MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0



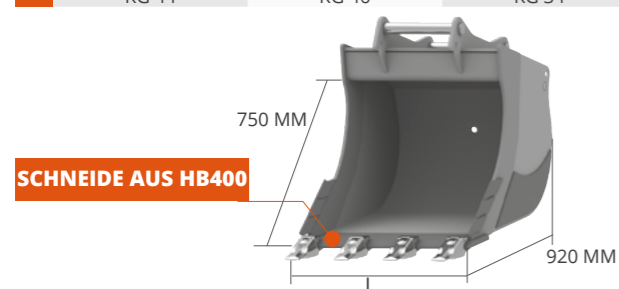
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	75	90	3	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
400	85	130	3	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
500	105	170	4	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
600	122	200	4	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
800	160	280	5	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

## SCS71 HD MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5



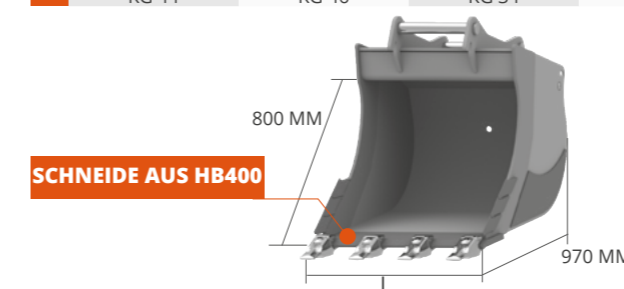
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	108	150	3	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
500	130	190	4	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
600	154	230	4	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
700	176	260	5	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
800	197	315	5	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

## SCS75 HD MASCHINENGEWICHT 7,5 - 9,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	123	165	3	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
500	145	210	4	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
600	170	260	4	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
700	198	300	5	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
800	220	350	5	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
1000	263	450	5	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

## SCS80 HD MASCHINENGEWICHT 9,0 - 12,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	133	190	3	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
500	153	245	3	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
600	178	300	4	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
700	209	350	4	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
800	234	400	5	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
1000	283	500	5	AF - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

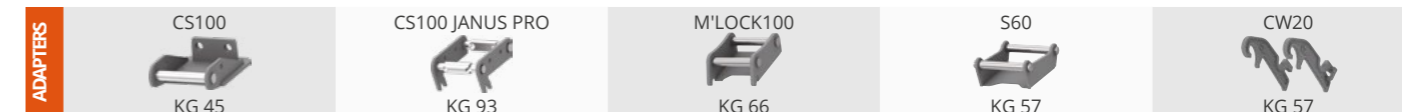
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SCS85 HD MIDI MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0



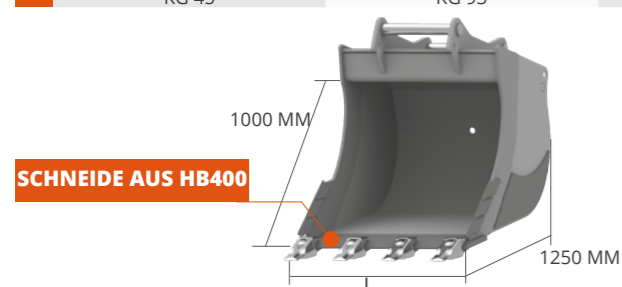
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
500	197	265	3	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
600	225	330	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
700	256	400	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
800	284	450	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
900	312	500	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1000	342	580	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1200	383	740	6	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO

## SCS92 HD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	261	380	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
700	287	450	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
800	320	560	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
900	352	620	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1000	395	700	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1200	454	900	6	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO

## SCS100 HD MASCHINENGEWICHT 14,0 - 18,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	353	450	3	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
700	397	535	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
800	441	620	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
900	485	710	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1000	529	800	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1200	617	980	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO

## SCS110 HD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
600	457	480	3	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
800	559	690	4	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1000	671	900	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1200	773	1110	5	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1300	824	1220	6	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO
1400	875	1330	6	AF - S - CM CS - CW CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

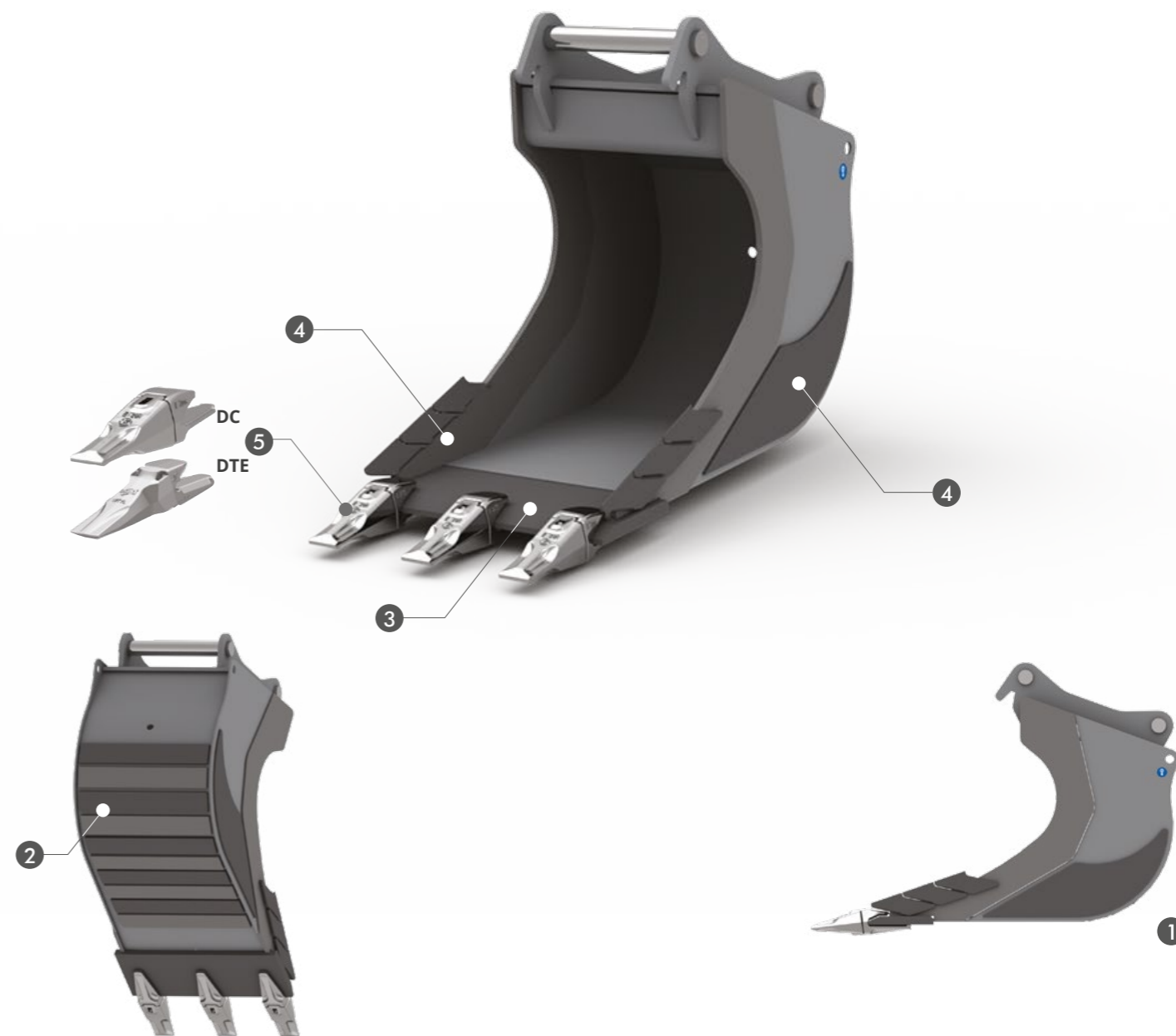
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne





HB400

DER FELSLÖFFEL ZEICHNET SICH DURCH SEINE SCHMALE BAUWEISE MIT DEN SEHR TIEFEN SEITENWÄNDEN AUS. ER IST MIT VERSTÄRKUNGEN AUS HB 400 IN DEN HAUPTVERSCHLEISSSTELLEN.

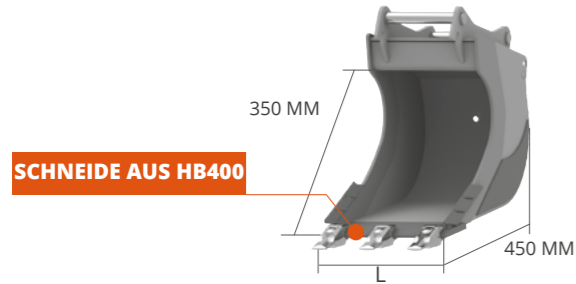


## STANDARD TECHNISCHE DATEN

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ HB400**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 SCHNEIDE AUS HB400**
- 4 MESSER-SEITENSCHNEIDEN HB400 SEITENVERSTÄRKUNGEN**  
DIE SEITENSCHNEIDEN SIND AUS HB 400. SIE SCHNEIDEN DAS MATERIAL BEIM ERDAUSHUB UND DIENEN ZUSÄTZLICH ALS VERSCHLEISSSCHUTZ.
- 5 ZÄHNE DC ZÄHNE DTE**

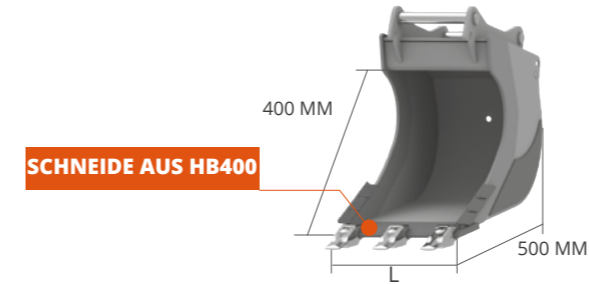
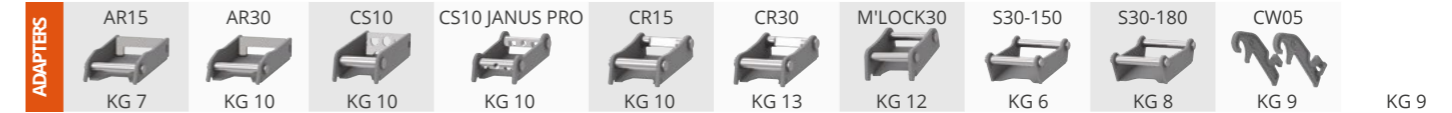
MOD.	MIDI EXCAVATOR											
	BS 35HD	BS 40HD	BS 48HD	BS 60HD	BS 67HD	BS 71HD	BS 75HD	BS 80HD	BS 85HD	BS 92HD	BS 100HD	BS 110HD
TONS	0,8 - 1,5	1,5 - 2,0	2,0 - 3,0	3,0 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 9,0	9,0 - 12,0	12,0 - 14,0	12,0 - 14,0	14,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## BS35 HD MASCHINENGEWICHT 0,8 - 1,5



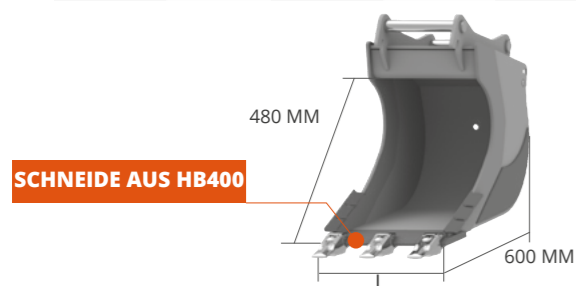
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	22	24	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	24	29	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	27	35	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	31	41	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## BS40 HD MASCHINENGEWICHT 1,5 - 2,0



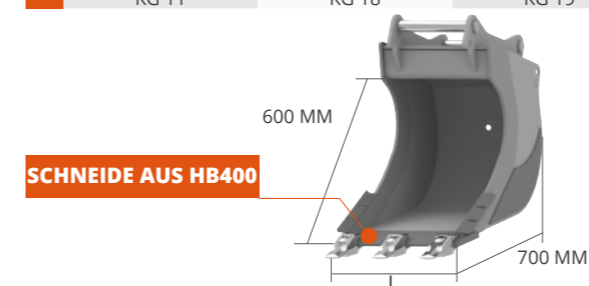
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	25	24	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	27	30	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	30	37	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	34	44	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## BS48 HD MASCHINENGEWICHT 2,0 - 3,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	37	36	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	42	45	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	47	54	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	53	63	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	64	83	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## BS60 HD MASCHINENGEWICHT 3,0 - 4,0

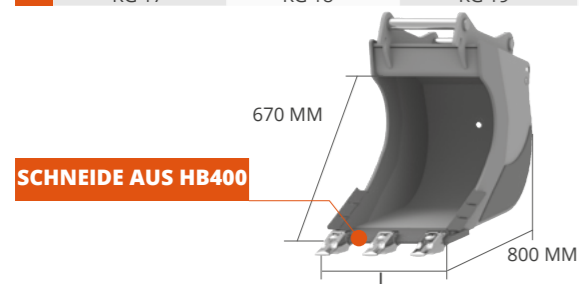


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
250	48	54	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
300	53	66	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	60	79	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	66	93	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	78	121	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

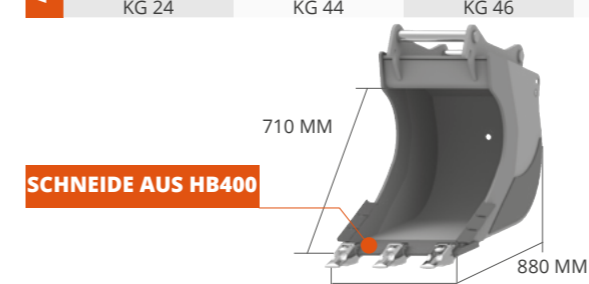
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## BS67 HD MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0



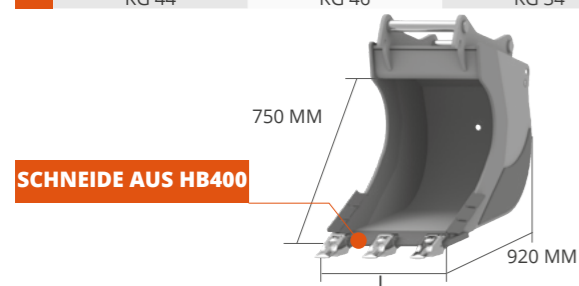
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
300	70	78	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
350	80	95	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	90	111	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	109	146	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## BS71 HD MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5



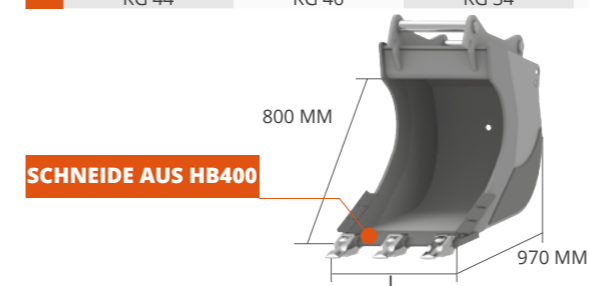
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
350	101	112	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	111	132	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	133	172	3	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	152	215	4	AF - AR - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## BS75 HD MASCHINENGEWICHT 7,5 - 9,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
350	106	117	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
400	118	138	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	138	181	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	160	226	4	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

## BS80 HD MASCHINENGEWICHT 9,0 - 12,0

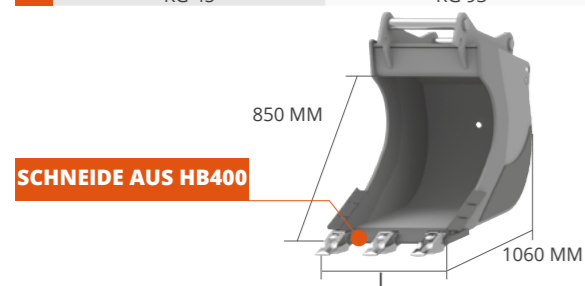


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	130	161	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
500	157	210	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO
600	186	261	3	AF - CS
				CR - S - CM
				CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

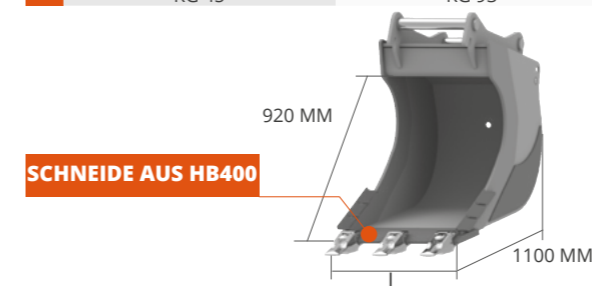
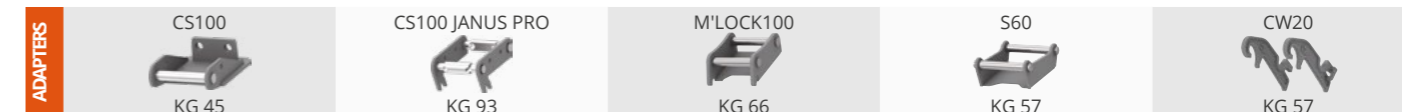
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## BS85 HD MIDI MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0



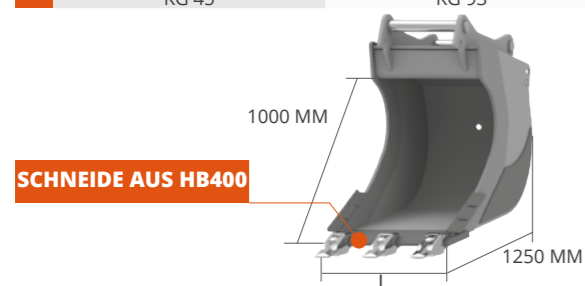
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	164	184	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
500	192	242	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
600	220	301	4	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

## BS92 HD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 14,0



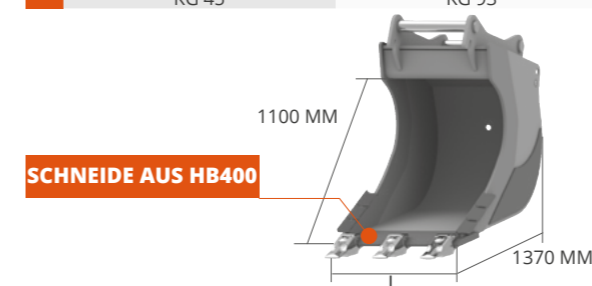
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	188	206	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
500	225	270	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
600	256	337	4	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

## BS100 HD MASCHINENGEWICHT 14,0 - 18,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	259	245	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
500	301	320	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
600	343	398	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

## BS110 HD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



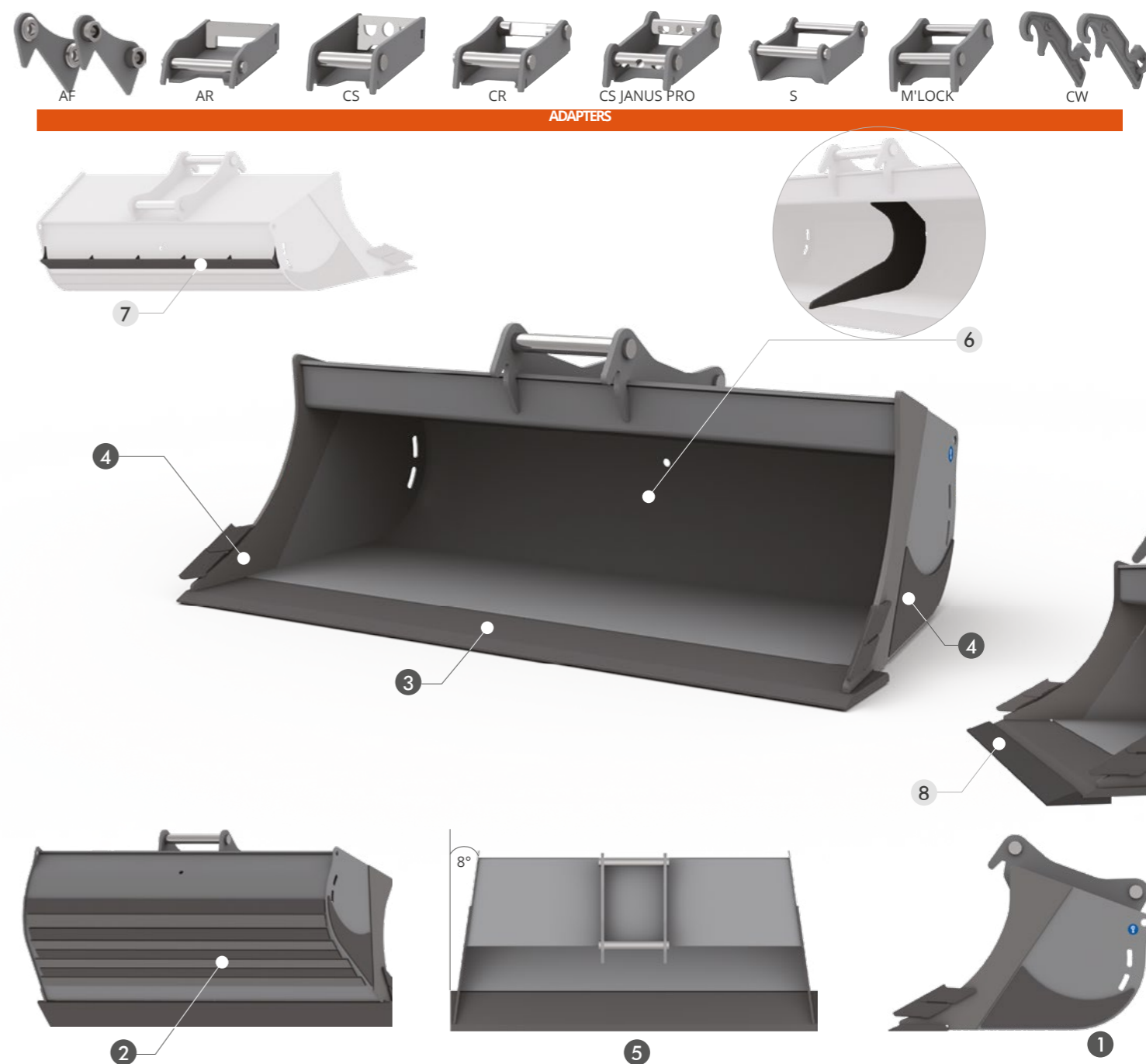
L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ZÄHNE N°	ADAPTERS
400	335	243	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
500	385	372	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO
600	435	464	3	AF - S - CM
				CS - CW
				CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



HB400



## STANDARD TECHNISCHE DATEN

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ AUS HB 400**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 SCHNEIDE AUS HB400**
- 4 MESSER-SEITENSCHNEIDEN HB400 SEITENVERSTÄRKUNGEN**  
DIE SEITENSCHNEIDEN SIND AUS HB 400. SIE SCHNEIDEN DAS MATERIAL BEIM ERDAUSHUB UND DIENEN ZUSÄTZLICH ALS VERSCHLEISSSCHUTZ.
- 5 KONISCHE BAUWEISE VERJÜNGT SICH UM 8°**

## ZUBEHÖR

- 6 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERT EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM. **STARK EMPFOHLEN BEI LÖFFELN MIT EINER BREITE VON 1400 MM ODER MEHR.**
- 7 RÜCKENSCHNEIDE**  
DIE RÜCKENSCHNEIDE DIEN TUM ABZIEHEN UND GLÄTTEN DER OBERFLÄCHE.
- 8 UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500**  
EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.

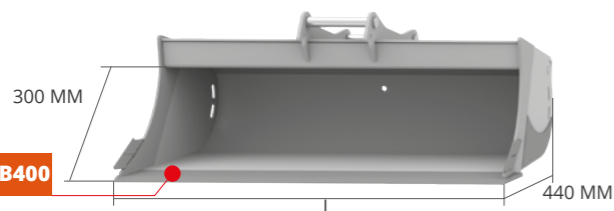
DANK SEINER KONISCHEN FORM IST DER LÖFFEL IDEAL BEIM EINSATZ AN EINEM ROTOTWIST. DIE SEITEN DES LÖFFELS VERJÜNGEN SICH UM 8°. DADURCH KANN DER LÖFFEL IN DER GRUBE GEDREHT WERDEN, OHNE DIE WÄNDE ZU BESCHÄDIGEN. ER IST MIT VERSTÄRKUNGEN AUS HB 400 IN DEN HAUPTVERSCHLEISSSTELLEN.

**BEI BREITEN ÜBER 1400 MM WIRD DER EINBAU VON VERSTÄRKUNGSEINFASSUNGEN DRINGEND EMPFOHLEN, UM BESCHÄDIGUNGEN DES LÖFFELS BEI SCHWEREN ARBEITSBELASTUNGEN ODER BEIM EINSATZ AUF BESONDERS HARTEM BODEN ZU VERMEIDEN:**

- BREITEN VON 1400 BIS 1500 MM: NR. 1 SICHEL
- BREITEN VON 1600 BIS 1600 MM: NR. 2 SICHEL
- BREITEN VON 1800 BIS 2200 MM: NR. 3 SICHEL

	MIDI						EXCAVATOR		
MOD.	SPS 30 8°HD	SPS 35 8°HD	SPS 40 8°HD	SPS 45 8°HD	SPS 50 8°HD	SPS 55 8°HD	SPS 60 8°HD	SPS 65 8°HD	SPS 70 8°HD
TONS	0,8 - 1,5	1,5 - 2,0	2,0 - 3,0	3,0 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 12,0	12,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## SPS30 8°HD MASCHINENGEWICHT 0,8 - 1,5



SCHNEIDE AUS HB400

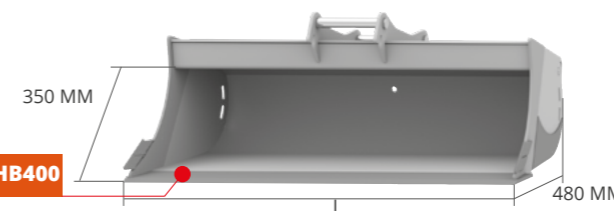
L MM GEWICHT KG\* KAP. SAE L ADAPTERS

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
600	32	42	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
700	38	50	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
800	43	58	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6 RÜCKENSCHNEIDE 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS35 8°HD MASCHINENGEWICHT 1,5 - 2,0



SCHNEIDE AUS HB400

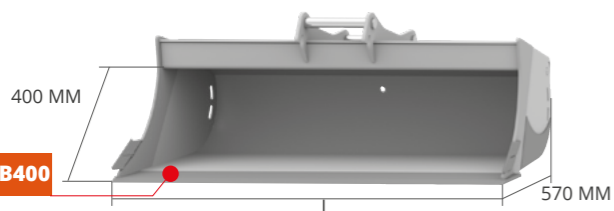
L MM GEWICHT KG\* KAP. SAE L ADAPTERS

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
800	51	75	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
900	57	85	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1000	63	95	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	76	115	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6 RÜCKENSCHNEIDE 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS40 8°HD MASCHINENGEWICHT 2,0 - 3,0



SCHNEIDE AUS HB400

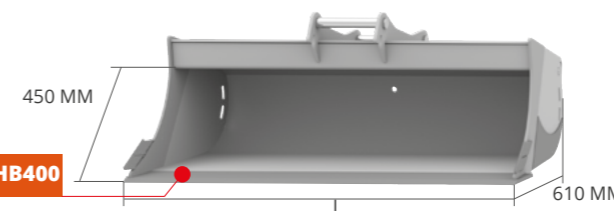
L MM GEWICHT KG\* KAP. SAE L ADAPTERS

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	84	115	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1100	93	129	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	101	143	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	118	157	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

6 RÜCKENSCHNEIDE 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS45 8°HD MASCHINENGEWICHT 3,0 - 4,0



SCHNEIDE AUS HB400

L MM GEWICHT KG\* KAP. SAE L ADAPTERS

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	108	132	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1100	118	150	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	125	168	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	147	204	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	159	222	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

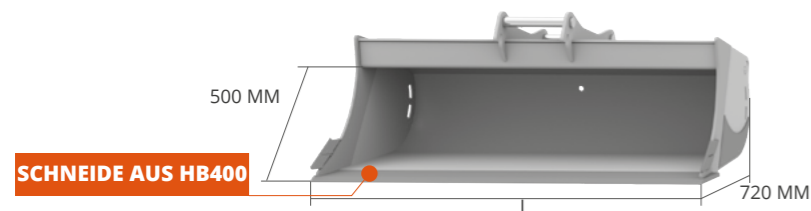
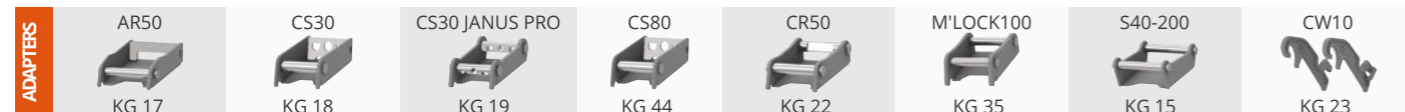
### ZUBEHÖR

6 RÜCKENSCHNEIDE 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SPS50 8°HD MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0

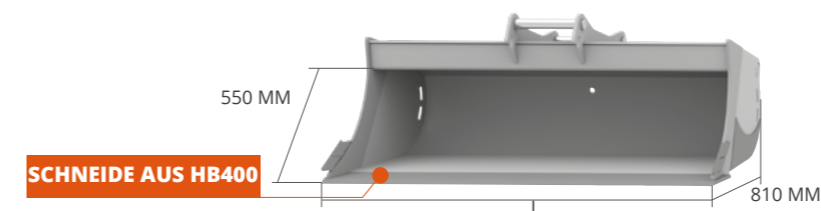


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	158	210	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1300	170	230	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	182	250	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	206	290	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE
- 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS55 8°HD MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5

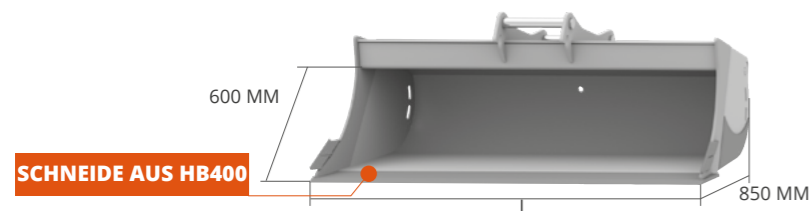


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1300	204	300	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	219	325	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	234	350	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	248	375	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	277	425	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE
- 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS60 8°HD MIDI MASCHINENGEWICHT 7,5 - 12,0

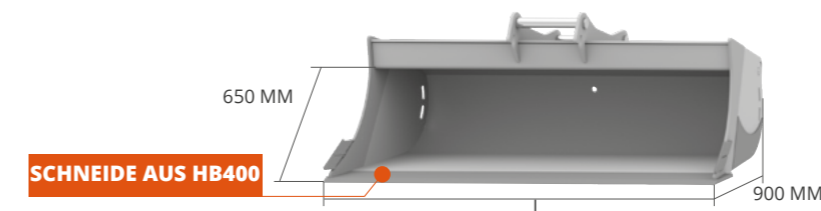


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	247	360	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	263	400	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	279	430	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	309	490	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
2000	346	550	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE
- 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS65 8°HD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 18,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	322	466	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1500	344	500	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	368	534	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	412	602	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	455	670	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

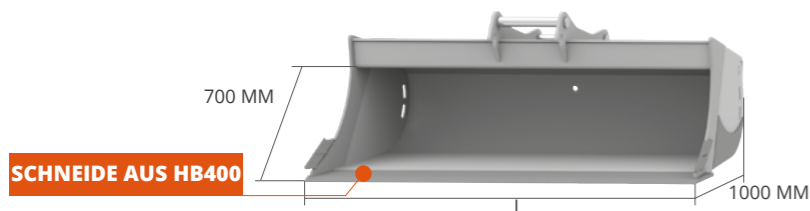
### ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE
- 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SPS70 8°HD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1500	422	600	AF - S - CM
			CS - CW
1600	449	640	CS JANUS PRO
			AF - S - CM
1800	503	720	CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	555	800	AF - S - CM
			CS - CW
2200	605	880	CS JANUS PRO
			AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

## ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 RÜCKENSCHNEIDE
- 7 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

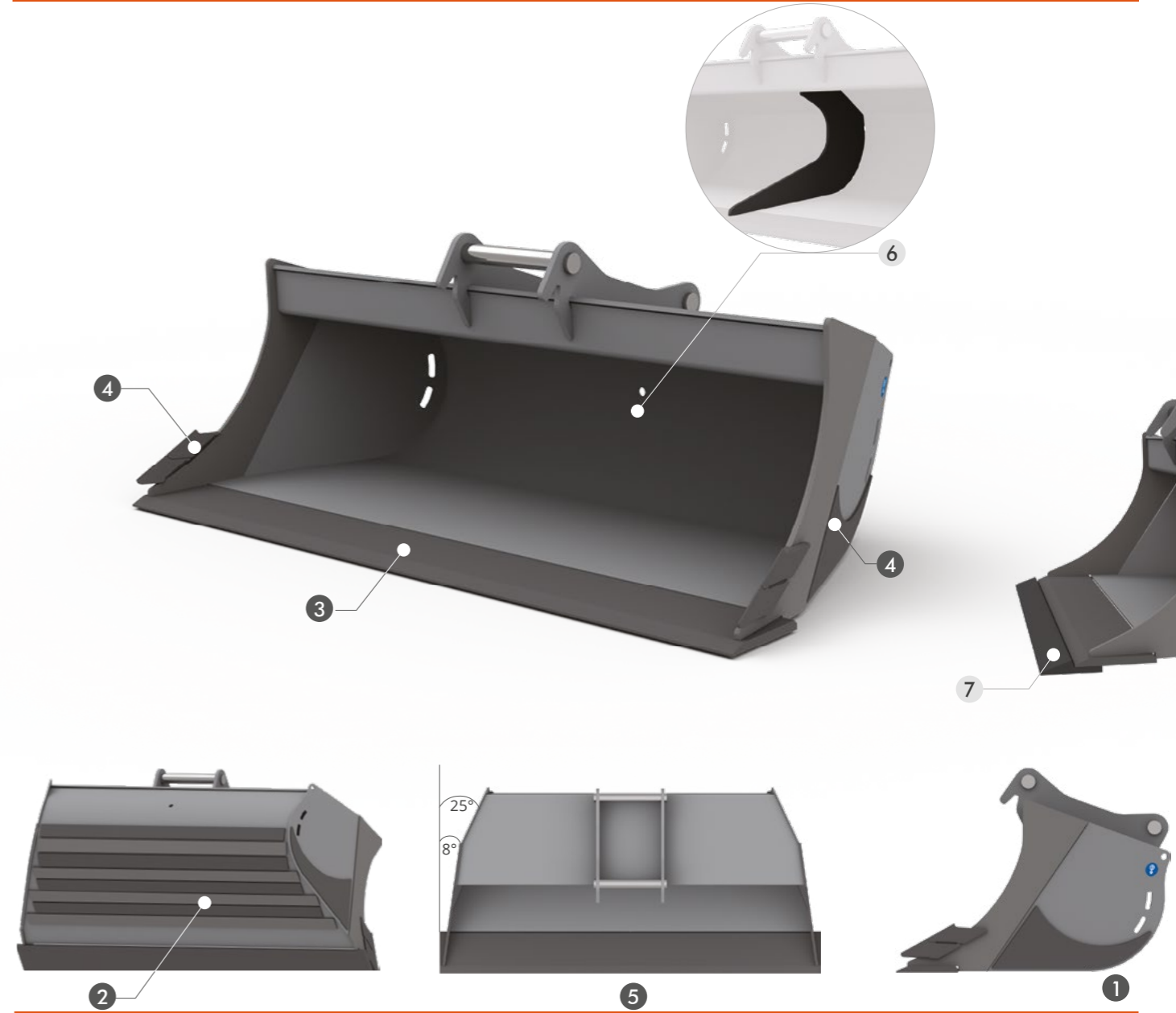


\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne





HB400



## STANDARD TECHNISCHE DATEN

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ AUS HB HB400**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 SCHNEIDE AUS HB400**
- 4 MESSER-SEITENSCHNEIDEN HB400 SEITENVERSTÄRKUNGEN**  
DIE SEITENSCHNEIDEN SIND AUS HB 400. SIE SCHNEIDEN DAS MATERIAL BEIM ERDAUSHUB UND DIENEN ZUSÄTZLICH ALS VERSCHLEISSSCHUTZ.
- 5 DER VERSTÄRKTE LÖFFEL VERJÜNGT SICH IN ZWEI STUFEN**  
IM OBEREN BEREICH IST ER UM 25° SCHMALER, AN DER UNTEREN RÜCKSEITE UM 8° SCHMALER.

## ZUBEHÖR

- 6 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERT EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM. **STARK EMPFOHLEN BEI LÖFFELN MIT EINER BREITE VON 1400 MM ODER MEHR.**
- 7 UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500**  
EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.

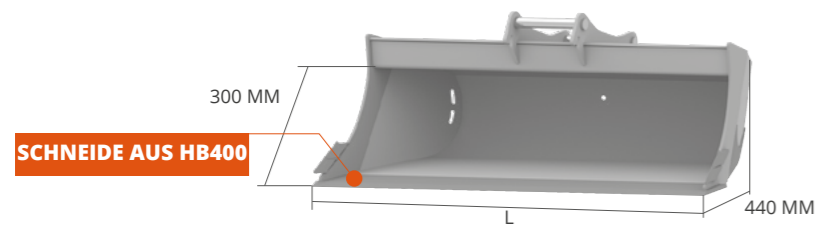
DIESER STARRE LÖFFEL IST IN DEN VERSCHLEISSBEREICHEN VERSTÄRKT. ER VERJÜNGT SICH IN ZWEI STUFEN. IM OBEREN BEREICH IST ER UM 25° SCHMALER, UND DAHER IDEAL GEEIGNET FÜR DEN EINSATZ IN VERBINDUNG MIT EINEM ROTOTWIST. AN DER UNTEREN RÜCKSEITE WIRD UM 8° SCHMALER. DIES ERMÖGLICHT DAS DREHEN DER SCHAUFEL IN DER GRUBE OHNE DIE WÄNDE ZU BESCHÄDIGEN. ER IST MIT VERSTÄRKUNGEN AUS HB 400 IN DEN HAUPTVERSCHLEISSSTELLEN.

**BEI BREITEN ÜBER 1400 MM WIRD DER EINBAU VON VERSTÄRKUNGSEINFASSUNGEN DRINGEND EMPFOHLEN, UM BESCHÄDIGUNGEN DES LÖFFELS BEI SCHWEREN ARBEITSBELASTUNGEN ODER BEIM EINSATZ AUF BESONDERS HARTEM BODEN ZU VERMEIDEN:**

- BREITEN VON 1400 BIS 1500 MM: NR. 1 SICHEL
- BREITEN VON 1600 BIS 1600 MM: NR. 2 SICHEL
- BREITEN VON 1800 BIS 2200 MM: NR. 3 SICHEL

	MIDI						EXCAVATOR		
MOD.	SPS 30 25°HD	SPS 35 25°HD	SPS 40 25°HD	SPS 45 25°HD	SPS 50 25°HD	SPS 55 25°HD	SPS 60 25°HD	SPS 65 25°HD	SPS 70 25°HD
TONS	0,8 - 1,5	1,5 - 2,0	2,0 - 3,0	3,0 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 12,0	12,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## SPS30 25°HD MASCHINENGEWICHT 0,8 - 1,5

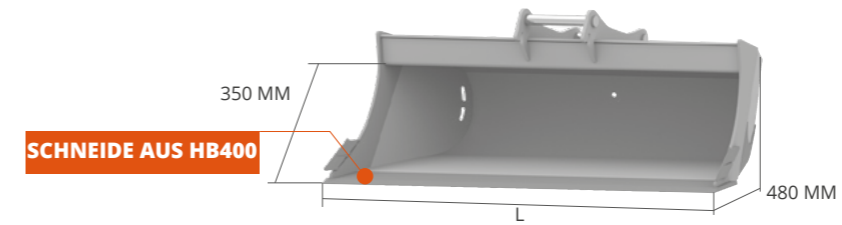


### ZUBEHÖR

6  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
600	30	41	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
700	36	49	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
800	41	57	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SPS35 25°HD MASCHINENGEWICHT 1,5 - 2,0

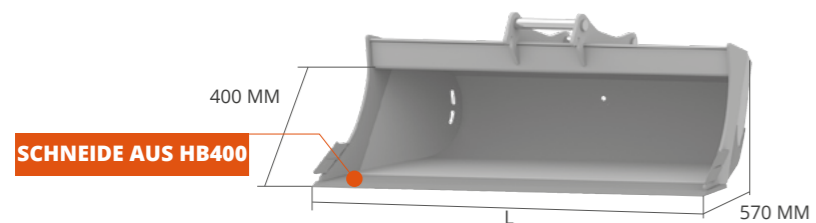


### ZUBEHÖR

6  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
800	49	74	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
900	55	84	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1000	61	94	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	74	114	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SPS40 25°HD MASCHINENGEWICHT 2,0 - 3,0

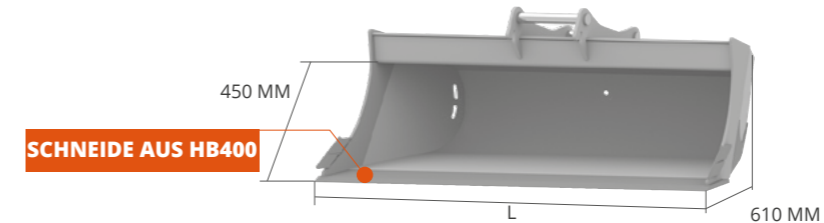


### ZUBEHÖR

6  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	81	113	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1100	90	127	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	98	141	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	115	155	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

## SPS45 25°HD MASCHINENGEWICHT 3,0 - 4,0



### ZUBEHÖR

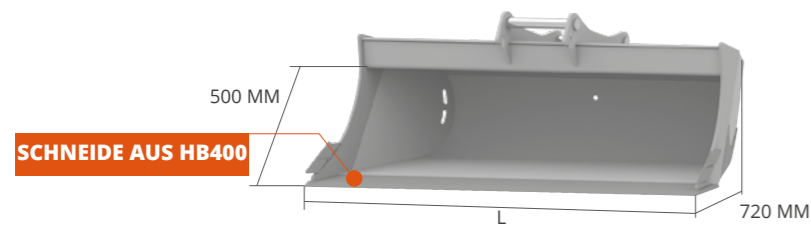
6  
UNTERSCHWEISS-  
MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1000	104	129	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1100	114	147	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1200	121	165	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	143	201	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	155	219	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SPS50 25°HD MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0

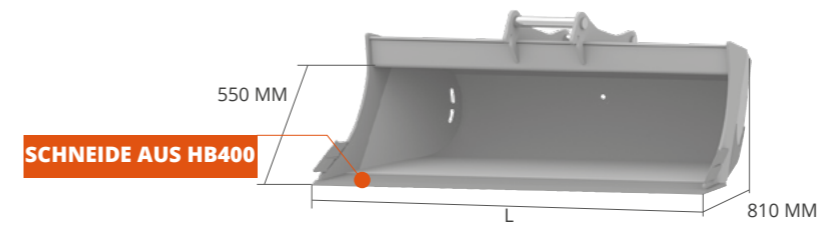


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	153	204	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1300	165	224	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	177	244	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	201	284	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5	6
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS55 25°HD MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5

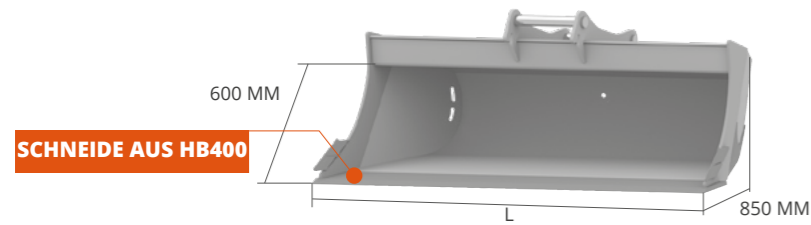


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1300	197	290	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	219	315	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	227	340	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	241	365	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	270	415	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5	6
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS60 25°HD MIDI MASCHINENGEWICHT 7,5 - 12,0

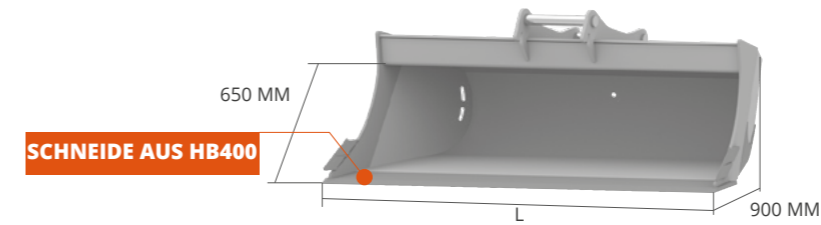


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	239	345	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	255	385	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	271	415	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	301	445	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
2000	338	505	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

5	6
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SPS65 25°HD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 18,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	322	448	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1500	346	482	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	367	516	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	414	584	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	438	652	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

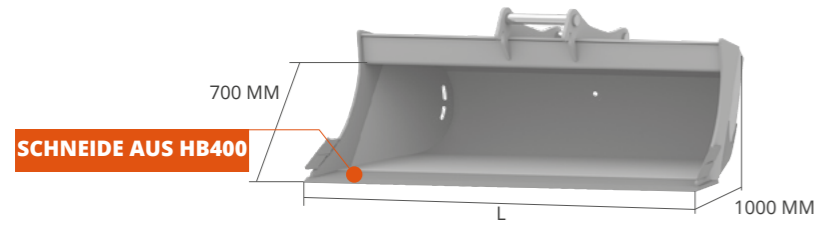
### ZUBEHÖR

5	6
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SPS70 25°HD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0



## ZUBEHÖR

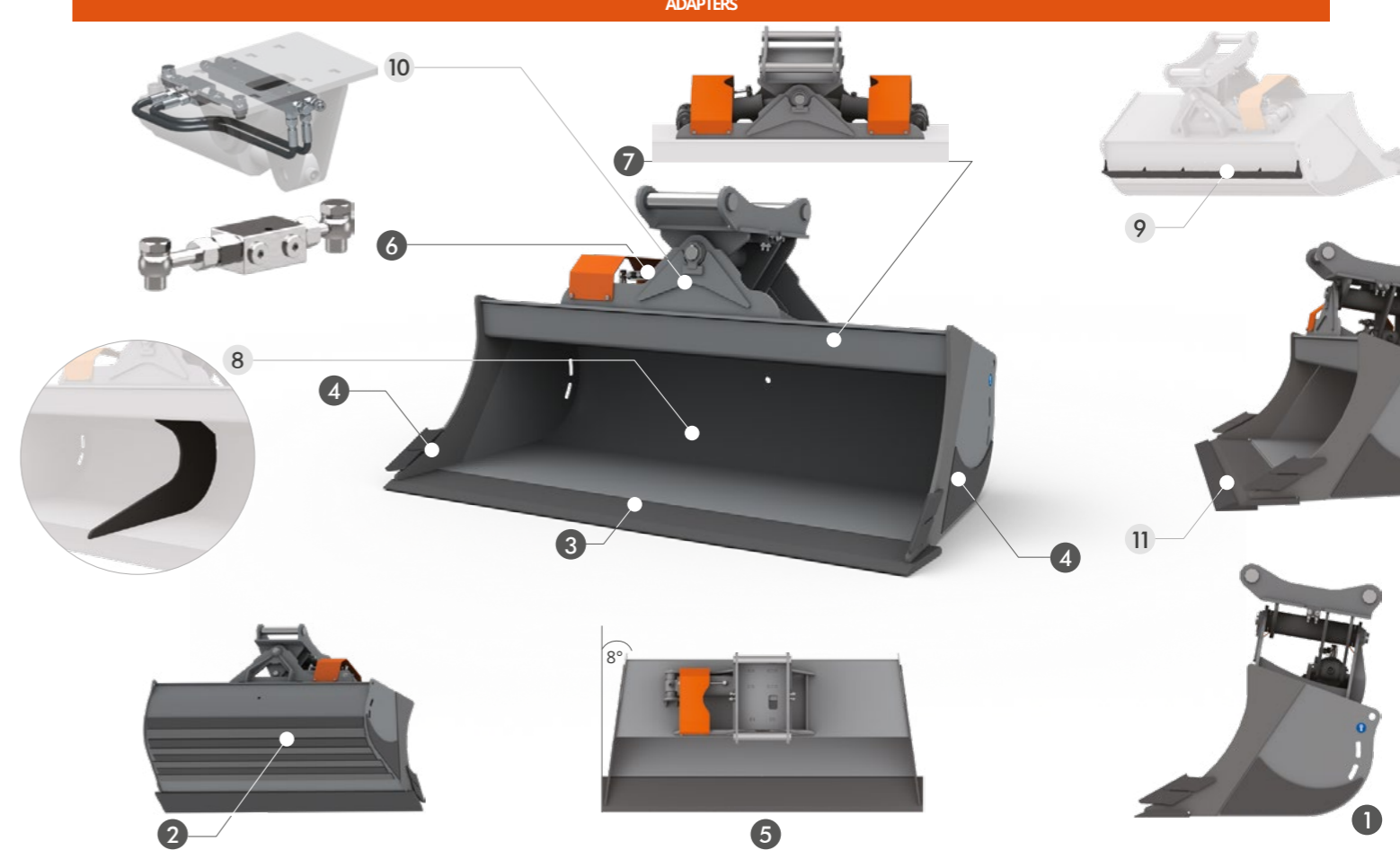
- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG
- 6 UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1500	397	600	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	424	640	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	478	720	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	530	800	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2200	580	880	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO



\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

HB400



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ HB400**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 SCHNEIDE AUS HB400**
- 4 MESSER-SEITENSCHNEIDEN HB400 SEITENVERSTÄRKUNGEN**  
DIE SEITENSCHNEIDEN SIND AUS HB 400. SIE SCHNEIDEN DAS MATERIAL BEIM ERDAUSHUB UND DIENEN ZUSÄTZLICH ALS VERSCHLEISSSCHUTZ.
- 5 KONISCHE BAUWEISE VERJÜNGT SICH UM 8°**
- 6 DRUCKHALTEVENTIL**  
DAS DRUCKHALTEVENTIL ERMÖGLICHT ES DIE GEWÄHLTE POSITION ZU HALTEN.
- 7 DOPPELZYLINDER FÜR DIE MODELLE SQS 65 8°HD UND SQS 70 8°HD**

**ZUBEHÖR**

- 8 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERT EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM. **STARK EMPFOHLEN BEI LÖFFELN MIT EINER BREITE VON 1400 MM ODER MEHR.**
- 9 RÜCKENSCHNEIDE**  
DIE RÜCKENSCHNEIDE DIEN TUM ABZIEHEN UND GLÄTTEN DER OBERFLÄCHE.
- 10 HYDRAULIK-ANSCHLUSS**  
DER KIT HYDRAULIKBLOCK WIRD BENÖTIGT UM DIE HYDRAULIKSCHLÄUCHE AB DER LÖFFELAUFNHME ANZUKOPPELN - JE NACH POSITION DER SCHNELLKUPPLUNGEN AM LÖFFELSTIEL- RECHTS/RECHTS, RECHTS/LINKS ODER LINKS/LINKS KÖNNEN DIE HYDRAULIKSCHLÄUCHE ANGESCHLOSSEN WERDEN.
- 11 UNTERSCHWEISSMESSER AUS HB500**  
EMPFOHLEN FÜR BESONDERS ABRASIVE BÖDEN.

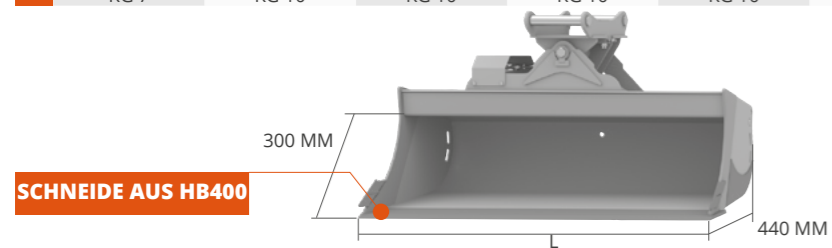
DIESER HYDRAULISCHE GRÄBENRÄUMLÖFFEL HAT EINEN SCHWENKWINKEL VON 45°, RECHTS WIE LINKS. SEIN LANGGEZOGENES PROFIL VERHINDERT, DASS FEUCHTES ODER HUMOSES ERDREICH AN DEN SEITENWÄNDEN HAFTET. DIE SEITEN DES LÖFFELS VERJÜNGEN SICH UM 8°. DADURCH IST DIESER LÖFFEL IDEAL GEEIGNET FÜR DIE REINIGUNG VON GRÄBEN, STRASSEN UND BÖSCHUNGEN. ER IST MIT VERSTÄRKUNGEN AUS HB 400 IN DEN HAUPTVERSCHLEISSSTELLEN.

**BEI BREITEN ÜBER 1400 MM WIRD DER EINBAU VON VERSTÄRKUNGSEINFASSUNGEN DRINGEND EMPFOHLEN, UM BESCHÄDIGUNGEN DES LÖFFELS BEI SCHWEREN ARBEITSBELASTUNGEN ODER BEIM EINSATZ AUF BESONDERS HARTEM BODEN ZU VERMEIDEN:**

- BREITEN VON 1400 BIS 1500 MM: NR. 1 SICHEL
- BREITEN VON 1600 BIS 1600 MM: NR. 2 SICHEL
- BREITEN VON 1800 BIS 2200 MM: NR. 3 SICHEL

MOD.	SQS 30 8°HD	SQS 35 8°HD	SQS 40 8°HD	SQS 45 8°HD	SQS 50 8°HD	SQS 55 8°HD	SQS 60 8°HD	SQS 65 8°HD	SQS 70 8°HD
TONS	0,8 - 1,5	1,5 - 2,0	2,0 - 3,0	3,0 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 12,0	12,0 - 18,0	18,0 - 22,0

## SQS30 8°HD MASCHINENGEWICHT 0,8 - 1,5

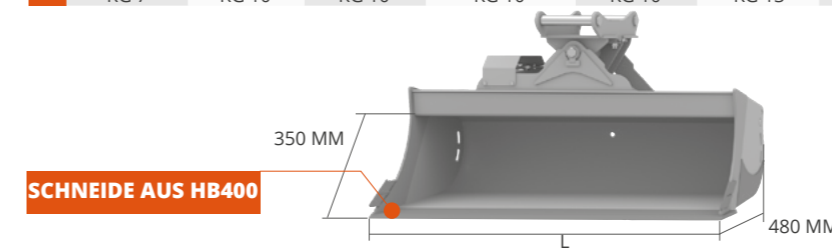


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
800	59	58	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

8	9	10
RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SQS35 8°HD MASCHINENGEWICHT 1,5 - 2,0

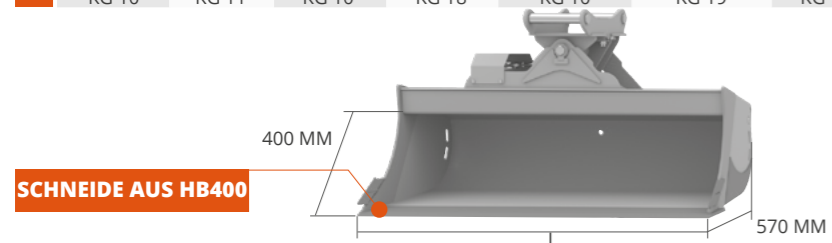


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
900	79	85	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
1000	85	95	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
1200	98	115	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

8	9	10
RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SQS40 8°HD MASCHINENGEWICHT 2,0 - 3,0

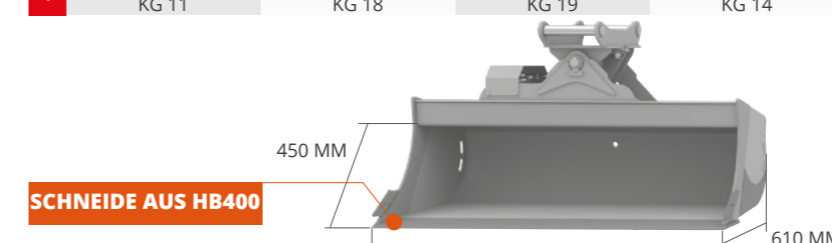


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1100	138	129	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
1200	146	143	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
1400	163	157	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

8	9	10
RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SQS45 8°HD MASCHINENGEWICHT 3,0 - 4,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1100	163	150	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
1200	170	168	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
1400	192	204	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO
1500	204	222	AF - AR - CS CR - S - CM CW - CS JANUS PRO

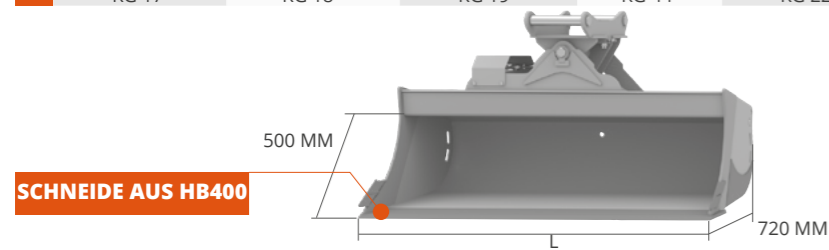
### ZUBEHÖR

8	9	10
RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SQS50 8°HD MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0

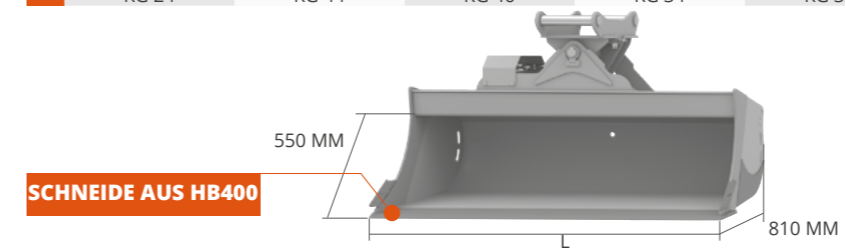


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1200	218	210	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1300	230	230	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	242	250	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	266	290	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

7	8	9	10
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SQS55 8°HD MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5

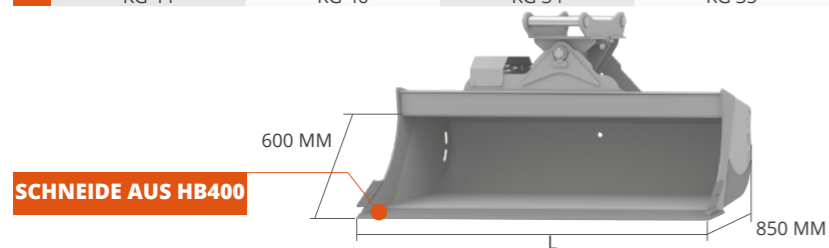


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1300	294	300	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1400	309	325	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	324	350	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	338	375	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	367	425	AF - AR - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

7	8	9	10
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SQS60 8°HD MIDI MASCHINENGEWICHT 7,5 - 12,0

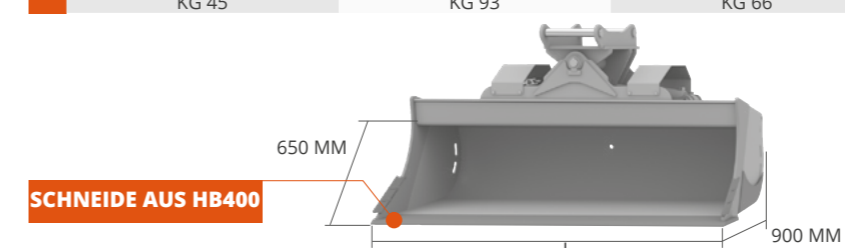


L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	337	360	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1500	353	400	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1600	369	430	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
1800	399	490	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO
2000	436	550	AF - CS
			CR - S - CM
			CW - CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

7	8	9	10
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

## SQS65 8°HD EXCAVATOR MASCHINENGEWICHT 12,0 - 18,0



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1400	452	466	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1500	474	500	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	498	534	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	542	602	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	585	670	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

### ZUBEHÖR

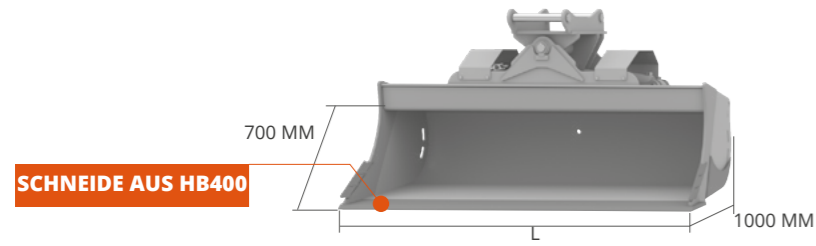
7	8	9	10
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

# SQS70 8°HD MASCHINENGEWICHT 18,0 - 22,0

ADAPTERS



L MM	GEWICHT KG*	KAP. SAE L	ADAPTERS
1500	552	600	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1600	579	640	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
1800	633	720	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2000	685	800	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO
2200	735	880	AF - S - CM
			CS - CW
			CS JANUS PRO

## ZUBEHÖR

7	8	9	10
SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG	RÜCKENSCHNEIDE	HYDRAULIK-ANSCHLUSS	UNTERSCHWEISS-MESSER AUS HB500



\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne





TIEFLÖFFEL LEHM 238 SCN

LEHMLÖFFEL 244 BN

GITTERLÖFFEL LEHM 250 VN

GRABENRÄUMLÖFFEL LEHM 256 SPN

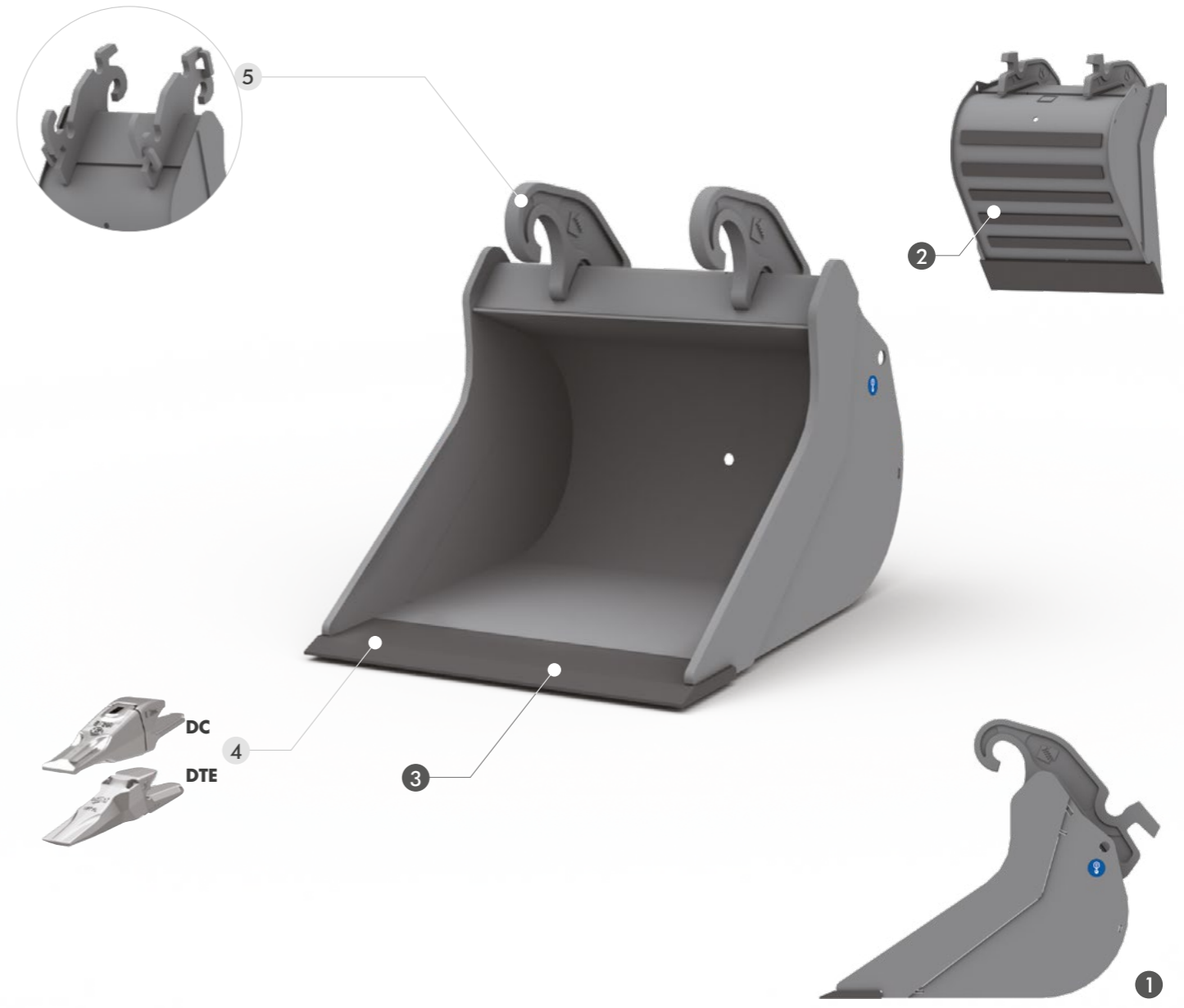
GRABENRÄUMLÖFFEL LEHM HYDRAULISCH 262 SQN



ADAPTERS



HB400



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 SCHNEIDE AUS 400 HB**

**ZUBEHÖR**

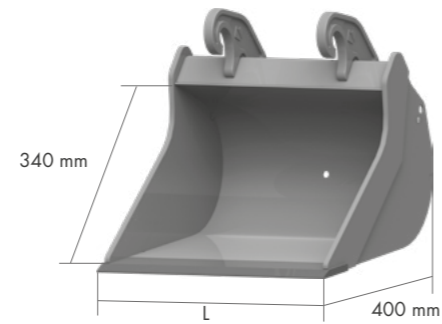
- 4 ZÄHNE DC ODER ZÄHNE DTE**
- 5 CW WENDBARE AUFNAHME**  
ERMÖGLICHT DEN EINSATZ DES LÖFFELS ALS TIEF-, WIE AUCH ALS HOCHLÖFFEL.

DER „TIEFLÖFFEL LEHM“ IST IDEAL FÜR LEHMIGE UND FEUCHTE BÖDEN. SEINE LÄNGLICHE FORM UND DIE TIEFEN SEITENWÄNDE SORGEN DAFÜR, DASS BEIM ENTLADEN WENIGER MATERIAL AN DEN SEITENWÄNDE VERBLEIBT. SCHNEIDE AUS HB 400 GEFERTIGT.

MOD.	SCN35	SCN41	SCN52	SCN60	SCN66	SCN75	SCN85
TONS	0,6 - 1,2	1,2 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 12,0

## SCN35 MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,2

ADAPTERS



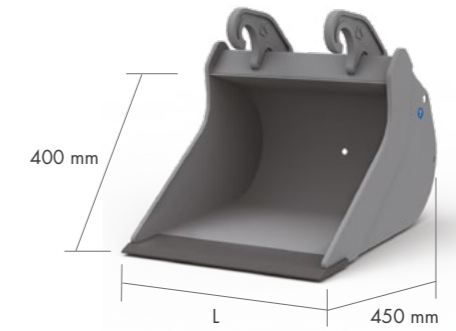
### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
300	19	21	AF
300	19	21	CW
400	23	31	AF
400	23	31	CW
500	28	47	AF
500	28	47	CW

## SCN41 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8

ADAPTERS



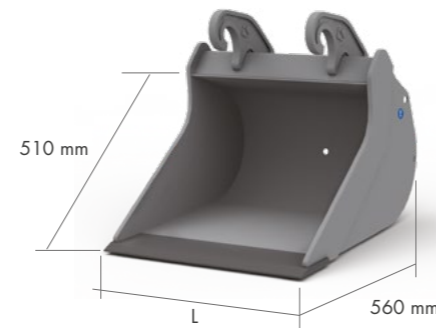
### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
300	22	26	AF
300	22	26	CW
400	27	38	AF
400	27	38	CW
500	33	52	AF
500	33	52	CW
600	38	75	AF
600	38	75	CW

## SCN52 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

ADAPTERS



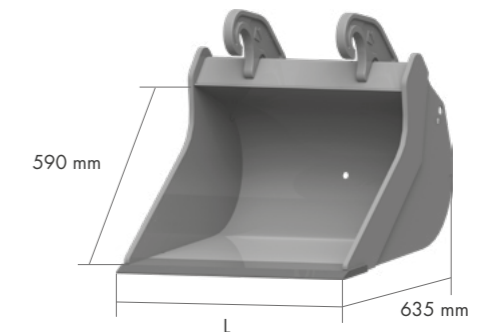
### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
300	32	34	AF
300	32	34	CW
400	40	51	AF
400	40	51	CW
500	47	69	AF
500	47	69	CW
600	54	87	AF
600	54	87	CW

## SCN60 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0

ADAPTERS



### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
300	41	46	AF
300	41	46	CW
400	49	69	AF
400	49	69	CW
500	57	93	AF
500	57	93	CW
600	65	118	AF
600	65	118	CW

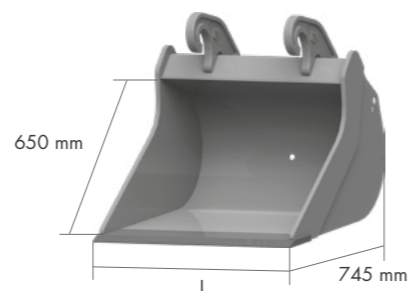
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne


\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SCN66 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0

ADAPTERS

CW10  
KG 23



L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
400	65	79	AF
400	65	79	CW
500	75	107	AF
500	75	107	CW
600	86	137	AF
600	86	137	CW
700	97	168	AF
700	97	168	CW

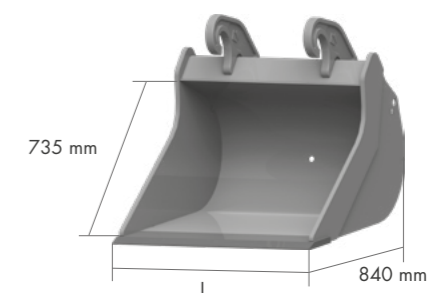
### ZUBEHÖR


4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

## SCN75 MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5

ADAPTERS

CW10  
KG 23



L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
400	85	94	AF
400	85	94	CW
500	100	128	AF
500	100	128	CW
600	114	165	AF
600	114	165	CW
700	128	203	AF
700	128	203	CW
800	142	243	AF
800	142	243	CW

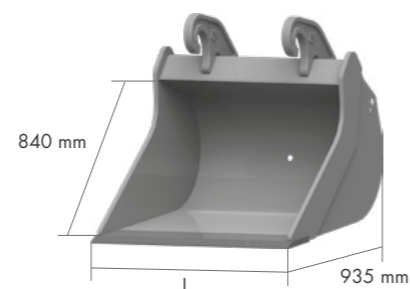
### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

## SCN85 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 12,0

ADAPTERS

CW10  
KG 23



L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
400	98	121	AF
400	98	121	CW
500	112	160	AF
500	112	160	CW
600	127	205	AF
600	127	205	CW
700	142	252	AF
700	142	252	CW
800	157	301	AF
800	157	301	CW
900	172	352	AF
900	172	352	CW

### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

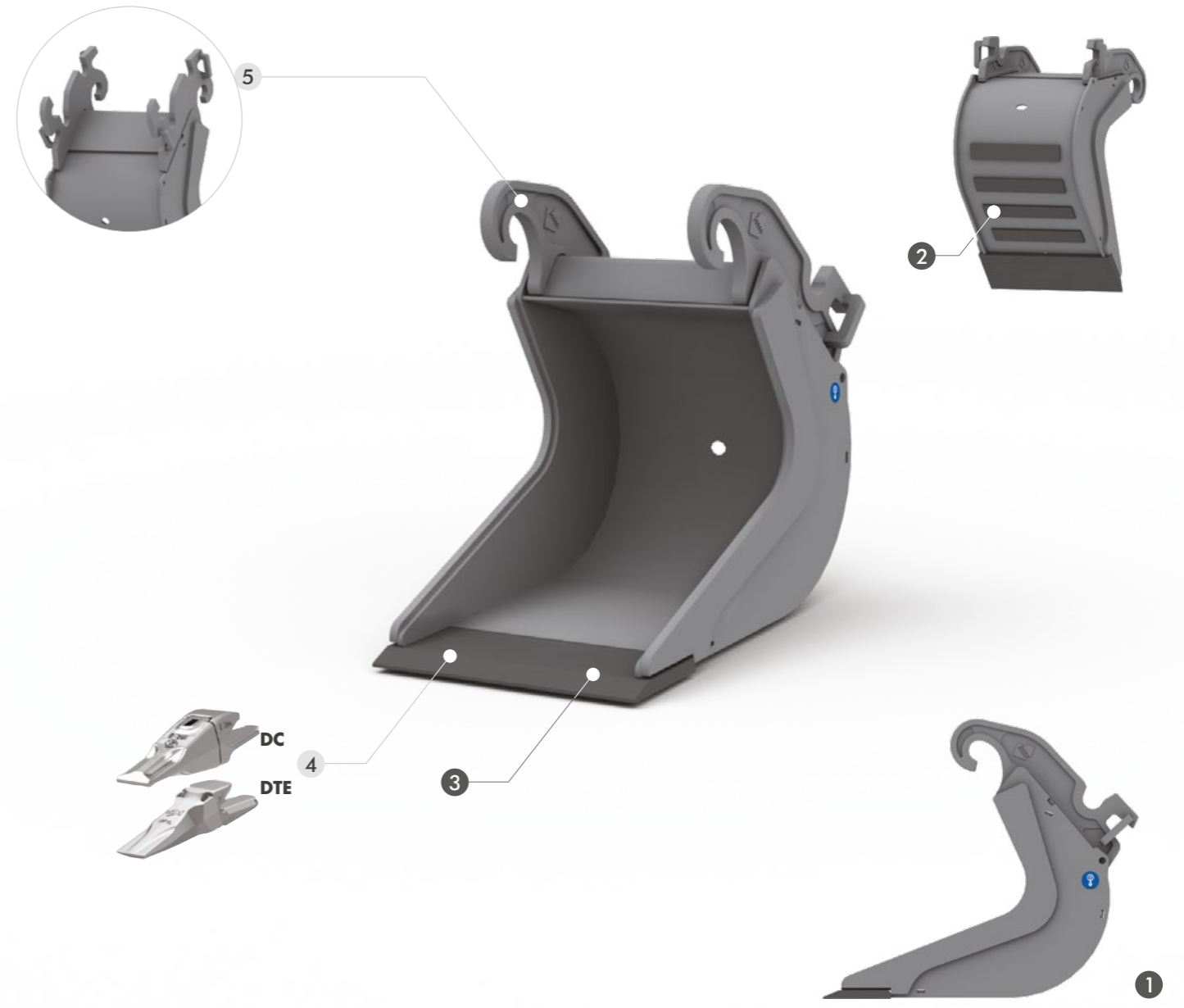
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



ADAPTERS



HB400



**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- 1 **LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 **VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 **SCHNEIDE AUS 400 HB**

**ZUBEHÖR**

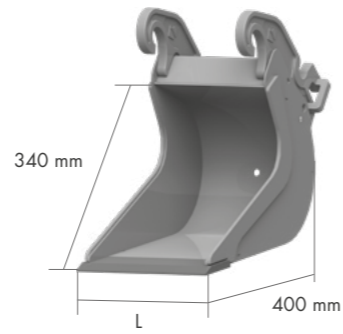
- 4 **ZÄHNE DC ODER ZÄHNE DTE**
- 5 **CW WENDBARE AUFNAHME**  
ERMÖGLICHT DEN EINSATZ DES LÖFFELS ALS TIEF-, WIE AUCH ALS HOCHLÖFFEL.

DIESER LEHMLÖFFEL ZEICHNET SICH DURCH SEINE SCHMALE BAUWEISE MIT SEHR TIEFEN SEITENWÄNDEN AUS. ES BLEIBT WENIGER MATERIAL AN DEN SEITENWÄNDEN KLEBEN. DURCH SEINE KOMPAKTEN ABMESSUNGEN EIGNET SICH DER LÖFFEL INSBESONDERE FÜR ARBEITEN IN DER NÄHE VON ROHREN UND KABELN. SCHNEIDE AUS 400HB-STAHL.

MOD.	BN35	BN41	BN52	BN60	BN66	BN75	BN90
TONS	0,6 - 1,2	1,2 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 12,0

## BN35 MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,2

ADAPTERS



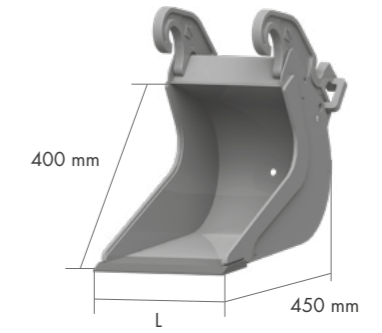
L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
220	17	16	AF
220	17	16	CW
250	18	18	AF
250	18	18	CW
300	20	22	AF
300	20	22	CW

### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

## BN41 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8

ADAPTERS



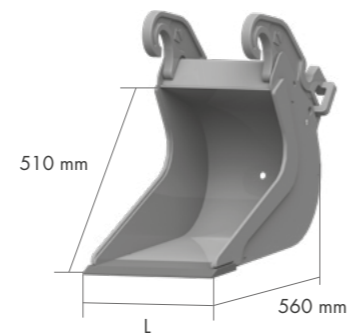
L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
220	19	20	AF
220	19	20	CW
250	20	23	AF
250	20	23	CW
300	22	28	AF
300	22	28	CW
350	24	34	AF
350	24	34	CW

### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

## BN52 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

ADAPTERS



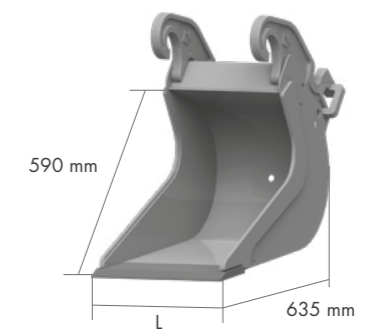
L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
220	25	27	AF
220	25	27	CW
250	27	32	AF
250	27	32	CW
300	29	38	AF
300	29	38	CW
350	33	46	AF
350	33	46	CW

### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

## BN60 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0

ADAPTERS



L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
220	31	38	AF
220	31	38	CW
250	33	45	AF
250	33	45	CW
300	36	53	AF
300	36	53	CW
350	40	65	AF
350	40	65	CW
400	44	77	AF
400	44	77	CW

### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

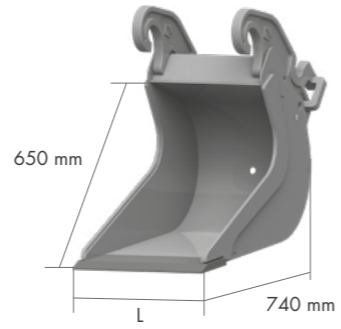
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne


\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## BN66 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0

ADAPTERS

CW10  
KG 23



L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
220	39	42	AF
220	39	42	CW
250	42	50	AF
250	42	50	CW
300	48	77	AF
300	48	77	CW
350	51	83	AF
350	51	83	CW
400	56	92	AF
400	56	92	CW

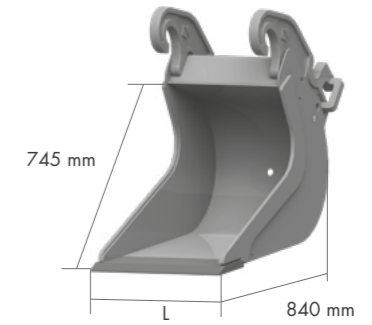
### ZUBEHÖR


4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

## BN75 MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5

ADAPTERS

CW10  
KG 23



L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
250	67	59	AF
250	67	59	CW
300	71	74	AF
300	71	74	CW
350	73	91	AF
350	73	91	CW
400	74	106	AF
400	74	106	CW

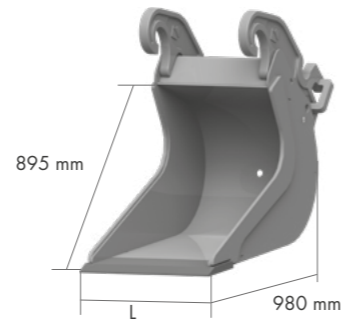
### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

## BN90 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 12,0

ADAPTERS

CW10  
KG 23



L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
300	90	78	AF
300	90	78	CW
350	96	100	AF
350	96	100	CW
400	100	123	AF
400	100	123	CW
450	106	146	AF
450	106	146	CW
500	115	171	AF
500	115	171	CW

### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



ADAPTERS

HB400



DANK DER LÄNGLICHEN FORM UND DER TIEFEN SEITENWÄNDE IDEAL FÜR LEHMIGE BÖDEN, DA WENIG AUSHUB AN DEN FLANKEN KLEBEN BLEIBT. DER GITTERBODEN EIGNET SICH BESONDERS FÜR EINSÄTZE AUF SEHR FEUCHTEM BZW. NASSEM BODEN UND ERMÖGLICHT AUCH DAS SORTIEREN, TRENNEN UND WIEDERVERWERTEN VON LOSEM MATERIAL. SCHNEIDE AUS 400 HB-STAHL.

**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE
- 2 SCHNEIDE AUS 400 HB

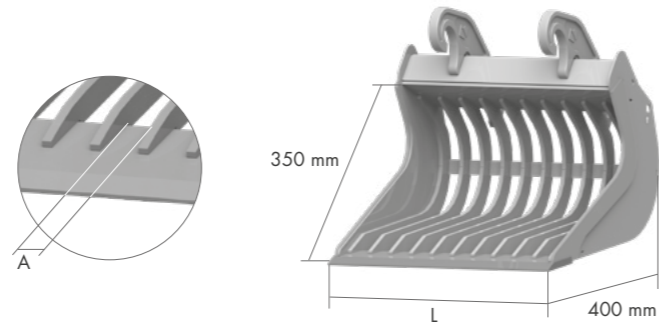
**ZUBEHÖR**

- 3 ZÄHNE DC ODER ZÄHNE DTE
- 4 CW WENDBARE AUFNAHME  
ERMÖGLICHT DEN EINSATZ DES LÖFFELS ALS TIEF-, WIE AUCH ALS HOCHLÖFFEL.

MOD.	VN35	VN41	VN52	VN60	VN66	VN75	VN85
TONS	0,6 - 1,2	1,2 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 12,0



## VN35 MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,2

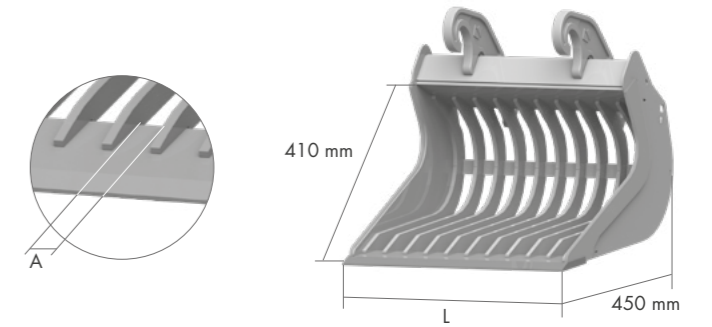


### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

L mm	A mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
400	53	24	32	AF
400	53	24	32	CW
500	50	29	42	AF
500	50	29	42	CW
600	49	33	52	AF
600	49	33	52	CW

## VN41 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8

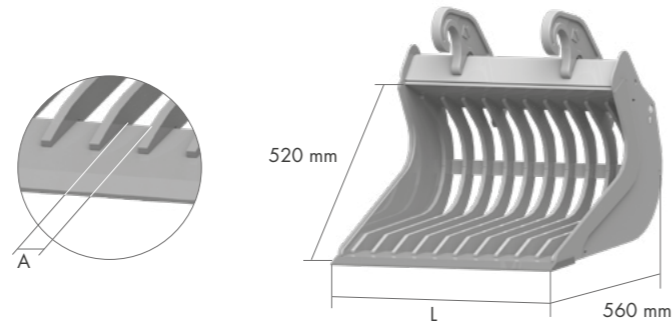


### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

L mm	A mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
400	53	29	42	AF
400	53	29	42	CW
500	50	34	55	AF
500	50	34	55	CW
600	49	39	67	AF
600	49	39	67	CW
700	52	44	80	AF
700	52	44	80	CW

## VN52 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

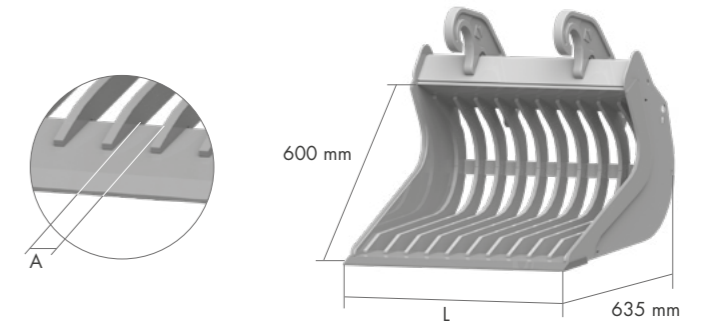


### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

L mm	A mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
500	56	44	77	AF
500	56	44	77	CW
600	52	50	96	AF
600	52	50	96	CW
700	56	58	115	AF
700	56	58	115	CW
800	53	64	135	AF
800	53	64	135	CW

## VN60 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0



### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

L mm	A mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
500	56	61	106	AF
500	56	61	106	CW
600	52	70	132	AF
600	52	70	132	CW
700	50	81	159	AF
700	50	81	159	CW
800	53	89	186	AF
800	53	89	186	CW
900	56	98	212	AF
900	56	98	212	CW
1000	59	109	239	AF
1000	59	109	239	CW

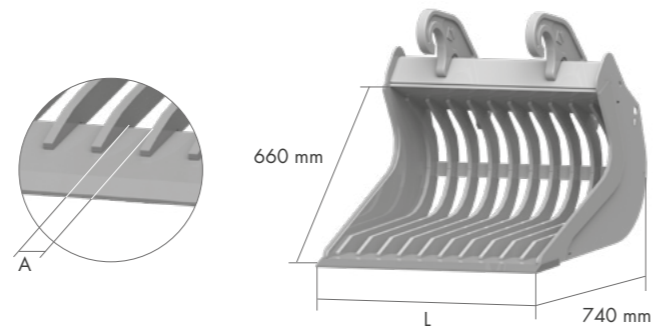
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## VN66 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0

ADAPTERS

CW10  
KG 23



L mm	A mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
600	49	87	153	AF
600	49	87	153	CW
700	53	97	185	AF
700	53	97	185	CW
800	56	107	217	AF
800	56	107	217	CW
900	59	116	250	AFS
900	59	116	250	CW
1000	61	129	282	AF
1000	61	129	282	CW

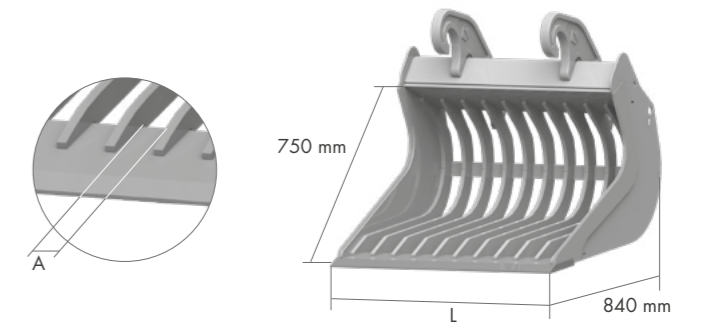
### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

## VN75 MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5

ADAPTERS

CW10  
KG 23



L mm	A mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
600	55	110	183	AF
600	55	110	183	CW
700	59	123	222	AF
700	59	123	222	CW
800	55	140	262	AF
800	55	140	262	CW
900	52	153	302	AF
900	52	153	302	CW
1000	55	166	343	AF
1000	55	166	343	CW
1100	57	183	383	AF
1100	57	183	383	CW

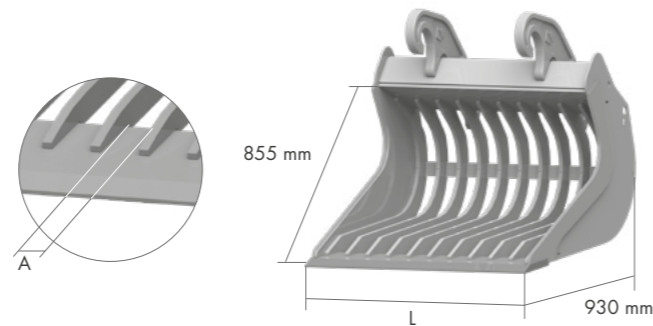
### ZUBEHÖR

4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

## VN85 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 12,0

ADAPTERS

CW10  
KG 23



L mm	A mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
800	55	159	331	AF
800	55	159	331	CW
900	53	172	384	AF
900	53	172	384	CW
1000	55	186	437	AF
1000	55	186	437	CW
1100	57	204	490	AF
1100	57	204	490	CW
1200	55	217	542	AF
1200	55	217	542	CW
1300	57	231	595	AF
1300	57	231	595	CW

### ZUBEHÖR

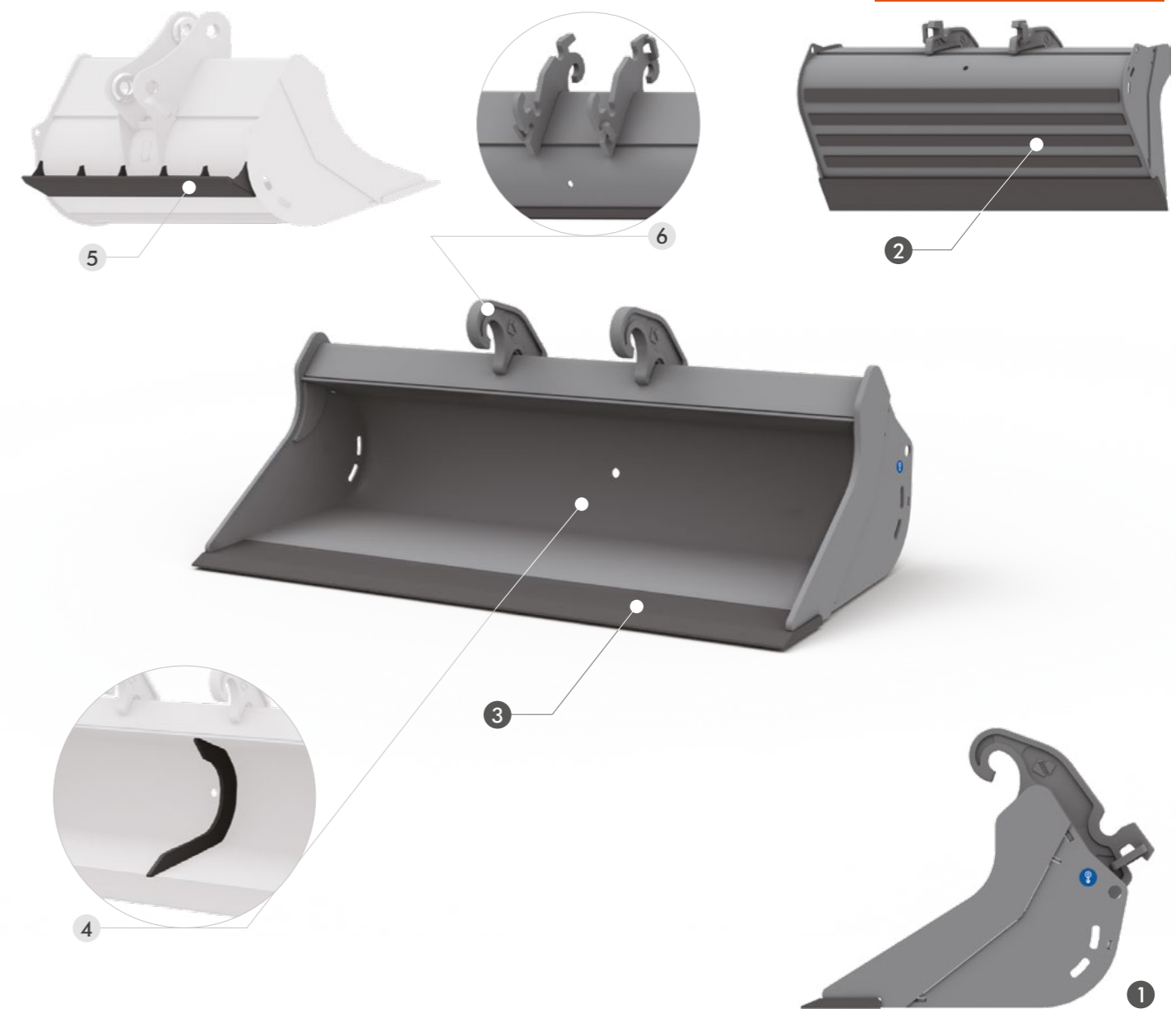
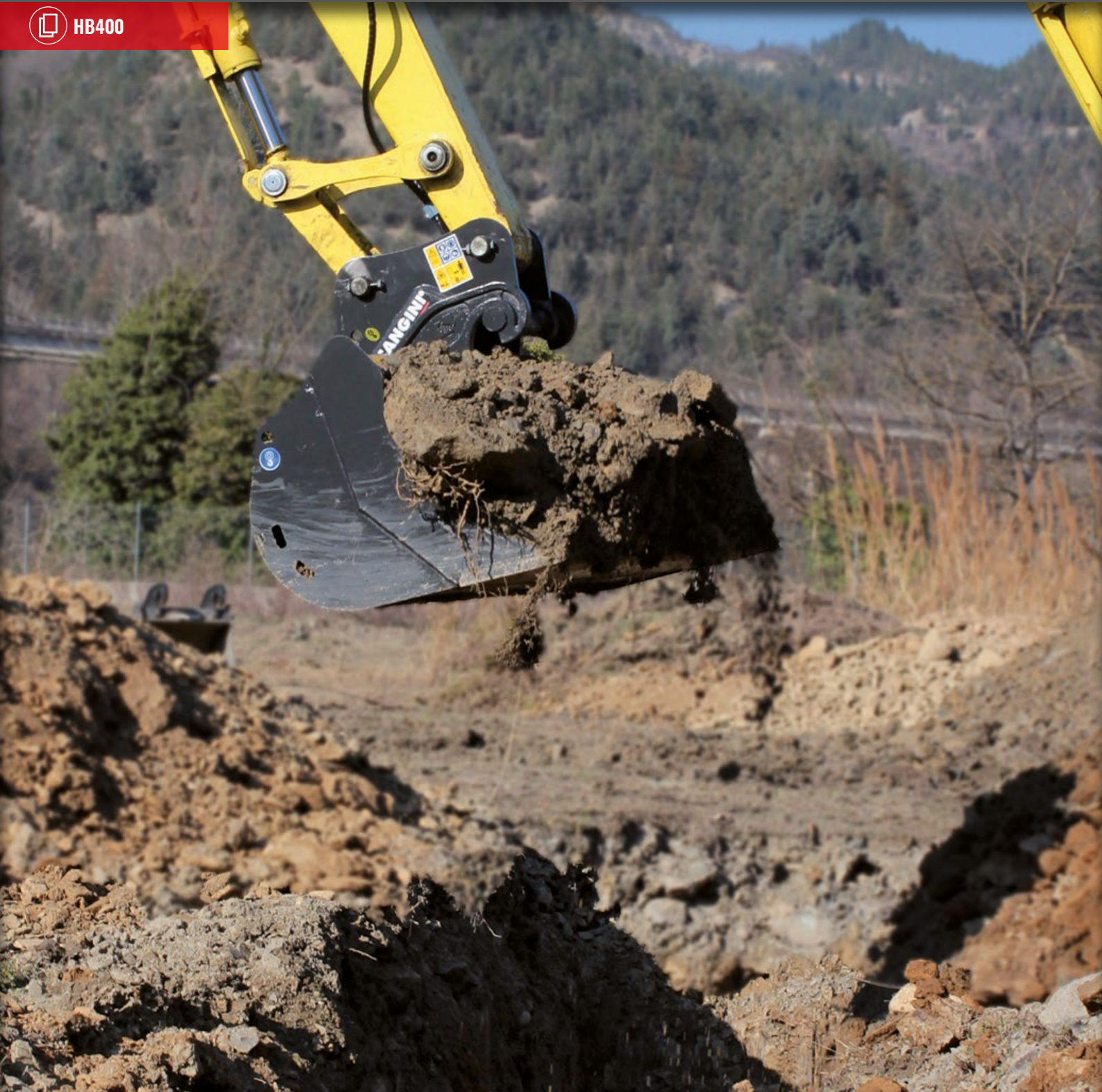
4	4	5
Zähne DC	Zähne DTE	CW wendbare Aufnahme

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



AF CW  
ADAPTERS



BÖSCHUNGSLÖFFEL MIT VORGEZOGENEM PROFIL FÜR LEHMIGE UND FEUCHTE BÖDEN. ZUM EINEBEN UND RÄUMEN VON STRASSEN, GRÄBEN UND BÖSCHUNGEN. SCHNEIDE AUS 400HB-STAHL.

**STANDARD TECHNISCHE DATEN**

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 SCHNEIDE AUS 400 HB**

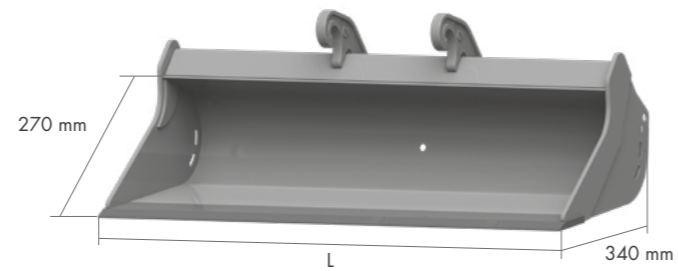
**ZUBEHÖR**

- 4 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERT EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM.
- 5 RÜCKENSCHNEIDE**  
DIE RÜCKENSCHNEIDE DIENT ZUM ABZIEHEN UND GLÄTTEN DER OBERFLÄCHE.
- 6 CW WENDBARE AUFNAHME**  
ERMÖGLICHT DEN EINSATZ DES LÖFFELS ALS TIEF-, WIE AUCH ALS HOCHLÖFFEL.

MOD.	SPN28	SPN35	SPN41	SPN44	SPN50	SPN55	SPN66
TONS	0,6 - 1,2	1,2 - 1,8	1,8 - 2,5	2,5 - 4,0	4,0 - 6,0	6,0 - 7,5	7,5 - 12,0

## SPN28 MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,2

ADAPTERS



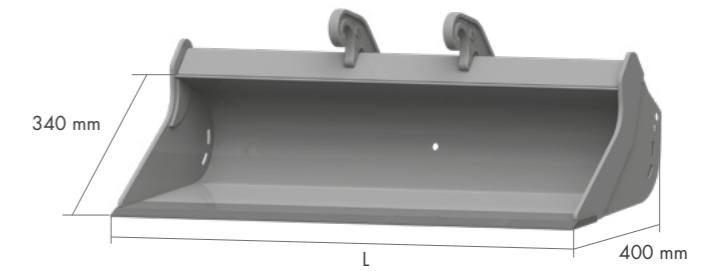
### ZUBEHÖR

5	6
Rückenschnaide	CW wendbare Aufnahme

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
600	27	35	AF
600	27	35	CW
700	31	41	AF
700	31	41	CW
800	35	47	AF
800	35	47	CW

## SPN35 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8

ADAPTERS



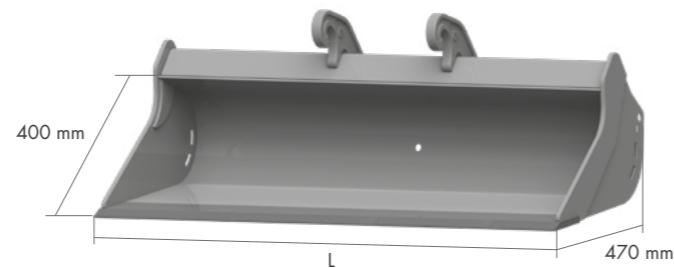
### ZUBEHÖR

5	6
Rückenschnaide	CW wendbare Aufnahme

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
800	43	77	AF
800	43	77	CW
900	48	89	AF
900	48	89	CW
1000	53	99	AF
1000	53	99	CW

## SPN41 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

ADAPTERS



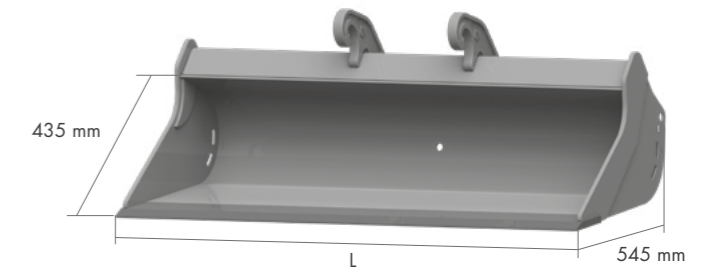
### ZUBEHÖR

5	6
Rückenschnaide	CW wendbare Aufnahme

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
900	65	95	AF
900	65	95	CW
1000	72	107	AF
1000	72	107	CW
1100	78	119	AF
1100	78	119	CW
1200	85	131	AF
1200	85	131	CW

## SPN44 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0

ADAPTERS



### ZUBEHÖR

5	6
Rückenschnaide	CW wendbare Aufnahme

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
1000	93	149	AF
1000	93	149	CW
1100	101	166	AF
1100	101	166	CW
1200	109	184	AF
1200	109	184	CW

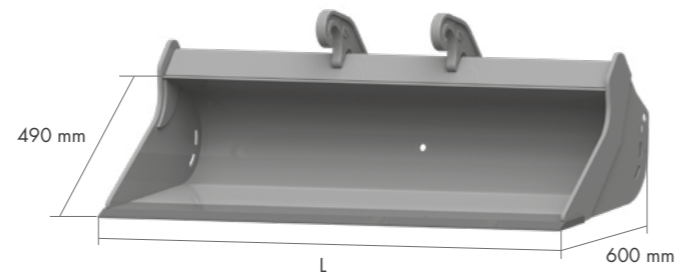
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SPN50 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0

ADAPTERS

CW10  
KG 23



### ZUBEHÖR

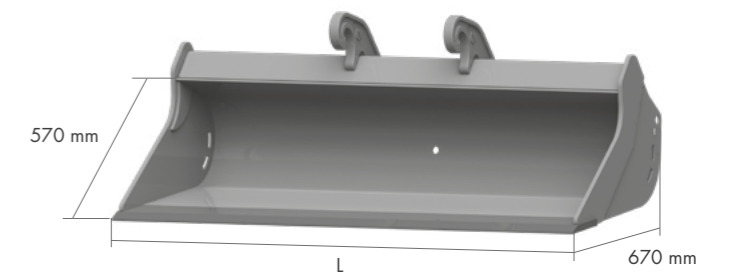
4	5	6
Sichel zur Verstärkung	Rückenschneide	CW wendbare Aufnahme

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
1000	105	192	AF
1000	105	192	CW
1100	115	215	AF
1100	115	215	CW
1200	124	238	AF
1200	124	238	CW
1300	134	261	AF
1300	134	261	CW
1400	143	284	AF
1400	143	284	CW

## SPN55 MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5


ADAPTERS

CW10  
KG 23



### ZUBEHÖR

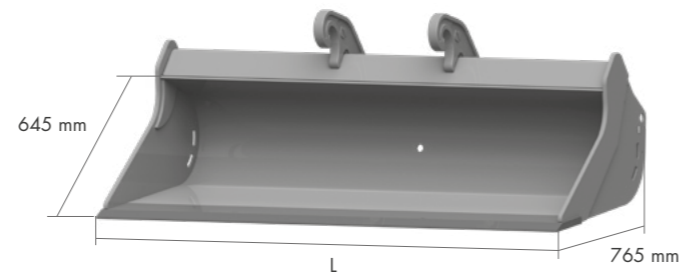
4	5	6
Sichel zur Verstärkung	Rückenschneide	CW wendbare Aufnahme

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
1200	164	283	AF
1200	164	283	CW
1300	177	311	AF
1300	177	311	CW
1400	189	341	AF
1400	189	341	CW
1500	202	368	AF
1500	202	368	CW
1600	214	396	AF
1600	214	396	CW

## SPN66 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 12,0


ADAPTERS

CW10  
KG 23



### ZUBEHÖR

4	5	6
Sichel zur Verstärkung	Rückenschneide	CW wendbare Aufnahme

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
1400	231	459	AF
1400	231	459	CW
1500	246	498	AF
1500	246	498	CW
1600	261	537	AF
1600	261	537	CW
1700	276	575	AF
1700	276	575	CW
1800	291	614	AF
1800	291	614	CW

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

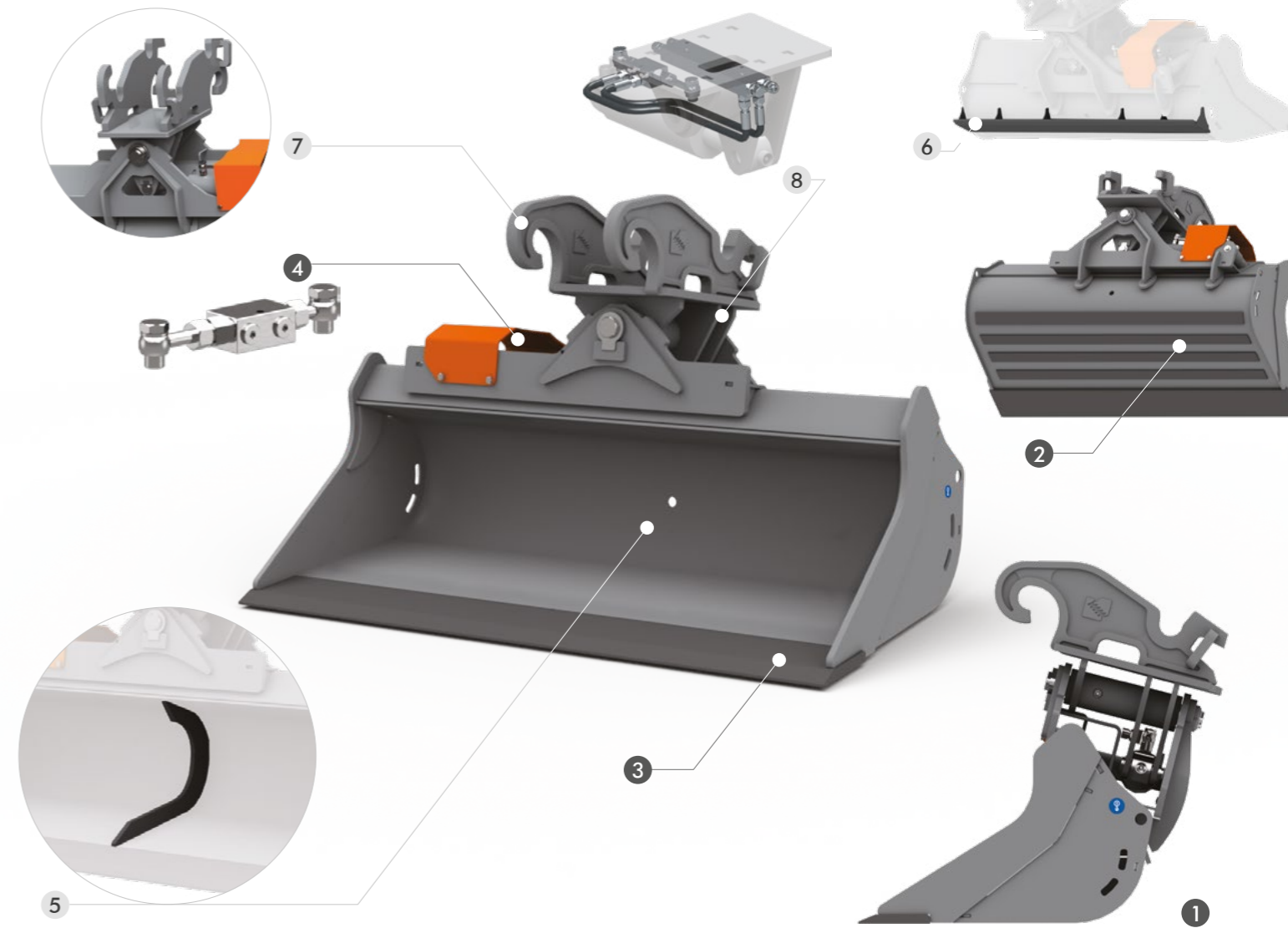
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



HB400



DIESER LÖFFEL EIGNET SICH BESONDERS FÜR DIE FERTIGSTELLUNG UND NIVELLIERUNG. BEIDSEITIG 45° SCHWENKBAR UND SERIENMÄSSIGEM BLOCKVENTIL. SEINE LÄNGLICHE FORM SORGT DAFÜR, DASS BEIM ENTLADEN WENIGER MATERIAL AN DEN SEITENWÄNDEN VERBLEIBT. GEIGNET FÜR LEHMIGE ODER FEUCHE BÖDEN, ZUM AUSHEBEN UND ANPASSEN VON GRÄBEN, KANÄLEN UND BÖSCHUNGEN. SCHNEIDE AUS 400 HB.



### STANDARD TECHNISCHE DATEN

- 1 LANGGEZOGENES PROFIL DOPPELTE**
- 2 VERSTÄRKTER VERSCHLEISS-SCHUTZ**  
DIE WAAGERECHTEN VERSTÄRKUNGEN BIETEN OPTIMALEN VERSCHLEISSCHUTZ UND SCHÜTZEN DIE STRUKTUR.
- 3 SCHNEIDE AUS 400 HB**
- 4 DRUCKHALTEVENTIL**  
DAS DRUCKHALTEVENTIL ERMÖGLICHT DIE GEWÄHLTE POSITION ZU HALTEN.

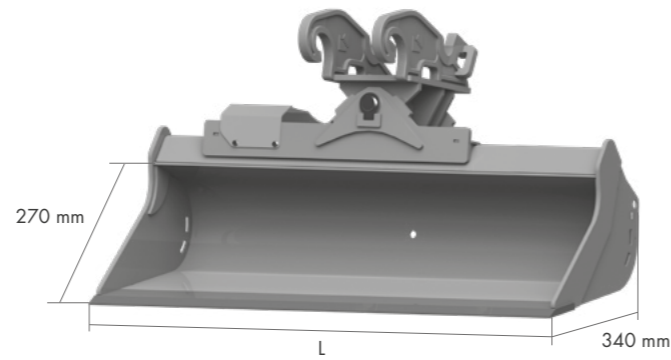
### ZUBEHÖR

- 5 SICHEL ZUR VERSTÄRKUNG**  
GARANTIERT EINE HÖHERE STABILITÄT BEI WANNEN AB 1400 MM.
- 6 RÜCKENSCHNEIDE**  
DIE RÜCKENSCHNEIDE DIEN T ZUM ABZIEHEN UND GLÄTTEN DER OBERFLÄCHE.
- 7 CW WENDBARE AUFNAHME**  
ERMÖGLICHT DEN EINSATZ DES LÖFFELS ALS TIEF-, WIE AUCH ALS HOCHLÖFFEL.
- 8 HYDRAULIK-ANSCHLUSS**  
DER KIT HYDRAULIKBLOCK WIRD BENÖTIGT UM DIE HYDRAULIKSCHLÄUCHE AB DER LÖFFELAUFNAHME ANZUKOPPELN - JE NACH POSITION DER SCHNELLKUPPLUNGEN AM LÖFFELSTIEL- RECHTS/RECHTS, RECHTS/LINKS ODER LINKS/LINKS KÖNNEN DIE HYDRAULIKSCHLÄUCHE ANGESCHLOSSEN WERDEN.

MOD.	SQN28	SQN35	SQN41	SQN44	SQN50	SQN55	SQN66
TONS	1,0 - 1,8	1,5 - 2,5	2,2 - 3,5	3,2 - 4,5	4,2 - 6,0	6,2 - 7,5	7,5 - 12,0

## SQN28 MASCHINENGEWICHT 0,6 - 1,2

ADAPTERS



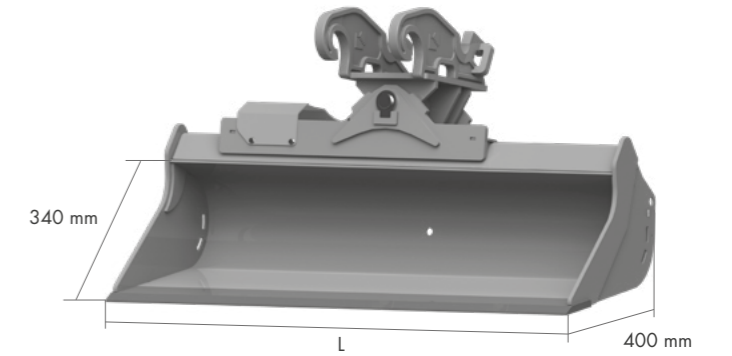
### ZUBEHÖR

	6	7	8
	Rückenschneide	CW wendbare Aufnahme	Hydraulik Anschluss

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
800	67	47	AF
800	67	47	CW

## SQN35 MASCHINENGEWICHT 1,2 - 1,8

ADAPTERS



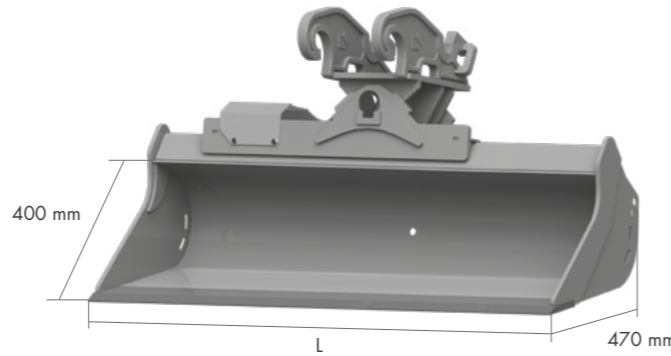
### ZUBEHÖR

	6	7	8
	Rückenschneide	CW wendbare Aufnahme	Hydraulik Anschluss

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
800	75	77	AF
800	75	77	CW
900	80	89	AF
900	80	89	CW
1000	84	99	AF
1000	84	99	CW

## SQN41 MASCHINENGEWICHT 1,8 - 2,5

ADAPTERS



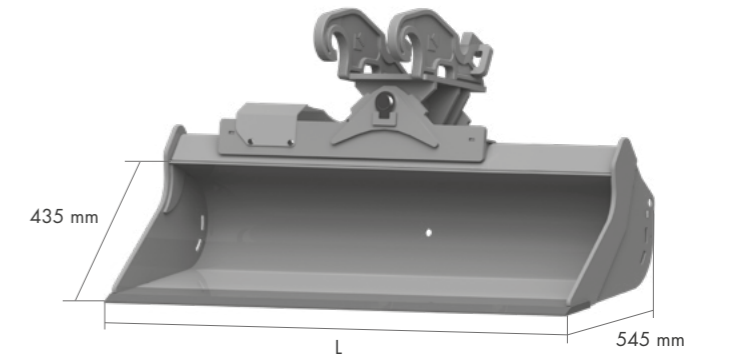
### ZUBEHÖR

	5	6	7	8
	Sichel zur Verstärkung	Rückenschneide	CW wendbare Aufnahme	Hydraulik Anschluss

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
1000	128	107	AF
1000	128	107	CW
1100	134	119	AF
1100	134	119	CW
1200	141	131	AF
1200	141	131	CW

## SQN44 MASCHINENGEWICHT 2,5 - 4,0

ADAPTERS



### ZUBEHÖR

	5	6	7	8
	Sichel zur Verstärkung	Rückenschneide	CW wendbare Aufnahme	Hydraulik Anschluss

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
1000	154	149	AF
1000	154	149	CW
1100	162	166	AF
1100	162	166	CW
1200	171	184	AF
1200	171	184	CW

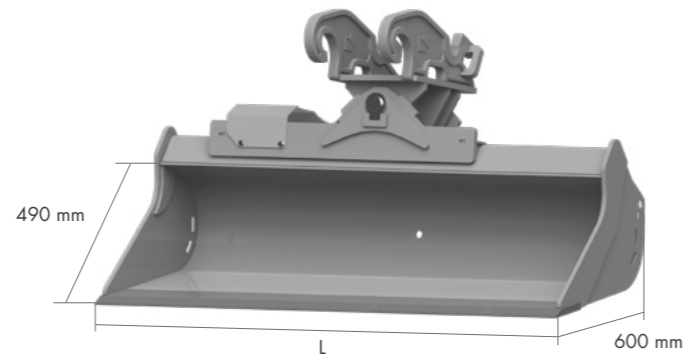
\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

## SQN50 MASCHINENGEWICHT 4,0 - 6,0

ADAPTERS

CW10  
KG 23



### ZUBEHÖR

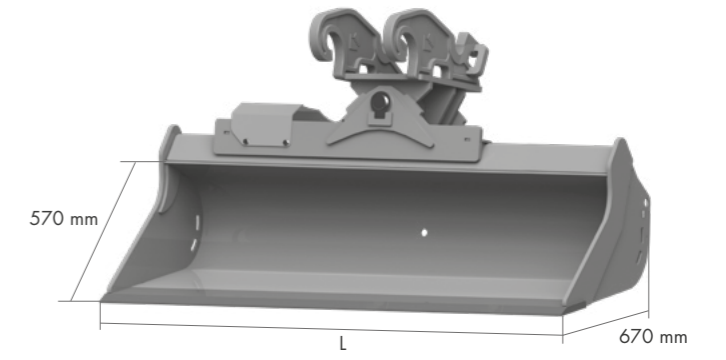
5	6	7	8
Sichel zur Verstärkung	Rückenschneide	CW wendbare Aufnahme	Hydraulik Anschluss

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
1000	160	192	AF
1000	160	192	CW
1100	195	215	AF
1100	195	215	CW
1200	205	238	AF
1200	205	238	CW
1300	213	261	AF
1300	213	261	CW
1400	222	284	AF
1400	222	284	CW

## SQN55 MASCHINENGEWICHT 6,0 - 7,5


ADAPTERS

CW10  
KG 23



### ZUBEHÖR

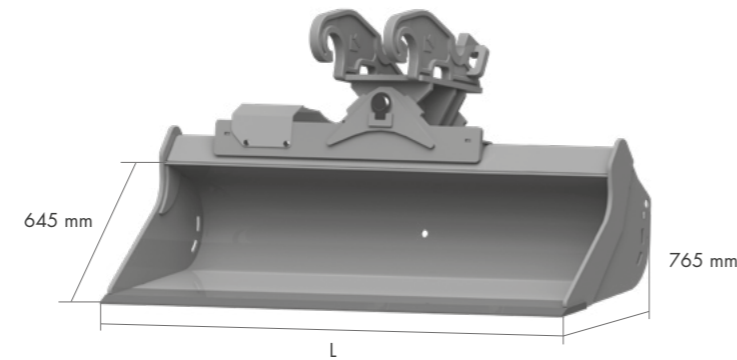
5	6	7	8
Sichel zur Verstärkung	Rückenschneide	CW wendbare Aufnahme	Hydraulik Anschluss

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
1200	271	283	AF
1200	292	283	CW
1300	284	311	AF
1300	305	311	CW
1400	295	341	AF
1400	316	341	CW
1500	308	368	AF
1500	329	368	CW
1600	319	396	AF
1600	340	396	CW

## SQN66 MASCHINENGEWICHT 7,5 - 12,0

ADAPTERS

CW10  
KG 23



### ZUBEHÖR

5	6	7	8
Sichel zur Verstärkung	Rückenschneide	CW wendbare Aufnahme	Hydraulik Anschluss

L mm	GEWICHT Kg*	KAP. SAE l	
1400	335	459	AF
1400	356	459	CW
1500	344	498	AF
1500	365	498	CW
1600	364	537	AF
1600	385	537	CW
1700	378	575	AF
1700	400	575	CW
1800	398	614	AF
1800	420	614	CW

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne

\* Gewicht des Löffel ohne Anbauteile und Zähne



# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN UND GARANTIE

DIESE ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (KURZ AGB) SIND VERBINDLICH UND WESENTLICHER BESTANDTEIL DER ZWISCHEN DEM VERKÄUFER UND DEM KÄUFER FÜR DIE LIEFERUNG DER PRODUKTE DES VERKÄUFERS (KURZ "PRODUKTE") ABGESCHLOSSENEN VERTRÄGE.  
DIESE AGB GELTEN FÜR ALLE ZWISCHEN DEM VERKÄUFER UND DEM KÄUFER STATTFINDENDEN TRANSAKTIONEN UND ES BEDARF DAFÜR KEINER AUSDRÜCKLICHEN BEZUGNAHME ODER VEREINBARUNG FÜR JEDE EINZELNE TRANSAKTION; VON DEN AGB ABWEICHENDE BEDINGUNGEN ODER FRISTEN BEDÜRFEN EINER SCHRIFTLICHEN BESTÄTIGUNG SEITENS DES VERKÄUFERS.  
DER VERKÄUFER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN ZU ÄNDERN, ZU ERGÄNZEN ODER ABZUÄNDERN, UND DIESE ÄNDERUNGEN DEN ANGEBOTEN ODER JEDER ANDEREN SCHRIFTLICHEN KORRESPONDENZ AN DEN KÄUFER BEIZULEGEN.

## ANGEBOTE UND BESTELLUNGEN

DIE ANGEBOTE DES VERKÄUFERS SIND NICHT BINDEND, INSBESONDERE, WAS MENGE, PREISE UND LIEFERFRISTEN BETRIFFT.  
VOM KÄUFER GETÄTIGTE BESTELLUNGEN GELTEN ERST ALS AKZEPTIERT, WENN SIE VOM VERKÄUFER SCHRIFTLICH BESTÄTIGT WURDEN. DER KÄUFER HAT DAS RECHT, DIE BESTELLUNGEN IN DEN 24 (VIERUNDZWANZIG) AUF DEN ERHALT FOLGENDEN STUNDEN ZU ÄNDERN UND/ODER ZU STORNIEREN, WIE DIES AUCH IN DER AUFTRAGSBESTÄTIGUNG AUSDRÜCKLICH ANGEFÜHRT IST.  
MÜNDLICH ODER TELEFONISCH VEREINBARE BESTELLUNGEN UND/ODER AUFTRAGSÄNDERUNGEN MÜSSEN VOM KÄUFER SCHRIFTLICH BESTÄTIGT WERDEN, ANDERNFALLS HAFTET DER VERKÄUFER NICHT FÜR ALLFÄLLIGE FEHLER ODER MISSVERSTÄNDNISSE.

## PREISE UND ZAHLUNGSFRISTEN

DER PREIS DER PRODUKTE UND DER ERSATZTEILE IST, SOFERN ER NICHT IN DER AUFTRAGSBESTÄTIGUNG ANGEFÜHRT WIRD, DER IN DER ZUM ZEITPUNKT DER BESTELLUNG GELTENDEN PREISLISTE 25.1.1 ANGEFÜHRTE PREIS. DIE PREISE DER PRODUKTE VERSTEHEN SICH OHNE UMSATZSTEUER, WELCHE BEI DER LIEFERUNG ODER ZU DEM AUF DER RECHNUNG ANGEgebenEN ZEITPUNKT ZU ENTRICHTEN IST.  
STEUERN, ABGABEN, VERSAND, VERSICHERUNG UND DIENSTLEISTUNGEN NACH DEM VERKAUF SIND IN DEN PREISEN NICHT INKLUDIERT UND WERDEN SEPARAT ANGEFÜHRT UND FESTGELEGT.  
BEI VERSPÄTETER ODER NICHTBEZAHLUNG INNERHALB DER VEREINBARTEN FRISTEN KANN DER VERKÄUFER VERZUGSZINSEN VERRECHNEN SOWIE ANDERE ERLITTENE SCHÄDEN GELTEND MACHEN, WEITERE LIEFERUNGEN AUSSETZEN UND/ODER ANNULLIEREN, UND DIE SOFORTIGE ZAHLUNG DES GESCHULDETEN BETRAGES EINFORDERN. DIE VERTRAGSPARTNER VEREINBAREN HIERMIT, DASS DER KÄUFER IM FALLE VON STREITIGKEITEN AUS DIESEM VERTRAG AUS KEINEM GRUND ZAHLUNGEN FÜR BEREITS AUSGEFÜHRTE BESTELLUNGEN HINAUSSCHIEBEN UND/ODER AUSSETZEN DARF.  
SOLLTE SICH DIE FINANZIELLE/WIRTSCHAFTLICHE SITUATION DES KÄUFERS ÄNDERN, KANN DER VERKÄUFER DIE SOFORTIGE ZAHLUNG VERLANGEN, WOMIT DIE VEREINBARE ZAHLUNGSFRIST UNGÜLTIG WIRD, DIE ZAHLUNGSFRISTEN ÄNDERN UND AUCH EINE VORGEZOGENE TEILWEISE ODER VOLLSTÄNDIGE VORKASSE VERLANGEN.  
IN JEDEM FALL HAT DER KÄUFER KEIN RECHT AUF KOMPENSATION, EINBEHALTUNG ODER REDUZIERUNG DES PREISES UND/ODER DEM VERKÄUFER AUS WELCHEM GRUND AUCH IMMER GESCHULDETER BETRÄGE, SOFERN DIESBEZÜGLICH NICHT EINE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG SEITENS DES VERKÄUFERS VORLIEGT.

## LIEFERFRISTEN

SOFERN NICHT SCHRIFTLICH ANDERS VEREINBART, SIND ANGEgebENE LIEFERFRISTEN FÜR DEN VERKÄUFER NICHT BINDEND; SOFERN ZWISCHEN DEN VERTRAGSPARTNERN NICHT ANDERS VEREINBART, GILT DIE IN DER AUFTRAGSBESTÄTIGUNG ANGEgebENE LIEFERFRIST. DIE LIEFERFRISTEN UND -BEDINGUNGEN FÜR DAS PRODUKT UND/ODER DIE ERSATZTEILE WERDEN VOM VERKÄUFER IN DER AUFTRAGSBESTÄTIGUNG ANGEgebenEN. GEMÄSS ART. 1341 DES ITALIENISCHEN ZIVILGESETZBUCHES HAFTET DER VERKÄUFER NICHT FÜR AUF ZUFÄLLE, HÖHERE GEWALT, DURCH DRITTE ODER BEHÖRDEN ENTSTANDENE ODER DEM KÄUFER ZUZUSCHREIBENDE VERZÖGERUNGEN.  
DER VERKÄUFER IST NICHT ZUR ANNAHME RETOURNIERTER PRODUKTE VERPFLICHTET, SOFERN DIES NICHT AUSDRÜCKLICH SCHRIFTLICH VEREINBART WURDE.  
ALLE DIESBEZÜGLICH ENTSTANDENEN KOSTEN SIND VOM KÄUFER ZU TRAGEN.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

A) DER VERKÄUFER BÜRGT DAFÜR, DASS DIE PRODUKTE UND/ODER ERSATZTEILE FREI VON MÄNGELN UND DEFEKTEN SIND, UND DEN ANGABEN IN DEN DEM KÄUFER ZUR VERFÜGUNG GESTELLTEN TECHNISCHEN PRODUKTHANDBÜCHERN UND UNTERLAGEN ENTSPRECHEN.  
B) DIE GARANTIE HAT EINE DAUER VON 12(ZWÖLF) MONATEN AB DEM ZEITPUNKT, ZU DEM DAS PRODUKT UND/ODER DIE ERSATZTEILE UND/ODER DIE PRODUKTTEILE DIE RÄUMLICHKEITEN DES VERKÄUFERS VERLASSEN.  
C) DER VERKÄUFER HAFTET WEDER DEM KÄUFER NOCH DRITTEN GEGENÜBER FÜR SCHÄDEN DURCH EINEN UNSACHGEMÄSSEN UND/ODER VON DEN GEBRAUCHS- UND WARTUNGSHANDBÜCHERN ABWEICHENDEN GEBRAUCH DER PRODUKTE UND/ODER ERSATZTEILE, UND AUCH NICHT BEI DEREN BENUTZUNG DURCH NICHT AUSREICHEND QUALIFIZIERTES PERSONAL.  
D) JEDER UNBEFUGTE EINGRIFF AM PRODUKT UND/ODER DEN ERSATZTEILEN SOWIE JEGLICHER WARTUNGS- UND/ODER REPARATUREINGRIFF AN DIESEN ODER DER AUSTAUSCH VON TEILEN OHNE VORHERIGE SCHRIFTLICHE GENEHMIGUNG DES VERKÄUFERS HABEN DEN VERFALL DES GARANTIEANSPRUCHES ZUR FOLGE.  
E) DER KÄUFER IST VERPFLICHTET, BEI DER ÜBERNAHME DER PRODUKTE UND/ODER ERSATZTEILE DEN ZUSTAND DER VERPACKUNG SOWIE ANZAHL UND KONFORMITÄT DER PRODUKTE MIT DER AUFTRAGSBESTÄTIGUNG ZU KONTROLLIEREN UND JEGLICHE ABWEICHUNG IM FRACHTBRIEF EINZUTRAGEN.  
F) JEGLICHER DEFEKT ODER JEGLICHE NICHT-ÜBEREINSTIMMUNG DER PRODUKTE UND/ODER ERSATZTEILE MUSS DEM VERKÄUFER BINNEN 8 (ACHT) TAGEN AB DEREN ERHALT SCHRIFTLICH MITGETEILT WERDEN, ZUSAMMEN MIT EINEM OBLIGATORISCHEN DETAILIERTEN BERICHT UND BEWEISFOTOS ÜBER DIE BEANSTANDUNGEN SOWIE EINER KOPIE DES FRACHTBRIEFES MIT DEN DARIN BEREITS VERMERKTEN BEANSTANDUNGEN.  
G) DIE KATALOGE, DIE PREISLISTEN UND DAS WERBEMATERIAL DES VERKÄUFERS ENTHALTEN ABDABILDUNGEN UND BESCHREIBUNGEN DES PRODUKTES, WELCHE REINEN BEISPIELCHARAKTER HABEN UND KÖNNEN DAHER NICHT ALS BEWEIS FÜR DIE NICHT-KONFORMITÄT DES PRODUKTES HERANGEZOGEN WERDEN.  
H) SOBALD FESTSTEHT, DASS DAS ALS DEFEKT BEANSTANDETE PRODUKT UNTER DIE GARANTIEBEDINGUNGEN FÄLLT, WIRD CANGINI BENNE ÜBER DAS WEITERE VORGEHEN ENTSCHEIDEN UND IN KÜRZEST MÖGLICHER ZEIT DIE BEHEBUNG DES PROBLEMS GEWÄHRLEISTEN.  
I) ALLE AUCH VOR DER FESTSTELLUNG DER ANWENDBARKEIT DER GARANTIE ALS ERSATZ VERSENDETEN PRODUKTE UND/ODER ERSATZTEILE WERDEN MIT EINEM VERKAUFSTRANSPORTDOKUMENT VERSCHICKT UND DEM KÄUFER IN RECHNUNG GESTELLT. SOBALD FESTSTEHT, DASS DIESE PRODUKTE/TEILE UNTER DIE GARANTIE FALLEN, WIRD DER VERKÄUFER EINE GUTSCHRIFT AUSSTELLEN.  
L) DIESE GARANTIEBEDINGUNG DECKT NICHT ALLFÄLLIGE VOM KUNDEN ODER DRITTEN ERLITTENE DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, SCHÄDEN AUS ENTGANGENEM GEWINN, UNFALLSCHÄDEN, KOMMERZIELLE SCHÄDEN, VERZÖGERUNGEN BEI BEARBEITUNGEN, IMAGESCHÄDEN UND ANDERE VOM KÄUFER ZU TRAGENDE SCHÄDEN SOWIE INTERNE ABWICKLUNGSKOSTEN. DIE GARANTIE DECKT AUCH NICHT REISEKOSTEN FÜR DIE ZUSENDUNG VON PRODUKTEN UND/ODER ERSATZTEILEN.  
M) DER VERKÄUFER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DEM KÄUFER FÜR DIE FÜR ALLFÄLLIGE KONTROLLEN UND REPARATUREN ERFORDERLICHE ZEIT EIN ERSATZPRODUKT UND/ODER ERSATZTEIL ZU STELLEN.

# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN UND GARANTIE

## HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

AUSSER IN DEN FÄLLEN GERECHTFERTIGTER BEANSTANDUNG WIRD DEM KÄUFER KEIN WEITERES RECHT BZW. KEINE WEITERE ABHILFE ZUERKANNT. IM BESONDEREN HAFTET DER VERKÄUFER NICHT FÜR VOM KÄUFER GEFORDERTE ENTSCHÄDIGUNGEN FÜR VERTRAGSVERLETZUNGEN ODER -NICHTERFÜLLUNG, DEM KÄUFER INFOLGE DES GEBRAUCHS, DES NICHTGEBRAUCHS ODER DEM EINBAU DER PRODUKTE IN ANDERE PRODUKTE ENTSTANDENE DIREKTE SCHÄDEN ODER ENTGANGENEN GEWINN, MIT AUSNAHME DER VON DER GARANTIE GEDECKTEN, OBEN ANGEFÜHRTEN FÄLLE ODER IM FALLE VON VORSATZ ODER GROBER FAHRLÄSSIGKEIT SEITENS DES VERKÄUFERS.  
DER VERKÄUFER WIRD ALLES IN SEINER MACHT STEHENDE TUN, UM DIE PRODUKTE INNERHALB DER EVENTUELL VEREINBARTEN FRIST ZU LIEFERN, KANN ABER IN KEINEM FALL FÜR DIE VON EINER VERSPÄTETEN VERTRAGSERFÜLLUNG ODER EINER VERSPÄTETEN LIEFERUNG DER PRODUKTE DIREKT ODER INDIREKT GEZEITIGTEN SCHÄDEN HAFTBAR GEMACHT WERDEN.  
DER KATALOG, DIE PREISLISTE ODER ANDERES WERBEMATERIAL DES VERKÄUFERS GEBEN LEDIGLICH UNVERBINDLICHE INFORMATIONEN ÜBER DIE PRODUKTE UND DEREN PREISE, UND DIE DARIN ENTHALTENEN ANGABEN SIND FÜR DEN VERKÄUFER NICHT BINDEND. DER VERKÄUFER ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR IN SEINER PREISLISTE ODER IN SEINEM WERBEMATERIAL ENTHALTENE FEHLERHAFT ODER FEHLENDE ANGABEN.

## GEISTIGES EIGENTUM VON CANGINI BENNE S.R.L.

DER KUNDE ANERKENNT AUSDRÜCKLICH, DASS DIE MARKEN, DIE HANDELSNAMEN UND ANDERE AUF DER WARE ANGEBRACHTE KENNZEICHEN BZW. UNTERSCHIEDUNGSMERKMALE AUSSCHLIESSLICHES EIGENTUM VON CANGINI BENNE S.R.L. SIND UND IN KEINER WEISE VERFÄLSCHT, VERÄNDERT, ENTFERNT ODER GELÖSCHT WERDEN DÜRFEN. DER KUNDE HAT DAS BESCHRÄNKTE RECHT AUF DIE VERWENDUNG DER MARKE, DER HANDELSNAMEN ODER ANDERER UNTERSCHIEDUNGSMERKMALE, SOWIE JEDES ANDERE IN DER WARE INKLUDIERTER GEWERBLICHE SCHUTZRECHT ODER RECHT AUF PRODUKTIONS-KNOW-HOW UND HANDELSRECHT, WELCHE AUSSCHLIESSLICHES EIGENTUM VON CANGINI BENNE S.R.L. BLEIBEN, JEDOCH NUR ZU DEM ALLEINIGEN UND BESCHRÄNKTEN ZWECK DES WEITERVERKAUFS DER WARE AN DIE ENDKUNDEN. JEDE ANDERE VERWENDUNG DES GEISTIGEN EIGENTUMS VON CANGINI BENNE S.R.L. DURCH DEN KUNDEN VERSTEHT SICH, SOFERN KEINE AUSDRÜCKLICHE SCHRIFTLICHE GENEHMIGUNG SEITENS CANGINI BENNE S.R.L. VORLIEGT, ALS VERLETZUNG DER O. A. ALLEINIGEN RECHTE VON CANGINI BENNE S.R.L. AUCH IM HINBLICK AUF DIE VERTRAGLICHE HAFTUNG, UND WIRD DAHER ALS SOLCHE ENTSPRECHEND GEAHNDET. DIE DEM KUNDEN ÜBERgebenEN UNTERLAGEN, ZEICHNUNGEN, DATEN UND INFORMATIONEN (IN PAPIER- ODER DIGITALER FORM) BLEIBEN AUSSCHLIESSLICHES EIGENTUM VON CANGINI BENNE S.R.L. UND DIENEN ALS HILFSMITTEL FÜR EINE BESSERE PRODUKTPRÄSENTATION UND SOLLEN ÜBER DIE LEISTUNGEN DES PRODUKTES INFORMIEREN.  
DER KUNDE VERPFLICHTET SICH, DIESE UNTERLAGEN, ZEICHNUNGEN UND INFORMATIONEN NICHT ZU VERVIELFÄLTIGEN, NICHT AN DRITTE WEITERZUGEBEN UND DIE ENTSPRECHENDEN VORSICHTSMASSNAHMEN ZU TREFFEN, DASS DIES AUCH VON SEINEN MITARBEITERN NICHT GETAN WIRD, UM DEN SCHUTZ ZU GEWÄHRLEISTEN.

## VERARBEITUNG DER PERSONENBEZOGENEN DATEN

A) DIE VERARBEITUNG DER PERSONENBEZOGENEN DATEN DES KÄUFERS ERFOLGT NACH DEN VORGABEN DER IN ITALIEN GELTENDEN GESETZLICHEN BESTIMMUNGEN FÜR DIE VERARBEITUNG DER PERSONENBEZOGENEN DATEN GEMÄSS DEM ITAL. GDPR UND DEM ITAL. D. LGS 101 /2018 UND DEREN ÄNDERUNGEN.  
DER VERKÄUFER INFORMIERT DEN KÄUFER HIERMIT, DASS DER VERKÄUFER DER INHABER DER VERARBEITUNGSRECHTE IST UND DASS DIE PERSONENBEZOGENEN DATEN DES KÄUFERS AUSSCHLIESSLICH ZUM ZWECK DER AUSFÜHRUNG DIESES VERTRAGES ERFASST UND VERARBEITET WERDEN.  
B) DIE AUF DER GRUNDLAGE DIESEYR AGB AUSGEARBEITETEN DATEN UND INFORMATIONEN DÜRFEN IN KEINER WEISE GEGENSTAND VON MITTEILUNGEN AN DRITTE SEIN, SOFERN KEINE AUSDRÜCKLICHE SCHRIFTLICHE GENEHMIGUNG DES VERKÄUFERS VORLIEGT; ALLERDINGS MÜSSEN GESETZLICHE VERPFLICHTUNGEN ZUR VORLAGE VON PERSONENBEZOGENE DATEN ENTHALTENDEN DOKUMENTEN BEI BEHÖRDEN ERFÜLLT WERDEN.  
C) DIE VERTRAGSPARTEIEN VERPFLICHTEN SICH, JEGLICHE VERLETZUNG DER MARKENRECHTE, VON DER SIE KENNNTNIS ERLANGEN SOLLTEN, UMGEHEND DER ANDEREN PARTEI MITZUTEILEN, EBENSO JEDEN ANDEREN VON DRITTEN GESETZTEN AKT VON UNFAIREM WETTBEWERB, DAMIT DIE GESCHÄDIGTE PARTEI SOFORT DIE IM GEMEINSAMEN INTERESSE ALS ERFORDERLICH UND GEEIGNET ERACHTETEN MASSNAHMEN SETZEN KANN.

## RECHTSWAHL

A) HANDELT ES SICH BEIM KÄUFER UM EIN ITALIENISCHES RECHTSSUBJEKT, FINDET FÜR DIESE AGB UND ALLE AUF DER GRUNDLAGE DERSELBEN ABGESCHLOSSENEN VERTRÄGE ITALIENISCHES RECHT ANWENDUNG.  
B) SOLLTE DER KÄUFER NICHT ITALIENISCHER STAATSBÜRGER/KEIN ITALIENISCHES UNTERNEHMEN SEIN, WERDEN DIESE AGB UND ALLE AUF DEREN GRUNDLAGE MIT DEM VERKÄUFER ABGESCHLOSSENEN VERTRÄGE VOM WIENER ÜBEREINKOMMEN DER VEREINTEN NATIONEN ÜBER DEN INTERNATIONALEN WARENKAUF AUS DEM JAHR 1980 GEREGLT.

## GERICHTSSTAND

A) FÜR JEDEN AUS DIESEM VERTRAG EVENTUELL ERWACHSNDEN RECHTSSTREIT IST AUSSCHLIESSLICH DAS GERICHT FORLÌ ZUSTÄNDIG.  
DIE VERTRAGSPARTNER VEREINBAREN, DASS NUR DER VERKÄUFER NACH EIGENEM ERMESSEN DIE MÖGLICHKEIT HAT, AUF DIE ALLEINIGE ZUSTÄNDIGKEIT DES GERICHTES LAUT A) ZU VERZICHTEN, UND GEGEN DEN KÄUFER GERICHTLICH BEI DESSEN WOHNSITZ ODER DEM FÜR DESSEN WOHNSITZ ZUSTÄNDIGEN GERICHT VORZUGEHEN.

## ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

A) DIE TEILWEISE ODER VOLLSTÄNDIGE UNGÜLTIGKEIT EINZELNER BESTIMMUNGEN DIESER AGB HAT KEINERLEI EINFLUSS AUF DIE GÜLTIGKEIT DER ANDEREN BESTIMMUNGEN.  
B) JEDE ÄNDERUNG ODER ERGÄNZUNG DIESES VERTRAGES BEDARF DER SCHRIFTLICHEN FORM UND MUSS VON BEIDEN VERTRAGSPARTNERN UNTERFERTIGT WERDEN.  
C) DIESE AGB WURDE IN ITALIENISCHER SPRACHE ABGEFASST UND AUF DEUTSCH ÜBERSETZT. BEI ZWEIFELN BEZÜGLICH DER AUSLEGUNG DER ÜBERSETZUNG GILT AUSSCHLIESSLICH DIE ITALIENISCHE ORIGINALFASSUNG.



[www.canginibenne.com](http://www.canginibenne.com)



**CANGINI BENNE S.R.L.**

[commerciale@canginibenne.com](mailto:commerciale@canginibenne.com)

Via Savio, 29/31 47027 Sarsina (FC).Italy

Tel. +39 0547 698020 Fax +39 0547 698021